

# ERRENTERIAKO UDALA



Errenteriako Udala



Ayuntamiento de Errenteria

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

# AURREKONTUAK

## PRESUPUESTOS

# 2018



## **2018KO AURREKONTUA: AURKIBIDEA**

### **PRESUPUESTO 2018: ÍNDICE**

- 1.- **ALKATEAREN MEMORIA**  
MEMORIA DEL ALCALDE
- 2.- **SAIL ETA AZPISAILETAKO MEMORIAK**  
MEMORIAS ÁREAS Y SUBÁREAS
- 3.- **AURREKONTU KONTOLIDATUA**  
PRESUPUESTO CONSOLIDADO
- 4.- **UDAL AURREKONTUA: SARRERAK ETA GASTUAK**  
PRESUPUESTO MUNICIPAL: INGRESOS Y GASTOS
- 5.- **KONPROMISO KREDITUAK: ERANSKINA.**  
ANEXO CRÉDITOS DE COMPROMISO
- 6.- **INBERTSIOEN ERANSKINA**  
ANEXO DE INVERSIONES
- 7.- **UDAL LURZORU ONDAREAREN TXOSTENA**  
INFORME PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO
- 8.- **TRANSFERENTZIA ARRUNTEN ERANSKINA**  
ANEXO TRANSFERENCIAS CORRIENTES
- 9.- **ZORPEKETARI BURUZKO ERANSKINA**  
ANEXO DEL ENDEUDAMIENTO
- 10.- **PERTSONAL ERANSKINA**  
ANEXO DE PERSONAL
- 11.- **UDAL PATRONATUAK: ZAHARREN EGOITZA ETA ERREENTERIA MUSIKAL**  
PATRONATOS MUNICIPALES: RESIDENCIA DE ANCIANOS Y ERREENTERIA MUSICAL
- 12.- **ITXITAKO AZKEN LIKIDAZIOA, LORTUTAKO GAUZATZE MEMORIA ETA AURTENGO AURRERAPENA**  
ÚLTIMA LIQUIDACIÓN CERRADA CON GRADO EJECUCIÓN Y AVANCE EJERCICIO



- 13.- AURREKONTU EXEKUZIOA UDAL ARAUA 2018**  
NORMA MUNICIPAL DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA 2018
  
- 14.- KONTUHARTZAILEAREN TXOSTENA**  
INFORME DE INTERVENCIÓN
  
- 15.- UDAL FINANTZAKETARAKO FONDO FORALA**  
FONDO FORAL FINANCIACIÓN MUNICIPAL
  
- 16.- GASTU PROGRAMEN ERANSKINA**  
ANEXO PROGRAMAS DE GASTOS
  
- 17.- ADIERAZLE EKONOMIKO FINANTZIEROAK**  
INDICADORES ECONOMICO-FINANCIEROS

Errenteriako Udala



Ayuntamiento de Errenteria

# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

# 2018

## 1.- ALKATEAREN MEMORIA

MEMORIA DEL ALCALDE

ART.6, 3 E  
21/2003 F.A





**2018KO AURREKONTUAK**

**PRESUPUESTOS 2018**

**ALKATETZAKO MEMORIA**

**MEMORIA DE ALCALDÍA**

**1) Aurrekontu-proiektuaren testuingurua**

**1) Contexto del proyecto de presupuestos.**

2018. urteko aurrekontu orokorrek berrikuntza gisa dute Errenteriako Udala gauzatzen ari den administrazioa berritzeko prozesuaren baitan eratu direla, besteak beste, 2025 Plan Estrategikoaren eta 2015-2019 Legegintzaldiko Planaren gidalerroei jarraiki, administrazio efikazagoa eta eraginkorragoa sortzeko, eta, batez ere, pertsonen zuzendua. Testuinguru horretan kokatzen da 2017. urtean zehar gauzatutako administrazio-berrantolaketa 2019 Helburu kudeaketa plana, gutxi barru irekiko den ZUII zerbitzua, edo 2018. urterako lehen aldiz planteatzen diren helburuen arabera udal aurrekontuak eratzea.

Los Presupuestos Generales del año 2018 tienen como novedad que han sido elaborados en el marco del proceso de modernización administrativa que esta llevando a cabo el Ayuntamiento de Errenteria, para, entre otros, siguiendo las directrices del Plan Estratégico 2025 y Plan de Legislatura 2015-2019, crear una administración más eficaz y eficiente, y sobre todo, dirigida a las personas. En este marco se encuadra la reorganización administrativa llevado a cabo en el año 2017, el plan de gestión Objetivo 2019, la próxima apertura del servicio ZUII, o la elaboración de los presupuestos municipales por objetivos que por primera vez se plantea en el ejercicio 2018.

Helburuen araberako aurrekontuei dagokienez, nabarmendu behar da, 2018. urteko Aurrekontuak eratzeke hausnarketa bat aurrera eraman dela, sartutako gastuen programei buruzkoa, hala nola lortu nahi diren helburuei buruzkoa.

En relación a los presupuestos por objetivos, señalar, que en la elaboración de los Presupuestos del año 2018 se ha llevado a cabo una reflexión en relación a los programas de gasto incluidos, y los objetivos que se persiguen.

Gastu programak birsailkatu egin dira, eta aldi berean, horietako bakoitza kokatu egin da hiru kudeaketa alor nagusietako batean (antolaketa, lurraldea eta herritarrak), eta horrek berekin ekarri du udal gastu eta sarrera guztiaren sailkapen berri bat egitea.

Se ha procedido a la reclasificación de los programas de gasto, y al mismo tiempo, a encuadrar cada uno de los mismos en unos de los tres grandes ámbitos de gestión (organización, territorio o ciudadanía), lo que ha supuesto también una nueva clasificación orgánica de todo el gasto e ingreso municipal.

Lan horrek 2018. ekitaldian jarraituko du, gastu programen fitxak guztiak berrikusiz, hala nola helburuekiko eta adierazleekiko lotura; era horretan, behin ekitaldia amaiturik aurreikusitako helburuak bete diren ebaluatu ahal da, eta ebaluazio hori kontuan hartu ahal dadin hurrengo ekitaldiaren aurrekontuak eratzeke garaian.

Este trabajo tendrá su continuidad en el ejercicio 2018, con la revisión de todas las fichas de los diferentes programas de gasto, y su vinculación a objetivos e indicadores; de forma que una vez finalizado el ejercicio pueda evaluarse el cumplimiento de los objetivos previstos, y dicha evaluación pueda tomarse en cuenta en la elaboración de los presupuestos del próximo ejercicio.

Azken batean, lortu nahi dena da udal aurrekontuak izan daitezela udal jarduera guztiaren kudeaketa integralaren tresna, administrazio-jardunean efikazia lortzearen, eta, baita baliabide publikoen erabileran eraginkortasuna ere.

En definitiva, lo que se persigue es que los presupuestos municipales constituyan el instrumento de gestión integral de toda la actividad municipal, al objeto de lograr la eficacia en la acción administrativa, y la eficiencia en la utilización de los recursos públicos.



2) Prestaketa eta parte-hartzea

Ziurrenik udal aurrekontu hauen ezaugarri nagusietakoa da 2025 Plan Estrategikoko proiektuak gauzatzea dutela xede. Hala ere, azpimarratu behar dugu egungo aurrekontuak idazteko kontuan hartu direla auzo-batzarretan jasotako eskaerak eta herriko elkarteek adierazi dizkiguten kezkek eta beharrak nahiz ezustekoan sortzen diren eta gerorako utzi ezin diren beharrak.

3) 2018ko aurrekontuko sarrerak eta gastuak

1. Sarrerak:

Sarrerak kalkulatzeko oinarri lhartu da 2016eko likidazioa. Gipuzkoako Foru Aldundiak 2018rako egindako sarrera-aurreikuspenari kendu dizkiogu 189.000 €, zuhurtziagatik, behin betiko datuak eskuartean izan arte.

Ordenantza Fiskaletan, herritarren egoera sozio-ekonomikoaren eta kalitatezko zerbitzu publikoan bermatzeko behararen artean oreka bilatze aldera azken urteotako izozketen ostean, % 2ko igoera orokor bat adostu dugu izozketa nabarmenekin batera, esaterako, OHZ, IHondakin zerbitzua edo Herritarren Arretarako Zerbitzua, hala nola beste hainbat hobari jarduera ekonomikoa edo ingurumen hobekuntza sustatzera bideratuak. Edonola ere, proposatutako igoera izango litzateke gastu arruntaren gaineko % 0,13 ponderatua

2. Gastuen egoera:

Udal aurrekontu proiektuaren zenbatekoa 51.768.834 € dira, eta honek % 1,23ko gutxitzea da aurreko urtearekiko. Gutxitze horren arrazoia, batik bat, dator eskatutako mailegua gutxitzeagatik 138.000 €an aurreko urtearekiko. Horrez gain, amortizazioak baino txikiagoak diren maileguak eskatzeko politikarekin jarraituko dugu; eta, horren arrazoia ere bada gastu arruntak egonkortu direla eta batik bat higiezina eskuratzeko eragiketa

2) Marco de elaboración y participación

Probablemente uno de los elementos que más caracterizan los presentes presupuestos municipales son los proyectos de materialización del propio Plan Estratégico 2025. Sin embargo, también hemos de destacar que la redacción de los actuales presupuestos viene marcada por las demandas recogidas en las diferentes asambleas vecinales y las aportaciones de las asociaciones locales que han ido dando traslado de sus inquietudes y necesidades, así como por las necesidades que van surgiendo de forma imprevista y que no se pueden demorar.

3) Estado de ingresos y gastos en los presupuestos del año 2018

1. Estado de Ingresos:

Los ingresos han sido calculados tomando como base los datos de la liquidación del 2016. A la previsión de ingresos realizada por la Diputación Foral de Gipuzkoa para 2018, hemos deducido 189.000€ euros, por criterios de prudencia, hasta conocer los datos definitivos.

En las Ordenanzas Fiscales, en aras a buscar un equilibrio entre la situación socio-económica de la ciudadanía y la necesidad de garantizar unos servicios públicos de calidad tras las congelaciones de los últimos años, hemos acordado una subida del 2% general con notables congelaciones, como del IBI, del servicio de Residuos o del Servicio de Atención Domiciliaria, y otra serie de bonificaciones que siguen buscando impulsar la actividad económica o la mejora medioambiental. En todo caso, la subida propuesta supondrá un 0'13% ponderado sobre del ingreso corriente.

2. Estado de Gastos:

El Proyecto de Presupuesto del Ayuntamiento asciende a 51.768.834 €, lo que supone un decremento con respecto al año anterior en un 1,23%. Dicha disminución viene motivada principalmente por la reducción del préstamo solicitado con respecto al año anterior en 138.000€, continuando además con la política de solicitar los préstamos por debajo de las amortizaciones. También viene motivada por la



bikoitza izan zelako iaz, sarrerek nahiz gastuak 780.000 €an igo zituena, baia aurten aurrekontuetatik desagertu egingo dira.

Langile-gastuak 904.000 € igo dira zerbitzuak hobeto emateko eta, zehazki, azpimarratu behar da gobernu-taldeak Herritarren Arretarako Zerbitzua jartzearen nahiz Trafiko eta Garraioa, Hiri Mantenimendua eta Gizarte Zerbitzuak arloak indartzearen alde egiten duen apustua.

Kulturaren aldeko apustua, eta Lekuona Fabrikaren proiektua aurrera eramateko udal honetan ordezkaturako talde politiko guztien erabaki irmoa, espresuki agertzen da aurrekontuetan, non bertan jasota geratzen den 2.800.000 €ko aplikazioa kultur ekipamenduen atalean. Nabarmendu behar dugu 2025 Plan Estrategiakoren elementu esanguratsuenetako bat dela kulturaren alde egiten den apustua, eta horrekin batera, "Lekuona Kultur Fabrika"ren aldeko apustua. Kultur espazio hori bideratuko da udal Kultur Zentroa sortzeko, non bertan kultura sortu eta erakusleko guneak sustatuko diren. Halaber, espazio berean eta proposamen horretan bertan kokaturik sormenezko liburutegia kokatuko da. Proiektu horiekin batera erabilera anitzeko espazioak eta espazio irekiak izango dira, aisialdi eta sormenerako guneak, gune irekiak eta erabilera anitzekoak lortzeko, beste gaien artean, etengabe aldatzen diren herritarren beharretara egokitu eta guztiaren batasun koherente konpartitua egin ahal izateko. Espazio horrek, orokorrean, pertsonen eta kulturen arteko harremana sustatzeko laguntza ematearen alde apustua egingo du eta asmoa izango du gizarte interakzioa eta sormena bultzatzea. Espazio horrek, azken batean, udalerriko beste hainbat tokitan proiektatu diren bete batzuekin batera, bilatu nahi duena da kulturaren ardatz bihurtzea herrian.

Oraindik ere apustua da gizarte-babesa mantentzea, orain arte bezalaxe, gizarte kohesionatuaren elementu eragile izan dadin. 920.000 € sartu dira gizarte-larrialdiko laguntzetarako, Eusko Jaurlaritzaren irizpideekin estaltzen ez diren espazio eta zenbatekoetara iristeko, nahiz eta haren eskumenekoa izan gaia. Babes sozialeko, garapen sozio-ekonomikoko eta

estabilización de los gastos corrientes y principalmente, porque el año anterior hubo una doble operación de adquisición y venta de inmueble que incremento en 780.000€ tanto los ingresos como los gastos municipales, y este año desaparece de los presupuestos.

Los gastos de personal se incrementan en 904.000€ con el objeto de mejorar la prestación de servicios, y en concreto, es de destacar la apuesta que este Equipo de Gobierno hace por la puesta en marcha de un nuevo Servicio de Atención Ciudadana, así como en reforzar las áreas de , Trafico y Transporte, Mantenimiento Urbano y Servicios Sociales.

La apuesta por la cultura, y la firme decisión de llevar a cabo el proyecto de la Fábrica Lekuona por parte de todos los grupos políticos representados en el ayuntamiento, queda reflejada de forma expresa en los presupuestos, donde queda recogida la aplicación que asciende a 2.800.000 € en el apartado equipamientos culturales. Hemos de destacar como uno de los elementos significativos del Plan Estratégico 2025 la apuesta que se hace por la cultura y, junto a ésta, la apuesta por la "Fábrica Cultural Lekuona", espacio que irá destinado a la creación de un Centro Cultural municipal para impulsar espacios de creación y exhibición cultural. También, en el mismo espacio y entroncado en la misma propuesta se ubicará un proyecto de biblioteca creativa. Junto a estos proyectos se incluyen espacios multiusos y abiertos que discurren entre espacios de ocio y creatividad, espacios abiertos y polivalentes que persiguen, entre otras cuestiones, poder adaptarse a las cambiantes necesidades de la ciudadanía y hacer del todo una unidad coherente compartida. Un espacio, en general, que apuesta por contribuir al fomento de la relación entre las personas y las culturas y que pretende impulsar la interacción social y la creatividad. Un espacio, en definitiva, que junto con otros que ya están proyectados en distintas ubicaciones del municipio, buscan ser el eje vertebrador de lo cultural en el municipio.

Se sigue apostando por el manteniendo de la protección social, tal como se ha hecho hasta la fecha, como elemento tractor de una sociedad cohesionada, incorporando la cantidad de 920.000€ para ayudas de emergencia social, cubriendo los espacios y las cantidades a las que no se llega con los criterios del Gobierno Vasco, pese a ser de su competencia. Se sigue apostando



enplegua sortzeko politiken alde egiten jarraitzen dugu eta, ondorioz, ahal den neurrian krisiaren eragina arintzeko, 500.000 €ko partida onartu dugu Enplegu-planetarako.

Guztion mugikortasunaren eta auzoetara hurbiltzeko politikaren alde jarraituz, aplikazioak gehitu dira Galtzarabordako nahiz Beraungo igogailuetarako.

Galtzarabordako igogailua amaituko dugu, Galtzarabordako parkea era irisgarri batean komunikatzeko, Urdaburu kaletik, Murumendi, Larrunarri eta Jaizkibel kaleekin eta Galtzaraborda etorbidearekin, udal igerilekuetara nahiz anbulatoriora iristeko moduan. Aurrekontua guztira 600.000 € izango dira. Ildo bereari jarraituz, Beraungo igogailuaren proiektuari hasiera emango diogu. Era horretan, 700.000 €ko aurrekontuarekin, ahalbideratuko da irisgarritasuna hobetzea Beraun, Jesus Guridi, Krisostomo Arriaga eta Julian Lavilla kaleen eta Galtzaraborda etorbidearen artean.

Halaber, nabarmentzekoa da jarduera fisikoaren alorrean gehitu diren aplikazioak bi proiektu aurrera eramateko, bata Fanderiako Frontoirako, eta, bestea, Beraungo Estadioa birmoldatzeko. Era berean, Arramendi parkerako izan den parte-hartze prozesuari jarraipena emanaz, aplikazio bat ezarri da prozesu horren emaitzei erantzuna emateko. Proiektua 200.000 € izango dira. Beste aplikazioa bat ere gehitu da Fanderiako Errotaren Interpretazio Zentrorako.

Halaber, 200.000 € inbertituko dira kaleak asfaltatzeko, eta markesina berriak jartzen jarraitzera bideratuko ditugu 20.000 €.

Kultura sustatzen jarraituko dugu, garapen sozialaren eta aniztasunaren tresna izateaz gain, ekonomia bultzatzeko tresna izan dadin. Kultura eta merkataritza sustatzeari dagokionez, aipatu behar dugu Atlantikaldiaren aldeko apustua egiten dugula. Aldi berean, ikastetxeak hobetzen jarraitzen dugu, eta aurten 180.000 € jarri ditugu inbertsioetarako eta mantentze-lanetarako.

Gazterian 15.000 € sartuko dira Plan Estrategikoarekin jarraitzeko eta 16.000 €ko aplikazioa Merkatzuzarren kokatuko den familiei bideratutako espazio berrirako. Sexu-

por las políticas de protección social de desarrollo socio-económico y de generación de empleo, y en orden a mitigar en la medida de lo posible el impacto de la crisis, se aprueba una aplicación de 500.000€ destinada a Planes de Empleo.

Continuando con la apuesta de movilidad universal y políticas de acercamiento a los barrios se incorporan aplicaciones tanto para el ascensor de Galtzaraborda como para el de Beraun.

Finalizaremos la obra del ascensor de Galtzaraborda, comunicando de forma accesible el parque de Galtzaraborda, desde la calle Urdaburu, con las calles Murumendi, Larrunarri, Jaizkibel y la avenida de Galtzaraborda, dando acceso tanto las piscinas municipales como al ambulatorio, y con un presupuesto total de 600.000€. Siguiendo en la misma línea, se iniciará el proyecto del ascensor de Beraun, que con un presupuesto de 700.000€ permitirá la mejora de la accesibilidad entre las calle Beraun, Jesús Guridi, Krisostomo Arriaga, Julian Lavilla y la Avenida de Galtzaraborda.

Es de destacar también en el ámbito de la actividad física las aplicaciones que se añaden para la realización de sendos proyectos, uno para el Frontón de Fanderia y otro para la remodelación del Estadio de Beraun. Del mismo modo, y dando continuidad el proceso de participación habido para el parque de Arramendi, se incluye una aplicación para dar respuesta a los resultados de dicho proceso, proyecto que ascenderá a 200.000€. También se incorpora una aplicación para el Centro de Interpretación del Molino de Fanderia.

También, se invertirán 200.000€ en asfaltado de calles y se continuará con la política colocación de nuevas marquesinas para lo que se destinarán 20.000 €.

Continuamos impulsando la cultura, además de como herramienta de desarrollo social y de la diversidad, como elemento tractor económico. Dentro del fomento de la cultura y del comercio añadir la apuesta que realizamos por Atlantikaldia. En este mismo orden, se sigue apostando por la mejora de las escuelas, donde este año se recogen más de 180.000€ en inversiones y mantenimiento.

En juventud se incorporan 15.000€ para la continuación del Plan Estratégico y una aplicación de 16.000€ para el nuevo espacio dedicado a las familias y que se situará en Merkatzuzar. También





aholkularitzarako 10.000 €ko beste aplikazio bat ere gehituko da. Euskararen aldeko ekarpenari dagokionez, nabarmentzekoa da 71.000 € bideratzen direla OARSOALDEAko kanpainetara, eta 87.000 € euskara ikasleen beken programaren diru-laguntzetarako.

Iraunkortasunaren alde egiten jarraitzen dugu eta horren adibide da ingurune osasungarri eta erakargarriagoaren aldeko Europako Alkateen erabakia sinatu dugula. Asmo hori gauzatzeko hainbat inbertsio egin ditugu klima-aldaketaren inguruko erabakiekin bat egiteko. Zehazki, eta 100.000 € mendi eta erreketan biodibertsitatea lehengoratzeko, eta beste 22.000 € Zarataren aurkako ekintza planerako. Jarraipena eman zaio bide publikoen sarea hobetzeko apustuari ere, 40.000 euroekin. Bestalde, eta EIEP burutzeko, alegia, klima-aldaketaren ondorioak arintzeko, 51.000 € inbertituko dira, eta energia berriztagarrietan 25.000 € eta auto elektrikoak kargatzeko puntu bat jarriko da, 10.000 €koa. Hondakinak prebenitzeko jardueri dagokienez, berriz, 200.000 € inbertituko dira.

Beste arlo batzuei dagokienez, saneamendu sarean ekintzekin jarraituko dugu prebentziozko ekintzen bidez, eta horretarako 100.000 € inbertituko dugu hobekuntzak egin eta sarean isurketak egitea saihesteko. Sare elektrikoa berritzeko 100.000 € inbertituko dugu, eta beste horrenbeste paperontziak, bankuak eta hiri altzarietako beste elementu batzuk berritzeko

Hala eta guztiz ere, esan behar dugu berandutze-interesak nabarmen jaitsi direla, Udalaren zorra murriztearen ondorioz.

Maileguari dagokionez, irizpide berari eusten diogu, maileguei amortizazioen azpitik eusteari; hartara, pixkanaka zorra gutxitzen ari gara.

Errenterian, 2017ko azaroaren 2an.

se añade una nueva aplicación de 10.000€ para asesoramiento sexual. En cuanto a la aportación que se realiza en favor del euskera, hemos de resaltar los 71.000€ que destinan a las campañas de OARSOALDEA y las subvenciones del programa de las becas para estudiantes de euskera, 87.000€.

Seguimos apostando por la sostenibilidad, objetivo que hacíamos doblemente nuestro mediante el acuerdo de Alcaldes Europeo que persigue un entorno más saludable y atractivo. Se traduce en diversas inversiones unidas a los acuerdos realizados sobre el cambio climático. Concretamente 100.000€ en restauración ambiental y biodiversidad en montes y ríos, y 22.000€ para el Plan de acción contra el ruido. También se da continuidad a la apuesta por la mejora de la red de caminos públicos, 40.000€. Por otro lado, y para el desarrollo del PAES, cuyo objeto es reducir los efectos del cambio climático, se invertirán 51.000€, y se invertirá en energías renovables 25.000€ y se colocará otro punto de recarga de coches eléctricos, 10.000€. También en actuaciones de prevención de residuos se invertirán 200.000€.

En otro orden de cosas, se continuará con las acciones en la red de saneamiento mediante acciones preventivas, para lo que invertiremos 100.000€ para realizar mejoras y evitar vertidos en la red. Se invertirán otros 100.000€ en reposición de la red eléctrica, y la misma cantidad en reposición de papeleras, bancos y otros elementos de mobiliario urbano.

Con todo, hemos de decir que los intereses e intereses de demora disminuyen consecuencia de la reducción de la deuda municipal.

En cuanto al préstamo, como ya hemos adelantado, continuamos con el criterio de solicitar préstamos por debajo de las amortizaciones, por lo que seguimos propiciando la reducción progresiva de la deuda.

Errenteria, 2 de noviembre de 2017

Stua./Fdo. Julen Mendoza Pérez  
Alkatea / El Alcalde



# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

## 2018

### 2.- SAIL ETA AZPISAILETAKO MEMORIAK

#### MEMORIAS ÁREAS Y SUBÁREAS

ART.6, 1 F  
21/2003 F.A



**ERRENTERRIAKO UDALA**

...Giza Baliabideak.....

**AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA**

...Recursos Humanos.....

**2018KO AURREKONTUA****MEMORIA****SAILA / AZPISAILA:****GIZA BALIABIDEAK**

Memoria honen xedea da Giza Baliabideetako sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalartzea.

**Gastuen egoera:**

Funtsean aldatzen diren gastu programak honakoak dira:

**Segurtasun eta babes zibileko administrazio orokorraren programa (13000) Zenbatekoa: 4.876.526,72€**

Igoera % 12,51koa da, GARABI eta TAO zerbitzuak bere gain hartzen dituelako langile propioekin, horrek berekin dakarrelarik udaltzaingoaren agente postua 11 agente-kopuruan gehitzea.

**Zerbitzuetako mantentze-lanen programa (15340) Zenbatekoa: 336.073,41€**

Aurrekontua % 20,38an gutxitu da, izan ere, LAN BIDE 2017 enplegu planaren langileak kontratatzeak kopurua ez da kontsignatu programa honetan, eta IV kapituluan txertaturik geratu da.

**Obra Programa (16100) Zenbatekoa: 439.084,15**

Aurrekontua % 10,11 gehitu da, izan ere, langile postu guztietarako (5) aurrekontu-kontsignazioa esleitu da. 2017 ekitaldian postu batek ez zuen diru-hornidurarik

**Urak Programa (15341) Zenbatekoa: 439.084,15**

Aurrekontua % 3,52 gutxitu da, izan ere, arduradun postua soilik bi hilerako izendatu da (erretiroa) eta ingeniari tekniko postua berria izendatu da 10 hilabeterako.

**PRESUPUESTO 2018****MEMORIA****ÁREA / SUBÁREA:****RECURSOS HUMANOS**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Recursos Humanos, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto que se modifican sustancialmente son los siguientes:

**Programa Adm. General de la Seguridad y protección civil (13000) Importe: 4.876.526,72€**

Incremento del 12,51% al pasar los servicios de GRUA y OTA a ser asumidos con personal propio, lo que incrementa en 11 dotaciones el puesto de agente de la policía local.

**Programa Mantenimiento de servicios (15340) Importe: 336.073,41€**

Disminuye en el 20,38% como consecuencia de no consignar en este programa la cantidad para contratación del personal del plan de empleo LAN BIDE 2017, que ha quedado incluida en el capítulo IV.

**Programa Obras (16100) Importe: 439.084,15**

Se incrementa en el 10,11% al dotar consignación presupuestaria para todos los puestos de operarios (5) En el ejercicio 2017 un puesto no tenía dotación.

**Programa Aguas (15341) Importe: 439.084,15**

Disminuye un 3,52% como consecuencia de consignar el puesto de encargado unicamente para 2 meses (jubilación) y dotar un nuevo puesto de ingeniero técnico 10 meses.



**Bestelako Prestazio Ekonomikoak Programa enplegatuen alde (22100) Zenbatekoa:490.000€**

Aurrekontua % 8,92 gutxitu da, izan ere, aldez aurreko erretiroak direla-eta indemnizazio eta Elkarkidetzako ekarpenen diru-kopurua gutxitu da

**Programa Otras Prestaciones Económicas a favor de empleados (22100) Importe:490.000€**

Disminuye en un 8,92% al disminuir la cantidad por indemnizaciones por jubilaciones anticipadas y la aportación a Elkarkidetzeta.

**Gizarte Zerbitzu Orokorrak Programa (23000) Zenbatekoa: 545.112,68€**

Aurrekontua % 10,54 gehitu da, izan ere, zerbitzua hornitu da beste Gizarte Langile batekin.

**Programa Servicios Sociales Generales (23000) Importe: 545.112,68€**

Incremento del 10,54% al haber dotado al servicio de una Trabajadora Social nueva

**Berdintasunerako Programa (23150) Zenbatekoa: 82.350,29€**

Aurrekontua % 57,29 gehitu da, izan ere, programa honetan berdintasunerako dinamizatzaile beste postu koiuntural bat gehitu da.

**Programa Igualdad (23150) Importe: 82.350,29€**

Incremento de un 57,29% al haber incluido en este programa un puesto nuevo coyuntural de dinamizador/a de igualdad.

**Aniztasunerako Programa: Herritarren arteko Bizikidetzeta Sustatzea (32700) Zenbatekoa: 92.158,07**

Aurrekontua % 81,85 gehitu da, izan ere, aldi baterako administrari postua txertatu da.

**Programa Diversidad: Fomento de la convivencia ciudadana (32700) Importe: 92.158,07**

Incremento del 81,85% por la inclusión del puesto temporal de administrativo

**Kultura Programa (33000) :Zenbatekoa 505.986,75**

Programa honen aurrekontua % 5,75% gutxitu da, izan ere, komunikazio teknikariaren gastua 92050 Programa funtzionalera pasatu da.

**Programa Cultura (33000) Importe:505.986,75**

Este programa ha disminuido en el 5,75% al haber pasado el gasto correspondiente al técnico de comunicación al Programa funcional 92050

**Euskara Programa (33510) Zenbatekoa :323.193,36**

Aurrekontua % 21,58 gehitu da, izan ere, beste irakasle normalizatzaile baten gastua esleitu da.

**Programa Euskera (33510) Importe:323.193,36**

Se incrementa en el 21,58% por haber consignado el gasto para un profesor normalizador más.

**Euskaltegi Programa (33520) Zenbatekoa: 592.374,54€**

Aurrekontua % 4,03 gehitu da, izan ere, irakasle plantillako hutsik zegoen plaza betetzeko gastua esleitu da eta aldi baterako irakasle baten gastua kendu da.

**Programa Euskaltegi (33520) Importe:592.374,54€**

Se incrementa un 4,03% como consecuencia de haber dotado el gasto para una plaza vacante de plantilla de profesor y haber quitado el gasto de un profesor temporal.

**Gazteria Programa (33720) Zenbatekoa: 84.059,53€**

Aurrekontua % 2,15 gehitu da, izan ere, gazteriako aldi baterako beste dinamizatzaile postu bat gehitu da eta joan den ekitaldian zeuden bi administrari postuetako bat kendu da.

**Programa Juventud (33720)  
Importe:84.059,53€**

Se incrementa en 2,15% por la dotación de un puesto nuevo temporal de dinamizador de juventud y se quita el gasto de uno de los dos administrativos existentes en el pasado ejercicio.

**Hezkuntza Programa (32000) Zenbatekoa:  
316.538,65€**

Programa honen aurrekontua % 9,58 gutxitu da, izan ere, administrari-laguntzailearen postua aurrekontu-kontsignaziorik gabe utzi da.

**Programa Educación (32000)  
Importe:316.538,65€**

Este programa disminuye un 9,58% al dejar sin consignación presupuestaria el puesto de auxiliar administrativo.

**Herritarren Arretarako Programa (49110)  
Zenbatekoa: 907.787,97€**

Programa funtzional hori ekitaldi honetako 92050 zenbakikoarekin bat dator (Informazioaren gizartea eta herritarren parte-hartzea). Azken hau 273.746,80 €-rekin hornitu da.

Gastu igoeraren arrazoia da 2018 ekitaldirako informazioaren 8 agente postu eta horren arduraduna esleitu direla urte osoan (2107an soilik lau hilabete). Horrez gain, programa honetan sartu eta ekitaldi honetan zeuden programatik atera dira honako postuak:

- Informatiko erdi mailako teknikaria (informatika)
- 3 jakinarazle (2 idazkaritza eta 1 diru-bilketa)
- Komunikaziorako erdi mailako teknikaria (kultura)

**Programa Atención Ciudadana (49110)  
Importe:907.787,97€**

Este programa funcional se corresponde con el 92050 (Sociedad de la información y participación ciudadana) del presente ejercicio 2017 que está dotado con 273.746,80 €.

El incremento de gasto se justifica en que para el 2018 ya se dota a los 8 puestos de agentes de la información y a su responsable para todo el año (2017 únicamente 4 meses).

Además se incluyen en este programa y desaparecen del que se encuentran en este ejercicio los siguientes puestos:

- 1 técnico medio informático (informática)
- 3 notificadores (2 secretaría y 1 recaudación)
- 1 técnico medio de comunicación (cultura)

**Administrazio Orokorreko Programa (Idazkaritza (92000) Zenbatekoa: 272.675,15€**

Programa honen aurrekontua % 34,05 gutxitu da, izan ere, ZU! Zerbitzua ezartzea aurreikusita, zerbitzu horrek administrari-laguntzaile eta 2 jakinarazle gutxitu ditu herritarren arretarako zerbitzuan txertatzeko.

**Programa Administración General (Secretaría) (92000) Importe:272.675,15€**

Este programa ha disminuido en un 34,05% por la implantación prevista del servicio ZU! que reduce dos auxiliares administrativos y 2 notificadores para ser integrados en el programa de atención ciudadana

**Informatika Programa (92010) Zenbatekoa:  
165.206,00€**

Programa honen aurrekontua % 25,35% gutxitu da, izan ere, informatikako erdi mailako teknikari postua desagertu da herritarren arretarako programan txertatua gera dadin (49110).

**Programa Informática (92010)  
Importe:165.206,00€**

Este programa ha disminuido en un 25,35% por haber desaparecido la técnica media informática para quedar integrada en el programa de atención ciudadana (49110)



**Tokiko Zergak Kudeatzea Programa (93210)**  
**Zenbatekoa: 208.653,89€**

Programa horren aurrekontua % 8,87 gutxitu da, izan ere, ZUI Zerbitzua ezartzea aurreikusita, 6 hilabetean zehar administrari-laguntzaile postu bat gutxitu du.

**Programa Gestión de Tributos Locales (93210) Importe:208.653,89€**

Este programa ha disminuido en un 8,87% por la implantación prevista del servicio ZUI que reduce un auxiliar administrativo durante 6 meses.

**Diru-bilketa Programa (93220)**  
**Zenbatekoa:317.156,35€**

Programa horren aurrekontua % 18,25 gutxitu da, izan ere, ZUI Zerbitzua ezartzea aurreikusita, administrari-laguntzaile postu bat gutxitu da. Gainera, jakinarazlea herritarren arreta zerbitzura pasatu da (49110).

**Programa Recaudación (93220)**  
**Importe:317.156,35€**

Este programa ha disminuido en un 18,25% por la implantación prevista del servicio ZUI que reduce un auxiliar administrativo. Además se ha pasado el notificador al programa de atención ciudadana (49110)

**Ondarea Kudeatzeko Programa (93300)**  
**Zenbatekoa: 244.600,80€**

Programa horren aurrekontua % 21,27 gutxitu da, izan ere, goi mailako teknikari postuari ez zaio aurrekontu-kontsignaziorik esleitu.

**Programa Gestión de Patrimonio (93300)**  
**Importe:244.600,80€**

Se reduce un 21,27% al no haber sido dotado con consignación presupuestaria el puesto de técnico superior.

Azkenik, nabarmendu behar dugu igoera guztiek ezinbestekotzat jotzen diren zerbitzuei erantzuten dietela udal antolaketaren oinarritzko funtzionamendurako.

Por último, mencionar que todos los incrementos incluidos responden a nuevos servicios que se consideran indispensables para un funcionamiento básico de la organización municipal.

**Sarrerren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatz hila betetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

**Enplegu planak**

Diru-sarrerak: 387.000€  
Gastuak: 559.000€

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

**Planes de Empleo**

Ingresos: 387.000€  
Gastos: 559.000€



**Prestakuntza**

Diru-sarrerak: 8.000€

Gastuak: 45.000€

**Formación**

Ingresos: 8.000€

Gastos: 45.000€

Errenterian, 2017ko urriaren 26ean

En Errenteria, 26 de octubre de 2017

Sin.- Jaione Karrikiri  
Zinegotzi Delegatua

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long vertical stroke.

Sin.- Asun Hernández  
(Sail / Azpisaileko arduradun teknikoa)

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.



**2018KO AURREKONTUA**

**MEMORIA: OGASUNA ETA GARAPEN  
EKONOMIKO SAILA**

Memoria honen xedea da Ogasuna eta Garapen Ekonomiko Sailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

- 931.00.- Kontabilitatea, administrazioa eta zergen ikuskaritza.
- 932.00.- Tributu sistemaren kudeaketa
- 929.10.- Bake Epaitegia
- 011.00.- Zor publikoa
- 433.00.- Enpresa Garapena: Oarsoaldea

**931.00 Programa.- Kontabilitatea, administrazioa eta zergen ikuskaritza**

Azterketa eta lan teknikoen aurrekontu aplikazioa, bereziki Auditoria zerbitzuaren kontratuaren aurreikuspena jasotzen duena, 30.000 eurotik 35.000 eurora handitzen da. 2018ko ekitaldian kudeaketa ekonomikoa hobetzea ekar dezatekeen bestelako lanak egiten hasia aurrekusten da: Dirulaguntzak, zergen inspektzioa, kontabilitate patrimoniala eguneratzea, etab.

Bestalde, 2017. urtean hasitako Udal Aurrekontuak helburuei begira jartzeko lanarekin aurrera egingo da.

**011 Programa.- Zor publikoa**

Udalak hitzartua dituen mailegu ezberdinen amortizazio eta interesen kopuruak jasotzen ditu.

Ezberdindu egin dira aurrekontu aplikazio ezberdinetan sektore publikoko maileguetatik datozen amortizazioak eta sektore pribatuarekiko maileguetatik datozenak.

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA: AREA DE HACIENDA Y  
DESARROLLO ECONÓMICO**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área de Hacienda y Desarrollo económico, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

- 931.00.- Contabilidad, administración e inspección de tributos
- 932.00.- Gestión del sistema tributario
- 929.10.- Juzgado de Paz
- 011.00.- Deuda pública.
- 433.00.- Desarrollo empresarial: Oarsoaldea

**Programa 931.00.- Contabilidad, administración y gestión de tributos**

La aplicación presupuestaria correspondiente a *Estudios y trabajos técnicos*, que principalmente recoge la consignación para los trabajos del servicio de Auditoria, se incrementa 30.000 a 35.000 euros. En el ejercicio 2018 quieren llevarse a cabo una serie de trabajos que redunden en una mejor gestión económica, en materia de subvenciones, inspección de tributos y contabilidad patrimonial.

Por otra parte, se continuará con el trabajo iniciado en el año 2017 para elaborar unos Presupuestos Municipales enfocados a la consecución de objetivos.

**Programa 011.- Deuda pública**

En el mismo se recoge la amortización e intereses de los diferentes préstamos concertados por el Ayuntamiento.

Se ha procedido a diferenciar en diferentes aplicaciones presupuestarias de gasto las amortizaciones de préstamos provenientes del sector público, y las provenientes del sector





privado.

Interesei dagozkien aurrekontu aplikazioen kopuruek behera egiten jarraitu dute, udal zorraren murrizketa eta euribor erreferentzialaren tasa baxuaren ondorioz. Hala ere, urtean zehar egon daitezkeen fluktuazioak direla, eta zuhurtasunez jokatuta 238.000 euro jaso dira.

Las aplicaciones presupuestarias correspondientes a intereses continúan disminuyendo a consecuencia de la disminución de la deuda municipal y el bajo nivel de la tasa del referencial euribor. Sin embargo, no se puede obviar que durante el año pueden existir fluctuaciones, de forma que empleando un criterio de prudencia se ha establecido un importe de 238.000 euros.

Maileguen amortizazioen kopuruei dagokienez, 2017ko 2.126.200 eurotik 2018an 1.987.130 eurora izan da bilakaera, aipatu den bezala udalaren zorra behera doalako.

En lo que a los importes de amortización de prestamos se refiere se pasa 2.126.200 euros, año 2017, a 1.987.130 euros, año 2018, a consecuencia de la disminución de la deuda municipal.

**433.00 Programa.- Empresa garapena: Oarsoaldea**

**Programa 433.00.- Desarrollo empresarial: Oarsoaldea**

Oarsoaldeari egin beharreko ekarpenen zenbatekoa baltzua emandako informazioaren arabera kalkulatu da.

El cálculo de las aportaciones a Oarsoaldea se ha efectuado en base a la información facilitada desde dicha sociedad pública.

**Sarrerren egoera:**

**Estado de ingresos:**

2016ko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación de 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

*Tributu ez kontzertatuetako partehartzeari* dagokionez Gipuzkoako Foru Aldundiak emandako datuak kontuan hartu dira. 2017tik 2018ra hazkundera %3,74koa izan da, eta 938.643 euro gehiago jasotzea aurreikusten da, guztira, 26.041.534 euro.

En lo que respecta a la aplicación de *Participación en los tributos no concertados* se han tomado en cuenta los datos facilitados por la Diputación Foral de Gipuzkoa. La variación entre los años 2017 y 2018 ha sido un incremento del 3,74 %. En concreto, se prevé recibir 938.643 euro más, haciendo un total de 26.041.534 euros.

Hala ere, kopuru horretatik 189.803 euro kanpoan utzi dira zuhurtzia printzipioaren arabera, eta behin betiko datuak ezagutu bitartean. Beraz, jasotako aurreikuspena 25.851.731 eurokoa da.

Sin embargo, de dicho importe se han detruido 189.803 euros siguiendo un principio de prudencia, y hasta conocer datos definitivos, de forma que la previsión recogida es de 25.851.731 euros.

Zorpetzeko finantza eragiketa bat aurreikusi da

Se ha previsto una operación financiera



inbertsioaren finantzaketarako, 1.961.000 eurokoa.

de endeudamiento para la financiación de la  
inversión, por importe de 1.961.000 euros.

Errenterian, 2017ko urriaren 27an.

En Errentería, 27 de octubre de 2017.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

Sin.- M<sup>a</sup> Jose Sanchez Plaza  
Kontuhartzailea

A handwritten signature in blue ink, featuring a large loop at the top and several smaller loops below.

Sin.- Jon Txasko Orgilles  
Ogasun eta Garapen Ekonomikoko  
Zinegotzi Delegatua



2018KO AURREKONTUA

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

MEMORIA

AZPISAILA:Hirigintza

Memoria honen xedea da **Hirigintza azpisailaren** gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalartzea.

GASTUEN EGOERA:

Sartzen diren gastu programak hauek dira:

**134.00 Programa.- Hiri-mugikortasuna.**

**150.00 Programa.- Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra.**

**151.10 Programa.- Hirigintza: plangintza, kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina.**

**152.20 Programa.- Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea.**

**171.00 Programa.- Parke eta lorategiak.**

**172.10 Programa.- Hiriguneetako hots, argi eta atmosfera kutsaduraren aurkako babesa.**

**323.00 Programa.- Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko ikastetxeen funtzionamendua**

**333.30 Programa.- Lekuona**

**337.10 Programa.- Jubilatuen etxeak**

**342.10 Programa.- Kirol instalazio nagusiak**

**431.00 Programa.- Merkataritza**

SUBÁREA:Urbanismo

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del **subárea de Urbanismo**, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

ESTADO DE GASTOS:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

**Programa 134.00.- Movilidad urbana.**

**Programa 150.00.- Administración general de vivienda y urbanismo.**

**Programa 151.10.- Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística.**

**Programa 152.20.- Conservación y rehabilitación de la edificación.**

**Programa 171.00.- Parques y jardines.**

**Programa 172.10.- Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las zonas urbanas.**

**Programa 323.00.- Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial.**

**Programa 333.30.- Lekuona**

**Programa 337.10.- Hogares del jubilado**

**Programa 342.10.- Instalaciones deportivas principales**

**Programa 431.00.- Comercio**



**13400 Programa.- Hiri-mugikortasuna.**

Partida. GALTZARABORDAKO IGOGAILUA  
(ULO):.....55.700,00 euro.

Urdaburu kalearen eta Galtzaraborda etorbidearen artean hiri-igogailua instalazio bukatzeko eta osagarritzko urbanizazioa egiteko.

Partida. BERAUNGO IGOGAILUA  
(ULO):.....40.000,00 euro.

Beraun kalea, erdi-parean, Galtzaraborda Etorbidearekin, Koldo Mitxelena Institututik gertu, lotzea da helburua, auzoko beheko eta goiko aldea lotzeko.

2019an obra jarraitu egingo du.

**15110 Programa.- Hirigintza: plangintza, kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina.**

Partida. PLAN OROKORRA:.....50.000,00 euro.

Plan Orokorra dokumentua aztertzea eta idaztea.

**15220 Programa.- Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea.**

Partida. EIT ETA BIRGAITZE LANAK  
EGITEKO DIRU  
LAGUNTZAK:.....100.000,00 euro.

Hirigune Historikoko eraikinetan eraikinen ikuskapen teknikoak (EIT) eta beste birgaitze lanak egiteko diru-laguntzak.

**Programa 13400.- Movilidad urbana.**

Partida. ASCENSOR DE GALTZARABORDA  
(PMS):.....55.700,00 euros.

Se plantea finalizar la Instalación del ascensor urbano entre Urdaburu kalea y Avenida Galtzaraborda y la urbanización complementaria correspondiente.

Partida. ASCENSOR DE BERAUN (PMS):  
.....40.000,00 euros.

Se plantea unir la zona baja del Bº de Beraun desde la mitad de Beraun Kalea con la zona alta a la altura de Galtzaraborda Etorbidea cerca del Instituto Koldo Mitxelena.

La obra tendrá continuidad en 2019.

**Programa 15110.- Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística.**

Partida. PLAN GENERAL:.....50.000,00 euros.

Redacción de la revisión del documento del Plan General.

**Programa 15220.- Conservación y rehabilitación de la edificación.**

Partida. SUBVENCIONES A LA REALIZACIÓN  
DE ITEs Y OBRAS DE REHABILITACIÓN.....  
.....100.000,00 euros.

Subvenciones para la realización de Inspecciones técnicas de las edificaciones (ITE) del Casco Histórico así como otras obras de rehabilitación.



Partida. EKINTZAK HIRIGUNE  
HISTORIKOKO  
LOKALETAN:.....10.000,00 euro.

Hirigune Historikoko lokalen erabilera bultzatzea komertzioa eta eremua bera berreskuratzeko.

Partida. HIRIGUNE HISTORIKOKO PAISAI  
EKINTZAK:.....30.000,00 euro.

Paisaiaren harmonia eta lkuspegi historikoa babesteko, eraikinetan eta eremuan izango diren ekintzak.

Partida. HIRIGUNE HISTORIKOKO  
ETXEBIZITZEN EKINTZA PLANA:.....25.000,00 euro.

**171.00 Programa.- Parke eta lorategiak.**

Partida. ARRAMENDI PARKEA:.....  
.....100.000,00 euro.

Parkean erabilpena indartzeko ekintzak eta bere baliabideak obetzeko, prozesu parte-hartzaileko batetik eratorriak.

**172.10 Programa.- Hiriguneetako hots, argi eta atmosfera kutsaduraren aurkako babesa.**

Partida. FANDERIAKO ERROTA: IBAIAREN  
INTERPRETAZIO GUNEE  
(ULO):.....40.000,00 euro.

Fanderiako Errotan Ibaiko Interpretazio Zentrua irekitzeko egin beharreko lanak.

Partida. ACCIONES EN LOCALES DEL  
CASCO HISTÓRICO:  
.....10.000,00 euros.

Fomentar la utilización de los locales para impulsar el comercio y la recuperación del Casco Histórico.

Partida. ACCIONES PAISAJÍSTICAS EN EL  
CASCO HISTÓRICO:.....30.000,00 euros.

Actuaciones en inmuebles y en la zona con el fin de proteger las perspectivas del conjunto histórico y la armonía del paisaje.

Partida. PLAN DE VIVIENDA DEL CASCO  
HISTÓRICO:.....25.000,00 euros.

**Programa 171.00.- Parques y jardines.**

Partida. PARQUE ARRAMENDI:  
.....100.000,00 euros.

Actuaciones en el ámbito del parque para potenciar y mejorar sus condiciones de uso, derivadas de un proceso participativo.

**Programa 172.10.- Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las zonas urbanas.**

Partida. MOLINO DE FANDERÍA: CENTRO  
DE INTERPRETACIÓN DEL RÍO (PMS):.....  
.....40.000,00 euros.

Obras necesarias para la proceder a la apertura del Centro de Interpretación fluvial en el Molino Fandería.



**333.30 Programa.- kultur ekipamenduak.**

Partida. LEKUONAKO KULTUR  
ZENTROAREN LANAK (ULO):.....2.800.000,00 euro.

Lekuona Fabrika erabiliko da tokiko sorkuntza intelektual, teknologiko, artistiko eta zientifikorako. Sorkuntza-liburutegi bat, erakusketa-espazio bat eta erabilera anitzeko espazioak izango ditu.

**Programa 333.30.- Equipamientos culturales.**

Partida. OBRA DEL CENTRO CULTURAL DE  
LEKUONA (PMS):.....2.800.000,00 euros.

La Fábrica Lekuona se destinará a un espacio local para la creación intelectual, tecnológica, artística y científica. Incluirá una biblioteca de creación, un espacio de exhibición y espacios multiusos.

**342.10 Programa .- Kirol instalazio nagusiak**

Partida. FANDERIAKO FRONTOIAREN  
PROIEKTUA:.....30.000,00 euro.

Kantxan dauden hezetasun arazoak bideratzeko lanak.

**Programa 342.10.- Instalaciones deportivas principales**

Partida. PROYECTO FRONTÓN  
FANDERIA:.....30.000,00 euros.

Trabajos para eliminar las humedades que afectan al suelo de la cancha.

Partida. BERAUNGO FUTBOL ZELAIAREN  
PROIEKTUA:.....40.000,00 euro.

Eraikina, pistak eta zelaiaren zoladuraren birgaitze lanak biltzen ditu.

Partida. PROYECTO CAMPO DE FÚTBOL DE  
BERAUN:.....40.000,00 euros.

Se incluyen actuaciones de rehabilitación del edificio, pistas y pavimento del campo.

**431.00 Programa.- Merkataritza**

Partida. MERKATARITZA SUSTATZEKO  
PLANA:.....34.000,00 euro.

Merkataritzaren| garapena udalean bultzatzera bideratutako akzioak bultzatzeko.

**Programa 431.00.- Comercio**

Partida. PLAN REHABILITACIÓN  
COMERCIAL:.....34.000,00 euros.

Para impulsar las acciones encaminadas a potenciar el desarrollo del comercio en el municipio.



**SARREREN EGOERA:**

Sarrerren egoera kalkulatu da 2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederlatzi hilabeteetan izandako bilakaera kontuan hartuta.

Aldi berean, kontuan hartu dira 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hauek adierazi behar dira, dagozkien gastuekin batera:

**ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEN ZERGA:.....180.498,83 euro.**

Diru-sarrera gehitzea Xenpelar kalean 2 , Miguel Alduntzin kalean 7 eta Madalen kalean 21-23 zenbakietan egiteke dauden eraikinak kontuan hartuta.

**HIRIGINTZAAPROBETXAMENDUA:.....  
.....110.000 euro.**

Gutxienez, Xenpelar kalean 2 eta Madalen kalean 21-23 zenbakietako hirigintza-aprobetxamenduengatik.

**E.J.: HIRIGUNE:..... 30.498,83 euro.**

Hiri merkataritzaren lankidetzeta, dinamizazio eta lehiakortasuneko zonako estrategiak sustatzera bideratutako laguntzen programa - Hirigune, beste ekintzen artean koexistentziako kaleak sortzeko dirulaguntza bat da.

Gastua ordaintzeko diru-izendapena 2017ko aurrekontuan diruzaintzako gerakina dela eta sortutako partidari dagokio.

**ESTADO DE INGRESOS:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

**IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES E INSTALACIONES:.....180.000,00 euros.**

Se contemplan un incremento en los ingresos derivados de las licencias de construcción debido a las construcciones previstas en Xenpelar kalea 2, Miguel Alduntzin kalea 7 y Madalen kalea 21-23

**APROVECHAMIENTOS URBANÍSTICOS:.....  
.....110.000 euros**

Se contemplan al menos por los aprovechamientos urbanísticos de Xenpelar kalea 2 y Madalen kalea 21-23

**G.V.: HIRIGUNE:.....30.498,83 euros.**

Programa de ayudas destinadas a incentivar las estrategias zonales de cooperación, dinamización y competitividad comercial urbana - Hirigune, en otras medidas se subvenciona la realización de calles de coexistencia.

La consignación presupuestaria del gasto asociado corresponde a una partida creada del remanente de tesorería en el presupuesto del ejercicio 2017.



**153.20 Programa.- Bide publikoen zolaketa.**

Partida. MORRONGILLETA KALEA  
BERRURBANIZATZEA BIZIKLETA-BIDE BAT  
EGITEKO. 1 ZATIA:BITERI ETA BIDASOA KALEAK

**E.J.: IRISGARRITASUNA:.....85.700,00 euro.**

Eusko Jaurlaritzaren Enplegu eta Gizarte Politika Sailari diru-laguntza eskatu zaio hiri-ingurunean eta eraikuntzetan irisgarritasuna bermatzeko hobekuntza-lanak burutzeko.

**Dagozkion gastuak:**

Gastua ordaintzeko diru-izendapena bi urtekoa izango da; 2017ko aurrekontuan diruzaintzako gerakina dela eta, sortutako partida bati dagokio eta era berean, 2018ko partida bati.

Partida. GALTZARABORDAKO IGOGAILUA (ULO)

**13400 Programa.- Hiri-mugikortasuna.**

Gastua ordaintzeko diru-izendapena bi urtekoa izango da; 2018ko aurrekontuko partida bati dagokio eta 2019ko konpromiso-kredito bati.

Partida. BERAUNGO IGOGAILUA (ULO)

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA (GFA):  
PASAIKO BADIA  
BIZIBERRITZEA:.....855.000,00 euro.

**Dagozkion gastuak:**

**13400 Programa.- Hiri-mugikortasuna.**

Partida. GALTZARABORDAKO IGOGAILUA (ULO)

**Programa 153.20.- Pavimentación de vías públicas.**

Partida. REURBANIZACIÓN DE  
MORRONGUILLETA KALEA PARA INSERCIÓN DE  
UNA VÍA CICLISTA. TRAMO 1: ENTRE BITERI Y  
BIDASOA KALEA

**G.V.: ACCESIBILIDAD:.....85.700,00 euros.**

Subvención solicitada al Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco para la ejecución de obras de mejora para garantizar la accesibilidad en el entorno urbano y de las edificaciones.

**Gastos asociados:**

La consignación presupuestaria del gasto es bianual, se corresponde a una partida del remanente de tesorería en el presupuesto del ejercicio 2017 y a su vez a una partida del presupuesto 2018.

Partida. ASCENSOR DE GALTZARABORDA (PMS)

**Programa 13400.- Movilidad urbana.**

La consignación presupuestaria del gasto es bianual, se corresponde a una partida del 2018 y a un crédito de compromiso en 2019.

Partida. ASCENSOR DE BERAUN (PMS)

DIPUTACIÓN FORAL GIPUZKOA (DFG):  
REGENERACIÓN BAHÍA PASAIA:  
.....855.000,00 euros.

**Gastos asociados:**

**Programa 13400.- Movilidad urbana.**

Partida. ASCENSOR DE GALTZARABORDA (PMS)





Partida. BIDEGORRI ALABERGA 2. BIDE  
ZATIA

**172.10 Programa.- Hiriguneetako hots, argi eta  
atmosfera kutsaduraren aurkako babesa.**

Partida. FANDERIAKO ERROTA: IBAIAREN  
INTERPRETAZIO GUNEE (ULO)

**342.10 Programa .- Kirol instalazio nagusiak**

Eraikinetan efizientzia energetikoa hobetzeko  
ekintzak


Ingurumeneko Partida. KIROLDEGIAN LED  
ARGITERIA JARTZEA

**323.00 Programa.- Haur eta lehen hezkuntzako  
ikastetxeen eta hezkuntza bereziko ikastetxeen  
funtzionamendua**

Eraikinetan efizientzia energetikoa hobetzeko  
ekintzak

Partida. IKASTETXEAK BIRGAITZEA 60/40  
(ULO)

Errenterian, 2017ko urriaren 27an



Sin.- Xabier Agirre  
Udal arkitektoa

Partida: BIDEGORRI ALABERGA 2 TRAMO

**Programa 172.10.- Protección contra la  
contaminación acústica, lumínica y atmosférica  
en las zonas urbanas.**

Partida. MOLINO DE FANDERÍA: CENTRO  
DE INTERPRETACIÓN DEL RÍO (PMS)

**Programa 342.10.- Instalaciones deportivas  
principales**

Acciones de mejora de eficiencia energética en  
edificios.

Partida correspondiente a Medio Ambiente.  
INSTALACIÓN DE LÉDS EN EL POLIDEPORTIVO  
MUNICIPAL

**Programa 323.00.- Funcionamiento de centros  
docentes de enseñanza infantil y primaria y  
educación especial.**

Acciones de mejora de eficiencia energética en  
edificios.

Partida. REHABILITACIÓN DE CENTROS  
ESCOLARES 60/40 (PMS)

En Errenteria, 27 de octubre de 2017



Sin.- Bernardo Lemos  
Hirigintzako ordezkaria



2018KO AURREKONTUA

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

MEMORIA

AZPISAILA: Ingurumena

Memoria honen xedea da **Ingurumena azpisailaren** gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalerratea.

Gastuen egoera:

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

**162.20 Programa. Hiri-hondakin solidoen kudeaketa.**

**162.30 Programa.Hondakinen kudeaketa.**

**170.00 Programa.Ingurumenaren administrazio orokorra.**

**171.00 Programa.Parkeak eta lorategiak.**

**172.00 Programa. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza.**

**172.10 Programa. Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa.**

**172.20 Bizitza eta elikadura osasungarria.**

**342.10 Programa. Kirol instalazio nagusiak.**

**414.00 Programa. Landa garapena.**

**431.10 Programa. Azokak.**

**454.00 Programa. Auzo bideak.**

ÁREA / SUBÁREA: Medio Ambiente

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del subárea de **Medio Ambiente** y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

Estado de gastos:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

**Programa 162.20.Gestión de residuos sólidos urbanos.**

**Programa 162.30.Tratamiento de residuos.**

**Programa 170.00.Administración general de Medio Ambiente.**

**Programa 171.00.Parques y jardines.**

**Programa 172.00. Protección y mejora del medio ambiente.**

**Programa 172.10. Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las ciudades.**

**Programa 172.20. Vida y alimentación saludable.**

**Programa 342.10. Instalaciones deportivas principales.**

**Programa 414.00. Desarrollo rural.**

**Programa 431.10. Ferias.**

**Programa 454.00. Caminos vecinales**



**17000 Programa. Ingurumenaren administrazio orokorra.**

Partida: ENERGIA FAKTUREN KUDEAKETA  
3.000 €.

Partida honen helburua da aplikazio informatiko bat eskuragarri izatea, udaleko energia fakturazioaren kontrol eta jarraipenerako.

**Programa 17000. Administración general de Medio Ambiente.**

Partida: GESTIÓN FACTURACIÓN  
ENERGÉTICA 3.000 €.

El objeto de esta partida es disponer de una aplicación informática para el control y seguimiento de la facturación energética del Ayuntamiento.

**17200 Programa. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza.**

Partida KLIMA ALDAKETA: PAES  
GARAPENA INBERTSIOAK : 28.500 €.

Energia Iraunkorraren Ekintza Plana (EIEP) 2015eko maiatzean onartu zen eta 2012ko Alkateen arteko Itunean hartutako konpromisoak garatzeko. Honekin lotua dago herri mailan negutegi efektua duten gasak botatzea jaistea eta aldaketa klimatiko globalaren aurkako borroka. Partida honek ekintza planean aurrikusitako lehentasuneko inbertsioak aurrikusten ditu.

**Programa 17200. Protección y mejora del medio ambiente.**

Partida: CAMBIO CLIMATICO:  
DESARROLLO PAES INVERSIONES: 28.500 €.

El Plan de Acción de Energía Sostenible (PAES) se ha aprobado en mayo de 2015, como desarrollo de los compromisos adoptados tras la firma del Pacto de Alcaldes en 2012, ligado a la mitigación a escala local de las emisiones de gases de efecto invernadero y las acciones de lucha contra el cambio climático global. La presente partida financiará el desarrollo de algunas de las inversiones prioritarias contempladas en el plan de acción.

**17210 Programa. Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa.**

Partida: ENERGIA ASTEA: 15.000 €.

Partida honen helburua, Energiaren 2. astea antolatzea izango da.

**Programa 17210. Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las ciudades.**

Partida: SEMANA DE LA ENERGIA 15.000 €.

El objeto de esta partida será organizar la 2ª semana de la energía.

Partida ENERGIA BERRIZTAGARRIAK:  
25.000 €

Partida honen helburua da energia berriztagarrien proiektuak garatzea Errenterian.

Partida ENERGÍAS RENOVABLES: 25.000 €

Es objeto de esta partida desarrollar proyectos de energías renovables en Errenteria.



Partida KLIMA ALDAKETA: PAES  
GARAPENA: 23.000 €.

Energia Iraunkorraren Ekintza Plana (EIEP) 2015eko maiatzean onartu zen eta 2012ko Alkateen arteko Itunean hartutako konpromisoak garatzeko. Honekin lotua dago herri mailan negutegi efektua duten gasak botatzea jaistea eta aldaketa klimatiko globalaren aurkako borroka. Partida honek ekintza planean aurrikusitako lehentasuneko ekimenak aurrikusten ditu.

Partida: KOTXE ELEKTRIKOEN KARGA  
PUNTUA KALEAN: 10.000 €.

Ibilgailu elektrikoentzako karga-puntu bat ezartzean datza.

Partida: ZARATA EKINTZA PLANAREN  
GARAPENA 22.000 €.

Partida honen helburua da Udalerriko zararen aurkako ekintza plana garatzea, babes akustiko bereziko eremuen plangintzen idazketarekin emango zaio hasiera.

**31100 Programa. Osasungarritasun publikoen babesa.**

Partida: AMIANTOAREN  
KUDEAKETA....40.000 €

Amiantoaren udal Inbentarioan (2017) lortutako emaitzen ondorioz, Udalaren 70 egoitzetan, sustantzia honen presentzia ezabatzea proposatzen da, sentiberatasun maila gorena duten lekuetan eraginez.

Partida: CAMBIO CLIMÁTICO. DESARROLLO  
PAES: 23.000 €.

El Plan de Acción de Energía Sostenible (PAES) se ha aprobado en mayo de 2015, como desarrollo de los compromisos adoptados tras la firma del Pacto de Alcaldes en 2012, ligado a la mitigación a escala local de las emisiones de gases de efecto invernadero y las acciones de lucha contra el cambio climático global. La presente partida financiará el desarrollo de algunas de las actuaciones prioritarias contempladas en el plan de acción.

Partida: PUNTO DE RECARGA DE COCHES  
ELECTRICOS: 10.000 €.

Se corresponde con la instalación de un punto de recarga para vehículos eléctricos.

Partida: DESARROLLO DEL PLAN DE  
ACCIÓN CONTRA EL RUIDO: 22.000 €.

El objeto de la partida es redactar desarrollar el plan de acción contra el ruido, comenzando con la redacción de los planes zonales de protección acústica especial.

**Programa 31100. Protección de la salubridad pública.**

Partida: GESTION AMIANTO.....40.000 €

En consecuencia con los datos obtenidos tras la elaboración del Inventario municipal del amianto (2017) en 70 locales del Ayuntamiento, se propone priorizar la eliminación del mismo en aquellos emplazamientos más sensibles.



**342.10 Programa. Kirol instalazio nagusiak.**

**Programa 342.10. Instalaciones deportivas principales.**

Partida: KIROLDEGIAN LED ARGITERIA  
JARTZEA: 42.000 €.

Partida: INSTALACIÓN DE LEDS EN EL  
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL: 42.000 €.

Helburua da Galtzaraborda kiroldegiko luminaria batzuk LED teknologiatik ordezkatzea.

El objeto es sustituir parte de las luminarias del polideportivo Galtzaraborda por tecnología LED.

**Sarreren egoera:**

**Estado de ingresos:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

**ESTAZIO FOTOVOLTAIKOAK: ENERGIA**  
**SALMENTA:.....10.000 €**

**ESTACIONES FOTOVOLTAICAS: VENTA DE**  
**ENERGÍA:.....10.000 €**

Konpainia elektrikoari energia berriztagarri fotovoltaiakoko jatorrizko energia elektrikoa saltzeari dagokion diru-sarrerarekin loturik dago.

Se corresponde con el ingreso asociado a la venta de energía eléctrica de origen renovable fotovoltaiako a la compañía eléctrica.

**BASO** **APROBETXAMENDUAK:**  
.....**60.000 €**

**APROVECHAMIENTOS** **FORESTALES:**  
.....**60.000 €**

Añarbe HOMEko (Natura 2000 Sarea, udal jabetzakoa) egur ustiapen exotikoetatik datorren egurraren salmentak sorturiko diru sarrerak.

Ingresos generados por la venta de madera procedente de los cultivos madereros exóticos situados en el MUP Añarbe (Red Natura 2000), de



propiedad municipal.

**EJ - EA21 SUSTAPENA (2017-2018):**  
.....15.000 €

Jaurlaritzatik datozen diru sarrerak, udalerriko ikastetxeetan Eskola Agenda 21a kudeatzeko laguntz tekniko baten zerbitzua kontratatzeko helburuarekin.

**Dagokion gastua:**

**17000 Programa. Ingurumenaren administrazio orokorra.**

Partida. BEEL: TOKIKO AGENDA 21:  
.....25.000 €

**EEE:.....21.628,00 €**

Energia eraginkortasuneko proiektuak edo eta energia berriztagarrien proiektuan gauzatuta EEEtik lortu daitekeen diru-laguntzari dagokiona da.

**Dagokion gastua:**

**17200 Programa. Ingurumenaren babesa eta hobekuntza.**

Partida KLIMA ALDAKETA: PAES  
GARAPENA INBERTSIOAK .....28.500 €.

Energia Iraunkorraren Ekintza Plana (EIEP) 2015eko maiatzean onartu zen eta 2012ko Alkateen arteko Itunean hartutako konpromisoak garatzeko. Honekin lotua dago herri mailan negutegi efektua duten gasak botatzea jaistea eta aldaketa klimatiko globalaren aurkako borroka. Partida honek ekintza planean aurrikusitako lehentasuneko inbertsioak aurrikusten ditu.

**GV - DINAMIZACIÓN AE21 (2017-2018):**  
.....15.000 €

Ingresos gubernamentales dirigidos a la contratación de los servicios de asistencia técnica para activar la Agenda Escolar 21 en los centros educativos del municipio.

**Gasto asociado:**

**Programa 17000. Administración general de Medio Ambiente.**

Partida. TROE: AGENDA ESCOLAR 21:  
.....25.000 €

**EVE :.....21.628,00 €**

Se corresponde con la previsión de ingreso por la posible subvención del EVE en relación a proyectos de eficiencia energética o de energías renovables.

**Gasto asociado:**

**Programa 17200. Protección y mejora del medio ambiente.**

Partida: CAMBIO CLIMATICO:  
DESARROLLO PAES INVERSIONES:  
.....28.500 €.

El Plan de Acción de Energía Sostenible (PAES) se ha aprobado en mayo de 2015, como desarrollo de los compromisos adoptados tras la firma del Pacto de Alcaldes en 2012, ligado a la mitigación a escala local de las emisiones de gases de efecto invernadero y las acciones de lucha contra el cambio climático global. La presente partida financiará el desarrollo de algunas de las inversiones



prioritarias contempladas en el plan de acción.

**17210 Programa. Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa.**

**Programa 17210. Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las ciudades.**

Partida ENERGIA BERRIZTAGARRIAK:  
25.000 €

Partida ENERGÍAS RENOVABLES: 25.000 €

Partida honen helburua da energia berriztagarrien proiektuak garatzea Errenterian.

Es objeto de esta partida desarrollar proyectos de energías renovables en Errenteria.

Partida KLIMA ALDAKETA. PAES GARAPENA: 23.000 €.

Partida: CAMBIO CLIMÁTICO. DESARROLLO PAES: 23.000 €.

Energia Iraunkorraren Ekintza Plana (EIEP) 2015eko maiatzean onartu zen eta 2012ko Alkateen arteko Itunean hartutako konpromisoak garatzeko. Honekin lotua dago herri mailan negutegi efektua duten gasak botatzea jaistea eta aldaketa klimatiko globalaren aurkako borroka. Partida honek ekintza planean aurrikusitako lehentasuneko ekimenak aurrikusten ditu.

El Plan de Acción de Energía Sostenible (PAES) se ha aprobado en mayo de 2015, como desarrollo de los compromisos adoptados tras la firma del Pacto de Alcaldes en 2012, ligado a la mitigación a escala local de las emisiones de gases de efecto invernadero y las acciones de lucha contra el cambio climático global. La presente partida financiará el desarrollo de algunas de las actuaciones prioritarias contempladas en el plan de acción.

Partida: KOTXE ELEKTRIKOEN KARGA PUNTUA KALEAN: 10.000 €.

Partida: PUNTO DE RECARGA DE COCHES ELECTRICOS: 10.000 €.

Ibilgailu elektrikoentzako karga-puntu bat ezartzean datza.

Se corresponde con la instalación de un punto de recarga para vehículos eléctricos.

**342.10 Programa. Kirol instalazio nagusiak.**

**Programa 342.10. Instalaciones deportivas principales.**

Partida: KIROLDEGIAN LED ARGITERIA JARTZEA: 42.000 €.

Partida: INSTALACIÓN DE LEDS EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL: 42.000 €.

Helburua da Galtzaraborda kiroldegiko luminaria batzuk LED teknologiatik ordezkatzeko.

El objeto es sustituir parte de las luminarias del polideportivo Galtzaraborda por tecnología LED.



GFA ENERGIA:.....5.000,00 €

DFG ENERGÍA :.....5.000,00 €

Energia eraginkortasuneko proiektuak edo eta energia berriztagarrien proiektuan gauzatuta GFAtik lortu daitekeen diru-laguntzari dagokiona da.

Se corresponde con la previsión de ingreso por la posible subvención de la DFG en relación a proyectos de eficiencia energética o de energías renovables.

**Dagokion gastua:**

**Gasto asociado:**

*342.10 Programa. Kirol instalazio nagusiak.*

*Programa 342.10. Instalaciones deportivas principales.*

Partida: KIROLDEGIAN LED ARGITERIA JARTZEA: 42.000 €.

Partida: INSTALACIÓN DE LEDS EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL: 42.000 €.

Helburua da Galtzaraborda kiroldegiko luminaria batzuk LED teknologiatik ordezkatzea.

El objeto es sustituir parte de las luminarias del polideportivo Galtzaraborda por tecnología LED.

EJ - ATMOSFERA:  
.....10.000 €

GV - ATMOSFERA:  
.....10.000 €

Atmosferaren kalitate hobekuntzarako proiektuak gauzatzeko EJtik lortu daitekeen diru-laguntzari dagokiona da.

Se corresponde con la previsión de ingreso por la posible subvención de GV en relación a proyectos de mejora de la calidad atmosférica.

**Dagokion gastua:**

**Gasto asociado:**

*17210 Programa. Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa.*

*Programa 17210. Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica en las ciudades.*

Partida: ZARATA EKINTZA PLANAREN GARAPENA 22.000 €.

Partida: DESARROLLO DEL PLAN DE ACCIÓN CONTRA EL RUIDO: 22.000 €.

Partida honen helburua da Udalerriko zararen

El objeto de la partida es redactar desarrollar el



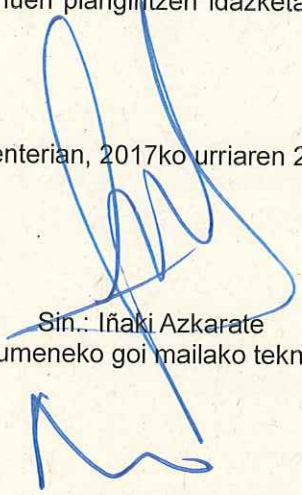



aurkako ekintza plana garatzea, babes akustiko bereziko eremuen plangintzen idazketarekin emango zaio hasiera.

plan de acción contra el ruido, comenzando con la redacción de los planes zonales de protección acústica especial.

Errenterian, 2017ko urriaren 26an

En Errenteria, a 26 de octubre de 2017

  
Sin.: Iñaki Azkarate  
Ingurumeneko goi mailako teknikaria

  
Sin.: José Cruz Legorburu  
Zinegotzi delegatu

Sin.: Niko Bengoetxea  
Iraunkortasuneko goi mailako teknikaria



2018KO AURREKONTUA

MEMORIA

**(06) HEZKUNTZA ETA GAZTERIA**

Memoria honen xedea da Hezkuntza eta Gazteriaren azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

320.00- Hezkuntza administrazio orokorra

337.20- Gazteria

**320.00- Programa.- Hezkuntza administrazio orokorra**

***Hezkuntza jarduera***

Partida txikiagotu egiten da. Bertan orain arte kokatu diren hainbat egitasmo izendapen zuzenarekin agertuko dira.

***Proiektu hezitzaileak***

Desagertu egiten da. Programa honek bere baitan zenbait egitasmo jasotzen zituen. Finkatu eta indartu direnez programak izendapen zuzena duela agertuko dira.

***Beel: ikastetxeetako mantentze lanak***

Aurreko urteetan egindako inbertsio handiaren ondorioz, aurreikusten da premiak gutxiagotu egin direla

***BEEL: Eraikinak***

Gastu txikiak handitzea aurreikusten da

***DIRULAGUNTZA: Don Bosco LHII***

Bertan txertatu da programa bat: Panda Raid

***Dirulaguntza: Ahozkotasuna***

Lerro berri honen bidez ikastetxeek bertsolaritzaren baitan garatzen dituzten

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

**(06) EDUCACIÓN Y JUVENTUD**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso de la subárea de Educación y Juventud, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

320.00- Administración general de educación

337.20- Juventud

**Programa 320.00- Administración general de educación**

***Actividades educativas***

Se ha reducido la partida. El motivo es que se han excluido programas que aparecen con denominación propia de partida.

***Proyectos formativos***

Desaparece la partida. Este programa incluía varias líneas. Una vez que éstas se han afianzado y reforzado aparecen denominadas directamente en la partida.

***Troe: Mantenimiento centros escolares***

Dada la inversión que se ha hecho estos últimos años, la previsión que se hace, es menor.

***TROE: Edificios***

Se prevee un incremento de gasto

***SUBVENCION: CIFP Don Bosco***

Se ha incorporado un nuevo programa: Panda Raid

***Subvención: Ahozkotasuna***

A través de esta nueva línea se subvencionarán programas relacionados



programak diruz lagunduko dira.

**Erreziklajea: Ikastetxeak**

Ez da gasturik aurreikusten

**337.20- Gazteria**

**Familia-gunea**

Partida sortu egiten da. Helburua, egitasmoa burutzeko beharrezkoak diren zenbait lan gauzatzea da.

**Hezitzaile Eskola**

Ikasturte bateko ibilbidea eta gero programa iraunkortu egin da. Beraz izendepen zuzena eman diogu partidari

**BEEL: Aisia**

Soldata igoyerak direla eta kopurua igo egin da

**Sexu aholkularitza**

Gazteentzako bideratuta dagoen zerbitzu berri hau Gazte Planaren baitan gauzatu da

**Sarreraren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aipatu beharrekoa; GAZTERIA: UDAKO JARDUERAK izena duen partida GAZTERIA: AISIALDIKO JARDUERAK izendatzea, udako jardueren matrikulez gain, Familia Gunea eta Ludeteketako sarrerak biltzen baitira ere.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

con el bertsolarismo en los centros escolares

**Equipamiento reciclaje: Centros escolares**

No se prevee gasto

**337.20- Juventud**

**Familia-gunea**

Se crea la partida. El objeto es la ejecución de determinadas labores del programa

**Escuela de educadores y educadoras**

Transcurrido un curso desde su puesta en marcha el programa se ha afianzado por lo que aparece denominado en la partida

**TROE: Actividades de ocio**

Se ha incrementado la cantidad correspondiente a la subida salarial

**Asesoramiento sexual**

Se crea un nuevo servicio de asesoramiento para jóvenes enmarcado en el Plan de Juventud

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

En cuanto a la partida JUVENTUD: ACTIVIDADES ESTIVALES, sería conveniente modificar la denominación por JUVENTUD: ACTIVIDADES DE OCIO ya que además de las matrículas de verano, también están las de las ludotecas y Familia Gunea.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:



320.00- Hezkuntza administrazio orokorra

Uztargi haurtzaindegiko haurren gurasoek ordaintzen dutena

337.20- Gazteria

Belabaratz erabiltzaileek ordaindutako kuotak.

Gazteria sailak antolatutako aisialdirako jardueretan parte hartzeko matrikulak

Foru Aldundia eta Udalaren arteko Hitzarmenean jasotako jarduerak egiteagatik diru sarrera.

320.00- Administración general de educación

Ingresos que realizan los padres y madres en concepto de gasto de comida en la guardería

337.20- Juventud

Cuotas abonadas por los usuarios y usuarias del albergue de Belabaratz

Matrículas abonadas para participar en las actividades de ocio organizadas por Juventud.

Ingresos recibidos por las actividades recogidas en el convenio entre Diputación y Ayuntamiento.

Errenterian, 2017ko urriaren 26an

En Errenteria, 26 de octubre de 2017

Arantxa Etxezurieta

Garazi Lopez de Etxezarreta

Sin.- Hezkuntza eta Gazteria teknikaria

Sin.- Zinegotzi Delegatua





2018KO AURREKONTUA

MEMORIA

SAILA / AZPISAILA:

GIZARTE ZERBITZUAK

Memoria honen xedea da Gizarte Zerbitzuak azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azaleratzea.

Gastuen egoera:

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

**Programa:** 230 Kudeaketarako gastu orokorrak

23000 Gizarte Zerbitzu orokorrak

**Langileen gastuei dagokionez,** 23000 gastu programarekin erlazionatuta, 2016. urtean lanean aritu garen langile finkoaz gain ( 4 administrari laguntzaile, administrari 1, informatikako teknikaria, Gizarte laguntzailea, errefortzuzko teknikaria eta azpisaileko arduradun teknikoataz gain), 3 administrari laguntzaile egon dira lanean egitasmo temporalak aurrera eramateko baita lan pilaketei aurre egiteko ere ( bi 12 hilabetez egon dira eta beste 2 hilabetetarako).

Denbora baterako kontratatutak dauden langile hauek bete dituzten funtzioak dirulaguntzen eskaerekin eta azpisaileko sarreran biztanlegoari ematen zaion arretarekin erlazionatuta daude.

Aurreikusita bi administrari laguntzaile zeuden ( 24 hilabete), baina lan pilaketari aurre egiteko, beste 2 hilabete gehiagoko kontratuaren beharra izan da.

Bestalde, hasiera batean 10 hilabetez beste Gizarte Laguntzaile bat beharko genuela aurreikusi bazen ere, lan pilaketaren ondorioz, 6 hilabeteko kontratua

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

ÁREA / SUBÁREA:

SERVICIOS SOCIALES

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso de la subárea de Servicios Sociales, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

Estado de gastos:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

**Programa:** 230 Administración general de servicios

23000 Servicios sociales generales

**En cuanto al personal vinculado al programa** de gasto 23000 y tal y como en la propuesta de presupuesto 2017 se había previsto, además del personal funcionario (4 auxiliares administrativas, 1 administrativa, 1 técnico especialista de informática, 1 trabajadora social, 1 técnico de refuerzo, la técnico responsable de la subárea), han trabajado 3 personas auxiliares administrativas con programas temporales y por acumulación ( dos contratos de 12 meses y uno de 2 meses).

Este personal temporal auxiliar administrativo ha desarrollado tareas relacionadas con la tramitación de prestaciones económicas y la atención en la parte administrativa.

La previsión inicial era que tendríamos suficiente con la contratación de 2 auxiliares ( 24 meses), pero ha hecho falta contratar temporalmente a otra persona por 2 meses.

Por otro lado, si bien se preveía la necesidad de contratar a una persona técnica en trabajo social durante 10 meses, ha sido suficiente contrarla



egitearekin nahikoa izan da eta egindako lana izan da, 3 gizarte laguntzaileen gaixotasun bajak suertatu duten lan pilaketari aurre egitea. Batik bat, oinarrizko arretako programan egin du lana.

2018. urtera begira, eta denbora baterako kontratatzen diren lankide hauei begira, ondorengo proposatu da Giza baliabideetako sailari: 2 administrari laguntzaileak mantentzea eta beharra izanez gero, gehienez 10 hilabetetako gizarte laguntzaile edo agian administrari laguntzaile baten kontratazioa onartzea (eskaera taula erasten da).

**Beste partidekiko**, 2018. aurrekontuan, 2017ko aurrekontuan bezala, kopuru berdinak mantentzea proposatzen da ( partida hauek azpisaileko makinaria konponketak, beste hornidurak, beste gastuak, dieta eta langileen garraio gastuekin dute harremana). Hala ere, 2017ko 0701.221.99.230.00 partidako kopuru osoaren ( 5.000€ren) erdia hirigintzako partidara bideratu da eta ondorioz, azpisaileko 2018ko aurrekontuko partida honetan 2.500€ mantentzea proposatu da.

#### Programa: 231 Oinarrizko Gizarte zerbitzuak

##### 23100 Oinarrizko harreta

**Langileei dagokionez**, gastu programa honekin lotuta eta 2017ko aurrekontuan aurreikusi bezala, 5 gizarte laguntzailek eta koordinatzaile batek egin dute lana. Hala ere, aurretik adierazi den moduan, gizarte laguntzaile baten laguntza jaso dute, 6 hilabetetan.

2018. urtera begira, langile kopuru berdina mantentzea eskatu da.

Gastu programa honi loturik dauden beste partidekiko, gastuaren eboluzioa uste zena izaten ari da, ondorengo salbuespenarekin: 1.0701.227.97.231.00 2017 (6246) partidako %60ko kopurua erabiliko dela aurreikusten da, zerbitzua uste baino beranduago esleitu delako.

durante 6 meses y su trabajo ha consistido en reducir la acumulación de tareas que se ocasionó como consecuencia de 3 bajas laborales continuadas de trabajadoras sociales de la subárea. Principalmente, ha realizado tareas propias de las trabajadoras sociales de asistencia social primaria.

De cara al año 2018, con relación al personal temporal de este programa, se ha propuesto lo siguiente al área de recursos humanos: mantener a las dos auxiliares administrativas y preveer la posibilidad de solicitar 10 meses de contrato de una trabajadora social ( o auxiliar administrativo).( se adjunta cuadro)

**Con respecto al resto de las partidas**, para el 2018, se ha propuesto mantener las mismas cuantías de gasto que en el 2017 ( partidas relacionadas con reparación de maquinaria, otros suministros, gastos diversos, dietas y gastos de transporte). No obstante la mitad de la cuantía total de la partida 0701.221.99.230.00 (5.000€), se ha trasladado a partidas de urbanismo y por tanto, en el 2018 en esta partida partida de servicios sociales se ha propuesto mantener 2.500€.

#### Programa: 231 Asistencia social primaria

##### 23100 Servicios sociales de Base

**En cuanto al personal** vinculado al programa de gasto 23100 y tal y como en la propuesta de presupuesto 2017 se había previsto, han trabajado 5 trabajadoras sociales y una coordinadora. No obstante, tal y como anteriormente se ha mencionado, su labor ha estado reforzada por una trabajadora social durante 6 meses.

De cara al 2018, se ha propuesto que se mantenga el mismo personal.

Del resto de partidas, la evolución del gasto también está siendo la inicialmente prevista, salvo en la partida 1.0701.227.97.231.00 2017 (6246) servicio Pausoz- Pauso, que se prevé se va ejecutar en un máximo del 60% porque el servicio se ha adjudicado más tarde de lo esperado.



2018ko aurrekontuaren proposamenean gastu programa hau bitan zatitu da, gastu programa berria sortuz (231.60), non txertatzen diren bazterkeria, genero indarkeria eta ezintasun egoeren interbentzio prozesuak lantzen dituzten langileak ( 3 gizarte laguntzaile), kanpoko enpresakin ditugun eskuhartze programak eta hirugarren sektoreko eta ikastetxeetan egiten diren egitasmo prebentiboen dirulaguntzak.

En la propuesta de presupuesto de 2018 este programa de gasto se ha dividido en dos, proponiendo un nuevo programa de gasto (231.60) donde se incluye el personal (3 trabajadoras sociales) y las contrataciones externas vigentes para trabajar procesos de intervención social con personas en situación de exclusión social, violencia de género y discapacidad, así como, las subvenciones dirigidas al tercer sector y a los centros escolares para la ejecución de programas preventivos.

2018ko aurrekontura begira, 231.00 2017 gastu programaren inguruan partida zenbakia, gastu programa eta dirukopurual aldatzeko proposatu da. Aldaketak ondorengoak dira:

Las modificaciones que se proponen en cuanto a cambio de nº de partida, de programa de gasto y cuantías para aquellas partidas que han estado incluidas en el programa de gasto 231.00 2017, son las siguientes:

2017KO PARTIDA ZENBAKIA / Nº DE PARTIDA EN EL 2017	2018KO PARTIDA ZENBAKI BERRIAK / NUEVAS PARTIDAS 2018	KONTZEPTU A / CONCEPTO	2018AN KOPURU ALDAKET A / MODIFICACIÓN CUANTÍA 2018	ARGUDIOAK / ARGUMENTOS
1 0701.227.04.231.00 2017 (5629)	1 0730.227.13.231.60 2018	GAZTELUTXO Y VIVIENDAS DE ALOJAMIENTO TEMPORAL	51.490 €	Zerbitzua kanpoko enpresa baten bidez eskeintzen da, Zerbitzua lizitazio prozesuan dago, eta aurreikusten da 2018ko urtarrilerako esleitura egongo dela. Kopuruak gora egiten du, zerbitzua eskeintzeko kostea igo dela antzeman dugulako / Servicio que se ofrece con empresa externa. Abierta la licitación, previsión de firma de contrato en enero de 2018. Aumento de la cuantía por apreciar que aumenta el coste del servicio a prestar por la empresa externa.
1 0701.227.99.231.00 2017 (5637)	1 0730.227.16.231.60 2018	TALLERES DE INSERCIÓN SOCIAL	2.670€	Zerbitzu hau ere kanpoko enpresa batek eskeintzen du eta esleipen berria 2018ko irailean egin beharko da, eta tallerretako materiala erosteko aurreko urteetako arazoak kontutan izanik, aurreikusten da tallerretan behar dituzten material gastuei aurre egiteko 2.670€ gehiago beharko direla./ Este servicio también lo presta una empresa externa y la nueva adjudicación tiene que realizarse en septiembre de 2018 y teniendo en cuenta las dificultades que se han tenido hasta la fecha para hacer frente a los gastos de material, se prevé que el gasto en ese concepto aumentará en 2.670€.
1 0701.480.02.231.00 2017 (5648)	1 0730.481.01.231.60 2018	SUBVENCIONES A ENTIDADES DE ACCIÓN SOCIAL	Se mantiene la misma cuantía 2017	-----
1 0701.480.01.231.00 2017 (5644)	1 0730.436.01.231.60 2018	SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE PREVENCIÓN EN CENTROS ESCOLARES	Se mantiene la misma cuantía 2017	-----
1 0701.227.98.231.00 2017 (5635)	1 0730.227.15.231.70 2018	IBILBIDE	960€	Zerbitzu hau ere kanpoko enpresarekin eskeintzen da. Zerbitzua esleitua dago eta urteko 15.960 € gatik eskeintzen du kanpoko enpresak./ Este servicio también lo presta una empresa externa y su adjudicación se realizó por un valor de 15.960€/año.



### 23110 Etxez etxeko zerbitzua

**Langileei dagokionez**, gastu programa honekin lotuta gizarte zerbitzuetako eraikinean, gizarte laguntzaile 1 eta administrari laguntzaile 1 egon dira lanean.

Aldi berean, etxebizitzetan lanean 17 etxez etxeko laguntzaile egon dira, bakoitza lau ordutako lan jardunaldiarekin. Gainera, "Etxez etxeko laguntza zerbitzuaren erabiltzaileei laguntza gehiagarria emateko" martxan jarritako programaren eskutik, 2 etxez etxeko laguntzailerik lanaldia gehitu zaie, lanaldi osora iritsi arte.

2018ko aurrekontuara begira, egitasmo honetarako, beste bi etxez etxeko laguntzailerik lanaldi osora iritsi arte, lan jardunaldia handitzea proposatu da.

Gastu programa honi loturik dauden **beste partidekiko**, gastuaren eboluzioa uste zena izaten ari da eta 2018ra begira ez da aldaketarik proposatu.

### 23130 Larrialdietarako Dirulaguntzak

2017. urteko programa gastu honekin lotura duten bi partiden garapena kontutan izanik, eta kontutan izanik oraindik azken trimestrean egingo den gastu errealearen datua falta zaigula, aurreikusten da, onartuta dagoen behin betiko aurrekontuarekin (1.066.000€kin) justu hantzean badaere, eskaerei aurre egitera iritsiko garela.

Ondorioz, 2018ko aurrekontuari begira kopuru berdina mantentzea eskatu da, bi partidetan diru banaketa berdina proposatuz:

1 0730.480.01.231.30: Urgentzizko dirulaguntzak: 146.000 €

1 0730.480.02.231.30: Gizarte Larrialdietarako dirulaguntzak: 920.000 €

### 23180 Haurtzaro eta nerabeak

**Langileei dagokionez**, gastu programa honekin lotuta gizarte zerbitzuetan 4 gizarte laguntzaile, koordinatzaile bat egon dira lanean, 2017ko aurrekontuan aurreikusitako bezala.

2018. urtera begira, langile kopuru berdina mantentzea

### 23110 Servicio de ayuda a domicilio

**En cuanto al personal** vinculado al programa de gasto 23110, en el centro de servicios sociales han trabajado 1 trabajadora social y 1 auxiliar administrativa.

Asimismo, en los domicilios han trabajado 17 auxiliares domiciliarias cada una a 4 horas de jornada laboral. Además, con la implantación del nuevo servicio de "acompañamiento complementario a personas usuarias del servicio de ayuda a domicilio" se ha incrementado la jornada laboral a 2 auxiliares domiciliarias hasta alcanzar su jornada completa.

De cara al 2018, se ha propuesto que se incremente la jornada a otras 2 auxiliares domiciliarias hasta que alcancen la jornada completa.

**Del resto de partidas**, la evolución del gasto está siendo la prevista y para el ejercicio de 2018 no se han propuesto modificaciones.

### 23130 Ayudas de Emergencia Social

Con respecto a la evolución del gasto en el 2017 en las dos partidas relacionadas con este gasto de programa, si bien aún falta determinar el gasto real del último trimestre de 2017, se prevé que con el presupuesto definitivo aprobado (1.066.000€) se cubrirán todas las solicitudes de ayudas económicas individuales del año 2017.

Por tanto, para el 2018 se ha propuesto mantener la misma cuantía en las dos partidas:

1 0730.480.01.231.30: Ayudas económicas de carácter urgente: 146.000 €

1 0730.480.02.231.30: Ayudas de emergencia social: 920.000 €

### 23180 Infancia y adolescencia

**En cuanto al personal** vinculado al programa de gasto 23180, han trabajado 4 trabajadoras sociales, 1 coordinadora tal y como en la propuesta de presupuesto 2017 se había previsto.

De cara al 2018, se ha propuesto que se





eskatu da.

**Beste bi partidekiko**, 2017. urtean ez da partidetakoa diru guztia erabiliko, baina 2018. urteko aurrekontuari begira, kopuru berdina mantentzea eskatu da.

### 23170 Hirugarren adina

**Langileei dagokionez**, gastu programa honekin lotuta gizarte zerbitzuetan 3 gizarte laguntzaile, koordinatzaile bat eta administrari laguntzaile 1 egon dira lanean. 2018. urtera begira, langile kopuru berdina mantentzea eskatu da.

**Beste partidekiko**, 2017ko gastuaren eboluzioa uste zena izaten ari da, ondorengo bi partidetan ezik:

- 1 0401.622.01.231.70 2017: jubilatuen obrekin harremana duen partida da. Oraindik ez dira gauzatu Galtzarabordako eta Olibeteko jubilatutako etxean aurreikusitako obrak.

- 1 0701.227.98.231.70 2017: hirugarren adineko egoitzen eskaera bereziek sortzen duten gastuari aurre egiteko erabiltzen da partida hau, eta 2017an ez da eskaera berririk gauzatu eta horrexegatik dirua soberan geratuko da.

2018. aurrekontuari begira, bi partidetan kopuru berdina mantentzeko eskatu da.

Aurretik adierazi den bezala, 2017ko aurrekontuko 0701.227.98.231.00 (5635) partida, 2018ko aurrekontuan gastu partida honetan agertzen da, ondorengo zenbakiarekin 0730.227.15.231.70.

2017ko 0701.221.99.230.70 partidako kopuru osoa (30.000€), hirigintzako partida eta azpisaila honetako partida honen artean banatu dira. Horrela, 2018an, gure gastu programako partida honetan 10.000€ daude.

mantenga el mismo personal.

**En cuanto a las otras 2 partidas**, si bien se prevé que en el 2017, no se va gastar la cuantía disponible, se propone mantener la misma cuantía en el presupuesto de 2018.

### 23170 Tercera Edad

**En cuanto al personal** vinculado a este programa de gasto, han trabajado 3 trabajadoras sociales, 1 coordinadora y una auxiliar administrativo.

De cara al 2018, se ha propuesto que se mantenga el mismo personal.

**Del resto de partidas**, la evolución del gasto en el 2017, está siendo la inicialmente prevista, salvo en las siguientes dos partidas:

- 1 0401.622.01.231.70 2017: relacionada con las obras de clubs de jubilados. No se han ejecutado aún las obras previstas en el Club de jubilados de Galtzaraborda ni en Olibet.

- 1 0701.227.98.231.70 2017: relacionada con solicitudes de personas de la tercera edad en estancias especiales en residencias. En el año 2017 no ha habido solicitudes nuevas por lo que el presupuesto inicial no se ejecutará en su totalidad.

De cara al 2018, se ha propuesto que se mantenga la misma cuantía en ambas partidas.

Tal y como se ha mencionado anteriormente, la partida del 2017 nº 0701.227.98.231.00 (5635), pasa a este programa de gasto en el presupuesto de 2018 con el nº 0730.227.15.231.70.

La cuantía total del presupuesto 2017 de la partida 0701.221.99.230.70 (30.000€) se ha repartido entre partidas de urbanismo y servicios sociales y con respecto a nuestro programa de gasto en esta partida en el 2018 hay 10.000€.

**Sarrerren egoera:**

2017. urterako aurreikusten ziren transferentzia edo diru-laguntzen egoera ondorengo da:

**Estado de ingresos:**

La ejecución de las transferencias o subvenciones del año 2017 es la siguiente:

DIRULAGUNTZA MOTA/JATORRIA TIPO TRANSFERENCIA/ORIGEN	AURREIKUSPENA/ PREVISIÓN	JASOTAKO DIRUA/ RECAUDACIÓN LÍQUIDA 2017/10/24
0701.310.12.231.10 EEZ erabiltzaileen tasa/ Tasa usuarios SAD:	48.000€	22.152,50 €
0701.310.15.231.00: Etxebizita tutelatuaren erabiltzaileen tasa / Tasa usuarios vivienda tutelada:	600€	400€
0701.410.01.231.30 Eusko Jaularitzako dirusarrera GLL / Ingreso del Gobierno vasco para ayudas de emergencia social	523.088€	423.305,70€
0701.410.03.230.00 Eusko Jaularitzako dirusarrera teknikarien kontratazioarako/ Ingreso del Gobierno Vasco para la contratación de técnicos de refuerzo	45.802€	0€
0701.420.05.231.10 Foru Aldundiko dirulaguntza EEZ kofinantziazeko/ Ingreso de la Diputación Foral para la cofinanciación del SAD	795.000€	218.054 € Se prevé ingreso total de +-736.680,78 €
0701.420.01.231.00 Foru Aldundiko dirulaguntza 2017. urtean zerbitzuen zorroa gauzatzeko / Ingreso de la Diputación Foral correspondiente al año 2017 para desarrollo de la cartera de servicios.	190.712 €	Pendiente confirmar fecha de cobro con Eude!



Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak aurreikusten dira 2018. urtera begira:

En relación a las transferencias o subvenciones previstas para el año 2018 cabe mencionar las siguientes:

DIRULAGUNTZA MOTA/JATORRIA TIPO TRANSFERENCIA/ORIGEN	2018KO AURREIKUSPEN/A PREVISIÓN 2018
0730.310.12.231.10 EEZ erabiltzaileen tasa/ Tasa usuarios SAD	48.000€ EEL zerbitzuko ordenantzan sartu beharreko aldatetekin aurreikusten da, erabiltzaileen eskutik udalak jasotzen duen dirusarrera hau gutxitu egingo dela. Oraindik ezin da jakin zenbatean / Las modificaciones a incluir en la ordenanza del SAD previsiblemente provocarán que el ingreso señalado por tasas de usuarios disminuya, pero aún se desconoce en qué cuantía.
0730.310.15.231.00 Etxebizita tutelatuaren erabiltzaileen tasa / Tasa usuarios vivienda tutelada:	600€
0730.410.01.231.30 Eusko Jaularitzako dirusarrera GLL / Ingreso del Gobierno vasco para ayudas de emergencia social ( ley 2/2016 instituciones locales)	523.088€
0730.420.05.231.10 Foru Aldundiko dirulaguntza EEZ kofinantziatzeko/ Ingreso de la Diputación Foral para la cofinanciación del SAD	gutxienez / mínimo 533.886€ + 25% zerbitzuan Foru Aldundia eta Eudelek adostutako 5 hobekuntza gehitzen badira / +25% si se añaden las 5 mejoras del SAD establecidas por la Diputación y Eudel
0730.420.01.231.00 Foru Aldundiko dirulaguntza 2018. urtean zerbitzuen zorroa gauzatzeko / Ingreso de la Diputación Foral correspondiente al año 2018 para desarrollo de la cartera de servicios	195.218 €

Errenterian, 2017ko azaroaren 24an

Leire Sein Arbelaitz  
Gizarte Zerbitzuak azpisaileko arduradun teknikoa

En Errenteria, 24 de noviembre de 2017

Nagore Basurto Escamilla  
Gizarte Zerbitzuak eta aniztasuna Saileko zinegotzi  
Delegatua

**2018 64 GIZABTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES**

SERVICIO	PARTIDA	PERSONAL	120.01	121.01	120.02	121.02	130.01	130.02	131.01	131.02	OTROS	SEG.SOC.-160.01
<b>SERVICIOS SOCIALES GENERALES</b>	Personal Funcionario	1 directora de area 1 Tecnico Ref. programas 1 administrativo 1 tco. especialista informatico 4 auxiliares administrativas 1 asistente social 1 auxiliar administrativo 1 auxiliares administrativo										
Programa 230.00	Personal Temporal		31.450,83 12.906,46									
<b>SERVICIOS SOCIALES BASE</b>	Personal Funcionario	1 coordinadora 2 trabajadoras sociales		26.470,36 99.393,28								
Programa 231.00	0,00			125.863,64								0,00
<b>EXCLUSION SOCIAL Y OTROS</b>	Personal Funcionario	3 trabajadoras sociales										
Programa 230.60												
<b>INFANCIA Y ADOLESCENCIA</b>	Personal Funcionario	1 coordinadora 3 asistente social										
Programa 231.80	Personal Temporal	1 asistente social (12 meses)		0,00								0,00
<b>TERCERA EDAD</b>	Personal Funcionario	2 asistentes sociales 1 auxiliar administrativo 1 coordinadora										
Programa 231.70	Personal Temporal	1 asistente social (12 meses) 1 asistente social (12 meses) ETXEAN BIZI		0,00								0,00
	Personal Funcionario	1 asistente social 1 auxiliar administrativo										
Servicio de Ayuda a Domicilio	Personal Temporal	19 auxiliares domiciliarias (57,15%) 2 auxiliares domiciliarias (42,85%) 1 auxiliar domiciliaria (57,15%)		0,00								0,00
Programa 231.10	0,00			0,00								0,00
<b>Total subarea</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

NOTA: La T5 para acumulación (10 meses) si se requiere sin solicitud y el coste va a cargo de la bolsa que maneja el sito de personal para imprevistos



2018KO AURREKONTUA

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

MEMORIA

SAILA / AZPISAILA:

ÁREA / SUBÁREA:

(08) KULTURA

(08) CULTURA

Memoria honen xedea da Kultura sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Cultura, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

Gastuen egoera:

Estado de gastos:

Sartzen diren gastu programak hauek dira:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

33000 Kulturaren arloko administrazioa  
33400 Kulturaren sustapena  
33300 Kultura-ekipamenduak eta museoak  
33310 Errenteria Hiria Niessen kulturunea  
33320 Merkatuzar  
33330 Lekuona  
33340 Beste kultur ekipamenduak  
33800 Herri-jaiak eta ospakizunak

33000 Administración de cultura  
33400 Promoción cultural  
33300 Equipamientos culturales y museos  
33310 Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria  
33320 Merkatuzar  
33330 Lekuona  
33340 Otros equipamientos culturales  
33800 Fiestas populares y festejos

**33000 programa.- Kulturaren arloko administrazio orokorra**

**Programa 33000 Administración general de cultura**

**Publizatara eta komunikaziora** bideratutako partida 33400 programara pasatu da.

La partida destinada a **Publicidad y comunicación** se ha pasado al programa 33400.

Programa honetako gainontzeko partidak bere horretan mantentzen dira.

El resto de las partidas de este programa se mantienen igual.

**33400 programa.- Kulturaren sustapena**

**Programa 33400 promoción cultural**

Esan bezala, **Publizitatea eta Komunikazioko** partida programa honetara pasa da.

Tal y como se ha dicho, la partida de **Publicidad y comunicación** se ha pasado a este programa.



**Kulturguneko jardueren** partida 2017ko behin betiko aurrekotuan 81250 euro egon dira eta 2018rako 80000 eurotan mantenduko da Arte Eszenikoen inguruko programazioa indartzen jarraitzeko.

La partida del **Centro Cultural: actividades** ha contado en el presupuesto definitivo de 2017 con 81250 euro. En 2018 se mantiene con 80000 euros para continuar reforzando la programación de Artes Escénicas.

**Kultura jardueren partida** 65000 eurotara handituko da. Alde batetik, 2017an partidaren zegoen diruarekin ez delako nahikoa izan eta bestetik, 2018rako aurreikusten diren ekimenetarako beharrezkoa delako.

La partida de **Actividades culturales** se ha ampliado a 65000 euros. Por una parte porque la cantidad con la que se contaba en 2017 en la partida no ha sido suficiente y, por otra, porque la ampliación es necesaria para cubrir las actividades que se prevén de cara al 2018.

**Kultura eta merkataritza sustatzeko partida** —Atlantikaldia jaialdia antolatzeak gastuak hortik ordaintzen dira— 2017rako hasierako aurrekontuan 250000 eurokoa bazen ere, behin betikoan 310000 eurokoa izan zen. 2018an zenbateko hori mantenduko da, jaialdiak lortu duen kalitatea mantendu ahal izateko.

La **partida de Fomento de la cultura y el comercio** con la que se asumen los gastos de organización del festival Atlantikaldia, si bien en el presupuesto inicial del 2017 fue de 250000€, en el definitivo pasó a ser de 310000€ y en el 2018 se va a mantener ese importe para poder mantener la calidad que se ha conseguido del festival.

**Film laburren jaialdiak** edukitzen ari den eboluzioagatik beharrezkoa da partida 25000 eurotara igotzea.

Por la propia evolución que está teniendo el **Festival de cortos**, es necesario ampliar la partida a 25000 euros.

Udalaren kultura-jarduera handitu denez, kaleko ekitaldietarako oholtzak, hesiak eta aulkiak alokatzeko partida (**BEEL: hainbat zerbitzu, oholtza, etab.**) pasako da 29000 eurotik 52000 eurora.

Debido al incremento de la actividad cultural municipal es necesario ampliar la partida **Troe: servicios varios, tablados...** destinada al alquiler de tablados, vallas, sillas... para los actos que se realizan en la calle, por lo que la partida pasa de 29000€ a 52000€.

**BEEL: teatro tailerra** partida 38000 eurotik 40000 eurotara pasa da hurrengo ikasturterako kontratu berria egin behar izango delako.

La partida de **Troe: Taller de teatro** ha pasado de 38000 euros a 40000 euros porque el año que viene se va a tener que hacer un nuevo contrato.

Modu berean, **Xenpelar tailerretara** bideratutako partida 118000 eurotara handitu da kontratu berrietara egokitzeko.

De igual modo, la partida destinada a los **talleres Xenpelar** se ha ampliado a 118000 euros para adaptarla a los nuevos contratos.

**Andra Mari** hitzarmenera bideratutako partidak 2016ko hasierako aurrekontuan 16000 € izan zituen, aurreko urteetan bezala; abesbatzaren urteurrena ospatzeko ekitaldiak direla-eta 256000 eurora pasatu zen; hala ere, ekitaldi horiek 2016an eta 2017an egingo zirenez, abesbatzak proposamen bat aurkeztu zuen 2016koari eta 2017 urtekoari zegokiona egokitzeko; hartara, 2017ko partida izan da 22000 eurokoa. Orain urteurrenaren inguruko ospakizunak bukatu direla, partida berriro ere 16000 eurotara pasatzen da.

La partida destinada al Convenio **Andra Mari** que en el presupuesto inicial de 2016 fue de 16000€ como en años anteriores, debido a los actos de celebración del aniversario de la coral, en el presupuesto definitivo pasó a 25600€, sin embargo, puesto que dichos actos iban a transcurrir a lo largo del 2016 y del 2017, la coral presentó su propuesta adaptando lo correspondiente al 2016 y al 2017, por lo que en el 2017 la partida pasó a ser de 22000€. Ahora, una vez finalizadas las celebraciones por su



aniversario, el importe de la partida vuelve a ser de 16000 euros para el 2018.

2018an dirulaguntza lerro berri bat irekiko da Auzoko jaietara bideratua egongo den, horregatik, **kultura-erakundeentzako diru-laguntza** jasotzen duen partida, 108000 eurotako izatera pasatzen da.

En el 2018 se abre una nueva vía de subvención destinada a las fiestas de los barrios. Por eso, la partida **Subvenciones a entidades culturales** pasa a ser de 108000 euros.

**Eresbilen** partida; 125500 eurotik 132000 eurora pasako da.

La partida de **Eresbil**, pasa de 125500€ a 132000€.

Kapitain etxeko jantziaren zentroa martxan dago urte osoan zehar eta horregatik **Iraultzaren** hitzarmenerako partida 19150 eurotara aldatu egin da.

El convenio con **Iraultza** se modifica debido a Centro del traje de Kapitain etxea ya está en marcha durante todo el año. De esta manera, la subvención por parte del Ayuntamiento pasa a 19150

**Proiektu artistikoak** sustatzera bideratutako partida berria sortu da 30000 euroekin.

Se ha creado una nueva partida de 30000 euros para la promoción de **proyectos artísticos**.

Azkenik **Oarsomusikarako** bideratutako partida desagertu egiten da.

Por último la partida destinada a **Oarsomusika** desaparece.

**33300 programa.- Kultura-ekipamenduak eta museoak**

**Programa 33300 Equipamientos culturales y museos**

Programa honetatik atera da aretoen irikiera eta itxierarako partida eta 33340 programara pasa da. Bestalde, bertan sartu da Kapitain etxeko mantenurako partida.

Se ha quitado de este programa la partida destinada a la apertura y cierre de salas pasando a formar parte del programa 33340 y se ha integrado la partida destinada al mantenimiento de Kapitain etxea.

**33310 programa.- Errenteria Hiria Niessen kulturgunea**

**Programa 33310 Centro Cultural Niessen Villa de Errenteria**

Programa honetako patidan berdin jarraitzen dute.

Las partidas de este programa continúan igual.

**33320 programa.- Merkatuzar**

**Programa 33320 Merkatuzar**

**33330 programa.- Lekuona**

**Programa 33330 Lekuona**

Lekuonako eraikineko obrak egiteko partida dago programa honetan.

En este programa está la partida para realizar las obras del edificio de Lekuona.

Kontratu berria dela eta, **Atezaintzarako** partida 19350 eurotara igo da.

Debido al nuevo contrato la partida para **conserjería** se ha ampliado a 19350 euros.

**33340 programa.- Beste kultur ekipamenduak**

**Programa 33340 Otros equipamientos culturales**



Programa hau berria da.

**Aretoen irikiera eta itxierarako** kontratu berria dela eta, partida 32250 eurotara igo da, izan ere, 2017an zegoen kopurua ez zen nahikoa beharretara erantzuteko

**33800 programa.- Herri-jaiak eta ospakizunak**

2000 € handituko da madalenetako eta inauterietako **publizitatea eta komunikazioa** partida; hartara, 2018an 12000 € izango ditu.

**Madalenetako** partidak 145000 € izango ditu.

**Sarrerren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

- Sareako programaziorako dirulaguntza: 5862

Gipuzkoako Aldundia  
- Atlantikaldia 20000 €  
- Film laburrak 5000 €  
- Dantzarte 5000 €

- Atlantikaldia jaialdiarako babesletzak: 6.426 euros

Este es un programa nuevo.

Debido al nuevo contrato para la **apertura y cierre de salas**, la partida se ha ampliado a 32250 euro. De hecho la cantidad que había en 2017 no era suficiente para responder a todas las necesidades.

**Programa 33800 Fiestas populares y festejos**

Se amplía en 2000€ la partida de **Publicidad y comunicación de festejos** como Madalenas y carnavales, de manera que para el 2018 la partida queda en 12000€.

La partida de **Madalenas**, ascienda a 145000€.

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

Subvención programa Sarea: 5862 €

Diputación Foral de Gipuzkoa:  
- Atlantikaldia 20.000 €  
- Film Laburrak 5.000 €  
- Dantzarte 5.000 €

- Patrocinios para Atlantikaldia: 6.426 euros

Errenterian, 2017ko urriaren 27an

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

KULTURA TEKNIKARIA

Laura Landa

KULTURA ZINEGOTZIA

Ion Collar





**2018KO AURREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA:**

**HIRI MANTENUA**

Memoria honen xedea da hiri mantenua sailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

Memoria honetan, gastuen egoera azalduko da, aurrekontuaren justifikazioa, aurreko aurrekontuarekiko programen aldaketak justifikatuko dira eta azkenik, sarreraren egoera azalduko da.

**Gastuen egoera:**

Hiri mantenuko 2018ko aurrekontuan sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

13000, 15120, 15320, 15330, 16000, 16100, 16210, 16300, 16500, 16600, 17000, 17100, 23000, 23160, 31100, 32300, 33210, 33300, 33310, 33320, 33340, 33400, 33520, 33710, 33720, 33730, 34200, 34210, 92000, 92030, 92910, 93300

2018 urterako hiri mantenuko sailaren aurrekontua 10.399.230 €tan aurreikusten da, 2017 urtearekin alderatuz 230.035 €tako igoera bat izango duenari.

Ondoren programen bidez hobetoago justifikatuko bada ere, diferentzi hau eta 2017ko aurrekontuarekiko igoera nagusiki honako kontzeptuengatik izan da:

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**ÁREA:**

**MANTENIMIENTO URBANO**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área de mantenimiento urbano, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación con el presupuesto anterior.

En esta memoria se detallará el estado de gastos, se justificará el presupuesto, se justificarán las modificaciones de los programas respecto al ejercicio anterior y se indicará el estado de ingresos.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos en el presupuesto del ejercicio del 2018 de mantenimiento urbano son los siguientes:

El importe total correspondiente al departamento de mantenimiento urbano para 2018 asciende a 10.399.230 €, con un incremento de 230.035 € respecto al ejercicio del 2017.

Resumiendo, y aunque se justifique más adelante por programas, esta diferencia del presupuesto respecto al 2017, se debe principalmente a los siguientes conceptos:



- PROGRAMEN ANTOLAKETA BERRIA:** +121.400€. Eraikinetako instalakuntzen mantenuari dagokien partidak (igogailuak, itzaltzaileak, klimatizazioa), hiri mantenuko organikora pasa dira.
- ESTOLDERIA:** **0920.210.01.160.00** Partida 20.000 €tan handitu da.
- SANEAMENTUA:** **0920.623.02.160.00** Partida 40.000 €tan handitu da.
- UR HORNIDURA:** **0920.221.02.161.00** Partida 34.500 €tan handitu da.
- SARE ELEKTRIKOAREN BIRGAITZEA:** **0920.623.01.165.00** Partida 30.000 €tan gutxitu da.
- ARAZKETA:** **0920.210.01.166.00** Partida 25.000 €tan handitu da.
- IKASTETXEEN BIRGAITZEA:** **0930.221.02.161.00** Partida 20.000 €tan handitu da.
- IKASTETXEEN GARBIKETA:** **0930.227.01.323.00** Partida 6.000 €tan handitu da.
- HAUR JOKUEN MANTENUA:** **0920.227.04.153.30** Partida 5.000 €tan handitu da.
- **BATZUK:** Beste diferentziak eta -11.865 €tan balioetsiak, kosteen aurreikuspena oinarri hartuz egindako ajuste txikiak dira.
- REORGANIZACIÓN PROGRAMAS:** +121.400€. Traslado de las partidas correspondientes al mantenimiento de instalaciones de edificios (ascensores, extintores, climatización...) al orgánico de mantenimiento urbano.
- ALCANTARILLADO:** **0920.210.01.160.00** Aumento de la partida en 20.000 €.
- SANEAMIENTO:** **0920.623.02.160.00** Aumento de la partida en 40.000 €.
- ABASTECIMIENTO DE AGUA:** **0920.221.02.161.00** Aumento de la partida en 34.500 €.
- REPOSICIÓN DE LA RED ELÉCTRICA:** **0920.623.01.165.00** Reducción de la partida en 30.000 €.
- DEPURACIÓN:** **0920.210.01.166.00** Aumento de la partida en 25.000 €.
- REHABILITACIÓN DE LOS COLEGIOS:** **0930.221.02.161.00** Aumento de la partida en 20.000 €.
- LIMPIEZA DE LOS COLEGIOS:** **0930.227.01.323.00** Aumento de la partida en 6.000 €.
- MANTENIMIENTO DE LOS PARQUES INFANTILES:** **0920.227.04.153.30** Aumento de la partida en 5.000 €.
- **VARIOS:** El resto de las diferencias valoradas en -11.865 € corresponden a pequeños ajustes realizados en las partidas según la estimación de los costes.

Taula bat atxikitzen da adieraziz programa ezberdinek izan duten aldaketa 2017 eta 2018 urtean alderatuz. (2018 urterako programak aldatu dira eta zenbait partiden izendapenak eta arrazoi honengatik, taula eldatua dago)

Se adjunta una tabla indicando los programas del ejercicio del 2017 y 2018 correspondientes al departamento de mantenimiento urbano. (Para el ejercicio del 2018 se han modificado los programas y la denominación de varias partidas y por este motivo la tabla está desvirtuada)



PROGRAMA	CONCEPTO	PRESUPUESTO		DIFERENCIA
		2017	2018	
13000	Policía local	189.801	195.801	6.000
15000	Mantenimiento urbano	800.182	0	-800.182
15120	Mantenimiento servicios	0	670.159	670.159
15320	Urbanizaciones	100.000	100.000	0
15330	Mobiliario urbano	0	120.000	120.000
15340	Mantenimiento servicios	5.000	0	-5.000
16000	Saneamiento	640.000	700.000	60.000
16100	Abastecimiento agua	1.108.900	1.143.400	34.500
16210	Recogida residuos	0	1.108.772	1.108.772
16220	Recogida residuos	1.108.772	0	-1.108.772
16300	Limpieza viaria	2.059.147	2.059.147	0
16500	Alumbrado público	585.000	555.000	-30.000
16600	Depuración	480.000	505.000	25.000
17000	Medio Ambiente	7.000	9.000	2.000
17100	Jardinería	580.000	580.000	0
23000	Servicios sociales	80.800	83.300	2.500
23160	Gaztelutxo	0	11.000	11.000
31100	Desratización	0	20.000	20.000
32000	Rehabilitación colegios	80.000	0	-80.000
32300	Colegios	782.687	926.687	144.000
33000	Kultura	59.000	0	-59.000
33210	Biblioteca	68.296	73.297	5.001
33300	Xenpelar	19.208	76.127	56.919
33301	Kapitainenea	10.000	0	-10.000
33310	Niessen	200.432	203.432	3.000
33320	Merkatuzar	59.320	66.320	7.000
33340	Kapitain Etxea	0	5.000	5.000
33400	Promoción cultural	0	2.000	2.000
33520	Euskaltegia	7.000	9.000	2.000
33700	Auzoak	15.000	0	-15.000
33710	Hogares de jubilados	184.151	195.151	11.000
33720	Juventud	54.519	57.519	3.000
33730	Gaztelutxo	11.000	26.000	15.000
34000	Deportes	272.121	0	-272.121
34200	Inst. Deportivas	0	253.900	253.900
34210	Inst. Prales deportes	0	42.121	42.121
92000	Casa consistorial	206.251	206.251	0
92030	Centro médico	7.204	6.533	-671
92910	Juzgado	14.704	14.033	-671
93300	Contrat y Patrimonio	373.700	375.280	1.580
<b>TOTAL</b>		<b>10.169.195</b>	<b>10.399.230</b>	<b>230.035</b>



**Aurrekontuaren justifikazioa:**

2018 urterako hiri mantenuko aurrekontuak 10.399.230€tako zenbatekoa dauka eta honela dago banatua

- Gastu arrunta: 9.849.230 €
- Inbertsioak: 550.000 €

Gastu arruntak ondorengo gastuak barneratzen ditu:

- Ondare natural, azpiegitura eta udal eraikinen mantenua non sartzan diren kale, udal eraikin, igogailuen, itzalgailuen, galdara eta suteen aurkako instalakuntzen mantenua: 881.570 €
- Udal eraikin eta argiteri publikoaren energia elektrikoaren kontsumoa: 1.119.000 €.
- Udal eraikinetako gasaren kontsumoa: 363.000 €.
- Añarberi ordaindu beharrekoa herriko ur hornidura, saneamendua, estolderia eta arazketarengatik: 2.155.000 €.
- Udal eraikinen garbiketa (ikastetxeak barne): 1.325.341 €.
- Kale garbiketa eta hondakinen bilketa: 3.167.919 €.
- Parke eta lorategien mantenimendua: 580.000 €.
- Hiri altzarien mantenua, haur jokuen mantenua, arratoi aurkako zerbitzua: 50.500 €.
- Erregaiak, jantziak eta segurtasun materiala, makineria, instalakuntza eta tresneria, aseguru primak: 206.900 €

Inbertsioen barruan ondorengo partidak

**Justificación del presupuesto:**

El presupuesto de mantenimiento urbano del 2018 asciende a 10.399.230 € y se divide en:

- Gasto Corriente: 9.849.230 €
- Inversiones: 550.000 €

Dentro del gasto corriente se incluyen los siguientes conceptos:

- Mantenimiento de infraestructura, de bienes naturales y de los edificios municipales donde se incluye el mantenimiento de la vía pública, de los edificios, el mantenimiento de las instalaciones de ascensores, climatización, calderas e incendios: 881.570 €.
- Consumo de energía eléctrica de los edificios municipales y alumbrado público: 1.119.000 €.
- Consumo de gas de los edificios municipales: 363.000 €.
- Consumo de abastecimiento del municipio y mantenimiento de las red de saneamiento, alcantarillado y depuración a abonar al Añarbe: 2.155.000 €.
- Limpieza de los edificios municipales (colegios incluido): 1.325.341 €.
- Limpieza viaria y recogida de residuos sólidos: 3.167.919 €.
- Mantenimiento de parques y jardines: 580.000 €.
- Mantenimiento del mobiliario urbano, mantenimiento de parques infantiles, servicio de desratización: 50.500 €.
- Combustibles y carburantes, vestuario y material de seguridad, maquinaria y utillaje, material de transporte, primas de seguros: 206.900 €.

Dentro de las inversiones se incluyen las



barneratzen dira:

- Urbanizazioen hobekuntza eta irisgarritasuna: 100.000 €.

- Ikastetxeen birgaitze eta hobekuntza: 100.000 €.

- Sare elektrikoaren birgaitze eta hobekuntza: 100.000 €.

- Saneamentu sarearen birgaitze eta hobekuntza: 100.000 €.

- Irrati bidez irakurtzeko ur neurgailuen erosketa: 50.000 €.

- Ibilgailu eta hiri altzarien erosketa: 100.000 €.

siguientes partidas:

- Mejora de urbanizaciones y accesibilidad: 100.000 €.

- Mejora y rehabilitación de los centros escolares: 100.000 €.

- Mejora y reposición de la red eléctrica: 100.000 €.

- Mejora de la red de saneamiento: 100.000 €.

- Adquisición de contadores de agua de radio lectura: 50.000 €.

- Adquisición de vehículos y mobiliario urbano: 100.000 €.

**Azkeneko aurrekontuko programen aldaketaren justifikazioa:**

Txosten honetan hiri mantenuko 2018ko aurrekontuan 2017ko aurrekontuarekiko izan diren programen aldaketa nagusienak azpimarratzen dira.

***Programen antolaketa berria***

Programa askok, 2018ko aurrekontuan igoera bat izan dute programa berrien antolaketari dagokionez 2017 urteko aurrekontuarekin alderatuz. Eraikinetako instalakuntzen mantenuari dagokien partidak (igogailuak, itzaltzaileak, klimatizazioa), hiri mantenuko organikora pasa dira.

***15330 Programa: Hiri altzariak***

Programa honek 2018ko aurrekontuan 5.000€ €-ko igoera izan du 2017ko aurrekontuarekiko haur jokuen mantenuari dagokion partidaren igoerarengatik.

***16000 Programa: Saneamentua eta estolderia***

Programa honek, 2018ko aurrekontuan 60.000 €-tako igoera bat izan du 2017 urteko

**Justificación de las modificaciones de los programas respecto al ejercicio anterior:**

Se detallan en este informe las principales modificaciones de los programas del 2018 respecto al ejercicio del 2017.

***Reorganización de los programas***

Se han trasladado varias partidas correspondientes al mantenimiento de instalaciones de edificios (ascensores, extintores, climatización...) al orgánico de mantenimiento urbano. El importe de las partidas trasladadas asciende a 121.400 €, suponiendo un incremento en el presupuesto de mantenimiento urbano para el ejercicio del 2018.

***Programa 15330: Mobiliario urbano***

Este programa ha sufrido un incremento de 5.000 € para el ejercicio del 2018 respecto al ejercicio del 2017 debido al aumento del mantenimiento de parques infantiles.

***Programa 16000: Saneamiento y alcantarillado***

Este programa ha sufrido un incremento de 60.000 € para el ejercicio del 2018 respecto al



aurrekontuarekin alderatuz. Hau da, 2017ko zenbatekoa (640.000 €), 2018 urterako (700.000 €) igo egin da.

Programa honek barneratzen du estolderiaren mantenuari dagokion Añarberi ordaindu beharrekoa eta udal saneamentu sarean egin beharreko hobekuntzen partida. Igoera hau justifikatzen da 2018 urtean estolderiaren mantenuarengatik ordaindu beharreko aurreikusten den kuota eta inbertsioei dagokien partida.

Egin beharreko inbertsioen artean, ur zikinen sarearekin hobekuntza planarekin jarraitzea aurreikusten da eta sarea digitalizatzeko inbertsioa egitea.

#### **16100 Programa: Ur hornidura**

Programa honek, 2018ko aurrekontuan 34.500 €-tako igoera bat izan du 2017 urteko aurrekontuarekin alderatuz. Hau da, 2017ko zenbatekoa (1.108.900 €), 2018 urterako (1.143.400 €) igo egin da.

Ur horniduraren programak, ur horniduraren zerbitzua kudeatzean sortzen dituen gastuei dagokion zenbatekoarengatik Añarberen ordainketak barneratzen ditu.

#### **16500 Programa: Argiteri publikoa**

Programa honek, 2018ko aurrekontuan 30.000 €-tako jeitsiera bat izan du 2018 urteko aurrekontuarekin alderatuz. Hau da, 2017ko zenbatekoa (585.000 €), 2018 urterako (555.000 €) igo egin da.

Aldaketa hau argiteri publikoko sarean egin beharreko inbertsioen jeitsierari dagokio.

#### **16600 Programa: Arazketa**

Programa honek, 2018ko aurrekontuan 25.000 €-tako igoera bat izan du 2017 urteko

ejercicio del 2017. Es decir, el importe del 2017 ( 640.000 €) se aumenta para el 2018 ( 700.000 €)

Se incluyen en este programa el mantenimiento de alcantarillado a abonar a Añarbe y las inversiones a realizar para mejorar la red de baja de saneamiento municipal. El incremento se justifica con la previsión de la cuota de mantenimiento del alcantarillado a abonar para el 2018 y el aumento de la partida de inversiones.

Dentro de las inversiones a realizar se plantea seguir con el plan de mejora de la red de fecales e invertir en la digitalización de la red.

#### **Programa 16100: Suministro de agua**

Este programa ha sufrido un incremento de 34.500 € para el ejercicio del 2018 respecto al ejercicio del 2017. Es decir, el importe del 2017 (1.108.900 €) se aumenta para el 2018 (1.143.400 €)

El programa de suministro del agua incluye los gastos relacionados con la gestión del servicio de abastecimiento de agua realizado por Añarbe.

#### **Programa 16500: Alumbrado público**

Este programa ha sufrido una reducción de 30.000 € para el ejercicio del 2018 respecto al ejercicio del 2017. Es decir, el importe del 2017 ( 585.000 €) se reduce para el 2018 ( 555.000 €)

Esta modificación corresponde a la reducción de la partida destinada a las inversiones para la mejora de la red de alumbrado público.

#### **Programa 16600: Depuración**

Este programa ha sufrido un incremento de 25.000 € para el ejercicio del 2018 respecto al



aurrekontuarekin alderatuz. Hau da, 2017ko zenbatekoa (480.000 €), 2018 urterako (505.000 €) igo egin da.

Arazketaren programak, Añarberi, ur zikinen udal saretik ateratako isurketen arazteagatik ordaindutakoa barneratzen du. Honen igoera, 2018 urterako aurreikusitako Añarberi ordaindu behar zaion arazketaren kontzeptuaren kuotari dagokio.

### **32300 Programa: Eskolak**

Erregulazio berria kontuan hartu gabe, programa honek, 2018ko aurrekontuan 26.000 €-tako igoera bat izan du 2017 urteko aurrekontuarekin alderatuz. Hau da, 2017ko ikastetxei dagokien zenbatekoa (862.687€), 2018 urterako (926.687 €) haunditu da.

Igoera hau ondorengo kontzeptuei dagokie: instalakuntzen mantenuari dagokion partida (38.000 €), proiektua behar ez duten ikastetxeetan egin beharreko obra txikietan datzan partidaren igoera (20.000€), ikastetxeen garbiketaren partidaren igoera (6.000 €).

### **Sarrerren egoera:**

Hiri mantenuko 2018 urterako aurreikusitako sarrerak 6.067.040 €-takoak dira. 2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatz hilaurretan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Sarrera guztiak tasen baitakoak dira eta ondorengo erara banatuak daude:

### **15100 Programa: Azoka eta Iberdrola**

Aurreikusitako zenbatekoa: 821.800 €

ejercicio del 2017. Es decir, el importe del 2017 (480.000 €) se aumenta para el 2018 (505.000 €)

El programa de depuración incluye la partida a abonar a Añarbe en concepto de la depuración de los vertidos procedentes de la red municipal de fecales. El incremento se justifica con la previsión de la cuota de mantenimiento de depuración a abonar para el 2018.

### **Programa 32300: Colegios**

Sin tener en cuenta la nueva regulación, este programa ha sufrido un aumento de 26.000€ para el ejercicio del 2018 respecto al ejercicio del 2017. Es decir, la suma del importe del 2017 de los programas correspondientes a colegios (862.687 €) se aumenta para el 2018 ( 926.687 €)

Este aumento corresponde al traslado de la partida del mantenimiento de instalaciones (38.000 €), aumento de la partida que corresponde a los pequeños trabajos de mantenimiento a realizar dentro de los colegios y que no necesiten proyecto (20.000€) y aumento de la partida de la limpieza de los centros escolares (6.000 €).

### **Estado de ingresos:**

Los ingresos previstos del departamento de mantenimiento urbano para el ejercicio 2018 ascienden a 6.067.040 €. Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

Todos los ingresos corresponden al importe de las tasas y están divididos de la siguiente manera:

### **Programa 15100: Mercadillo e Iberdrola**

Importe previsto: 821.800 €



**16000 Programa: Saneamentua eta estolderia**

Aurreikusitako zenbatekoa: 1.000.000 €

**Programa 16000: Saneamiento y alcantarillado**

Importe previsto: 1.000.000 €

**16100 Programa: Ur hornidura**

Aurreikusitako zenbatekoa: 2.009.400 €

**Programa 16100: Suministro de agua**

Importe previsto: 2.009.400 €

**16210 Programa: Hondakinen bilketa**

Aurreikusitako zenbatekoa: 2.213.400 €

**Programa 16210: Recogida de residuos**

Importe previsto: 2.213.400 €

**93300 Programa: Udal ondareen aprobexamentua**

Aurreikusitako zenbatekoa: 22.440 €

**Programa 93300: Aprovechamiento bienes municipales**

Importe previsto: 22.440 €

Errenteria, 2017ko urriak 27

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

HIRI MANTENIMENDUKO ARDURADUNA /  
LA ENCARGADA DE MANTENIMIENTO  
URBANO

Stua./Fdo.: Uxue Arostegi

HIRI MANTENIMENDUKO ARDURADUNA /  
EL DELEGADO DE MANTENIMIENTO  
URBANO

Stua./Fdo. Bernardo Lemos Taberna





2018KO AURREKONTUA

MEMORIA

Udal Hizkuntza Politika Departamentua

Memoria honen xedea da Udal Hizkuntza Politika sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

Gastuen egoera:

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

**335.10 Udal Hizkuntza Politika**

**Herriko jarduerak Programa.-41.500,00**

Urtean zehar herrian egiten diren jarduerak sustatzeko partida. Partida hau hazi egin da 17.881,00 eurotan 2017tik on. Izan ere "Euskarak 365 egun" kanpaina 2018an indartu egingo da, eta jarduera gehiago aurreikusten dira.

**Udal langileen aktibazioa Programa.- 2.500,00**

Partida hau jarri da udal langileak lana euskaraz egin dezaten egingo diren saiakerak indartzeko.

**Aisialdia eta elkarten normalizazio linguistikorako Programa.-57.000,00**

Partida hau, 9.590,00 eurotan hazi da. Asmoa da Elhuyar enpresarekin erakundeen eta enpresen erantzukizun soziala neurtzeko tresna bat sortzea.

**Dirulaguntzak: Euskara ikasleen bekak: 87.000,00**

Partida hau ere 17.000,00 eurotan handitu da; bereziki langabetuentzako diru-laguntza aurreratzeko egitasmoari erantzun nahi zaio.

PRESUPUESTO 2018

MEMORIA

Política Lingüística Municipal

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Política Lingüística Municipal, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

Estado de gastos:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

**335.10 Política Lingüística municipal**

**Programa Actividades varias: 41.500,00**

Partida destinada a promocionar actividades que se desarrollan a lo largo del año en la villa. La partida ha tenido un incremento de 17.881,00 euros desde el 2017 porque se prevén más actividades dentro de la campaña "Euskarak 365 egun"

**Programa activación personal municipal: 2.500,00**

Se añade esta partida para reforzar al personal para que trabaje en euskera.

**Programa ocio y normalización(lingüística) de las asociaciones: 57.000,00**

Esta partida tienen un aumento de 9.590,00 euros. Se proyecta crear junto con Elhuyar, un elemento que sirva para medir la responsabilidad social corporativa de instituciones y empresas.

**Programa becas estudiantes euskera: 87.000,00**

Esta partida tiene un incremento de 17.000,00 euros, para responder al adelanto en la subvención a los desempleados.



## 335.20 Euskaltegia

### Langabetuentzako programak

Partida hau desagertu egin da, izan ere diru-laguntza orokorretan aurrikusia dago langabetuen egoera.

### Sarrerren egoera:

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzia hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

### **Hauek dira aurrikusten diren sarrerak:**

Eusko Jaurlaritza ESEP (Euskara Sustatzeko Ekintza Plana):	20.000,00
Eusko Jaurlaritza HABE Udal Euskaltegirako diru-laguntza:	380.000,00
Foru Aldundia. Euskararen erabilera soziala normalizatzeko programak:	10.000,00
Engaiatu egitasmoa	22.000,00
Udal Euskaltegia: Matrikulak	45.000,00

Errenterian, 2017ko urriaren 27an

Sin.- Joxe Mari Jauregi  
Saileko arduradun teknikoa

## 335.20 Euskaltegi

### Programas para personas desempleadas

Esta partida desaparece ya que en la partida de becas a estudiantes de euskera se contempla el caso de desempleo.

### Estado de ingresos:

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

### **Estos son los ingresos que se prevén:**

Gobierno Vasco ESEP (Plan de Acción para el Fomento del Euskera):	20.000,00
Gobierno Vasco HABE. Subvención para el Euskaltegi Municipal:	380.000,00
Diputación Foral. Programas para el fomento del uso social del euskera	10.000,00
Proyecto Engaiatu:	22.000,00
Euskaltegi Municipal matrículas:	45.000,00

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

Sin.- Garazi Lopez de Etxezarreta  
Zinegotzi Delegatua



**2018KO AURREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA:**

**Udaltzaingoa, Trafiko eta Garraioak**

Memoria honen xedea da Trafiko, Garraio, Hiritar Babesa eta Babes Zibila sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera zea.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

- 13310 TAO zerbitzua
- 13320 GARABIA zerbitzua
- 13000 TROE: Besteak

***13310 Programa.- .OTA zerbitzua***

Programa horri dagokion 1201.320.06.133.10 partidan, zerbitzuaren prestazio aldaketa dela-eta, 245.000 €ko murrizketa izan da, 510.000 € izatetik 265.000 € izatera pasatzeko.

***13320 Programa.- GARABIA zerbitzua***

Programa horri dagokion 1201.320.05.133.20 partidan, zerbitzuaren prestazio aldaketa dela-eta, 400.000 €-ko murrizketa izan da, 400.000 € izatetik 0 € izatera pasatzeko.

***13000 Programa TROE: Besteak***

Programa horri dagokion 1201.227.02.130.00 partidan, udal igogailu publikoetan segurtasuna gehitzeko beharra dela-eta, 6.000 €ko iguera izan da, 15.000 € izatetik 21.000 € izatera pasatzeko.

**Sarreraren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerak 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**ÁREA / SUBÁREA:**

**Policía Local, Tráfico y Transportes**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Tráfico, Transportes, Protección Ciudadana y Protección Civil y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

- 13310 Servicio OTA
- 13320 Servicio Grúa
- 13000 TROE: Varios

***Programa 13310 Servicio OTA***

En la partida correspondiente a ese programa 1201.320.06.133.10 debido al cambio de prestación del servicio, se ha producido una reducción de 245.000 €, pasando de 510.000 a 265.000 €

***Programa 13320 Servicio GRÚA.***

En la partida correspondiente a ese programa 1201.320.05.133.20, debido al cambio de prestación del servicios se ha producido una reducción de 400.000€ pasando de 400.000 € a 0 €

***Programa 13000 TROE: Varios***

En la partida correspondiente a ese programa 1201.227.02.130.00, debido a la necesidad de aumento de seguridad en los ascensores públicos municipales, se ha producido un incremento de 6.000 € pasando de 15.000 € a 21.000 €

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las



ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

Errenterian, 2017ko azaroaren 6an

En Errenteria, 6 de noviembre de 2017



Sin.- Juan Luis Gundin  
Udaltzaingoko Ofizialburua



Sin.- Jon Txasko  
Trafiko eta Garraiotako Ordezkarria



**2018KO AURREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA:**

**(11) PATRONATOAK**

Memoria honen xedea da Errenteria Musikal eta Jesusen Bihotza Zaharren Egoitza bi udal patronatuen gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera. Honez gain Patronatu bakoitzaren memorian dagokion informazio kualitatiboa jasoko da.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

326.10.- Errenteria Musikal  
231.90.- Zaharren Egoitza

***326.10 Programa.- Errenteria Musikal***

Entitatearen gastu arrunta finantzatzeko aurrekusten den ekarpena 1.647.980 eurokoa da, eta inbertsioetarako ekarpena aldiz 21.020 eurokoa.

2017. ekitaldiarekin alderatuta, non udalaren ekarpen osoa 1.551.450 eurokoa izan zen, % 7,58ko handitzea gertatu da.

Udal aurrekontuak helburuei begira jartzeko egiten ari den lanaren eremuan Patronatuko aurrekontuaren barnean hurrengo gastu programak sailkatu dira:

326.11.- Errenteria Musikal: Musika  
326.12.- Errenteria Musikal: Dantza  
326.13.- Errenteria Musikal: Txistulariak  
326.14.- Errenteria Musikal: EMKE

Gastu programen sailkapen berriarekin Patronatoak eskaintzen dituen zerbitzuen informazio

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**ÁREA / SUBÁREA:**

**(11) PATRONATOS**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del de los dos Patronatos Municipales Errenteria Musikal y la Residencia Municipal de Ancianos Jesusen Bihotza, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior; sin perjuicio de la información cualitativa recogida en la memoria de cada uno de los Patronatos.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

326.10.- Errenteria Musikal  
231.90.- Residencia de Ancianos.

***Programa 326.10.- Errenteria Musikal***

La aportación ordinaria prevista para sufragar el gasto corriente de la entidad asciende a 1.647.980 euros, y la aportación recogida para inversión a 21.020 euros.

En comparación con el ejercicio 2017, donde la aportación global del Ayuntamiento fue de 1.551.450 euros, se ha producido un incremento del gasto en un 7,58 %.

En base al trabajo que se está desarrollando para orientar los presupuestos a la consecución de objetivos, dentro del Presupuesto de Patronato se han clasificado los siguientes programas de gasto:

326.11.- Errenteria Musikal: Musika  
326.12.- Errenteria Musikal: Dantza  
326.13.- Errenteria Musikal: Txistulariak  
326.14.- Errenteria Musikal: EMKE

Con la nueva clasificación de programas se obtendrá mayor información cualitativa de los



kualitatibo gehiago eskuratuko da.

**231.90 Programa.- Zaharren Egoitza**

Entitatearen gastu arrunta finantzatzeko aurreikusten den ekarpena 1.039.800 eurokoa da, eta inbertsioetarako ekarpena aldiz 20.000 eurokoa.

2017. ekitaldiarekin alderatuta, non udalaren ekarpen osoa 1.195.500 eurokoa izan zen, % 11,35eko gutxitzea gertatu da.

Zaharren Egoitzari dagokionez, azpimarratu behar da 2018. ekitaldian Gipuzkoako Foru Aldundira eramatea eta Kabia organismoan, integratzea aurreikusten dela.

Ekitaldi osoari dagokion gastua aurreikusi da, nahiz eta urte erdirako aipatu den integrazioa aurreikusia dagoen. Egoitzaren eramatea geratu ostean, udal patronatoa desegin beharko da abenduaren 31 baino lehen.

**Sarreren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

Gipuzkoako Foru Aldunditik hitzeko konpromisoa luzatu zaio Alkateari Egoitzaren eramatea geratu bitartean sortutako gastuen %50 jasateko.

Zentzu honetan, dagozkion diru-sarrera aurreikuspena jaso da 460.000 euroko kopuruan.

servicios prestados por el Patronato.

**Programa 231.90.- Residencia de Ancianos**

La aportación ordinaria prevista para sufragar el gasto corriente de la entidad asciende a 1.039.800 euros, y la aportación recogida para inversión a 20.000 euros.

En comparación con el ejercicio 2017, donde la aportación global del Ayuntamiento fue de 1.195.500 euros, se ha producido una disminución del gasto en un 11,35 %.

En lo que a la Residencia de Ancianos se refiere, cabe destacar que esta previsto para el ejercicio 2018 su traspaso a la Diputación Foral de Gipuzkoa e integración en el organismo Kabia.

Se ha presupuestado el gasto correspondiente a todo el ejercicio, si bien dicha integración está prevista para mediados de año. Tras el traspaso de la Residencia se procederá a la disolución del Patronato antes del 31 de diciembre.

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

Desde la Diputación Foral de Gipuzkoa se ha transmitido verbalmente a la Alcaldía el compromiso de hacer frente al 50 % del gasto de la Residencia de Ancianos en tanto la misma no sea traspasada.

En este sentido se ha recogido la correspondiente previsión de ingreso por importe de 460.000 euros.

**ERRENERIAKO UDALA**  
Patronatoak



**AYUNTAMIENTO DE  
ERRENERIA**  
Patronatos

Errenterian, 2017ko urriaren 27an.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

Sin.- M<sup>a</sup> Jose Sanchez Plaza  
Kontuhartzailea

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

A handwritten signature in blue ink, featuring a long horizontal stroke and a vertical stroke that crosses it.

Sin.- Julen Mendoza Perez  
Alkatea



**2018KO AURREKONTUA**

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA:**

**ÁREA / SUBÁREA:**

**(13) BERDINTASUNA**

**(13) IGUALDAD**

Memoria honen xedea da Berdintasuna azpisailaren gastu eta sarreraren aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalratzea.

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso de la subárea de Igualdad, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación con el presupuesto anterior.

**Gastuen egoera:**

**Estado de gastos:**

Sartzen den gastu programa hurrengoa da:

El programa de gasto incluido es el siguiente:

***23150 Programa.- Berdintasuna***

***Programa 23150 Igualdad***

Programak izan dituen aldaketa nabarmenenak bi izan dira. Alde batetik, "Emakumeen Etxea" izeneko partidaren kopurua handitu da, datorren urtean etxea martxan jartzea aurrakusten baita. Era berean, etxeak berak lan dinamika berria ekarriko duenez, "Egun esanguratsuak" eta "Eraldaketa Feministarako Eskola" partiden kopuruak handitu dira errealitate berriari egokitzeko.

Dos han sido los cambios principales del programa de Igualdad. Por un lado, se ha incrementado la partida con el nombre de "Casa de las Mujeres" ya que se prevé que la casa esté en marcha el próximo año. En este sentido, se han ampliado las partidas "Días significativos" y "Escuela para la Transformación Feminista" en previsión de la influencia que pueda tener en ellas la propia dinámica de trabajo de la Casa.

Bestetik, "Emakumeen ekarpenak" partidaren gerra zibila eta oroimen historikoaren ikerketaren ondorioz, emakumeen ekarpena zein izan zen ezagutzera emateko lanbete berezia egitea aurreikusten da.

Por otro lado, en la partida de "Aportaciones de las mujeres" se prevé hacer un trabajo específico con la aportación de las mujeres dentro de la investigación sobre la guerra civil y la memoria histórica.

Azken finean, aurrekontuaren igoera Emakumeen Etxearen proiektuarekin lotuta dago.

En definitiva, el incremento del presupuesto está relacionado con el proyecto de la Casa de las Mujeres.

**Sarreraren egoera:**

**Estado de ingresos:**





2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

Gipuzkoako Foru Aldundiak bi proiektu diruz laguntzea aurreikusten da: Eraldaketa Feministarako Eskolako proiektua eta Emakumeen Etxearen proiektua, biak izen bereko partidei lotuta. Aurten, esleitutako diru-kopuru antzekoa jasotzea aurreikusten da: 13,000€.

Se prevé que la Diputación Foral de Gipuzkoa subvencione dos proyectos: el proyecto de la Escuela para la Transformación Feminista y el proyecto de la Casa de las Mujeres, ambos proyectos relacionados con las partidas con su mismo nombre. Se prevé que la cantidad adjudicada sea parecida a la de este año: 13.000€

Errenterian, 2017ko urriaren 27an

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

Sin.- Leticia Bermejo  
Berdintasunerako Teknikaria

Sin.- Garazi Lopez de Etxezarreta  
Berdintasunerako Azpisailaren  
Zinegotzi Delegatua

## ERRENTERIAKO UDALA

Kultur Aniztasuna, Garapenerako  
Lankidetzak eta Giza Eskubideak



## AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo  
y Derechos Humanos

### 2018KO AURREKONTUA

#### MEMORIA

##### (14) AZPISAILA:

**Kultur aniztasuna, garapenerako lankidetzak eta giza eskubideak**

Memoria honen xedea da Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideen azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

##### Gastuen egoera:

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

327.10 (Kultur aniztasuna: sentsibilizatzeko kanpainak) eta (Aniztasunaren aldeko herri aliantza)  
327.00 (Kultur aniztasuna: dietak eta bulegoko materiala)  
230.20 (Garapenerako lankidetzako diru-laguntzak)

**327.10 Programa.-** Kultur aniztasuna: (Kultur aniztasuna: sentsibilizatzeko kanpainak) eta (Aniztasunaren aldeko herri aliantza)

Azpisailleko partida nagusia da hau, hain zuzen ere, elkarbizitza herrian lantzeko ekintzak partida honetatik eratortzen dira. Bertatik hornituko dira aurreikusita ditugun urteko ekintza hainbaten gastuak, alegia, urtean zehar beharrezkoak ikusi daitezkeen ildoak lantzeko gastuak. 2018 urterako izendapen horrek izandako kopuru igoeraren arrazoian da Iztieta-Ondartxorako zegoen lerroa sentsibilizatzeko kanpaina lerroan txertatu dela. Hortaz, zentzu honetan aurreikusten den gastua bere horretan mantendu da.

### PRESUPUESTO 2018

#### MEMORIA

##### (14) SUBÁREA:

**Diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del subárea de departamento de diversidad cultural, cooperación al desarrollo y derechos humanos, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

##### Estado de gastos:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

327.10 (Diversidad Cultural: campañas de sensibilización) y (proyecto municipal diversidad)  
327.00 (Diversidad Cultural: dietas y material de oficina)  
230.20 (Subvenciones para la cooperación al desarrollo)

**327.10 Programa** (Diversidad Cultural: (Diversidad Cultural: campañas de sensibilización) y (proyecto municipal diversidad)

Esta es la partida en el que se centra el eje peso de las actividades para el fomento de la convivencia y actividades de cara a la diversidad cultural. De esta partida se pretende sustentar las actividades y temáticas previstas para el año 2018. El aumento de sentsibilizatzeko kanpainak se debe a que se ha unido a esta línea el proyecto de Iztieta-Ondartxo. es por ello que realmente el gasto previsto no ha aumentado, ya que se ha unido a la líneas



Beraz, biak bat egin dute aurrekontu biak elkartuta kontzeptu zabalago baten pean. Bigarren berrikuntza *Aniztasunaren Herri Proiektua* da. Horretako 15.000 euro aurrekusten dira, izan ere, herri aliantza herrian gauzatzeko aurrekontu berria txertatu da azpiatalean. Hirugarrenik, Azpiataletik ematen diren diru-laguntzen alorrean, kopuruak mantendu dira, baina izendapenak hobeto antolatu. Hortaz, larrialdietarako laguntzak nazioarteko laguntzen gainontzekoetatik bere lerro propioa bere aurrekontu propioarekin hartu du. Ordea, deialdi irekiz gauzaten diren laguntzak bi lerrotan banatu dira: batetik, sentsibilizaziorako laguntzak eta, bestetik, garapenerako lankidetzako diru-laguntzaren lerroa. Esan bezala kopuruak mantenduz, baina partidaren izendapenari bakoitzari berea jarriaz.

aquella que estaba el año anterior, pero ahora consta bajo aquel título, más amplio. La segunda novedad tiene que ver con un nuevo proyecto y previsión de gasto de 15.000 euros titulado *Proyecto Municipal Diversidad* para realizar la alianza ciudadana. En tercer lugar y en relación a las subvenciones concedidas por la subárea la cuantía se ha mantenido pero las líneas se han organizado de mejor manera nominando a cada una de ellas. Por lo tanto, las ayudas de emergencia humanitaria ha tomado con su cuantía su propia línea, así separando del resto de ayudas para la cooperación. A su vez, las convocatorias que se realizan de manera abierta han sido separadas en dos líneas: por un lado, para las actividades de sensibilización y por otro lado, para aquellas actividades de cooperación para el desarrollo.

327.00 Programa: (Kultur aniztasuna: dietak eta bulegoko materiala)

327.00 Programa: (Diversidad Cultural: dietas y material de oficina) actividades para la convivencia)

Azpiatalak dituen dieta eta material gastuak partida honekin estaltzea aurrekusten da. Horretarako, aurreko urteko kopuru berdina mantenduz.

Se prevé cubrir los gastos de dietas y material con esta partida. Para ello, se ha mantenido la misma cuantía que el año pasado.

230.20 Programa.- (Nazioarteko lankidetzak)

Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeek eta Euskal Fondoari dirulaguntzen ekarpena aurrekontua mantenduko da eta egiten dira lerro honen pean. Arestian aipatu bezala, honetan ere lerroak partidaren izendapenari dagokionean hobeto antolatu dira kopuruak bere horretan mantenduz. Batetik, larrialdietako laguntzak bere lerro propioa hartu du, eta, bestetik, nazioarteko laguntzak, hau da, elkarrekin deialdi irekiz egiten dena bere lerro eta kopuruz islatu da.

230.20 Programa (Cooperación internacional)

La cuantía para las subvenciones anuales a las Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo y Euskal Fondo se mantendrá y parten de este programa. Tal y como se ha mencionado anteriormente, se han organizado de mejor manera las nomenclaturas de las mismas. Por un lado, las ayudas de emergencia humanitaria han tomado su propia línea y las subvenciones para la realización de proyectos de cooperación para el desarrollo la suya.

**Sarreraren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzi hilabetetan

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016,

**ERREENTERIAKO UDALA**

**Kultur Aniztasuna, Garapenerako  
Lankidetzak eta Giza Eskubideak**



**AYUNTAMIENTO DE  
ERREENTERIA**

**Cultura de la Diversidad, Cooperación al Desarrollo  
y Derechos Humanos**

izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

Diru- sarrerei dagokienean, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Udaletarako urteroko deialdian aurkeztuko gara, eta 327.10 Programa.- (Kultur aniztasuna: elkarbizitza sustatzeko ekintzak) eta (Aniztasunaren aldeko herri aliantza) loturiko diru-laguntza eskatu dugu kopuru honetan: 9.000 euro.

Errenterian, 2017ko urriaren 26an

Sin.- .....  
(Samira Goddi Mendizabal)

(Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideen Azpisaileko arduradun teknikoa)

y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

Los ingresos previstos serán en tal caso obtenidos tras presentarnos desde el área a la Diputación Foral de Gipuzkoa en la convocatoria que realiza anualmente a los Ayuntamientos estimando unos 9.000€ de ingreso total sobre esta partida 327.10 (Diversidad Cultural: actividades para la convivencia).

En Errenteria, 26 de octubre de 2017

Sin.- .....  
(Nagore Basurto Escamilla)

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzako eta giza eskubideen Zinegotzi Delegatua



**2018KO AURREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA: 1530 KIROLAK**

Memoria honen xedea da Kiroletako azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalera.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

- 340.00 Kirolaren Arloko Administrazio Orokorra
- 341.10 Kirola sustatu eta bultzatzea. Klubak (Kirol Federatua)
- 341.20 Kirola sustatu eta bultzatzea. Futbol 7 Txapelketa
- 341.30 Kirola sustatu eta bultzatzea. Eskola Kirola
- 341.40 Kirola sustatu eta bultzatzea. Kirola denontzat (erabilerak eta kanpainak)
- 342.10 Kirol instalazioak. Instalazio nagusiak.
- 342.20 Kirol instalazioak. Beste instalazio batzuk.
- 342.30 Kirol instalazioak. Beste instalazio batzuk (kluben lokalak).

**340.00 Kirolaren Arloko Administrazio Orokorra Programa.**

Programa honetan sartzen dira azpisaileko langileen gastuak (I Kapituluak) eta azpisaileko bulegoaren gastu orokorrak, telefono kontsumoa eta bulego materiala bezalako partidak, esaterako.

**341.10 Kirola sustatu eta bultzatzea. Klubak (Kirol Federatua) Programa.**

Programa honetan sartzen dira klub federatuen kirola

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**ÁREA / SUBÁREA: 1530 DEPORTES**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso de la subárea de Deportes, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

- 340.00 Administración General del Deporte
- 341.10 Promoción y Fomento del Deporte. Clubes (Deporte Federado)
- 341.20 Promoción y Fomento del Deporte. Torneo Fútbol 7
- 341.30 Promoción y Fomento del Deporte. Deporte Escolar
- 341.40 Promoción y Fomento del Deporte. Deporte para todos (usos y campañas)
- 342.10 Instalaciones Deportivas. Instalaciones Principales
- 342.20 Instalaciones Deportivas. Otras Instalaciones
- 342.30 Instalaciones Deportivas. Otras Instalaciones (locales de clubes)

**Programa 340.00 Administración General del Deporte.**

En este programa se incluyen los gastos de personal de la subárea (Capítulo I) y gastos generales imputados directamente a la oficina de la subárea como partidas para consumo telefónico y material de oficina.

**Programa 341.10 Promoción y Fomento del Deporte. Clubes (Deporte Federado).**

En este programa se incluyen los gastos para el



sustatzeko gastuak (batez ere diru-laguntzak).

**341.20 Kirola sustatu eta bultzatzea. Futbol 7 Txapelketa Programa.**

Programa honetan sartzen dira Kiroletako azpisailak antolatzen duen "Futbol 7ko lehiaketa" ren gastuak.

**341.30 Kirola sustatu eta bultzatzea. Eskola Kirola Programa.**

Programa honetan sartzen dira Eskola Kirola antolatzeko gastuak (Errenterian Eskola Kirola antolatzeko lanean parte hartzen duten hezkuntza entitateei ematen zaizkien diru-laguntzak barne).

**341.40 Kirola sustatu eta bultzatzea. Kirola denontzat Programa.**

Programa honetan sartzen dira kirol orokorra sustatzeko gastuak, hau da, ez kirol federatuan ez eskola kirolean sartuta ez dauden pertsonen kirola.

**342.10 Kirol instalazioak. Instalazio nagusiak. Programa.**

Barne hartzen ditu batez ere oro-har hiritar guztiarentzako kirolak erabiltzen dituen instalazioetan egiten diren inbertsio eta gastuak, hala nola Galtzarabordako Kiroldgia, Fanderiako Igerilekuak eta Beraungo Igerilekuak.

**342.20 Kirol instalazioak. Beste instalazio batzuk. Programa.**

Barne hartzen ditu batez ere kirol federatuak erabiltzen dituen instalazioetan egiten diren inbertsio eta gastuak, hala nola Fanderiako Pilotalekua, Fanderiako Futbol Zelaia, Beraungo Estadioa eta Beraungo Erabilera Anitzetarako Kirol Pista.

**342.30 Kirol instalazioak. Beste instalazio batzuk (kluben lokalak) Programa.**

fomento del deporte de los clubes federados (básicamente subvenciones).

**Programa 341.20 Promoción y Fomento del Deporte. Torneo Fútbol 7.**

En este programa se incluyen los gastos imputables al "Torneo de Fútbol 7" que organiza la subárea de Deportes.

**Programa 341.30 Promoción y Fomento del Deporte. Deporte Escolar.**

En este programa se incluyen los gastos imputables a la organización del Deporte Escolar (incluidas las subvenciones a entidades educativas que participan en la organización del Deporte Escolar en Errenteria).

**Programa 341.40 Promoción y Fomento del Deporte. Deporte para todos.**

En este programa se incluyen los gastos imputables al fomento del deporte generalista, es decir, el deporte de las personas que no están incluidas ni en el deporte federado ni en el escolar.

**Programa 342.10 Instalaciones Deportivas. Instalaciones Principales.**

Incluye las inversiones y gastos en las instalaciones que prioritariamente utiliza el deporte para toda la ciudadanía en general, es decir, Polideportivo de Galtzaraborda, Piscinas de Fandería y Piscinas de Beraun.

**Programa 342.20 Instalaciones Deportivas. Otras Instalaciones.**

Incluye las inversiones y gastos en las instalaciones que prioritariamente utiliza el deporte federado, es decir, Frontón de Fandería, Campo de Fútbol de Fandería, Estadio de Beraun y Pista Deportiva Polivalente de Beraun.

**Programa 342.30 Instalaciones Deportivas. Otras Instalaciones (locales de clubes).**



Klubei utzitako lokaletan egiten diren inbertsio eta gastuak, Udalak aurrekontuaren kontura ordaintzen dituenak.

### Sarrerren egoera:

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatz hilaletan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

- Gipuzkoako Foru Aldunditik jasoko diren diru-laguntzak, guztira 35.000,00.- euro, hauek finantzatzeko: enpresa bat kontratatzea Eskola Kirola Programa koordinatzeko enpresa kontratatzeo gastuak, programa horren barruan ikastetxeek egiten dituzten jarduerak diruz lagundu eta enpresa bat kontratatu Errenterian eskola igeriketa programa egiteko (gastuen aurrekontuko 1.1530.227.04.341.30 eta 1.1530.481.04.341.30 partidak).

Incluye las inversiones y gastos de locales cedidos a clubes y que el Ayuntamiento abona directamente con cargo a su presupuesto.

### Estado de ingresos:

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

- Subvenciones a recibir de la Diputación Foral de Gipuzkoa por importe de 35.000,00.-euros para financiar los gastos derivados de la contratación de una empresa para la Coordinación del Programa de Deporte Escolar, el pago de las subvenciones a centros escolares derivados de este programa y la contratación de una empresa para la realización en Errenteria del programa de promoción de natación escolar (partidas del presupuesto de gasto 1.1530.227.04.341.30 y 1.1530.481.04.341.30).

Errenterian, 2017ko urriaren 25an / En Errenteria, 25 de octubre de 2017

Sin.- .Luis Peña

(Azpisaileko arduradun teknikoa)

Errenteria aktiboa  
Zinegotzi ordezkaria  
Sin.- Jon Txasko

Zinegotzi Delegatua



(Inf.SG-26\_20171026)

**2018KO AURREKONTUA**

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA:**

**ÁREA / SUBÁREA:**

**Idazkaritza**

**Secretaría General**

Memoria honen xedea da Idazkaritza sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azaleratzea.

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Secretaría General, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Gastuen egoera:**

**Estado de gastos:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

92000 Administrazio orokorra  
(\* ) 22002 harpidetzen funtzional ekonomikoa gastu programa desberdinei dagokiena (92030, 93100, 93300, 15000, 13000, 33510)

92000 Administración general  
(\* ) 22002 funcional económico de las suscripciones que pertenecen a diferentes programas de gasto (92030, 93100, 93300, 15000, 13000, 33510)

***92000 Programa.- Administrazio orokorra***

***Programa 92000 Administración general***

Gastu programa honen baitan, idazkaritzaren menpe hainbat partida daude (idazkaritzako harpidetzei dagokien partida bereziaren kalterik gabe, izan ere hori aurrerago aztertuko da gainerako harpidetzekin batera):

Dentro de este programa de gasto bajo la supervisión de secretaría se encuentran diversas partidas (sin perjuicio de la específica de suscripciones de secretaría que se analizará más adelante junto con el resto de suscripciones):

**1.610.227.10.920.00 posta bidezko komunikazioa**  
---> hemen EHUekin garatzen ari garen lanketaren ondorioz kodifikazio berria txertatu dago

**1.610.227.10.920.00 comunicaciones postales**  
---> aquí se ha incluido la nueva codificación derivada del trabajo que venimos haciendo con la UPV.

Partida 17.000,00 €tan gehitu behar izan da. Horietatik 4.000,00 € 2017arekiko idazkaritzako beste partida batzuk murriztuz asumitu dira (gastu juridikoak eta propaganda nagusiki).

Se ha tenido que incrementar la partida en 17.000,00 € de los cuales 4.000,00 € se han asumido minorando otras partidas de secretaría respecto a 2017 (gastos jurídicos y publicidad y propaganda basicamente).

Idazkaritzako partida guztietako 2017ko ekain bukaera arteko exekuzio maila (baimendua) aztertu da eta horren baitan burutu dira dagokion ajustearak.

Se ha analizado el grado de ejecución (autorizado) a finales de junio de 2017 de todas las partidas de secretaría y en base a ello se han realizado los ajustes correspondientes.

Partida gehitu beharra 39/2015 Legeak txertatutako aldaketaren ondorioz dator, zehazki 42.3. artikuluan

La necesidad de incrementar la partida deriva de la modificación introducida por la Ley 39/2015 de





paperean burutu behar diren jakinarazpenak burutzeko moduagatik dator. Lehenengo saiakeran ezin bada jakinarazpena burutu bidarren jakinarazpen saiakera beste ordutegi tarte batean burutu behar da (zehazki lehenengo saiakera 15.00ak aurretik burutzen bada, bigarrena 15.00ak ondoren burutu behar da eta alderantziz eta bi saiakera artean gutxienez hiru orduko tarte utzi behar da). Honek ezinbestean udal jakinarazle bitartez gauzatu beharreko jakinarazpen modua aztertzea dakar, ordutegiak, etab. Aldi berean azterketa horretan kontuan hartu behar da araudiak jakinarazpen elektronikoei ematen dien bultzada eta kasu batzutan legezko betebeharra ere eta horren guztiaren eragina paperean burutu beharreko jakinarazpen kopuruarekiko. Guzti hori sakontasunean aztertu behar da, baina hori egiten den bitartean Correos-en laguntza beharrezkoa da jakinarazpen ugari egiteko eta horregatik ezinbestean partidaren kopurua gehitu behar da Correos-ek ere araudiak xedatutako moduan burutu ahal izateko jakinarazpenak jakinarazpenaren bigarren saiakeraren prezioa ere garestitu duelako.

**1.610.226.03.920.00 publicitatea eta propaganda: ad. orokorra**

Pixka bat gutxitu da 2017ko partida Correos-ekoa haunditzeko.

**1.610.226.04.920.00 gastu juridikoak**

Pixka bat gutxitu da 2017ko partida Correos-eko partida haunditzeko.

**1.610.230.01.920.00 dietak: idazkaritza**

Pixka bat gutxitu da 2017ko partida Gureak-i bideratu beharreko dirulaguntzarena haunditzeko.

**1.610.227.07.920.00 plan estrategikoaren jarraipena**

---> hemen EHUrekin garatzen ari garen lanketaren ondorioz kodifikazio berria txertatu dago eta gastu programa aldatu da (lehen 91200 Programa.- *Gobernu organoak*).

**22002 funtzionala gastu programa desberdinei dagokiena**

Ondorengo partidaren izenpean dauden **harpidetza**

Procedimiento Administrativo Común respecto a la forma de realizar las notificaciones en papel (art. 42.3). El intento de la segunda notificación en el caso de no haber podido realizarse la notificación en el primer intento se debe realizar en diferente franja horaria (si el primer intento se realiza antes de las 15.00h, el segundo intento deberá realizarse después de las 15.00h y viceversa, dejando un margen de diferencia de 3 horas al menos entre ambos intentos). Esto obliga necesariamente a analizar y replantear el sistema de notificación por medio de las y los notificadores municipales, horarios, etc. a la vez que se ha de tener en cuenta también en dicho análisis el impulso y obligación legal en algunos casos que la ley recoge respecto de las notificaciones electrónicas y la repercusión que tendrá en el volumen de notificaciones a realizar en papel. Todo ello ha de analizarse en profundidad, pero mientras se aborda dicho estudio se ve la necesidad de requerir de la asistencia de Correos para realizar muchas de las notificaciones teniendo necesariamente que incrementar la partida puesto que Correos también ha incrementado el precio del segundo intento de notificación para que pueda llevarse a cabo tal y como lo dispone la ley.

**1.610.226.03.920.00 publicidad y propaganda: ad. general**

Cierta reducción respecto a 2017 para incrementar la partida de Correos

**1.610.226.04.920.00 gastos jurídicos**

Cierta reducción respecto a 2017 para incrementar la partida de Correos.

**1.610.230.01.920.00 dietas: secretaría**

Cierta reducción respecto a 2017 para incrementar la partida de subvención a Gureak.

**1.610.227.07.920.00 seguimiento plan estratégico**

---> aquí se ha incluido la nueva codificación derivada del trabajo que venimos haciendo con la UPV y se ha modificado el programa de gasto (anteriormente *Programa 91200 Órganos de gobierno*).

**22002 funcional que pertenece a diferentes programas de gasto**

Se incluyen básicamente las **suscripciones**



legalak (bereziki) barneratzen dira: idazkaritza, udaltzaingoa, hirigintza, euskara, giza baliabideak, ogasuna eta kontratazioko harpidetzak.

Guztiak ondorengo gastu programen baitan: 92000, 13000, 15000, 33510, 92030, 93100 y 93300.

2017ko ekain bukaera arteko exekuzio maila (baimendua) aztertu da eta aurreikusi da partida zehatzen bat abendu 31rako gaitutako dela eta besteren bat ez dela osotasunean exekutatu.

Horiek horrela eta kontuan izanik sail/azpisail desberdinetako urteko harpidetzak harpidetzen guztizko kopurua 2017an bezala uztea proposatu da nahiz eta kasuren batean igo besteren baten gutxitzearekin konpensatuz.

#### Sarreraren egoera:

Orokorrean ez dira aurreikusten. Salbuespena: epaitegian bideratutako prozesuetatik eratorritako udalaren aldeko balizko kostak. Ezin dira aurreikusi eta gertatuz gero gastu juridikoen partidara gehitzen dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

- Udalak Gureak-i ematen dion zuzeneko dirulaguntza izenduna, 3.132 eurokoa administrazio orokorrari dagokion 92000 gastu programaren barruan. 32,00 €ko igoera minimoa 2017arekiko idazkaritzako beste partida bat pixka bat gutxituta.

legales denominadas bajo la siguiente denominación de la partida: suscripciones de secretaría, policía local, urbanismo, euskera, recursos humanos, hacienda y contratación.

Todas ellas encuadradas en los siguientes programas de gasto: 92000, 13000, 15000, 33510, 92030, 93100 y 93300 respectivamente.

Se ha analizado el grado de ejecución (autorizado) a finales de junio de 2017 con alguna partida concreta con previsión de superarla a 31 de diciembre y en alguna otra no llegar a ejecutarse todo.

Por ello y vistas las suscripciones anuales de las distintas áreas/subáreas se ha propuesto aumentar alguna pero compensar disminuyendo alguna otra de manera que la cuantía final relativa a las suscripciones queda igual que en 2017.

#### Estado de ingresos:

En general no se prevén. Excepción: posibles costas a favor del ayuntamiento provenientes de procesos judicializados. No se pueden estimar y caso de producirse revierten a la partida de gastos jurídicos.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

- Subvención nominativa directa que el ayuntamiento concede a Gureak: 3.132,00 € dentro del programa de gasto 92000 Administración general. Supone un incremento mínimo de 32,00 € respecto a 2017 que se ha obtenido reduciendo mínimamente otra partida de secretaría.

Errenterian, 2017ko urriaren 26a



Sin.- Nagore Sarasola Otermin  
Idazkari Nagusia

En Errenteria, 26 de octubre de 2017



Sin.- Jaione Karkiri Garaño  
Lehendakariak Zinegotzi Delegatua



2018ko AURREKONTUAK - MEMORIA

PRESUPUESTOS 2018 - MEMORIA

**17.- Kontratazioa eta Ondarea:**

Memoria honen xedea da Kontratazio eta Ondarea sailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalerazea.

**Gastuen egoera:**

**2017eko aurrekontuari dagokionez aldaketa nagusiak honakoak dira:**

- Bulegoko material gastuak: 2016ko urtealdiaz geroztik Kontratazio eta Ondarea Departamentuan departamentu guztietako gastuak txertatu dira dagokien funtzionalarekin.

Aipatu behar da Idazkaritza Sailari dagokion bulego materialaren partidak igoera nabarmena duela (5.000 eurotik 6.900 eurora) baina beste zenbait Sailek, beraien gutxitu dute eta beraz gastua bere osotasunean 2017koarekin alderatuta orekatu edo berdindu egin da,

Erantzukizun zibileko eta Ondasunen kalteen polizen gastuak: (1701.224.01.933.00 ---- 1701.224.98.933.00)

2018 urtealdirako, jakinik ere gaur egungo polizak ez direla lizitatu eta beraien kostua ezezaguna dela, aurrekontua 2017ko zenbatekoaren baitan zehaztu da, horren arabera, bi partida horien kopurua modu garrantzitsuan beheratuko da

TROE inbentarioaren eguneraketa: (1701.227.01.933.00): Partida hau gutxitu egin da 5.000 eurotik 3.000 eurotara, izan ere 2017an programaren mantenua kontratatzearekin bere hurbileko kostua ezagutzen da.

**Kanona Herri Jabari Hidraulikoa**

Partida hori nabarmen gehitu da (15.000 eurotik 50.000 eurora), 2017. urteari kontzeptu honengatik eskumeneko

**17.- Contratación y Patrimonio:**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del Área de Contratación y Patrimonio y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

**En relación al presupuesto de 2017 los principales cambios son los siguientes:**

- Gastos material oficina: desde el ejercicio 2016 se han integrado en el Departamento de Contratación y Patrimonio los gastos de todos los departamentos con su funcional correspondiente.

Reseñar que la partida de material de oficina correspondiente a Secretaría tiene un incremento importante (de 5.000 a 6.900 euros), aunque varias otras Áreas han restringido el suyo de tal manera que en su conjunto prácticamente se ha compensado e igualado el gasto en relación a 2017.

Gastos de pólizas de seguros de daños y Responsabilidad Civil: (1701.224.01.933.00 ---- 1701.224.98.933.00)

Para el ejercicio 2018, dado que las actuales pólizas se van a licitar y no se conoce su coste, se ha planteado el presupuesto en función del importe correspondiente a 2017, de tal manera que en estas partidas el resultado de la licitación probablemente hará reducir de forma importante su importe.

TROE actualización del inventario: (1701.227.01.933.00): Se ha disminuido esta partida de 5.000 a 3.000 euros, al haberse ya contratado en 2017 el mantenimiento del programa, por lo que se conoce su coste aproximado.

**Canon Dominio Público hidráulico**

Esta partida se ha incrementado de una forma importante (de 15.000 a 50.000 euros), a la vista de las liquidaciones



Organismoak egindako likidazioen arabera.

practicadas por el Organismo competente por este concepto correspondientes a 2017.

**Sarrerren egoera:**

2016ko ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerak 2017ko lehenengo bederatz hila betetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Sarrerren partidak 2017an bezala mantentzen dira, eta soilik nabarmendu behar da udal lokalen besterentzeari dagokiona.

Horrela, Udal lokalen besterentzea (1701.224.01.933.00). 2018 ekitaldirako aurreikusi da udal jabetzako hainbat lokal besterentzeari dagokien diru-kopuruen sarrera (Elias Salaberria kalea 8-10 eta 12, Norberto Almandoz 5 eta y Mandoegi 6), guztira 412.604 euroko zenbatekoan. Sarrera horiek Udalaren Lurzoruaren Ondarea gehitzeko izango dira.

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

Se mantienen en términos similares a 2017 las partidas de ingresos, debiendo reseñarse únicamente la relativa a enajenaciones de locales municipales.

Así, Enajenación de locales municipales (1701.612.02.000.00): Para el ejercicio 2018 está previsto el ingreso de las cantidades correspondientes a la enajenación de varios locales de propiedad municipal ( C/ Elias Salaberria 8-10 y 12, Norberto Almandoz,5 y Mandoegi, 6)) por un importe global de 412.604 euros, ingresos que se destinan a incrementar el Patrimonio Municipal de Suelo.

Erreenterian, 2017ko urriaren 27an

En Erreenteria, a 27 de octubre de 2017

LEHENDAKARITZAKO ZINEGOTZIAren oniritzia

Vº Bº LA CONCEJALA DE PRESIDENCIA

Stua.: Jaione Karrikiri Garaño

KONTRATAZIOA ETA ONDAREA  
SAILAREN ARDURADUNA  
EL RESPONSABLE DE  
CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO

Stua.: Tomás Martín Azpillaga

**2017KO AURREKONTUA****MEMORIA****SAILA / AZPISAILA:****18 ARTXIBO ETA ARGITALPENAK**

Memoria honen xedea da Artxibo eta Argitalpenak sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalerazea.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

33220 Agiritegiak  
33610 Kultur ondarearen babesa eta kudeaketa  
46300 Ikerkuntza zientifikoa, teknikoa eta aplikatua  
49200 Ezagutzaren kudeaketa.

..... **Programa.- 33220 Agiritegiak**

**PRESUPUESTO 2017****MEMORIA****ÁREA / SUBÁREA:****18 ARCHIVO Y PUBLICACIONES**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Archivo y publicaciones y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

33220 Archivos  
33610 Protección y gestión del patrimonio cultural  
46300 Investigación científica, técnica y aplicada.  
49200 Gestión del conocimiento.

**Programa 33220 Archivos**

G/I	Partidaren kodea/ Código Partida	Azalpena/ Descripción	2017	2018
G	1810.226.99.332.20	HAINBAT GASTU / GASTOS DIVERSOS	7.000	7.000
G	1810.230.01.332.20	DIETAK: ARTXIBOA / DIETAS: ARCHIVO	300	300
G	1810.627.02.332.20	DIGITALIZAZIOA / DIGITALIZACION	6.000	8.000
<b>33220 programaren zenbatekoa, guztira/total del programa 33220</b>			<b>13.300</b>	<b>15.300</b>

Digitalizazio partidaren kopurua 2.000 eurotan handitu da udal aktak hustutzeko proiektuari bultzada eman ahal izateko.

Se ha incrementado la partida de digitalización en 2.000 euros para potenciar el proyecto para el vaciado de actas municipales.

..... **Programa.- 33610 Kultur ondarearen babesa eta kudeaketa**

**Programa 33610 Protección y gestión del patrimonio cultural**

G/I	Partidaren kodea/ Código Partida	Azalpena/ Descripción	2017	2018
G	1830.627.01.336.10	RESTAURAZIOA / RESTAURACION	8.000	6.000
<b>33610 programaren zenbatekoa, guztira/total del programa 33610</b>			<b>8.000</b>	<b>6.000</b>

Udal agiri ondarea zaharberitzeko partidaren kopurua bi mila eurotan gutxitu da.

Se ha reducido en dos mil euros el importe de la partida para la restauración del patrimonio



documental.

..... Programa.- 46300 Ikerkuntza zientifikoa, tekniko eta aplikatua

Programa 46300 Investigación científica, técnica y aplicada.

G/I	Partidaren kodea/ Código Partida	Azalpena/ Descripción	2017	2018
3	830.480.01.463.00	KOLDO MITXELENA IKERKETA BEKA / KOLDO MITXELANA BEKA INVESTIGACION	1.110	0
3	830.643.02.463.00	OROIMEN HISTORIKOAREN BERRESKURATzea / RECUPERACION MEMORIA HISTORICA	35.000	47.000
46300 programaren zenbatekoa, guztira/total del programa 46300			46.110	47.000

Koldo Mitxelena ikerketa bekaren deialdia bi urtean behin egiten da. Aurten deialdia egitea aurreikusten denez, 2018an aipatutako partida ez da diruz gaitu behar.

La beca de investigación Koldo Mitxelena se convoca cada dos años. Como este año va a ser convocada, el año que viene no hace falta dotar de presupuesto dicha partida.

..... Programa.- 49200 Ezagutzaren kudeaketa.

Programa 49200 Gestión del conocimiento.

G/I	Partidaren kodea/ Código Partida	Azalpena/ Descripción	2017	2018
G	1830.227.04.492.00	ARGITALPENAK ARTXIBOA / PUBLICACIONES ARCHIVO	26.000	32.000
G	1830.643.01.492.00	EZAGUTZAREN KUDEAKETA / GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO	18.000	7.000
49200 programaren zenbatekoa, guztira/total del programa 49200			44.000	39.000

2017ko aurrekontuaren 6.000 euroko murrizketa eta gero, Argitalpenen partidaren kopurua 2016ko aurrekontuaren kopurura itzuli da..

Tras la reducción de 6.000 euros en la partida de Publicaciones en 2017, en 2018 vuelve al importe del presupuesto de 2016..

2017ko aurrekontuan web atari berria sortzeko kopurua kontuan izanik, 2018ko aurrekontuan 7.000 euro mantentzea erabaki da web atari berri honetan sortu daitezkeen hobekuntza/moldaketei aurre egiteko .

Teniendo en cuenta el presupuesto de 2017 para la creación de la nueva web, en 2018 se ha decidido mantener 7.000 euros para hacer frente a posibles mejoras/adaptaciones a la misma.

#### Sarreren egoera:

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatzir hilabetetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

#### Estado de ingresos:

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.



G/I	Partidaren kodea/ Código Partida	Azalpena/ Descripción	2017	2018
I	1830.311.13.492.00	ALDIZKARI SALMENTA ETA HAINBAT AGIRI / VENTA DE REVI	3.800	1.750
I	1830.710.02.332.20	ARTXIBO / ARCHIVO	4.000	4.000
33220 programaren zenbatekoa, guztira/total del programa 33220			7.800	5.750

Udal argitalpenak saltzeagatik egiten diren diru-sarreraren jaitziera aurreikusten da banaketa sistema berria dela eta. Horren bitartez herriko kiosko zein liburutendek %30-50ko etekina lortzen dute saltzaile-saltzaile/banatzaile lanak eginez.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

Printzipioz, partidaren kopuruak egokituak daude diru-laguntzen bitartez jasoko diren kopuruak bertan barneratuz Oroimen historikoa berreskuratzeko partida salbu. Kasu horretan Eusko Jaurlaritzak oraindik definitu gabeko diru-laguntzen zain egongo gara.

Diru sarrerak kudeatzeko dagoen bigarren partidak, 1830.710.02.332.20 bateratzen ditu:

- Eremuaren aldetik: 30 Herritarrak ataleko bi partidei loturiko diru-sarrerak (agiri ondarea zaharberritzeko partida eta oroimen historikoa berreskuratzeko partida) eta 10 Antolaketa ataleko bat (digitalizazio partida).
- Gastu-programari dagokionez, hiru bateratzen ditu:
  - 33220 digitalizazioa
  - 33610 zaharberritzea
  - 463 oroimen historikoa

Errenterian, 2017ko urriaren 27an

Sin.- Leonor Garcia

Artxibo eta Argitalpenak azpi-zailaren arduradun  
teknikoa

Se prevé un descenso en los ingresos derivados de la venta de publicaciones municipales debido al nuevo sistema de distribución mediante el cual los kioscos y librerías del municipio se benefician de un 30-50% por la venta-venta y distribución de las mismas.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

Los importes de las partidas han sido adaptados integrando en ellos los importes las subvenciones a recibir salvo la partida para la Recuperación de la memoria histórica. En ese caso nos mantenemos a la espera de la subvención que pueda crear Gobierno Vasco.

La segunda partida para gestionar ingresos, 1830.710.02.332.20, aúna:

- Según el área: los ingresos dos partidas del 30 Ciudadanía (partida para la restauración del patrimonio documental y la partida para la recuperación de la memoria histórica).
- En base al programa de gasto:
  - 33220 digitalización
  - 33610 restauración
  - 463 mermoria histórica

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

Sin.- Garazi Lopez de Etxezarreta

Artxibo eta Argitalpenak Zinegotzi Delegatua



**2017KO AURREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA: Informatika**

Memoria honen xedea da Informatika sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azaleratzea.

**Gastuen egoera:**

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:  
92010: Informatika eta komunikazioak

Ez da aurreikusten aurreko ekitaldiarekiko funtsezko aldaketarik egiterik.

Gastu kontzeptu nagusiak hauek dira:  
Sistemen mantentze-lanak  
Izfe  
Tonerrak erostea  
Fotokopiak  
Ordenagailuak eta fotokopiagailuak erostea  
Sistemen mantenua  
Telefonia

**Sarreraren egoera:**

Ez da aurreikusten,

Errenterian, 2017ko urriaren 27(e/a)n

Sin.- .....  
(Sail / Azpisaileko arduradun teknikoa)

**PRESUPUESTO 2017**

**MEMORIA**

**ÁREA / SUBÁREA: Informática**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de Informática y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:  
92010: Informática y Comunicaciones

No se plantean modificaciones sustanciales al ejercicio anterior

Se mantienen todas las partidas

Los principales conceptos de gasto son:

Mantenimiento Sistemas

Izfe

Compra de toners

Fotocopias

Compra de ordenadoresy equipos  
multifuncionales

Mantenimiento de sistemas

Telefonía

**Estado de ingresos:**

No se preveen,

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

Sin.- .....  
Zinegotzi delegatua





**2018KO AUREKONTUA**

**MEMORIA**

**SAILA / AZPISAILA:**

**MODERNIZAZIOA, INFORMAZIO GIZARTEA ETA  
HERRITARREN PARTEHARTZEA**

Memoria honen xedea da Modernizazioa, Informazio Gizartea eta Herritarren Partehartzea azpisailaren gastu eta sarrera 2018ko aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azalerazea.

**Gastuen egoera:**

2017ko aurrekontuarekin alderatuta 920-50 programaren barruan bereiztu behar diren partidak hurrengoak dira:

**2001.227.07.920.50 Partida.- Udal aldizkaria +  
Komunikazioa. 75.000€.**

Partida honek bi gastu kontzeptu hartzen ditu bere baitan.

Lehena 'Errenteria, Herri Bizia' aldizkariari dagokio. Argitalpenak herritarrei udalerraren, hau da, Udalaren zein herriko hainbat eragileren informazioa ematea du helburutzat eta hiru hilabete behineko maiztasuna edukiko du. 2016ko bigarren seihilabetekoan udal aldizkariaren idazketa, edizioa eta banaketa kontratatu zen lehendabizikoz. 2017 urtean mantendu da eta zerbitzuak 2018 urtean jarraituko du.

Bigarren kontzeptua, berriz, Komunikazioa izenpean bildu dugu. Atal honetan, erakunde publizitatea, argitalpen txikiak eta beste hainbat komunikazio zerbitzu sartzen dira. Azpisailaren aurrekontuan partida berria bada ere, orain arte Alkatetzan egondako gastua bertan kudeatzean hartzean datza.

**PRESUPUESTO 2018**

**MEMORIA**

**ÁREA / SUBÁREA:**

**MODERNIZACION, SOCIEDAD DE LA  
INFORMACION Y PARTICIPACION  
CIUDADANA**

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso de la subárea de Modernización, Sociedad de la Información y Participación Ciudadana, para el ejercicio 2018 y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación con el presupuesto anterior.

**Estado de gastos:**

En el programa de gasto (920.50) las partidas de gasto a destacar con respecto al presupuesto de 2017 son las siguientes:

**Partida 2010.227.07.920.50  
Revista municipal + Comunicación- 75.000 €**

Esta partida incluye dos conceptos.

El primero de ellos corresponde a la publicación de la revista 'Errenteria, Herri Bizia'. El objetivo de esta publicación trimestral es el de dar a la ciudadanía información sobre Errenteria, tanto relativa al Ayuntamiento como a la de otros agentes del municipio. En el segundo trimestre de 2016 se dio inicio, mediante contratación, a la redacción, edición, impresión y distribución de la revista. Este servicio se mantuvo en 2017 y continuará en 2018.

El segundo concepto lo hemos definido bajo el epígrafe Comunicación. En este apartado se puede encontrar publicidad institucional, pequeñas publicaciones y otros servicios comunicativos. Aunque la partida es nueva dentro del presupuesto de la subárea, la misma consiste en hacerse cargo de la gestión del gasto de la partida que hasta ahora se encontraba en Alcaldía.



**2010.644.00.920.50 Partida.- IKT inbertsioak-123.750 €.**

2018. urtean teknologia berrietan 123.750 euroko inbertsioa egitea aurriztatu da: herritar txartela, web nagusia eta informazio datu basearen hobekuntzak, herritarren kuxazaina, iragarki taula digitala, etb.

Guzti hau legegintzaldiko planaren helburuetako bat betetzeko, hau da, erronka berriei aurre egiteko administrazio berri bat. Zehazki ondorengo ekintza aurrera eramateko: "administrazio elektronikorako bideratze plana egitea".

Kontutan izan behar da adierazitako helburua lortzeko pausoak ematen ari direla bereziki 2016 urtez geroztik. Besteak beste, Herritarrei zuzenduriko Arreta Zerbitzua, ZUI Zure Udala 2018ko urtarrilaren martxan jarri nahi da, eta hortik aurrera, zerbitzuaren eta orohar udal funtzionamenduaren garapenerako teknologi berrien hedapen eta etengabeko hobekuntzari ekingo zaio.

**Partida 2010.625.99.920.50.- Branding euskarriak-400 €**

Partida honen helburua da Udalaren irudi korporatiboa sendotzea. Hain zuzen ere, Udalak egiten dituen prentsaurrekoetan eta hainbat ekitalditan erakundearen presentzia grafikoki adieraztera bideratutako euskarriak diseinatzeko eta ekoizteko xedea du gastu honek.

Errenterian, 2017ko urriaren 27an.

Sin.- Begoña Bueno

Modernizazioa, Informazio Gizartea eta Herritarren Partehartzea Azpisaileko arduradun teknikoa

**Partida 2010.644.00.920.50.- Inversiones TIC 123.750 €**

Se prevé realizar en el ejercicio 2018 una inversión de 123.750 € en nuevas tecnologías: tarjeta de ciudadano, mejoras en la web principal y en la base de datos de información, cajero ciudadano, tablón de edictos digital, etc.

Todo ello con el fin de lograr uno de los objetivos del plan de legislatura, cual es una nueva administración para nuevos retos, y en concreto para llevar a cabo la acción de "elaboración de un plan de tránsito a la Administración electrónica".

Hay que tener en cuenta que desde el año 2016 se están dando pasos para lograr el objetivo señalado y de hecho, dentro de dicho objetivo hay previsión de implantar el Servicio Integral de Atención a la Ciudadanía, el Servicio de Atención ZUI Zure Udala para enero de 2018, y a partir de la puesta en marcha del servicio se prevé una ampliación y mejora continua en las nuevas tecnologías.

**Partida 2010.625.99.920.50.- Branding euskarriak-400 €**

El objetivo de esta partida es reforzar la imagen corporativa del Ayuntamiento. Más concretamente este gasto se dirigirá al diseño y producción de soportes para expresar gráficamente la presencia del Ayuntamiento en ruedas de prensa y otros eventos.

En Errenteria, 27 de octubre de 2017.

Sin.- Eñaut Gracia

Modernizazioa, Informazio Gizartea eta Herritarren Partehartzea Azpisaileko Zinegotzi Deleatua



2017KO AURREKONTUA

PRESUPUESTO 2017

MEMORIA

MEMORIA

SAILA / AZPISAILA:

ÁREA / SUBÁREA:

21 BIBLIOTEKA

21 BIBLIOTEKA

Memoria honen xedea da ..BIBLIOTEKA..... sailaren / azpisailaren gastu eta sarrera aurrekontu proiektuaren ezaugarri nagusienak azaltzea, eta bereziki aurreko urteko aurrekontuarekin alderatuta sartu diren berrikuntzak azaleratzea.

La presente memoria tiene por objeto recoger las principales características del proyecto de presupuesto de gasto e ingreso del área / subárea de ...BIBLIOTECA, y en especial, mencionar las novedades introducidas en comparación del presupuesto anterior.

Gastuen egoera:

Estado de gastos:

Sartzen diren gastu programak hurrengoak dira:

Los programas de gasto incluidos son los siguientes:

Animazio ekitaldiak  
EEL. Hainbat kontratu Liburutegia  
Dietak.....  
Tecnologia Berriak  
Funtsa bibliografiko berria

Actividades animación  
TROE Contratos varios Biblioteca  
Dietas.....  
Nuevas Tecnologías.....  
Fondo bibliográfico nuevo .....

..... Programa.- .....332.10

Programa .....332.10.....

Partida 1 1801.226.06.332.10 2017 Animazio ekitaldiak  
2016ko aurrekontua baino 6000 € gehiago dauka  
2017ko aurrekontuan itxierako -250 € aurreikusten da

Partida 1 1801.226.06.332.10 2017 Acti. animación  
Presupuesto incrementado en 6000 € respecto a 2016  
Cierre presupuesto 2017 se prevee en -250 €

..... Programa.- .....

Programa .....

Partida 1 1801.227.04.332.10 2017 BEEL  
Aurreko urtearekin ez daude aldaketarik  
2017ko aurrekontuan itxierako 2000 € aurreikusten da

Partida 1 1801.227.04.332.10 2017 TROE  
No hay variaciones respecto al año anterior  
Cierre presupuesto 2017 se prevee en 2000 €

..... Programa.- .....

Programa .....

Partida 1 1801.230.01.332.10 2017 Dietak  
Aurreko urtearekin ez daude aldaketarik  
2017ko aurrekontuan itxierako 220 € aurreikusten da

Partida 1 1801.230.01.332.10 2017 Dietas  
No hay variaciones respecto al año anterior  
Cierre presupuesto 2017 se prevee en 220 €

..... Programa.- .....

Programa .....

Partida 1 1801.626.01.332.10 2017 Tecnologia berriak  
Eusko Jaurlaritzak eskeintzen dituen dirulaguntzak  
aurrekontua aurreikusi da 16.000 €

Partida 1 1801.626.01.332.10 2017 Nuevas tecnologías  
Presupuesto previsto según ayudas del Gobierno  
Vasco en 16.000€

2017ko aurrekontuan itxierako 0 € aurreikusten da

Cierre presupuesto 2017 se prevee en 0 €

..... Programa.- .....

Programa .....

Partida 1 1801.628.01.332.10 2017 Funtsak

Partida 1 1801.628.01.332.10 2017 Fondos



Aurreko urtearekin ez daude aldaketarik  
2017ko aurrekontuan itxierako 0 € aurreikusten da

No hay variaciones respecto al año anterior  
Cierre presupuesto 2017 se prevee en 0 €

**Sarreraren egoera:**

2016. ekitaldiko likidazioaren datuak eta sarrerek 2017ko lehenengo bederatz hila betetan izandako bilakaera kontuan izanik kalkulatu dira.

Aldi berean 2018ko ordenantzen inguruan hartu diren akordioak kontuan hartu dira.

Transferentzia edo diru-laguntzei dagokienez, hurrengoak adierazi behar dira, dagozkion gastuekin batera:

Animazio ekitaldiak  
Teknologia Berriak  
Funtsa bibliografiko berria

**Dirulaguntzak guztiak ebazpenik daude**

Animazio ekitaldiak 3000 € inguru izan daiteke  
Teknologia Berriak 15.400 € inguru  
Funtsa bibliografiko berria 10.000 € inguru

**Estado de ingresos:**

Han sido calculados tomando como base los datos de liquidación del ejercicio 2016, y la evolución de los ingresos en los nueve primeros meses del año 2017.

También se han tenido en cuenta los acuerdos adoptados en relación a las ordenanzas fiscales del ejercicio 2018.

En relación a las transferencias o subvenciones previstas cabe mencionar las siguientes, junto a sus correspondientes gastos:

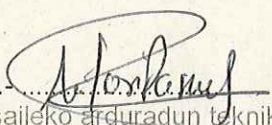
Actividades animación  
Nuevas Tecnologías  
Fondo bibliográfico nuevo

**Todas las subvenciones están pendientes de resolución**

Actividades de animación: 3.000 € aprox.  
Nuevas Tecnologías: 15.400 € aprox.  
Fondo bibliográfico nuevo: 10.000 € aprox.

Errenterian, 2017ko urriaren 27

En Errenteria, 27 de octubre de 2017

Sin.   
(Sail / Azpisaileko arduradun teknikoa)

Sin.   
Zinegotzi Delegatua

# ERRENTERIAKO UDALA



Errenteriako Udala



Ayuntamiento de Errenteria

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

## 3.- AURREKONTUA KONTSOLIDATUA

PRESUPUESTO CONSOLIDADO

2018



GASTUAK ERRETERIAKO UDALA					
GASTOS AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA					
KAPITULO		2018	2017	DIFERENTZIA	PORTZENTAJEA
CAPITULO				DIFERENCIA	PORCENTAJE
1	PERSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	17.875.000	16.971.000	904.000	5,33 %
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	18.497.606	18.498.315	-709	0,00 %
3	FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	266.000	266.000	0	0,00 %
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	7.812.728	7.920.273	-107.545	-1,36 %
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	5.210.350	6.488.113	-1.277.763	-19,69 %
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	85.020	92.000	-6.980	-7,59 %
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	50.000	-15.000	-30,00 %
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.987.130	2.126.200	-139.070	-6,54 %
<b>Guztira</b>		<b>51.768.834</b>	<b>52.411.901</b>	<b>-643.067</b>	<b>-1,23 %</b>
<b>Total</b>					

-1286133,68

SARRERAK ERRETERIAKO UDALA					
INGRESOS AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA					
KAPITULO		2018	2017	DIFERENTZIA	PORTZENTAJEA
CAPITULO				DIFERENCIA	PORCENTAJE
1	ZUZENEKO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	10.107.200	10.169.000	-61.800	-0,61 %
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	510.000	300.000	210.000	70,00 %
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	8.279.950	8.237.900	42.050	0,51 %
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	28.543.523	27.645.614	897.909	3,25 %
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	691.100	677.400	13.700	2,02 %
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE. ENAJ. INVERSIONES REALES	522.604	1.859.787	-1.337.183	-71,90 %
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1.118.457	1.372.200	-253.743	-18,49 %
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	50.000	-15.000	-30,00 %
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.961.000	2.100.000	-139.000	-6,62 %
<b>GUZTIRA</b>		<b>51.768.834</b>	<b>52.411.901</b>	<b>-643.067</b>	<b>-1,23 %</b>
<b>TOTAL</b>					

ERRETERIA		ZAHARREN	
MUSIKAL		EGOITZA	
2018	2017	2018	2017
1.942.268	1.863.487	710.000	764.500
159.152	134.400	4.981.000	4.907.200
0	0	300	300
69.560	69.560	0	0
21.020	8.000	20.000	40.000
0	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
<b>2.192.000</b>	<b>2.075.447</b>	<b>5.711.300</b>	<b>5.712.000</b>

ERRETERIA		ZAHARREN	
MUSIKAL		EGOITZA	
2018	2017	2018	2017
0	0	0	0
0	0	0	0
273.000	280.000	1.751.000	1.616.000
1.897.980	1.787.447	3.939.800	4.055.500
0	0	500	500
0	0	0	0
21.020	8.000	20.000	40.000
0	0	0	0
0	0	0	0
<b>2.192.000</b>	<b>2.075.447</b>	<b>5.711.300</b>	<b>5.712.000</b>

TOTAL	TOTAL	ALDEA
GUZTIRA	GUZTIRA	%
2018	2017	2017-2018
20.527.268	19.598.987	4,74
23.637.758	23.539.915	0,42
266.300	266.300	0,00
7.882.288	7.989.833	-1,35
5.251.370	6.536.113	-19,66
85.020	92.000	-7,59
35.000	50.000	-30,00
1.987.130	2.126.200	-6,54
<b>59.672.134</b>	<b>60.199.348</b>	<b>-0,88</b>

TOTAL	TOTAL	ALDEA
GUZTIRA	GUZTIRA	%
2018	2017	2017-2018
10.107.200	10.169.000	-0,61
510.000	300.000	70,00
10.303.950	10.133.900	1,68
34.381.303	33.488.561	2,67
691.600	677.900	2,02
522.604	1.859.787	-71,90
1.159.477	1.420.200	-18,36
35.000	50.000	-30,00
1.961.000	2.100.000	-6,62
<b>59.672.134</b>	<b>60.199.348</b>	<b>-0,88</b>

GASTUAK			
GASTOS			
KAPITULO		2.018	2018 UDALA
CAPITULO			
1	PERSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	20.527.268	17.875.000
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	23.637.758	18.497.606
3	FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	266.300	266.000
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	7.882.288	7.812.728
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.987.130	1.987.130
<b>ARRUNTAK</b>		<b>54.300.744</b>	<b>46.438.464</b>
<b>CORRIENTES</b>			
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	5.251.370	5.210.350
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	85.020	85.020
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	35.000
<b>INBERTSIOKO GASTOAK</b>		<b>5.371.390</b>	<b>5.330.370</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>59.672.134</b>	<b>51.768.834</b>

SARRERAK			
INGRESOS			
KAPITULO		2.018	2018 UDALA
CAPITULO			
1	ZUZENEKO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	10.107.200	10.107.200
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	510.000	510.000
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	10.303.950	8.279.950
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	34.381.303	28.543.523
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	691.600	691.100
<b>ARRUNTAK</b>		<b>55.994.053</b>	<b>48.131.773</b>
<b>CORRIENTES</b>			
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE. ENAJ. INVERSIONES REALES	522.604	522.604
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1.159.477	1.118.457
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	35.000
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.961.000	1.961.000
<b>INBERTSIOKO SARRERAK</b>		<b>3.678.081</b>	<b>3.637.061</b>
<b>INGRESOS DE INVERSION</b>			

GUZTIRA SARRERAK		
TOTAL INGRESOS		
59.672.134	51.768.834	

ESTABILIDAD	
57.650.004	I - VII GASTUA
57.676.134	I-VII SARRERA
26.130	ALDEA

SARRERA, GASTU ARRUNTAK ETA INBERTSIOEN ARTEKO ALDEA

CUADRO COMPARATIVO ENTRE INGRESOS Y GASTOS CORRIENTES Y DE INVERSION

SARRERAK		INGRESOS
KAPITULO		2018
CAPITULO		
1	ZUZENEKO ZERGAK	10.107.200
	IMPUESTOS DIRECTOS	
2	ZEHARKAKO ZERGAK	510.000
	IMPUESTOS INDIRECTOS	
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK	8.279.950
	TASAS Y OTROS INGRESOS	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	28.543.523
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
5	ONDARE SARRERAK	691.100
	INGRESOS PATRIMONIALES	
<b>ARRUNTAK</b>		<b>48.131.773</b>
<b>CORRIENTES</b>		
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE.	522.604
	ENAJ. INVERSIONES REALES	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK	1.118.457
	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
8	FINANTZA AKTIBOAK	35.000
	ACTIVOS FINANCIEROS	
9	FINANTZA PASIBOAK	1.961.000
	PASIVOS FINANCIEROS	
<b>INBERTSIOKO SARRERAK</b>		<b>3.637.061</b>
<b>INGRESOS DE INVERSION</b>		
<b>GUZTIRA GASTOAK</b>		<b>51.768.834</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		

GASTUAK		GASTOS
KAPITULO		2018
CAPITULO		
1	PERTSONAL GASTUAK	17.875.000
	GASTOS DE PERSONAL	
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	18.497.606
	ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	
3	FINANTZA GASTUAK	266.000
	GASTOS FINANCIEROS	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	7.812.728
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
9	FINANTZA PASIBOAK	1.987.130
	PASIVOS FINANCIEROS	
<b>ARRUNTAK</b>		<b>46.438.464</b>
<b>CORRIENTES</b>		
6	INBERTSIO ERREALAK	5.210.350
	INVERSIONES REALES	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK	85.020
	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	
8	FINANTZA AKTIBOAK	35.000
	ACTIVOS FINANCIEROS	
<b>INBERTSIOKO GASTOAK</b>		<b>5.330.370</b>
<b>GASTOS DE INVERSION</b>		
<b>GUZTIRA GASTOAK</b>		<b>51.768.834</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		

ESTABILIDAD	
49.746.704	I - VII GASTUA
49.772.834	I-VII SARRERA
26.130	ALDEA

ALDEA SARRERA/GASTO ARRUNTAK		AURREZKIA
DIFERENCIA INGRESOS GASTOS CORRIENTES	1.693.309	AHORRO
ALDEA INBERTSIOKO SARRERA/GASTO		DÉFIZITA
DIFERENCIA INGRESOS GASTOS DE INVERSIÓN	-1.693.309	DÉFICIT
AURREKONTUAREN ALDEA		
DIFERENCIA PRESUPUESTARIA	0	

Errenteriako Udala



Ayuntamiento de Errenteria

# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

## 2018

### 4.- UDAL AURREKONTUA PRESUPUESTO MUNICIPAL





2018(e)ko GASTUEN AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE GASTOS 2018  
 EKITALDIEN KONPARATIBOA (KAPITULUAK)  
 COMPARATIVO DE EJERCICIOS POR CAPITULOS

Kapitulua Capítulo	2,018	2,017	Diferentzia Diferencia 2,018 - 2,017	Portzentajea Porcentaje 2,018 / 2,017
1 PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	17,875,000.00	16,971,000.01	903,999.99	5.33
2 GASTUAK ONDASUN ARRUNT ETA ZER GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y	18,497,606.00	18,498,314.86	-708.86	0.00
3 FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	266,000.00	266,000.00	0.00	0.00
4 TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	7,812,728.00	7,920,272.73	-107,544.73	-1.36
5 KREDITU GLOBALA ETA BESTELAKO CREDITO GLOBAL Y OTROS IMPREVI		0.00		
6 INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	5,210,350.02	6,488,113.26	-1,277,763.24	-19.69
7 KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	85,020.00	92,000.00	-6,980.00	-7.59
8 FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35,000.00	50,000.00	-15,000.00	-30.00
9 FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1,987,130.00	2,126,200.00	-139,070.00	-6.54
<b>Guztira Total</b>	<b>51,768,834.02</b>	<b>52,411,900.86</b>	<b>-643,066.84</b>	<b>-1.23</b>

Korporazioa: ERRETERIA  
Corporación: ERRETERIA

2018(e)KO GASTUEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE GASTOS 2018  
XEHEBASUNA PARTIDAKA  
DETALLE POR PARTIDAS

Departamentu: 01 ALKATETZA ETA GOI KARGUAK

Departamento: 01 ALCALDIA Y CARGOS ELECTOS

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0110.220.02.912.00	ARGITALPENAK: ALKATETZA PUBLICACIONES: ALCALDIA	2.500
0110.226.01.922.00	EUDEL EUDEL	4.600
0110.226.02.912.00	PROTOKOLO ETA ORDEZKARITZA GASTUAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	10.000
0110.226.03.912.00	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA: ALKATETZA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA: ALCALDIA	29.000
0130.226.97.327.10	IHARDUERAK: ANAITASUNAK ACTIVIDADES HERMANAMIENTOS	10.000
0130.226.98.432.00	TURISMOEN GARAPENA DESARROLLO TURISTICO	5.000
0130.226.99.327.20	GIZA ESKUBIDEAK DERECHOS HUMANOS	20.000
0110.231.01.912.00	KARGUEN DIETAK, LOKOMOZIOA ETA TRASLADOAK DIETAS, LOCOMOCION Y TRASLADOS DE ALTOS GARGOS	2.000
0110.239.01.912.00	ZINEGOTZIEN ASIGNAZIOAK ASIGNACION A LOS Y LAS CORPORATIVOS	85.000
0110.481.02.912.00	TALDE POLITIKOEN ORDAINSARIAK ASIGNACION A GRUPOS MUNICIPALES	118.000
0120.481.02.431.00	ERRENKOALDE DIRULAGUNTZAK ERRENKOALDE SUBVENCIONES	10.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**296.100**

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0210.100.01.912.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK ETA BESTELAKO ORDAINSARIAK RET.BASICAS Y OTRAS REMUNERACIONES	423.088,95
0210.110.01.912.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK ETA BESTELAKO ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES BASICAS Y OTRAS REMUNERACIONES	35.956,67
0210.120.01.332.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	54.934,81
0210.120.01.491.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	222.630,94
0210.120.01.920.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	60.041,1
0210.120.01.920.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	48.409,66
0210.120.01.920.30	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	115.754,57
0210.120.01.920.40	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	17.751,86
0210.120.01.931.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	61.803,21
0210.120.01.932.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	62.215,25
0210.120.01.932.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	82.849,06
0210.120.01.933.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	69.748,94
0210.120.01.934.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	42.508,84
0220.120.01.150.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	233.609,67
0220.120.01.151.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	27.113,64
0220.120.01.151.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	79.848,94
0220.120.01.151.21	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	119.548,29
0220.120.01.151.22	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	90.139,99
0220.120.01.151.23	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	43.082,9
0220.120.01.151.24	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	20.823,11

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0220.120.01.151.25	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	47.232,54
0220.120.01.151.26	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	76.693,73
0220.120.01.161.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	65.743,12
0220.120.01.165.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	65.477,46
0220.120.01.170.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	54.187,14
0220.120.01.171.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	42.326,9
0230.120.01.130.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	1.200.254,22
0230.120.01.230.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	118.886,48
0230.120.01.231.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	49.110,54
0230.120.01.231.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	23.692,24
0230.120.01.231.50	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	13.590,1
0230.120.01.231.60	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	49.581,74
0230.120.01.231.70	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	61.003,2
0230.120.01.231.80	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	88.494,82
0230.120.01.320.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	93.694,24
0230.120.01.327.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	14.485,38
0230.120.01.330.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	73.868,34
0230.120.01.332.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	94.042,46
0230.120.01.335.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	108.060,36
0230.120.01.335.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	194.013,96

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.120.01.337.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	10.083,78
0230.120.01.340.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	49.969,18
0210.120.02.491.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	19.984,63
0210.120.02.920.30	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	0
0220.120.02.150.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	13.248,59
0220.120.02.151.22	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	11.749,5
0230.120.02.130.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	11.296,72
0230.120.02.230.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	9.045,44
0230.120.02.231.50	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	7.562,84
0230.120.02.231.70	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	13.166,02
0230.120.02.231.80	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	0
0230.120.02.327.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	10.083,76
0230.120.02.330.00	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	52.505,83
0230.120.02.332.10	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	8.547,18
0230.120.02.335.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	18.443,46
0230.120.02.337.20	OINARRIZKO ORDAINKETAK RETRIBUCIONES BASICAS	10.083,78
0210.121.01.332.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	98.766,92
0210.121.01.491.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	425.812,66
0210.121.01.920.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	118.521,34
0210.121.01.920.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	80.155,32

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0210.121.01.920.30	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	195.531,85
0210.121.01.920.40	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	36.552,32
0210.121.01.931.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	117.112,8
0210.121.01.932.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	100.161,32
0210.121.01.932.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	154.513,8
0210.121.01.933.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	120.601,88
0210.121.01.934.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	64.982,26
0220.121.01.150.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	438.048,38
0220.121.01.151.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	50.442,42
0220.121.01.151.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK( gehi bestek) RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS ( y otros)	190.558,38
0220.121.01.151.21	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	222.151,44
0220.121.01.151.22	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	161.385,42
0220.121.01.151.23	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	79.525,32
0220.121.01.151.24	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	39.762,66
0220.121.01.151.25	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	81.860,1
0220.121.01.151.26	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	108.065,16
0220.121.01.161.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	136.836,25
0220.121.01.165.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	133.061,88
0220.121.01.170.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	94.553,2
0220.121.01.171.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	86.586,64

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.121.01.130.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK (gehi bestek) RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS (y otros)	2.553.159,7
0230.121.01.230.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	211.426,74
0230.121.01.231.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	77.697,76
0230.121.01.231.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	43.959,3
0230.121.01.231.50	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	25.347,7
0230.121.01.231.60	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	76.043,1
0230.121.01.231.70	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	94.654,7
0230.121.01.231.80	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	128.393,16
0230.121.01.320.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	152.639,34
0230.121.01.327.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	25.347,7
0230.121.01.330.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	134.596,28
0230.121.01.332.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	142.993,62
0230.121.01.335.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	143.451,98
0230.121.01.335.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	226.528,96
0230.121.01.337.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	21.801,5
0230.121.01.340.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	81.894,26
0210.121.02.491.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	38.021,55
0210.121.02.920.30	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	0
0220.121.02.150.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	30.504,21
0220.121.02.151.22	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	28.070,91



PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.121.02.130.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	25.777,08
0230.121.02.230.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	18.611,6
0230.121.02.231.50	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	17.585,19
0230.121.02.231.70	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	25.347,7
0230.121.02.231.80	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	0
0230.121.02.327.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	21.801,5
0230.121.02.330.00	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	110.762,88
0230.121.02.332.10	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	19.467,84
0230.121.02.335.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	22.005,48
0230.121.02.337.20	ORDAINKETA OSAGARRIAK RETRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS	23.446,92
0210.130.01.920.00	LABORAL FINKOA-OINARRIZKOAK LABORAL FIJO-BASICAS	15.024,52
0220.130.01.151.26	LABORAL FINKOA-OINARRIZKOAK LABORAL FIJO-BASICAS	16.322,91
0230.130.01.330.00	LABORAL FINKOA-OINARRIZKOAK LABORAL FIJO-BASICAS	9.573,34
0210.130.02.920.00	LABORAL FINKOA-OSAGARRIAK LABORAL FIJO-COMPLEMENTARIAS	18.611,6
0220.130.02.151.26	LABORAL FINKOA-OSAGARRIAK LABORAL FIJO-COMPLEMENTARIAS	19.868,1
0230.130.02.330.00	LABORAL FINKOA-OSAGARRIAK LABORAL FIJO-COMPLEMENTARIAS	12.457,34
0210.131.01.932.20	ALDI BATERAKO LABORALA-OINARRIZKOAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-BASICAS	3.631,58
0220.131.01.171.00	ALDI BATERAKO LABORALA-OINARRIZKOAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-BASICAS	7.927,32
0230.131.01.130.00	ALDI BATERAKO LABORALA PERSONAL LABORAL TEMPORAL	20.000
0230.131.01.230.00	ALDI BATERAKO LABORALA-OINARRIZKOAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-BASICAS	9.116,62

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.131.01.231.10	ALDI BATERAKO LABORALA-OINARRIZKOAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-BASICAS	138.428,38
0230.131.01.231.70	ALDI BATERAKO LABORALA-OINARRIZKOAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-BASICAS	20.611,26
0230.131.01.338.00	ALDI BATERAKO LABORALA PERSONAL LABORAL TEMPORAL	13.000
0210.131.02.932.20	ALDI BATERAKO LABORALA-OSAGARRIAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-COMPLEMENTARIAS	5.819,84
0220.131.02.151.20	ALDI BATERAKO LABORALA PERSONAL LABORAL TEMPORAL	0
0220.131.02.171.00	ALDI BATERAKO LABORALA-OSAGARRIAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-COMPLEMENTARIAS	18.713,94
0230.131.02.230.00	ALDI BATERAKO LABORALA-OSAGARRIAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-COMPLEMENTARIAS	18.611,6
0230.131.02.231.10	ALDI BATERAKO LABORALA-OSAGARRIAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-COMPLEMENTARIAS	200.843,72
0230.131.02.231.70	ALDI BATERAKO LABORALA-OSAGARRIAK PERSONAL LABORAL TEMPORAL-COMPLEMENTARIAS	27.002,36
0210.141.02.920.30	LAN POLTSA; ORDEZKAPENAK + SOLDATA IGOERA BOLSA COMÚN: SUSTITUCIONES + INCREMENTO SALARIAL	430.043,11
0210.160.01.332.20	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	43.804,99
0210.160.01.491.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	201.338,19
0210.160.01.912.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	130.828
0210.160.01.920.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	60.476,59
0210.160.01.920.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	36.641,02
0210.160.01.920.30	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	88.716,63
0210.160.01.920.40	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	15.476,69
0210.160.01.931.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	50.991,06
0210.160.01.932.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	46.277,32
0210.160.01.932.20	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	70.342,07

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0210.160.01.933.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	54.249,98
0210.160.01.934.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	30.634,96
0220.160.01.150.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	203.892,09
0220.160.01.151.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	22.103,48
0220.160.01.151.20	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	65.666,09
0220.160.01.151.21	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	97.384,42
0220.160.01.151.22	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	83.033,56
0220.160.01.151.23	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	34.943,34
0220.160.01.151.24	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	17.266,94
0220.160.01.151.25	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	36.791,4
0220.160.01.151.26	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	62.970,72
0220.160.01.161.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	57.735,12
0220.160.01.165.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	56.583,71
0220.160.01.170.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	42.391
0220.160.01.171.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	44.333,12
0230.160.01.130.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	1.066.039
0230.160.01.230.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	109.924,07
0230.160.01.231.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	36.140,37
0230.160.01.231.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	115.973,24
0230.160.01.231.50	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	18.264,46

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.160.01.231.60	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	35.803,08
0230.160.01.231.70	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	68.908,79
0230.160.01.231.80	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	61.813,07
0230.160.01.320.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	70.205,07
0230.160.01.327.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	20.439,73
0230.160.01.330.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	112.222,74
0230.160.01.332.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	75.539,56
0230.160.01.335.10	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	71.681,02
0230.160.01.335.20	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	131.382,68
0230.160.01.337.20	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	18.643,55
0230.160.01.340.00	GIZARTE SEGURANTZA SEGURIDAD SOCIAL	37.581,08
0210.160.04.221.00	ELKARKIDETZA: AKTIBOAK ELKARKIDETZA ACTIVOS	275.000
0210.161.03.221.00	AURRE ERRETIROEN INDEMNIZAZIOAK INDEMNIZACIONES JUBILACIONES ANTICIPADAS	215.000
0210.162.01.920.30	PRESTAKUNTZA FORMACION	45.000
0210.162.05.920.30	BIZITZA ETA ISTRIPU ASEGUROA SEGURO VIDA Y ACCIDENTES	80.000
0210.221.12.920.30	MATERIAL SANITARIOA: ENPRESA MEDIKU ZERBITZUA MATERIAL SANITARIO: SERVICIO MEDICO EMPRESA	3.000
0210.226.98.920.30	LAN SEGURTASUN ETA OSASUNA SEGURIDAD Y SALUD LABORAL	21.000
0210.226.99.920.30	HAINBAT GASTU: HAUTAKETA PROZESUAK GASTOS DIVERSOS: PROCESOS SELECTIVOS	25.000
0210.227.99.920.30	MEDIKU AZTERKETA REVISION MEDICA	20.000
0210.230.01.920.30	DIETAK: GIZA BALIABIDEAK DIETAS: RECURSOS HUMANOS	400

Departamentu: 02 GIZA BALIABIDEAK  
Departamento: 02 RECURSOS HUMANOS

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0230.422.01.241.00	OARSOALDEA: ENPLEGU PLANAK OARSOALDEA: PLANES DE EMPLEO	500.000
0230.422.02.241.00	OARSOALDEA: ENPLEGU PLANAK OTA-GRUA OARSOALDEA: PLANES DE EMPLEO OTA-GRUA	59.000
0210.480.01.920.30	PRAKTIKAKO IKASLEEI KONPENTSAZIOA COMPENSACION ALUMNAS/OS PRACTICAS	5.000
0210.833.01.920.30	PERTSONALAREN AURRERAKINAK ANTICIPOS AL PERSONAL	35.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento** **18.543.400**

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0310.227.07.931.00	IKERKETAK ETA LAN TEKNIKOAK: AUDITORIA ESTUDIOS Y TRABAJOS TECNICOS: AUDITORIA	35.000
0310.227.09.932.00	DIRUBILKETAKO KUDEAKETA GASTUAK GASTOS GESTION DE RECAUDACION	23.000
0310.227.99.931.00	BEEEL:HELBURUEI ZUZENDUTAKO KUDEAKETA TROE: GESTION POR OBJETIVOS	5.000
0310.230.01.929.10	DIETAK: EPAITEGIA DIETAS: JUZGADO	3.000
0310.230.01.931.00	DIETAK, LOKOMOZIOA DIETAS, LOCOMOCION	1.000
0310.332.01.011.00	INTERESAK INTERESES	238.000
0310.361.01.011.00	BERANDUTZE INTERESAK INTERESES DE DEMORA	25.000
0310.369.01.931.00	BESTELAKO FINANTZA GASTUAK OTROS GASTOS FINANCIEROS	3.000
0330.422.01.433.00	OARSOALDEA: APORTAZIO ARRUNTA OARSOALDEA: APORTACION ORDINARIA	575.000
0330.422.02.433.00	OARSOALDEA: APORTAZIOA INDUSTRIALDEA JEZ OARSOALDEA: APORTACION INDUSTRIALDEA IAE	70.000
0310.932.01.011.00	TOKIKO SEKTORE PUBLIKOARENAK DENTRO DEL SECTOR PUBLICO LOCAL	47.130
0310.933.01.011.00	TOKIKO SEKTORE PUBLIKOAREN KANPO DEL INTERIOR FUERA DEL SECTOR PUBLICO	1.940.000

<b>Departamentu guztira</b>		<b>2.965.130</b>
<b>Total departamento</b>		

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0420.226.07.150.00	HAINBAT GASTU: HIRIGINTZA GASTOS DIVERSOS: URBANISMO	30.000
0420.227.02.151.10	OSASUN ETA SEGURTASUN KOORDINAZIO LANAK COORDINACION DE SEGURIDAD Y SALUD OBRAS	25.000
0420.227.03.172.10	SONOGRAFOA SONOGRAFO	500
0420.230.01.150.00	DIETAK: HIRIGINTZA DIETAS: URBANISNO	4.000
0420.480.01.152.20	EIT ETA BIRGAITZE LANAK EGITEKO DIRU LAGUNTZAK SUBVENCIONES A LA REALIZACIÓN DE ITEs Y OBRAS DE REHABILITACIÓN	100.000
0420.601.02.171.00	ARRAMENDI PARKEA PARQUE ARRAMENDI	100.000
0420.622.01.172.10	FANDERIAKO ERROTA: IBAIAREN INTERPRETAZIO GUNEA (ULO) MOLINO FANDERÍA:CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL RÍO (PMS)	40.000
0430.622.01.323.00	IKASTETXEAK BIRGAITZEA 60/40 (ULO) REHABILITACION CENTROS ESCOLARES 60/40 (PMS)	80.000
0430.622.01.333.30	KULTUR EKIPAMENDUAK (LEKUONA) (ULO) EQUIPAMIENTOS CULTURALES (LEKUONA) (PMS)	2.800.000
0430.622.01.337.10	JUBILATU EGOITZETAN OBRAK (ULO) OBRAS EN CLUBS JUBILADOS (PMS)	30.000
0420.623.01.134.00	BERAUNGO IGOGAILUA (ULO) ASCENSOR BERAUN (PMS)	40.000
0420.623.05.134.00	GALTZARABORDAKO IGOGAILUA (ULO) ASCENSOR GALTZARABORDA (PMS)	55.700,02
0420.642.04.151.10	PLAN OROKORRA PLAN GENERAL	50.000
0420.643.01.151.10	ESTUDIO ETA LANAK: PROIEKTUAK ETA KARTOGRAFIA ESTUDIOS Y TRABAJOS: PROYECTOS Y CARTOGRAFIA	40.000
0420.643.01.152.20	EKINTZAK HIRIGUNE HISTORIKOKO LOKALETAN ACCIONES EN LOCALES DEL CASCO HISTORICO	10.000
0420.643.01.431.00	MERKATARITZA SUSTATZEKO PLANA PLAN REHABILITACIÓN COMERCIAL	34.000
0430.643.01.342.20	FANDERIAKO FRONTOIAREN PROIEKTUA PROYECTO FRONTON FANDERIA	30.000
0420.643.02.152.20	HIRIGUNE HISTORIKOKO PAISAI EKINTZAK ACCIONES PAISAJÍSTICAS EN EL CASCO HISTÓRICO	30.000
0430.643.02.342.20	BERAUNGO FUTBOL ZELAIAREN PROIEKTUA PROYECTO CAMPO DE FUTBOL BERAUN	40.000
0420.643.03.152.20	HIRIGUNE HISTORIKOKO ETXEBIZITZEN EKINTZA PLANA PLAN DE VIVIENDA DEL CASCO HISTÓRICO	25.000

Departamentu: 04 HIRIGINTZA  
Departamento: 04 URBANISMO

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**3.564.200,02**



PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0520.211.01.171.00	BERRIZTATZEAK: BORDA ETA AISIALDI EREMUAK REHABILITACION:BORDAS Y AREAS RECREATIVAS	5.000
0520.226.07.170.00	HAINBAT GASTU: INGURUMEN KANPAINAK GASTOS DIVERSOS: CAMPAÑAS MEDIO-AMBIENTALES	25.000
0520.226.09.172.20	EKOLOGUNE: GIZARTE BARATZEEN GARAPENA EKOLOGUNE: DESARROLLO HUERTAS SOCIALES	10.000
0520.226.12.431.10	LANDA AZOKA FERIA RURAL	25.000
0520.227.03.170.00	BEEL: ESKOLA AGENDA 21 TROE:AGENDA ESCOLAR 21	25.000
0520.227.04.170.00	BEEL: TOKIKO AGENDA 21 TROE:AGENDA LOCAL 21	21.000
0520.227.07.170.00	ENERGIA FAKTUREN KUDEAKETA GESTIÓN FACTURACIÓN ENERGÉTICA	3.000
0520.227.07.172.10	ZARATA EKINTZA PLANAREN GARAPENA DESARROLLO DEL PLAN DE ACCIÓN CONTRA EL RUIDO	22.000
0520.227.10.172.10	KLIMA ALDAKETA: PAES GARAPENA CAMBIO CLIMATICO: DESARROLLO PAES	23.000
0520.227.95.172.10	ENERGIA ASTEA SEMANA DE LA ENERGÍA	15.000
0520.227.96.172.00	INGURUMENAREN BIRGAITZEA: BIODIBERTSITATEA MENDI ETA ERREKAK RESTAURACION AMBIENTAL: BIODIVERSIDAD; MONTES Y RIOS	100.000
0520.227.97.414.00	LANDA GUNEKO ZERBITZUA SERVICIO EN ZONAS RURALES	6.000
0520.227.98.162.30	MANKOMUNITATEA ETA KONTSORTZIOAK: SAN MARKOS MANCOMUNIDADES Y CONSORCIOS: SAN MARCOS	177.000
0520.227.99.162.30	MANKOMUNITATE ETA KONSORTZIOAK: SAN MARKOS MANCOMUNIDADES Y CONSORCIOS:SAN MARCOS	1.420.000
0520.230.01.170.00	DIETAK: INGURUNE DIETAS: MEDIO AMBIENTE	2.000
0520.421.01.162.30	MANKOMUNITATE ETA KONSORTZIOAK: SAN MARKOS MANCOMUNIDADES Y CONSORCIOS:SAN MARCOS	465.065
0520.421.01.414.00	BEHEMENDI LANDA GARAPENERAKO ELKARTEA ASOCIACION DE DESARROLLO RURAL BEHEMENDI	17.250
0520.421.02.162.30	SAN MARKO ZABORTEGIAREN ITXIERA FUNTSARI EKARPENA APORTACION CIERRE VERTEDERO SAN MARCOS	37.400
0520.481.01.172.00	DIRULAGUNTZAK: ENTITATEEI ETA ELKARTEEI SUBVENCIONES A ENTIDADES Y ASOCIACIONES	10.000
0520.601.01.454.00	UDAL HERRIBIDEEN SAREA RED CAMINOS PUBLICOS	40.000

Departamentu: 05 INGURUMENA  
 Departamento: 05 MEDIO AMBIENTE

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0520.623.01.172.00	KLIMA ALDAKETA: PAES GARAPENA INBERTSIOAK CAMBIO CLIMATICO: DESARROLLO PAES INVERSIONES	28.500
0520.623.02.162.20	HONDAKINEN PREBENTZIOAREN AKTUAZIOA ACTUACION EN PREVENCIÓN DE RESIDUOS	200.000
0520.623.02.172.10	ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ENERGIAS RENOVABLES	25.000
0530.623.02.342.10	KIROLDEGIAN LED ARGITERIA JARTZEA INSTALACIÓN DE LEDS EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL	42.000
0520.623.08.172.10	KOTXE ELEKTRIKOEN KARGA PUNTUA KALEAN PUNTO DE RECARGA DE COCHES ELECTRICOS	10.000
0520.643.01.172.00	AMIANTOREN KUDEAKETA GESTIÓN AMIANTO	40.000
0520.731.01.414.00	AZPIEGITURA: LANDA GARAPENA INFRAESTRUCTURA DESARROLLO RURAL	29.000
0520.731.02.172.10	NATURA 2000 SAREA: AÑARBEKO ERRESERBA EREMUA RED NATURA 2000: ZONA RESERVA AÑARBE	15.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**2.838.215**

Departamentu: 06 HEZKUNTZA ETA GAZTERIA

Departamento: 06 EDUCACION Y JUVENTUD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0630.221.06.323.00	UZTARGI UZTARGI	20.000
0630.226.06.326.20	HEZKUNTZA JARDUERAK ACTIVIDADES EDUCATIVAS	13.000
0630.226.07.337.20	FAMILIA-GUNEA: MATERIAL SUNTSIKORRA FAMILIA-GUNEA: MATERIAL FUNGIBLE	16.000
0630.226.08.323.00	HAINBAT GASTU: IKASTETXEAK GASTOS DIVERSOS: CENTROS ESCOLARES	2.000
0630.226.08.337.20	GAZTE INFORMAZIO BULEGOA OFICINA INFORMACION JUVENIL	1.500
0630.226.09.337.20	ATERPETXEAK ALBERGUES	7.000
0630.226.10.337.20	ERREGE KABALGATA CABALGATA DE REYES	3.500
0630.226.11.337.20	HEZITZAILE ESKOLA ESCUELA DE EDUCADORES	2.600
0630.227.04.337.20	BEEL: AISIALDIRAKO JARDUERAK TROE: ACTIVIDADES DE OCIO	525.000
0630.227.98.337.20	SEXU AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO SEXUAL	10.000
0630.227.99.323.00	BEEL: IKASTETXEEN MANTENIMENDUA TROE: MANTENIMIENTO CENTROS ESCOLARES	5.000
0630.227.99.326.30	GURASO ESKOLA ESCUELA DE PADRES Y MADRES	35.000
0630.227.99.337.20	BEEL: ERAIKINAK TROE: EDIFICIOS	500
0630.230.01.320.00	DIETAK: HEZKUNTZA DIETAS: EDUCACION	200
0630.230.01.337.20	DIETAK: GAZTERIA DIETAS: JUVENTUD	200
0630.412.01.326.20	DIRULAGUNTZA: DON BOSCO LHII SUBVENCION: CIFP DON BOSCO	4.000
0630.471.01.326.20	DIRULAGUNTZA: ORERETA IKASTOLA SUBVENCION: ORERETA IKASTOLA	22.500
0630.471.02.326.20	DIRULAGUNTZAK:IKASTETXEAK, IGE-AK, HEZKUNTZA ENTITATEAK, EZOHIKOAK SUBVENCIONES: C.ESCOLARES,AMPAS,ENTIDADES ÁMBITO EDUCATIVO, EXTRAORDINARIAS	42.000
0630.471.03.326.20	DIRULAGUNTZA: AHOZKOTASUNA SUBVENCION: ORALIDAD	10.000
0630.481.01.326.20	DIRULAGUNTZA ASPACE SUBVENCION ASPACE	3.000

025 - Gastuen egoera orria-xehetasuna partidaka

025 - Estado de gastos detalle por partidas

31/10/2017

- 18 -

9:43:54

Departamentu: 06 HEZKUNTZA ETA GAZTERIA

Departamento: 06 EDUCACION Y JUVENTUD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0630.481.01.337.20	DIRULAGUNTZAK: GAZTE ENTITATEAK, EZOHIKOAK SUBVENCIONES: ENTIDADES JUVENILES, EXTRAORDINARIAS	20.000
0630.643.01.337.20	GAZTERIA: PLAN ESTRATEGIKOA JUVENTUD: PLAN ESTRATÉGICO	15.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**758.000**

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0730.212.01.230.00	MAKINARIA ETA INSTALAKUNTZEN KONPONKETAK REPARACION DE MAQUINARIA E INSTALACIONES	2.450
0730.221.05.231.10	JANTZIAK: ETXEZ ETXEKO ZERBITZUA VESTUARIO: SERVICIO AYUDA DOMICILIO	2.600
0730.221.99.230.00	BESTELAKO HORNIDURAK ONGIZATE OTROS SUMINISTROS BIENESTAR SOCIAL	2.500
0730.221.99.231.70	HORNIDURAK: 3. ADINA OTROS SUMINISTROS: 3ª EDAD	10.000
0730.226.97.231.70	DINAMIZAZIO PROIEKTUA JUBILATUAK, BESTE GASTUAK PROYECTOS DINAMIZACION PERSONAS JUBILADAS, OTROS GASTOS	5.500
0730.226.98.231.70	ACOGE PROIEKTUA: BESTE GASTUAK PROYECTO ACOGE: OTROS GASTOS	3.200
0730.226.99.311.00	BESTELAKO GASTUAK: OSASUNA GASTOS DIVERSOS: SANIDAD	5.000
0730.227.11.231.60	VAT: LAGUNTZEA ETA ITZULPENAK: BESTE GASTUAK VAT: ACOMPAÑAMIENTO Y TRADUCCIONES: OTROS GASTOS	1.000
0730.227.12.231.80	BEEL:FAMILIA ESKUHARTZEA TROE INTERVENCION FAMILIAR	264.000
0730.227.13.231.60	BEEL:ALDI BATERAKO ETXEBIZITZAK, GAZTELUTXO, LAGUNTZAK TROE: VIVIENDAS DE ALOJAMIENTO TEMPORAL, GAZTELUTXO, ACOMPAÑAMIENTOS	532.510
0730.227.14.231.60	PAUSOZ PAUSO PROIEKTUA PROYECTO PAUSOZ PAUSO	70.000
0730.227.15.231.70	BEEL SCALA-MOVIL KUDEAKETA TROE: GESTION SCALA-MOVIL	15.960
0730.227.16.231.60	BEEL: INSERTZIO TAILERRAK TROE: TALLERES DE INSERCIÓN	32.670
0730.227.17.231.70	ZAHARREN EGOITZETAN EGONALDIAK ESTANCIAS EN RESIDENCIAS	98.500
0730.227.18.231.70	BEEL: "DINAMIZAZIO" PROIEKTUA JUBILATUAK TROE: PROYECTO "DINAMIZACION" PERSONAS JUBILADAS	154.980
0730.227.94.231.10	BEEL: ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA TROE: SERVICIO AYUDA DOMICILIARIA	1.235.000
0730.230.01.230.00	PERTSONALAREN DIETA, GARRAIO ETA LEKUALDAKETAK DIETAS,LOCOMOCION Y TRASLADOS DEL PERSON	2.000
0730.471.02.231.60	PREBENTZIO PROIEKTOAK: DIRULAGUNTZAK PROYECTOS DE PREVENCION: SUBVENCIONES	10.000
0730.480.01.231.30	URJENTZIZKO UDAL LAGUNTZAK AYUDASECONOMICAS DE CARÁCTER URGENTE	146.000
0730.480.02.231.30	GIZARTE LARRIALDIKO LAGUNTZAK AYUDAS EMERGENCIA SOCIAL	920.000

Departamentu: 07 GIZARTE ZERBITZUAK

Departamento: 07 SERVICIOS SOCIALES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0730.481.01.231.60	DIRULAGUNTZAK GIZARTE EKINTZAKO ELKARTEEI SUBVENCIONES ENTIDADES ACCION SOCIAL	29.000
0730.481.02.231.70	IHARDUERAKO DIRULAGUNTZAK: JUBILATU KLUBAK SUBVENCIONES POR ACTIVIDADES: CLUB DE PERSONAS JUBILADAS	77.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>3.619.870</b>

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0830.221.13.334.00	HORNIDURAK: XENPELAR TAILERRAK SUMINISTROS: XENPELAR TALLERES	6.000
0830.226.03.334.00	PUBLIZITATEA ETA KOMUNIKAZIOA PUBLICIDAD Y COMUNICACION	30.000
0830.226.03.338.00	PUBLIZITATEA ETA KOMUNIKAZIOA PUBLICIDAD Y COMUNICACION	12.000
0830.226.06.334.00	KULTURGUNEA: HAINBAT EKINTZA CENTRO CULTURAL:ACTIVIDADES DIVERSAS	80.000
0830.226.06.338.00	BESTELAKO GASTUAK: IHAUTERIAK GASTOS DIVERSOS: CARNAVALES	25.000
0830.226.07.334.00	ERAKUSKETAK EXPOSICIONES	15.000
0830.226.07.338.00	BESTELAKO GASTUAK: MADALENAK GASTOS DIVERSOS: MAGDALENAS	145.000
0830.226.08.334.00	KOMERTZIO ETA KULTURAREN SUSTAPENA (ATLANTIKALDIA) FOMENTO DE LA CULTURA Y DEL COMERCIO (ATLANTIKALDIA)	310.000
0830.226.09.334.00	EKITALDI KULTURALAK ACTIVIDADES CULTURALES	65.000
0830.226.10.334.00	LABURMETRAIA JAIALDIA FESTIVAL DE CORTOS	25.000
0830.226.11.334.00	ERRALDOI ETA BURUHANDIAK GIGANTES Y CABEZUDOS	5.000
0830.227.11.333.40	BEEL: ARETOEN IRIKIERA ETA ITXIERA TROE: APERTURA Y CIERRE DE SALAS	32.250
0830.227.13.333.20	BEEL: ATEZAINZA TROE: CONSERJERIA	19.350
0830.227.14.334.00	BEEL: HAINBAT ZERBITZU, OHOLTZA, ETAB. TROE: SERVICIOS VARIOS,TABLADOS,ETC	52.000
0830.227.15.334.00	BEEL: TEATRO TAILERRA TROE: TALLER DE TEATRO	40.000
0830.227.16.334.00	BEEL: ZERBITZU TEKNIKOAK ETA OSAGARRIAK TROE: SERVICIOS TECNICOS Y AUXILIARES	70.000
0830.227.17.334.00	BEEL: XENPELAR TAILERRAK TROE: TALLERES XENPELAR	118.000
0830.227.18.334.00	PROIEKTU ARTISTIKOAK PROYECTOS ARTISTICOS	30.000
0830.230.01.330.00	DIETAK: KULTURA DIETAS: CULTURA	1.000
0830.481.01.334.00	DIRULAGUNTZA ANDRA MARI KORALA SUBVENCION CORAL ANDRA MARI	16.000

Departamentu: 08 KULTURA  
 Departamento: 08 CULTURA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0830.481.01.338.00	DIRULAGUNTZAK: MADALENAK SUBVENCIONES MAGDALENAS	70.000
0830.481.02.334.00	DIRULAGUNTZAK: KULTUR ENTITATEAK SUBVENCIONES ENTIDADES CULTURALES	108.000
0830.481.02.338.00	DIRULAGUNTZAK: IHAUTERIAK SUBVENCIONES: CARNAVALES	22.000
0830.481.03.334.00	DIRULAGUNTZA: KUKAI HITZARMENA SUBVENCION:CONVENIO KUKAI	42.500
0830.481.04.334.00	DIRULAGUNTZA: EREINTZA SUBVENCION: EREINTZA ELKARTEA	35.000
0830.481.05.334.00	DIRULAGUNTZA: ARTIOLA SUBVENCION: CONVENIO ARTIOLA	9.500
0830.481.06.334.00	DIRULAGUNTZA: MIKELAZULO ELKARTEA SUBVENCION: MIKELAZULO ELKARTEA	6.400
0830.481.07.334.00	DIRULAGUNTZA: LANDARBASO ABESBATZA SUBVENCION: LANDARBASO ABESBATZA	15.000
0830.481.08.334.00	DIRULAGUNTZA: EZTENA ANTZERKI ASTEA SUBVENCION SEMANA DE TEATRO EZTENA	10.000
0830.481.09.334.00	DIRULAGUNTZA: OZ ZINE KLUBA SUBVENCION: CINE CLUB OZ	17.000
0830.481.10.334.00	DIRULAGUNTZA: DEJABU SUBVENCION: DEJABU	15.000
0830.481.11.334.00	ERESBIL ERESBIL	132.000
0830.481.12.334.00	DIRULAGUNTZA: IRAULTZA SUBVENCION: IRAULTZA	19.150
0830.625.01.333.10	ALTZARIAK MOBILIARIO	2.000
0830.625.01.334.00	KULTURA INBERTSIOAK INVERSIONES CULTURA	10.000
0830.625.99.333.20	MATERIALEN EROSKETA MERKATUZAR ADQUISICION MATERIAL MERKATUZAR	5.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**1.615.150**



Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
 Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0920.210.01.151.20	ONDARE NATURALAK ETA AZPIEGITURAK INFRAESTRUCTURA Y BIENES NATURALES	198.000
0920.210.01.160.00	ESTOLDERIA ALCANTARILLADO	600.000
0920.210.01.166.00	ARAZKETA DEPURACION	505.000
0920.210.01.171.00	PARKE ETA LORATEGIEN MANTENIMENDUA MANTENIMIENTO PARQUES Y JARDINES	60.000
0920.210.02.151.20	ONDASUN NATURALAK ETA AZPIEGITURAK (HITZARMENAK) INFRAESTRUCTURAS Y BIENES NATURALES (CONVENIOS)	53.500
0910.211.01.929.10	ERAIKINAK: EPAITEGIA EDIFICIOS: JUZGADO DE PAZ	1.500
0910.211.01.933.00	ERAIKINAK: KONTRATAZIOA EDIFICIOS: CONTRATACION	200.000
0920.211.01.151.20	ERAIKINAK: HIRI MANTENUA EDIFICIOS MANTEMINIEN TO URBANO	85.000
0930.211.01.230.00	ERAIKINAK: ONGIZATE EDIFICIOS: BIENESTAR SOCIAL	4.000
0930.211.01.231.60	ERAIKINEN MANTENUA: GAZTELUTXO MANTENIMIENTO EDIFICIOS: GAZTELUTXO	7.000
0930.211.01.323.00	ERAIKINAK: IKASTETXEAK EDIFICIOS: ESCUELAS	5.000
0930.211.01.333.00	MANTENUA KULTUR ERAIKINAK MANTENIMIENTO EDIFICIOS CULTURALES	2.000
0930.211.01.333.10	MANTENUA NIESSEN KULTURGUNEA MANTENIEMIENTO C.C. NIESSEN	8.000
0930.211.01.333.40	MANTENUA KAPITAIN ETXEA MANTENIMIENTO KAPITAIN ETXEA	2.000
0930.211.01.337.20	ERAIKINAK: GAZTERIA EDIFICIOS: JUVENTUD	4.000
0910.211.02.337.30	ELKARTEEN LOKALAK LOCALES ASOCIACIONES	8.000
0910.211.02.933.00	ERAIKINAK OBRAK: KONTRATAZIOA EDIFICIOS OBRAS: CONTRATACION	60.000
0910.212.00.920.00	IGOGAILUA, KLIMATIZAZIOA, GALDARA: UDALETXEA ASCENSORES, CLIMATIZACION, CALDERAS: CASA CONSISTORIAL	14.500
0910.212.00.933.00	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, SUTEAK: KONTRATAZIOA-GARAJEAK ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, INCENDIOS: CONTRATACIÓN-GARAJES	3.000
0920.212.00.153.40	IGOGAILUAK, ITZALGAILUAK, KLIMATIZAZIOA: HIRI MANTENIMENDUA ASCENSORES, EXTINTORES, CLIMATIZACIÓN: MANTENIMIENTO URBANO	72.466

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0930.212.00.130.00	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: UDALTZAINGOA ASCENSORES, CLIMATIZACION, CALDERAS: POLICIA LOCAL	11.000
0930.212.00.230.00	KLIMATIZAZIO, GALDARAK: GIZARTE ZERBITZUAK CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: BIENESTAR SOCIAL	2.500
0930.212.00.323.00	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: IKASTETXEAK ASCENSORES, CLIMATIZACION, CALDERAS: COLEGIOS	42.000
0930.212.00.332.10	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: LIBURUTEGIA ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: BIBLIOTECA	5.000
0930.212.00.333.00	IGOGAILU, KLIMATIZAZIO, GALDARAK: KULTUR ERAIKINAK ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: EDIFICIOS CULTURA	3.000
0930.212.00.333.10	IGOGAILU, KLIMATIZAZIO, GALDARAK: NIESSEN ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: NIESSEN	15.000
0930.212.00.333.20	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: MERKATUZAR ASCENSORES, CLIMATIZACION, CALDERAS: MERKATUZAR	7.000
0930.212.00.333.40	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: KAPITAIN ETXEA ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: CASA CAPITAN	3.000
0930.212.00.337.10	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: JUBILATU ETXEA ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: HOGARES DE JUBILADOS	13.000
0930.212.00.337.20	HORNIDURAK-GALDARAK: GAZTERIA ERAIKINAK SUMINISTROS INCENDIOS: EDIFICIOS JUVENTUD	2.000
0930.212.00.342.00	IGOGAILUAK, KLIMATIZAZIOA, GALDARAK: KIROLAK ASCENSORES, CLIMATIZACIÓN, CALDERAS: DEPORTES	18.900
0920.212.01.151.20	MAKINERIA, INSTALAKUNTZA ETA TRESNERIA MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	5.000
0920.212.01.161.00	MAKINERIA, INSTALAKUNTZA ETA TRESNERIA MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	32.000
0920.212.01.165.00	MAKINERIA, INSTALAKUNTZA ETA TRESNERIA MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	40.000
0920.213.01.151.20	GARRAIO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	45.000
0920.213.01.161.00	GARRAIO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	3.000
0910.221.01.337.30	ENERGIA ELEKTRIKOA: AUZOAK ENERGIA ELECTRICA: BARRIOS	18.000
0910.221.01.920.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: UDALETXEA ENERGIA ELECTRICA: CASA CONSISTORIAL	35.000
0910.221.01.929.10	ENERGIA ELEKTRIKOA: EPAITEGIA ENERGIA ELECTRICA: JUZGADO DE PAZ	6.000
0910.221.01.933.00	ENERGI ELEKTRIKOA KONTRATAZIOA ETA ONDAREA ENERGIA ELECTRICA CONTRATACION Y PATRIMONIO	60.000

Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0920.221.01.151.20	ENERGIA ELEKTRIKOA: HIRI MANTENTZEA ENERGIA ELECTRICA: MANTENIMIENTO URBANO	70.000
0920.221.01.161.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: URAK ENERGIA ELECTRICA: AGUAS	5.000
0920.221.01.165.00	ARGIZTAPEN PUBLIKOA ALUMBRADO PUBLICO	415.000
0920.221.01.170.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: INGURUMENA ENERGIA ELECTRICA: MEDIO AMBIENTE	9.000
0930.221.01.130.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: UDALTZAINGOA ENERGIA ELECTRICA: POLICIA LOCAL	30.000
0930.221.01.230.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: ONGIZATE ENERGIA ELECTRICA: BIENESTAR SOCIAL	35.000
0930.221.01.323.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: ESKOLAK ENERGIA ELECTRICA: ESCUELAS	120.000
0930.221.01.332.10	ENERGIA ELEKTRIKOA: LIBURUTEGIA ENERGIA ELECTRICA: BIBLIOTECA	10.000
0930.221.01.333.00	ENERGIA ELEKTRIKOA: KULTURA ENERGIA ELECTRICA: CULTURA	57.000
0930.221.01.333.10	ENERGIA ELEKTRIKOA: NIESSEN ENERGIA ELECTRICA; NIESSEN	45.000
0930.221.01.337.10	ENERGIA ELEKTRIKOA: HELDUEN ETXEAK ENERGIA ELECTRICA: HOGARES DE PERSONAS JUBILADAS	50.000
0930.221.01.337.20	ENERGIA ELEKTRIKOA: GAZTERIA ENERGIA ELECTRICA: JUVENTUD	9.000
0930.221.01.342.10	ENERGI ELEKTRIKOA KIROLAK-INSTALAZIO NAGUSIAK ENERGIA ELECTRICA DEPORTES-INSTALACIONES PRINCIPALES	120.000
0930.221.01.342.20	ENERGI ELEKTRIKOA KIROLAK-BESTE INSTALAZIOAK ENERGIA ELECTRICA DEPORTES-OTRAS INSTALACIONES	15.000
0930.221.01.342.30	ENERGI ELEKTRIKOA KIROLAK INSTALAKUNTZA NAGUSIAK, LOKALAK, KLUBAK ENERGIA ELECTRICA DEPORTES INSTALACIONES PRINCIPALES-LOCALES, CLUBES	10.000
0920.221.02.161.00	URA AGUA	1.050.000
0910.221.03.920.00	GASA: UDALETXEA GAS: CASA CONSISTORIAL	14.000
0910.221.03.933.00	GASA ETXEBIZITZAK KONTRATAZIOA ETA ONDAREA GAS VIVIENDAS (SUMINISTRO) CONTRATACION Y PATRIMONIO	1.000
0920.221.03.151.20	GASA: HIRI MANTENUA GAS: MANTENIMIENTO URBANO	18.000
0930.221.03.130.00	GASA: UDALTZAINGOA GAS: POLICIA LOCAL	18.000

Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
 Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0930.221.03.230.00	GASA: ONGIZATE GAS: BIENESTAR SOCIAL	4.000
0930.221.03.231.60	GASA: GAZTELUTXO GAS: GAZTELUTXO	4.000
0930.221.03.323.00	GASA: ESKOLAK GAS: ESCUELAS	120.000
0930.221.03.332.10	GASA: LIBURUTEGIA GAS: BIBLIOTECA	7.000
0930.221.03.333.10	GASA: NIESEN GAS: NIESEN	30.000
0930.221.03.333.20	GASA: MERKATUZAR GAS: MERKATUZAR	17.000
0930.221.03.337.10	GASA: HELDUEN ETXEAK GAS: HOGARES DE PERSONAS JUBILADAS	30.000
0930.221.03.337.20	GASA: GAZTERIA GAS: JUVENTUD	10.000
0930.221.03.342.10	GASA: KIROLAK INSTALAZIO NAGUSIAK GAS: DEPORTES INSTALACIONES PRINCIPALES	88.000
0930.221.03.342.20	GASA: KIROLAK BESTE INSTALAZIOAK GAS: DEPORTES OTRAS INSTALACIONES	2.000
0920.221.04.151.20	ERREGAIK HIRI MANTENTZEA COMBUSTIBLE Y CARBURANTES MANTENIMIENTO URBANO	30.000
0920.221.04.161.00	ERREGAIK: URAK COMBUSTIBLE Y CARBURANTES: AGUAS	2.000
0930.221.04.335.20	ERREGAIK: EUSKALTEGI COMBUSTIBLES Y CARBURANTES: EUSKALEGI	9.000
0920.221.05.151.20	JANTZIAK ETA SEGURTASUN MATERIALA VESTUARIO Y MATERIAL DE SEGURIDAD	20.000
0920.221.05.161.00	JANTZIAK: UR ZERBITZUAK VESTUARIO: SERVICIO DE AGUAS	400
0920.221.09.151.20	GARBIKETA PRODUKTUAK: HIRI MANTENUA PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y ASEO: MANT. URBANO	15.000
0920.221.99.151.20	BESTELAKO HORNIDURAK: HIRI MANTENUA OTROS SUMINISTROS: MANT. URBANO	4.500
0920.224.02.151.20	ASEGURU PRIMAK PRIMAS DE SEGUROS	15.000
0920.224.02.161.00	ASEGURU PRIMAK PRIMAS DE SEGUROS	1.000
0910.227.01.920.00	BEEL: GARBIKETA UDALETXEA TROE: LIMPIEZA CASA CONSISTORIAL	137.251

Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
 Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0910.227.01.920.30	BEEL: GARBIKETA MEDIKU ZERBITZUA TROE: LIMPIEZA SERVICIO MEDICO	6.533
0910.227.01.929.10	BEEL: EPAITEGIKO GARBIKETA TROE: LIMPIEZA JUZGADO	6.533
0910.227.01.933.00	GARBIKETA KONTRATAZIOA ETA ONDAREA LIMPIEZA CONTRATACION Y PATRIMONIO	22.076
0920.227.01.151.20	BEEL: ERAIKUNTZEKO KRISTALAREN GARBIKETAK TROE: LIMPIEZA CRISTALES EDIFICIOS	7.914
0920.227.01.163.00	BEEL: BIDE GARBIKETA TROE: LIMPIEZA VIARIA	2.059.147
0920.227.01.171.00	BEEL: PARKE ETA LORATEGIAK TROE: PARQUES Y JARDINES	520.000
0930.227.01.130.00	BEEL: GARBIKETA UDALZAINGOA TROE: LIMPIEZA POLICIA LOCAL	136.801
0930.227.01.230.00	BEEL: GARBIKETA ONGIZATE TROE: LIMPIEZA BIENESTAR SOCIAL	37.800
0930.227.01.323.00	BEEL GARBIKETA ESKOLAK TROE: LIMPIEZA ESCUELAS	539.687
0930.227.01.332.10	BEEL GARBIKETA LIBURUTEGIA TROE: LIMPIEZA BIBLIOTECA	51.297
0930.227.01.333.00	BEEL: GARBIKETA XENPELAR ETXEA TROE: LIMPIEZA CASA XENPELAR	14.127
0930.227.01.333.10	BEEL: GARBIKETA NIESSEN TROE: LIMPIEZA NIESSEN	105.432
0930.227.01.333.20	BEEL: GARBIKETA MERKATUZAR TROE: LIMPIEZA MERKATUZAR	42.320
0930.227.01.337.10	BEEL: GARBIKETA: HELDUEN ETXEAK TROE: LIMPIEZA HOGARES DE PERSONAS JUBILADAS	102.151
0930.227.01.337.20	BEEL: GARBIKETA GAZTERIA TROE: LIMPIEZA JUVENTUD	32.519
0930.227.01.342.10	BEEL: GARBIKETA KIROL SAILA INSTALAZIO NAGUSIAK TROE: LIMPIEZA DEPORTES INSTALACIONES PRINCIPALES	33.250
0930.227.01.342.20	BEEL: GARBIKETA KIROL SAILA BESTE INSTALAZIOAK TROE: LIMPIEZA DEPORTES OTRAS INSTALACIONES	18.871
0910.227.02.920.00	BEEL: BESTEAK PREBENTZIO MANTENIMENDUA TROE: VARIOS-MANTENIMIENTO PREVENTIVO	5.500
0920.227.02.151.20	BEEL: GARBIKETA BESTEAK TROE: LIMPIEZA VARIOS	25.779
0920.227.04.153.30	BEEL: HAUR JOLASAK TROE: JUEGOS INFANTILES	20.000

Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
 Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0920.227.11.162.10	BEEL: HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA TROE: RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS	1.108.772
0920.227.99.311.00	BEEL: ARRATOI-GARBIKETA TROE: DESRATIZACION	20.000
0920.230.01.151.20	DIETAK: HIRI MANTENUA DIETAS: MANTENIMIENTO URBANO	5.000
0920.601.01.153.20	URBANIZAZIOAK URBANIZAZIOAK	100.000
0930.622.02.323.00	IKASTETXEAK BIRGAITZEA REHABILITACION CENTROS ESCOLARES	100.000
0920.623.01.165.00	SARE ELEKTRIKOAREN BIRJARPENA REPOSICION RED ELECTRICA	100.000
0920.623.02.160.00	SANEAMENDUA SANEAMIENTO	100.000
0920.623.02.161.00	UR-KONTAGAILUEN EROSKETA ADQUISICION CONTADORES DE AGUA	50.000
0920.624.01.153.30	IBILGAILU, ZABORRONTZI, ESERLEKU ETA BESTE EROSKETAK ADQUISICION VEHICULOS,PAPELERAS,BANCOS	100.000

<b>Departamentu guztira</b>		<b>10.378.026</b>
<b>Total departamento</b>		

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1030.224.02.335.20	ASEGURU PRIMAK PRIMAS DE SEGUROS	550
1030.226.01.335.10	SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA BAZKIDEA CUOTA SOCIO SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA	1.700
1030.226.03.335.20	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA: EUSKALTEGI PUBLICIDAD Y PROPAGANDA: EUSKALTEGI	3.000
1030.226.05.335.20	HAINBAT GASTU: KANPAINAK GASTOS DIVERSOS: CAMPAÑAS	7.000
1030.226.99.335.10	HERRIKO JARDUERAK ACTIVIDADES VARIAS	41.500
1030.227.11.335.20	BEEL: BESTEAK TROE: VARIOS	7.000
1030.227.13.335.20	UDAL LANGILEEN AKTIBAZIOA ACTIVACIÓN DE LOS Y LAS TRABAJADORAS MUNICIPALES	2.500
1030.227.14.335.10	IKASTARO BEREZIAK CURSOS ESPECIALES	9.500
1030.227.15.335.10	BEEL: AISIALDIA ETA ELKARTEAK TROE: TIEMPO LIBRE Y ASOCIACIONES	57.000
1030.227.99.335.10	KANPO ITZULPEN ZERBITZUA SERVICIO EXTERNO DE TRADUCCIONES	5.000
1030.230.01.335.10	DIETAK: EUSKERA DIETAS: EUSKERA	500
1030.230.01.335.20	DIETAK: EUSKALTEGIA DIETAS: EUSKALTEGIA	500
1030.422.01.335.10	OARSOALDEA KANPAINAK CAMPAÑAS OARSOALDEA	71.881
1030.471.01.335.10	DIRULAGUNTZAK: LAN MUNDUARI SUBVENCIONES: MUNDO LABORAL	13.000
1030.471.02.335.10	DIRULAGUNTZAK: HAMAICA TELEBISTA SUBVENCIONES: HAMAICA TELEBISTA	7.000
1030.471.03.335.10	DIRULAGUNTZAK: HITZA SUBVENCIONES: HITZA	24.000
1030.480.01.335.10	DIRULAGUNTZAK: EUSKARA IKASLEEN BEKAK SUBVENCIONES: BECAS ESTUDIANTES EUSKARA	87.000
1030.480.07.335.10	DIRULAGUNTZAK : EUSKARA ZEHAR LERRO DUTEN IKASTAROAK BEGIRALEENTAZAT SUBVENCIONES: CURSOS PARA MONITORADO	2.000
1030.481.04.335.10	DIRULAGUNTZAK: LAU HAIZETARA SUBVENCIONES: LAU HAIZETARA	23.300
1030.481.10.335.10	DIRULAGUNTZA ZUZENAK: KONTSEILUA, HERRI URRATS, NAFARROA OINEZ... SUBVENCIONES DIRECTAS: KONTSEILUA, HERRI URRATS, NAFARROA OINEZ...)	1.500

Departamentu: 10 UDAL HIZKUNTZA POLITIKA  
Departamento: 10 POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**365.431**



Departamentu: 11 UDAL PATRONATOAK  
Departamento: 11 PATRONATOS MUNICIPALES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1130.431.01.231.90	ZAHARREN EGOITZA RESIDENCIA DE ANCIANOS	1.039.800
1130.431.01.326.10	ERRETERIA MUSIKAL ERRETERIA MUSICAL	1.647.980
1130.731.01.231.90	ZAHARREN EGOITZA RESIDENCIA DE ANCIANOS	20.000
1130.731.01.326.10	ERRETERIA MUSIKAL ERRETERIA MUSICAL	21.020

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**2.728.800**

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1230.201.01.130.00	ERRENDAMENDUAK: ERAIKIN ETA BESTE ERAIKUNTZAK ARRENDAMIENTOS: EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES	8.000
1220.212.01.133.00	MAKINARIA, INSTALAKUNTZA ETA TRESNERIA MAQUINARIA,INSTALACIONES Y UTILLAJE	34.000
1230.212.01.130.00	MAKINARIA, INSTALAKUNTZA ETA TRESNERIA MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	12.500
1230.213.01.130.00	GARRAIO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	30.000
1230.221.04.130.00	ERREGAIK: UDALTZAINGOA COMBUSTIBLES: POLICIA LOCAL	15.000
1230.221.05.130.00	JANTZIAK: UDALTZAINGOA VESTUARIO: POLICIA LOCAL	32.000
1220.221.99.133.30	BIDE SEINALIZAZIOA SEÑALIZACION VIARIA	30.400
1230.221.99.130.00	BESTE HORNIDURAK: UDALTZAINGOA OTROS SUMINISTROS: POLICIA LOCAL	13.500
1230.221.99.135.00	BESTE HORNIDURAK: MATERIALA ETA EKIPAMENDUA OTROS SUMINISTROS: MATERIAL Y EQUIPAMIEN	10.000
1230.224.02.130.00	ASEGURU PRIMAK PRIMAS DE SEGUROS	20.200
1230.226.99.130.00	BESTELAKO GASTUAK GASTOS DIVERSOS	10.600
1230.227.02.130.00	TROE: BESTEAK TROE: VARIOS	10.000
1220.227.05.311.00	TROE: TXAKURREN KUSTODIA TROE: CUSTODIA DE PERROS	40.000
1220.227.99.133.10	MUGIKORTASUN ADIMENDUAREN KUDEAKETA GESTION DE LA MOVILIDAD INTELIGENTE	210.000
1220.227.99.133.30	TROE: SEMAFORO ETA MUGARRIAK TROE: SEMAFOROS E HITOS	22.000
1230.230.01.130.00	PERTSONALAREN DIETA, GARRAIO ETA LEKUALDAKETAK DIETAS, LOMOCION Y TRASLADOS DEL PERSONA	3.000
1230.230.01.135.00	PERTSONALAREN DIETA, GARRAIO ETA LEKUALDAKETAK DIETAS, LOCOMOCION Y TRASLADOS DEL PERSONAL	1.900
1220.409.01.134.00	RED CIUDADES QUE CAMINAN ELKARTEA ASOCIACION RED CIUDADES QUE CAMINAN	300
1220.471.01.441.10	HERRIBUS: TRANSPORTEA TRANSPORTE: HERRIBUS	505.000
1220.472.02.441.10	TARIFAZIOEN INTEGRAZIOA ATTG: INTEGRACION TARIFARIA	14.000

Departamentu: 12 TRAFIKOA, GARRAIOA, HIRITARREN BABESA ETA BABES ZIBILA  
 Departamento: 12 TRAFICO, TRANSPORTES, PROT.CIUDADANA Y PROTECCION CIVIL

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1220.601.01.153.20	KALE ASFALTATZEA ASFALTADO DE CALLES	200.000
1220.622.01.133.30	SEINALIZAZIO BERRIA NUEVA SEÑALIZACION	40.000
1220.622.01.442.00	MARKESINAREN ERAIKUNTZA CONSTRUCCION MARQUESINA	20.000
1230.623.03.130.00	IBILGAILUAK BERRITZEA RENOVACION DE VEHICULOS	8.000
1230.623.04.130.00	BIDEO WALL-EN EROSKETA ADQUISICIÓN DE VIDEO WALL	50.000
1230.623.05.130.00	UNIFORME JANTZIEN EROSKETA ADQUISICION DE PRENDAS DE UNIFORME	15.000
1230.623.06.130.00	MATERIAL TEKNIKOAREN EROSKETA COMPRA MATERIAL TECNICO	6.000
1230.642.06.134.00	MUGIKORTASUN JASANGARRIA MOVILIDAD SOSTENIBLE	15.000

<b>Departamentu guztira</b>		<b>1.376.400</b>
<b>Total departamento</b>		

Departamentu: 13 BERDINTASUNA

Departamento: 13 IGUALDAD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1330.226.95.231.50	EMAKUMEEN ETXEA CASA DE LAS MUJERES	19.000
1330.226.96.231.50	EGUN ESANGURATSUAK DIAS SIGNIFICATIVOS	8.000
1330.226.97.231.50	ESKOLA FEMINISTA ESCUELA FEMINISTA	28.660
1330.226.98.231.50	EMAKUMEEN EKARPENAK APORTACIONES DE LAS MUJERES	10.000
1330.226.99.231.50	HAINBAT GASTU GASTOS DIVERSOS	17.000
1330.481.01.231.50	DIRULAGUNTZA GERENIKOAK SUBVENCIONES GENERICAS	45.400

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**128.060**

Departamentu: 14 DIBERTSITATEA

Departamento: 14 DIVERSIDAD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1430.226.06.327.10	SENSIBILIZATZEKO KANPAINAK CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACION	40.000
1430.226.07.327.10	ANIZTASUNAREN HERRI PROIEKTUA PROYECTO MUNICIPAL DIVERSIDAD	15.000
1430.230.01.327.00	DIETAK: ANIZTASUNA DIETAS: DIVERSIDAD	200
1430.419.01.230.20	NAZIOART.LANK. EUSKAL FONDOA: PROIEKTUAK COLAB.INTER.EUSKAL FONDOA:PROYECTOS	32.000
1430.419.02.230.20	NAZIOARTEKO LANKIDETZA: EUSKAL FONDOA KUOTA COOPERACION INTERNACIONAL: EUSKAL FONDOA CUOTA	5.000
1430.481.01.230.20	DIRULAGUNTZAK: LARRIALDI ETA EKINTZA HUMANITARIOA SUBVENCIONES EMERGENCIA Y ACCION HUMANITARIA	6.000
1430.481.02.327.10	DIRULAGUNTZAK: KULTURA ARTEKO HEZKUNTZA SUBVENCIONES: EDUCACION ENTRE CULTURAS	26.000
1430.481.03.230.20	DIRULAGUNTZAK: NAZIOARTEKO LANKIDETZA SUBVENCIONES COLABORACION INTERNACIONAL	80.380

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**204.580**

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1530.212.01.342.10	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNERIA. INSTALAKUNTZA NAGUSIAK MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE. INSTALACIONES PRINCIPALES	49.000
1530.212.01.342.20	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNERIA. BESTE INSTALAKUNTZAK MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE. OTRAS INSTALACIONES	16.000
1530.221.09.342.10	GARBIKETA ETA TXUKUNKETA PRODUKTUAK. INSTALAKUNTZA NAGUSIAK PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y ASEO. INSTALACIONES PRINCIPALES	24.000
1530.221.99.341.20	BESTE HORNIKETA BATZUK. FUTBOL 7 TXAPELKETA OTROS SUMINISTROS. TORNEO FUTBOL 7	21.000
1530.221.99.342.10	BESTE HORNIKETA BATZUK. INSTALAKUNTZA NAGUSIAK OTROS SUMINISTROS. INSTALACIONES PRINCIPALES	50.000
1530.221.99.342.20	BESTE HORNIKETA BATZUK. BESTE INSTALAKUNTZAK OTROS SUMINISTROS. OTRAS INSTALACIONES	21.000
1530.221.99.342.30	BESTE HORNIKETA BATZUK. BESTE INSTALAKUNTZAK. KLUBEN LOKALAK OTROS SUMINISTROS. OTRAS INSTALACIONES. LOCALES CLUBES	3.000
1530.227.04.341.10	BEEL: KIROLAK. KLUBAK (KIROLI FEDERATUA) TROE: DEPORTE. CLUBES (DEPORTE FEDERADO)	4.000
1530.227.04.341.30	BEEL: KIROLAK. ESKOLA KIROLA TROE: DEPORTES. DEPORTE ESCOLAR	77.100
1530.227.04.341.40	BEEL: KIROLAK. KIROLA DENONTZAT TROE: DEPORTES. DEPORTE PARA TODOS	15.000
1530.227.99.342.10	BEEL: BESTEAK. INSTALAKUNTZA NAGUSIAK TROE: OTROS. INSTALACIONES PRINCIPALES	146.100
1530.227.99.342.20	BEEL: BESTEAK. BESTE INSTALAKUNTZAK TROE: OTROS. OTRAS INSTALACIONES	40.000
1530.227.99.342.30	BEEL: BESTEAK. BESTE INSTALAKUNTZAK. KLUBEN LOKALAK TROE: OTROS. OTRAS INSTALACIONES. LOCALES CLUBES	1.000
1530.481.01.341.10	KIROL ENTITATEAK: JARDUERAK. KLUBAK (KIROL FEDERATUA) ENTIDADES DEPORTIVAS; ACTIVIDADES. CLUBES (DEPORTE FEDERADO)	25.000
1530.481.03.341.10	IZENDAPEN ASKEKO DIRU LAGUNTZAK (KIROL FEDERATUAK) ENTIDADES DEPORTIVAS; LIBRE DESIGNACION (DEPORTE FEDERADO)	14.000
1530.481.04.341.30	IKASTETXEAK, KIROL ESKOLA CENTROS ESCOLARES; DEPORTE ESCOLAR	92.000
1530.481.05.341.10	DIRULAGUNTZAK: HIBAIIKA A.E. SUBVENCIONES: HIBAIIKA A.E.	30.000
1530.481.06.341.10	DIRULAGUNTZAK: MINDARA ELKARTEA SUBVENCIONES: MINDARA ELKARTEA	1.890
1530.481.07.341.10	TOURING KIROL ELKARTEA DIRULAGUNTZA SUBVENCION TOURING ELKARTEA	77.200
1530.481.08.341.10	DIRULAGUNTZA EREINTZA ESKUBALOA SUBVENCION EREINTZA ESKUBALOA	98.900

Departamentu: 15 KIROLAK  
 Departamento: 15 DEPORTES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1530.481.09.341.10	DIRULAGUNTZA EPLE ERRENT, PILOTAREN LAG. SUBVENCION EPLE ERRENT, PILOTAREN LAG	71.300
1530.623.02.341.40	KIROLETAKO PLAN OSOA EXEKUTATZEKO EGIN BEHARREKO INBERTSIOAK INVERSIONES ASOCIADAS A LA EJECUCION DEL PLAN INTEGRAL DEPORTES	60.000
1530.623.02.342.00	KIROL MATERIALARENn EROSKETA (ARMAIRUAK, FITNESS EKIPAMENDUA...) COMPRA DE MATERIAL DEPORTIVO (TAQUILLAS, EQUIPAMIENTO FITNESS...)	60.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>997.490</b>

Departamentu: 16 IDAZKARITZA

Departamento: 16 SECRETARIA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1610.220.02.920.00	HARPIDETZAK: IDAZKARITZA SUSCRIPCIONES: IDAZKARITZA	9.300
1610.220.02.920.30	HARPIDETZAK: GIZA BALIABIDEAK SUSCRIPCIONES: RECURSOS HUMANOS	1.500
1610.220.02.931.00	HARPIDETZAK: OGASUNA SUSCRIPCIONES: HACIENDA	1.400
1610.220.02.933.00	HARPIDETZAK: KONTRATAZIOA SUSCRIPCIONES: CONTRATACION	700
1620.220.02.150.00	HARPIDETZAK: HIRIGINTZA SUSCRIPCIONES: URBANISMO	650
1630.220.02.130.00	HARPIDETZAK: UDALTZAINGOA SUSCRIPCIONES: POLICIA LOCAL	1.000
1630.220.02.335.10	HARPIDETZAK EUSKERA SUSCRIPCIONES EUSKERA	2.000
1610.226.03.920.00	PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA: AD. OROKORRA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA: AD. GENERAL	23.000
1610.226.04.920.00	GASTU JURIDIKOAK GASTOS JURIDICOS	36.000
1610.227.07.920.00	PLAN ESTRATEGIKOAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO PLAN ESTRATEGICO	5.000
1610.227.10.920.00	POSTA BIDEZKO KOMUNIKAZIOA COMUNICACIONES POSTALES	81.500
1610.230.01.920.00	DIETAK: IDAZKARITZA DIETAS: SECRETARIA	200
1610.481.01.920.00	DIRULAGUNTZA: GUREAK SUBVENCION: GUREAK	3.132

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**165.382**



PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1710.220.01.332.20	BULEGO MATERIALA: ARTXIBOA MATERIAL DE OFICINA: ARCHIVO	10.000
1710.220.01.912.00	BULEGO MATERIALA: ALKATETZA MATERIAL DE OFICINA: ALCALDIA	2.500
1710.220.01.920.00	BULEGO MATERIALA IDAZKARITZA MATERIAL DE OFICINA SECRETARIA	6.900
1710.220.01.920.10	BULEGO MATERIALA: INFORMATIKA MATERIAL DE OFICINA: INFORMATICA	200
1710.220.01.920.30	BULEGO MATERIALA: GIZA BALIABIDEAK MATERIAL DE OFICINA: RECURSOS HUMANOS	1.000
1710.220.01.920.50	BULEGO MATERIALA: ANTOLAKETA HAZ PROIEKTUA MATERIAL DE OFICINA: ORGANIZACIÓN Y PROYECTO SAC	500
1710.220.01.929.10	BULEGO MATERIALA: EPAITEGIA MATERIAL DE OFICINA: JUZGADO DE PAZ	3.000
1710.220.01.931.00	BULEGO MATERIALA: OGASUNA MATERIAL DE OFICINA: HACIENDA	4.500
1710.220.01.933.00	BULEGO MATERIALA: KONTRATAZIOA MATERIAL DE OFICINA: CONTRATACION	2.000
1720.220.01.150.00	BULEGO MATERIALA: HIRIGINTZA MATERIAL DE OFICINA: URBANISMO	6.400
1720.220.01.170.00	BULEGO MATERIALA: INGURUNE MATERIAL DE OFICINA: MEDIO AMBIENTE	500
1730.220.01.130.00	BULEGO MATERIALA: UDALTZAINGOA MATERIAL DE OFICINA: POLICIA LOCAL	6.300
1730.220.01.135.00	BULEGO MATERIALA: BABES ZIBILA MATERIAL DE OFICINA: PROTECCION CIVIL	950
1730.220.01.230.00	BULEGO MATERIALA: ONGIZATE MATERIAL DE OFICINA: SERVICIOS SOCIALES	4.000
1730.220.01.320.00	BULEGO MATERIALA: ESKOLAK MATERIAL DE OFICINA: ESCUELAS	200
1730.220.01.327.00	BULEGO MATERIALA: ANIZTASUNA MATERIAL DE OFICINA: DIVERSIDAD	200
1730.220.01.330.00	BULEGO MATERIALA: KULTURA MATERIAL DE OFICINA: CULTURA	5.000
1730.220.01.332.10	BULEGO MATERIALA: LIBURUTEGIA MATERIAL DE OFICINA: BIBLIOTECA	3.000
1730.220.01.335.10	BULEGO MATERIALA: EUSKERA MATERIAL DE OFICINA: EUSKERA	1.000
1730.220.01.335.20	BULEGO MATERIALA: EUSKALTEGIA MATERIAL DE OFICINA: EUSKALTEGI	3.000

Departamentu: 17 KONTRATAZIOA ETA ONDAREA  
 Departamento: 17 CONTRATACION Y PATRIMONIO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1730.220.01.337.20	BULEGO MATERIALA: GAZTERIA MATERIAL DE OFICINA: JUVENTUD	200
1730.220.01.340.00	BULEGO MATERIALA: KIROLAK MATERIAL DE OFICINA: DEPORTES	600
1730.220.01.432.00	TURISMO BULEGO ALOKAIKUA ALQUILER OFICINA DE TURISMO	18.000
1710.223.01.933.00	GARRAIOAK-MEZULARITZA TRANSPORTES/MENSAJERIA	6.500
1710.224.01.933.00	ASEGURU PRIMAK (SUTEAK) PRIMAS DE SEGUROS (INCENDIOS)	60.000
1730.224.03.338.00	JAIETAKO ISTRIPU ASEGURUA SEGURO DE ACCIDENTES FIESTAS PATRONALES	2.500
1710.224.98.933.00	ASEGURU PRIMAK (ERANTZUKIZUN ZIBILA) PRIMAS SEGUROS (RESPONSABILIDAD CIVIL)	100.000
1710.226.01.933.00	JABARI PUBLIKO HIDRAULIKOA-KANONA CANON DOMINIO PUBLICO HIDRAULICO	50.000
1710.226.04.933.00	ONDAREA SAILAREN GASTU JURIDIKOAK GASTOS JURIDICOS DEPARTAMENTO PATRIMONIO	6.000
1710.227.01.933.00	BEEL:INBENTARIOAREN EGUNERAKETA TROE:ACTUALIZACION INVENTARIO	3.000
1710.230.01.933.00	DIETAK: KONTRATAZIOA DIETAS: CONTRATACION	300
1710.601.01.933.00	ONDARE EROSKETA ADQUISICION DE PATRIMONIO	25.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**333.250**

Departamentu: 18 ARTXIBOA

Departamento: 18 ARCHIVO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1810.226.99.332.20	HAINBAT GASTU GASTOS DIVERSOS	7.000
1830.227.04.492.00	ARGITALPENAK PUBLICACIONES	32.000
1810.230.01.332.20	DIETAK: ARTXIBOA DIETAS: ARCHIVO	300
1830.627.01.336.10	RESTAURAZIOA RESTAURACION	6.000
1810.627.02.332.20	DIGITALIZAZIOA DIGITALIZACION	8.000
1830.643.01.492.00	EZAGUTZAREN KUDEAKETA GESTION DEL CONOCIMIENTO	7.000
1830.643.02.463.00	OROIMEN HISTORIKOAREN BERRESKURATZEA RECUPERACION MEMORIA HISTORICA	47.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>107.300</b>

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1901.220.01.920.10	BULEGO MATERIALA INFORMATIKA MATERIAL DE OFICINA INFORMATICA	14.000
1910.222.01.332.20	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: LIBURUTEGIA COMUNICACIONES TELEFONICAS: BIBLIOTECA	200
1910.222.01.333.10	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: NIESSEN COMUNICACIONES TELEFONICAS: NIESSEN	1.000
1910.222.01.912.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK : ALKATETZA ETA GOI KARGUAK COMUNICACIONES TELEFONICAS ALCALDIA Y ALTOS CARGOS	20.000
1910.222.01.920.00	TELEFONO BIDEZKO KOMUNIKAZIOAK: ADMINIZTRAZIO OROKORRA COMUNICACIONES TELEFÓNICAS: ADMINISTRACIÓN GENERAL	17.500
1910.222.01.929.10	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: EPAITEGIA COMUNICACIONES TELEFONICAS: JUZGADO DE PAZ	1.500
1910.222.01.931.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: OGASUNA COMUNICACIONES TELEFONICAS: HACIENDA	2.100
1910.222.01.933.00	TELEFONOAK ONDAREA TELEFONO PATRIMONIO	1.500
1920.222.01.150.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK HIRIGINTZA COMUNICACIONES TELEFONICAS URBANISMO	3.000
1920.222.01.151.20	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: HIRI MANTENUA COMUNICACIONES TELEFONICAS: MANTENIMIENTO URBANO	9.000
1930.222.01.130.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: UDALTZAINGOA COMUNICACIONES TELEFONICAS: POLICIA LOCAL	6.900
1930.222.01.135.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: BABES ZIBILA COMUNICACIONES TELEFONICAS: PROTECCION CIVIL	800
1930.222.01.230.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: ONGIZATE COMUNICACIONES TELEFONICAS: BIENESTAR SOCIAL	6.000
1930.222.01.320.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOA: ESKOLAK COMUNICACIONES TELEFONICAS: COLEGIOS	3.300
1930.222.01.330.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: KULTURA COMUNICACIONES TELEFONICAS: CULTURA	1.200
1930.222.01.333.20	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: XENPELAR COMUNICACIONES TELEFONICAS: XENPELAR	100
1930.222.01.335.10	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: EUSKARA COMUNICACIONES TELEFONICAS: EUSKARA	600
1930.222.01.337.20	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: GAZTERIA COMUNICACIONES TELEFONICAS: JUVENTUD	800
1930.222.01.340.00	TELEFONO KOMUNIKAZIOAK: KIROLAK COMUNICACIONES TELEFONICAS: DEPORTES	2.000
1930.222.01.432.00	TELEFONOA SAN MARKOS TURISMO BULEGOA TELEFONO OFICINA SAN MARKOS	600

Departamentu: 19 INFORMATIKA

Departamento: 19 INFORMATICA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1910.222.05.920.10	INFORMATIKA KOMUNIKAZIOAK (IZFE) COMUNICACIONES INFORMATICAS (IZFE)	200.000
1910.227.99.920.10	BEEL: INFORMATIKA TROE: INFORMATICA	100.000
1910.230.01.920.10	DIETAK: INFORMATIKA DIETAS: INFORMATICA	1.000
1910.626.01.920.10	EKIPO INFORMATIKOAK EQUIPOS INFORMATICOS	95.000

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**488.100**

Departamentu: 20 INFORMAZIO GIZARTEA ETA HERRITARREN PARTEHARTZEA  
 Departamento: 20 SOCIEDAD DE LA INFORMACION Y PARTICIPACION CIUDADANA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
2010.227.07.920.50	BEEL: UDAL ALDIZKARIA+KOMUNIKAZIOA TROE: REVISTA MUNICIPAL+COMUNICACION	75.000
2010.230.01.920.50	DIETAK: ANTOLAKETA ETA HAZ PROIEKTUA. DIETAS: ORGANIZAZION Y PROYECTO HAZ	1.500
2010.625.99.920.50	BRANDING EUSKARRIAK SOPORTES BRANDING	400
2010.644.00.920.50	SAC INBERTSIOAK: APLIKAZIOAK, INFORMAZIO DATU BASEA, WEB ORRIA, ETAB. INVERSIONES SAC: APLICACIONES, INFORMACION BASE DATOS, PAGINA WEB, ETC.	123.750

<b>Departamentu guztira</b>		<b>200.650</b>
<b>Total departamento</b>		<b>200.650</b>

Departamentu: 21 LIBURUTEGIA

Departamento: 21 BIBLIOTECA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
2130.226.06.332.10	ANIMAZIO EKITALDIAK ACTIVIDADES DE ANIMACION	40.000
2130.227.04.332.10	BEEL HAINBAT KONTRATU LIBURUTEGIA TROE:CONTRATOS VARIOS BIBLIOTECA	3.000
2130.230.01.332.10	DIETAK: LIBURUTEGIA DIETAS: BIBLIOTECA	300
2130.626.01.332.10	TEKNOLOGIA BERRIAK NUEVAS TECNOLOGIAS	10.000
2130.628.01.332.10	FONDO BIBLIOGRAFIKO BERRIA FONDO BIBLIOGRAFICO NUEVO	42.000

<b>Departamentu guztira</b>		<b>95.300</b>
<b>Total departamento</b>		
<b>Guztira</b>		<b>51.768.834,02</b>
<b>Total</b>		

**2018(e)ko ORDAINKETEN AURREKONTUA**  
**PRESUPUESTO DE INGRESOS 2018**  
**EKITALDIEN KONPARATIBOA (KAPITULUAK)**  
**COMPARATIVO DE EJERCICIOS POR CAPITULOS**

<b>Kapitulua Capítulo</b>	<b>2,018</b>	<b>2,017</b>	<b>Diferentzia Diferencia 2,018 - 2,017</b>	<b>Portzentajea Porcentaje 2,018 / 2,017</b>
1 ZUZENEKO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	10,107,200.00	10,169,000.00	-61,800.00	-0.61
2 ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	510,000.00	300,000.00	210,000.00	70.00
3 TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	8,279,950.00	8,237,900.00	42,050.00	0.51
4 TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	28,543,523.00	27,645,614.00	897,909.00	3.25
5 ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	691,100.00	677,400.00	13,700.00	2.02
6 INBERTSIO ERREALAK ENAJENACION DE INVERSIONES	522,604.00	1,859,787.00	-1,337,183.00	-71.90
7 KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1,118,457.02	1,372,199.86	-253,742.84	-18.49
8 FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35,000.00	50,000.00	-15,000.00	-30.00
9 FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1,961,000.00	2,100,000.00	-139,000.00	-6.62
<b>Guztira Total</b>	<b>51,768,834.02</b>	<b>52,411,900.86</b>	<b>-643,066.84</b>	<b>-1.23</b>



Korporazioa: ERRENTERIA  
Corporación: ERRENTERIA

2018(e)KO SARREREN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE INGRESOS 2018  
XEHETASUNA PARTIDAKA  
DETALLE POR PARTIDAS

Departamentu: 01 ALKATETZA ETA GOI KARGUAK

Departamento: 01 ALCALDIA Y CARGOS ELECTOS

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0130.410.01.327.10	EUSKO JAURLARITZA: GIZA ESKUBIDEAK GOBIERNO VASCO: DERECHOS HUMANOS	3.000
0130.420.01.327.20	FORU ALDUNDIA: GIZA ESKUBIDEAK DIPUTACION: DERECHOS HUMANOS	10.000
0130.420.02.327.10	FORU ALDUNDIA: ANAITASUNAK DIPUTACION: HERMANAMIENTOS	2.000

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**15.000**

Departamentu: 02 GIZA BALIABIDEAK  
Departamento: 02 RECURSOS HUMANOS

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0210.411.01.920.30	HAE: DIRULAGUNTZAK FORMAKUNTZA IVAP: SUBVENCIONES FORMACION	8.000
0230.412.01.241.00	LANBIDE - ENPLEGU PLANAK LANBIDE - PLANES DE EMPLEO	387.000
0210.823.01.000.00	PERTSONALAREN AURRERAKINAK ANTICIPOS DEL PERSONAL	35.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>430.000</b>

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0310.112.01.000.00	O.H.Z. IZAERA RUSTIKOA IBI DE NATURALEZA RUSTICA	9.000
0310.112.02.000.00	O.H.Z. HIRITAR IZAERADUNAK IBI DE NATURALEZA URBANA	6.534.000
0310.113.01.000.00	TRAKZIO MEKANIKOZKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA IMPUESTO S/VEHICULOS TRACCION MECANICA	2.254.200
0310.114.01.000.00	LURZORUAREN GAINBALIOAREN GAINEKO ZERGA IMPUESTO S/INCREMENTO VALOR DE LOS TERRENOS	700.000
0310.130.01.000.00	ENPRESA JARDUERAK, PROFESIONALAK ACTIVIDADES EMPRESARIALES,PROFESIONALES	610.000
0310.380.01.000.00	AURREKO EKITALDIETAKO ITZULERAK REINTEGROS EJERCICIOS CERRADOS	50.000
0310.392.01.000.00	PREMIAMENDUZKO ERREKARGUA RECARGOS POR APREMIO	186.500
0310.396.01.000.00	TELEKOMUNIKAZIO OPERADOREAK OPERADORES DE TELECOMUNICACIONES	100.000
0310.399.01.000.00	BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DIVERSOS	92.000
0310.400.01.000.00	ITUNDU GABEKO ZERGEN PARTAIDETZA PARTICIPACION IMPUESTOS NO CONCERTADOS	25.851.731
0310.410.01.929.10	EUSKO JAURLARITZA: BAKE EPIATEGIA GOBIERNO VASCO: JUZGADO DE PAZ	5.500
0310.420.01.000.00	ITUNDUTAKO ZERGEN PARTAIDETZA PARTICIPACION EN TRIBUTOS CONCERTADOS	25.600
0310.540.01.000.00	ONDASUN HIGIEZINEN ERRENTAK RENTAS DE BIENES INMUEBLES	80.000
0310.560.01.000.00	GORDAILUEN DEPOSITOA INTERESES DE DEPOSITOS	2.000
0310.931.01.000.00	SEKTOR PUBLIKOTIK KANPOKO ENTITATEENA DE ENTES FUERA DEL SECTOR PUBLICO	1.961.000
0310.932.01.000.00	SEKTORE PUBLIKOKO ENTITATEENA DE ENTIDADES DEL SECTOR PUBLICO	0

<b>Departamentu guztira</b>		<b>38.461.531</b>
<b>Total departamento</b>		

Departamentu: 04 HIRIGINTZA

Departamento: 04 URBANISMO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0420.282.01.000.00	ERAIKITZE, OBRA ETA INSTALAZIOEN GAINEKO ZERGA IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES INSTALACIONES	510.000
0420.310.05.164.00	HILERRIA ETA BESTELAKO HILETA ZERBITZUAK CEMENTERIO Y OTROS SERVICIOS FUNERARIOS	3.000
0420.311.01.151.10	ESTABLEZIMENDUAK IREKITZEKO LIZENTZIA LICENCIA APERTURA ESTABLECIMIENTOS	15.300
0420.312.01.151.10	HIRIGINTZA LIZENTZIAK LICENCIAS URBANISTICAS	102.000
0420.321.02.933.00	KIOSKOAK BIDE PUBLIKOAN ETA KANONAK QUIOSCOS EN LA VIA PUBLICA Y CANONES	108.000
0420.651.01.000.00	HIRIGINTZAKO APROBETXAMENDUAK APROVECHAMIENTOS URBANISTICOS	110.000
0420.710.01.000.00	EUSKO JAULARITZA: IKASTETXEEN REHABILITAZIOA 60/40 GOBIERNO VASCO:REHABILITACION CENTROS ESCOLARES 60/40	48.000
0420.710.02.000.00	E.J.: IRISGARRITASUNA G.V.: ACCESIBILIDAD	85.700,02
0420.710.04.000.00	EJ UDAL KARTOGRAFIA EGUNERATZEA GV ACTUALIZACIÓN DE LA CARTOGRAFÍA MUNICIPAL	8.000
0420.710.05.000.00	E.J.: HIRIGUNE G.V.: HIRIGUNE	30.499
0420.720.02.000.00	GFA REGENERACION (DUSI) DFG REGENERACION (DUSI)	855.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**1.875.499,02**

Departamentu: 05 INGURUMENA  
 Departamento: 05 MEDIO AMBIENTE

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0520.300.01.172.10	ESTAZIO FOTOVOLTAIKOAK: ENERGIA SALMENTA ESTACIONES FOTOVOLTAICAS: VENTA DE ENERG	10.000
0520.410.02.172.10	EJ. ATMOSFERA GV. ATMOSFERA	10.000
0520.420.03.000.00	EJ- AGENDA 21 GV -AGENDA 21	15.000
0520.551.01.172.00	BASO APROBETXAMENDUA APROVECHAMIENTOS FORESTALES	60.000
0520.711.01.000.00	EEE EVE	21.628
0520.720.01.000.00	GFA ENERGIA ERAGINKORTASUNA DFG EFICIENCIA ENERGETICA	5.000
0520.720.02.000.00	GFA - HONDAKINEN PREBENTZIOA DFG - PREVENCIÓN RESIDUOS	15.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>136.628</b>

Departamentu: 06 HEZKUNTZA ETA GAZTERIA

Departamento: 06 EDUCACION Y JUVENTUD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0601.310.01.337.20	GAZTERIA: ATERPETXEAK JUVENTUD: ALBERGUES	10.200
0601.310.11.337.20	GAZTERIA: UDAKO JARDUERAK JUVENTUD: ACTIVIDADES ESTIVALES	47.940
0601.310.14.320.00	UZTARGI HAUR ESKOLA: BAZKARIA COLEGIO INFANTIL UZTARGI: COMIDA	32.640
0601.420.01.337.20	FORU ALDUNDIA: GAZTERIA DIPUTACION: JUVENTUD	15.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**105.780**

Departamentu: 07 GIZARTE ZERBITZUAK

Departamento: 07 SERVICIOS SOCIALES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0730.310.12.231.10	ETXEZ-ETXEKO LAGUNTZA ASISTENCIA DOMICILIARIA	48.000
0730.310.15.231.00	ETXEBIZITZA TUTELATUAK VIVIENDAS TUTELADAS	600
0730.410.01.231.30	EUSKO JAULARITZA: GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZA GOBIERNO VASCO: AYUDA EMERGENCIA SOCIAL	523.088
0730.420.01.231.00	FORU ALDUNDIA:KARTERAKO PROIEKTUAK DIPUTACION FORAL: PROYECTOS CARTERA	195.218
0730.420.05.231.10	FORU ALDUNDIA: ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA DIPUTACION: SERVICIO AYUDA DOMICILIO	533.886

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**1.300.792**



Departamentu: 08 KULTURA

Departamento: 08 CULTURA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0830.310.11.334.00	HEZKUNTZA BEREZIAK: ARTE PLASTIKOAK ENSEÑANZAS ESPECIALES: ARTES PLASTICAS	25.500
0830.310.16.334.00	VILLA DE ERRETERIA K.Z.: EKITALDIK C.C. VILLA DE ERRETERIA: ACTIVIDADES	15.300
0830.321.01.338.00	JAIK: FERIAK, SALMENTA POSTUAK FESTEJOS: FERIAS, PUESTOS AMBULANTES,...	36.720
0830.340.04.333.00	UDAL ERAIKINEN ERABILERA: XENPELAR UTILIZACION DE LOCALES MUNICIPALES:XENPE	1.020
0830.410.01.334.00	ATLANTIKALDIA ATLANTIKALDIA	13.500
0830.420.01.334.00	FORU ALDUNDIA: SAREA DIPUTACION: RED SAREA	5.000
0830.420.02.333.10	NIESSENGO DANTZAGUNEAREN MANTENUA MANTENIMIENTO CENTRO DANTZA NIESSEN	15.000

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**112.040**

Departamentu: 09 HIRI MANTENUA  
 Departamento: 09 MANTENIMIENTO URBANO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
0920.310.01.162.10	HONDAKINEN BILKETA RECOGIDA DE RESIDUOS	2.170.000
0920.310.02.160.00	ESTOLDERIA ZERBITZUA SERVICIO DE ALCANTARILLADO	1.000.000
0920.310.09.161.00	UR HORNIDURA SUMINISTRO DE AGUA	2.009.400
0920.311.03.151.10	ASTEROKO AZOKA MERCADILLO	91.800
0920.321.01.151.10	IBERDROLA: ERRAILAK, ZUTOINAK IBERDROLA: RIELES, POSTES	730.000
0920.340.12.933.00	UDAL ONDAREAREN APROBETXAMENDUA APROVECHAMIENTO BIENES MUNICIPALES	22.440

<b>Departamentu guztira</b>		<b>6.023.640</b>
<b>Total departamento</b>		<b>6.023.640</b>

Departamentu: 10 UDAL HIZKUNTZA POLITIKA  
Departamento: 10 POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1030.310.01.335.20	EUSKERA: JARDUERAK ETA MATRIKULA KUOTAK EUSKERA: ACTIVIDADES Y CUOTAS MATRICULA	45.900
1030.410.01.335.20	EUSKO JAULARITZA: EUSKERA GOBIERNO VASCO: EUSKERA	380.000
1030.420.01.335.10	FORU ALDUNDIA: EUSKERA DIPUTACION: EUSKERA	10.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>435.900</b>

Departamentu: 11 UDAL PATRONATOAK  
Departamento: 11 PATRONATOS MUNICIPALES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1130.420.01.231.90	GFA ZAHARREN EGOITZA DFG RESIDENCIA ANCIANOS	460.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento** **460.000**

Departamentu: 12 TRAFIKOA, GARRAIOA, HIRITARREN BABESA ETA BABES ZIBILA  
 Departamento: 12 TRAFICO, TRANSPORTES, PROT.CIUDADANA Y PROTECCION CIVIL

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1220.310.05.133.20	IBILGAILUAK JASOTZEA (GARABIA) RETIRADA DE VEHICULOS (GRUA)	96.900
1220.311.98.311.00	ANIMALIAK BIDE PUBLIKOTIK KENTZEA RETIRADA ANIMALES VIA PUBLICA	3.000
1220.320.06.133.10	BIDE PUBLIKOAN APARKATZEA (TAO) ESTACIONAMIENTO EN VIA PUBLICA (OTA)	638.000
1220.322.01.151.00	IBILGAILUEN SARRERA ENTRADA DE VEHICULOS	234.600
1220.391.01.000.00	TRAFIKO ISUNAK MULTAS DE TRAFICO	290.000
1220.391.02.000.00	BESTE ISUNAK OTRAS MULTAS	10.000
1220.412.01.441.10	GARRAIO AGINTEA AUTORIDAD DEL TRANSPORTE	18.000
1220.771.01.000.00	HERRIBUS: INBERTSIOAK HERRIBUS: INVERSIONES	24.630

<b>Departamentu guztira</b>	<b>1.315.130</b>
<b>Total departamento</b>	

Departamentu: 13 BERDINTASUNA

Departamento: 13 IGUALDAD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1330.412.01.231.50	EMAKUNDE-BERDINTASUNA EMAKUNDE-IGUALDAD	4.000
1330.421.01.231.50	FORU ALDUNDIA: BERDINTASUNA DIPUTACION: BERDINTASUNA	9.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento**

**13.000**

Departamentu: 14 DIBERTSITATEA

Departamento: 14 DIVERSIDAD

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1430.420.01.327.10	GFA-BIZIKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK DFG-CONVIVENCIA Y DERECHOS HUMANOS	9.000

**Departamentu guztira**

**Total departamento**

**9.000**

Departamentu: 15 KIROLAK  
Departamento: 15 DEPORTES

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1530.310.10.341.20	KIROL INSTALAZIOAK ERABILTZEAGATIKO TASA. FUTBOLI 7 TASA POR UTILIZACION DE INSTALACIONES DEPORTIVAS. FUTBOL 7	42.840
1530.321.99.340.00	BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS	3.600
1530.420.01.341.30	Foru Aldundiko Aportazioa Aportacion Diputacion Foral	35.000
1530.540.01.342.10	ONDASUN HIGIEZINEN ERRENTAK: KIROLAK RENTAS BIENES INMUEBLES: DEPORTES	157.000

**Departamentu guztira**  
**Total departamento** **238.440**



Departamentu: 17 KONTRATAZIOA ETA ONDAREA  
Departamento: 17 CONTRATACION Y PATRIMONIO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1710.380.01.000.00	GAO IRAGARKIEN DIRU-ITZULKETAK REINTEGROS ANUNCIOS BOP	5.000
1710.540.01.933.00	ETXEBIZITZAREN ERABILAREN ZESIOAREN KANONA CANON CESIÓN USO VIVIENDAS	30.000
1710.550.01.933.00	KANONAK KONTRATAZIOA ETA ONDAREA CANONES CONTRATACION Y PATRIMONIO	326.400
1710.553.01.933.00	GARAJE MERKATUZAR: SARRERAK GARAJE MERKATUZAR: INGRESOS	35.700
1710.612.02.000.00	UDAL LOKALEN BESTERENTZEA (ULO) ENAJENACIÓN LOCALES MUNICIPALES (PMS)	412.604

<b>Departamentu guztira</b>		<b>809.704</b>
<b>Total departamento</b>		

Departamentu: 18 ARTXIBOA

Departamento: 18 ARCHIVO

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
1830.311.13.492.00	ALDIZKARI SALMENTA ETA HAINBAT AGIRI VENTA DE REVISTAS Y DOCUMENTOS VARIOS	1.750
1810.710.02.332.20	ARTXIBO ARCHIVO	4.000
<b>Departamentu guztira Total departamento</b>		<b>5.750</b>

Departamentu: 21 LIBURUTEGIA

Departamento: 21 BIBLIOTECA

PARTIDA	Partidaren Izendapena Denominación de la PARTIDA	Zenbatekoa Importe
2130.710.01.332.10	E.J.: LIBURUTEGIA G.V.:BIBLIOTECA	21.000

<b>Departamentu guztira</b>	<b>21.000</b>
<b>Total departamento</b>	
<b>Guztira</b>	
<b>Total</b>	<b>51.768.834,02</b>



# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

## 2018

### 5.-KONPROMISO-KREDITUEN ERANSKINA

#### ANEXO CRÉDITOS DE COMPROMISO

ART.6, 1 E  
21/2003 F.A



Korporazioa: ERRETERIA  
Corporación: ERRETERIA

2018(e)ko GASTUEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE GASTOS 2018  
KONPROMISO KREDITUEN EGOERA  
ESTADO DE CREDITOS DE COMPROMISO

<b>PARTIDA</b>	<b>2019 URTEA AÑO 2019</b>	<b>2020 URTEA AÑO 2020</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
<b>ARRAMENDI PARKEA PARQUE ARRAMENDI</b>	<b>100,000.00</b>		<b>100,000.00</b>
<b>BERAUNGO IGOGAILUA (ULO) ASCENSOR BERAUN (PMS)</b>	<b>660,000.00</b>		<b>660,000.00</b>
<b>KULTUR EKIPAMENDUAK (LEKUONA) (ULO) EQUIPAMIENTOS CULTURALES (LEKUONA) (PMS)</b>	<b>600,000.00</b>		<b>600,000.00</b>
<b>PLAN OROKORRA PLAN GENERAL</b>	<b>150,000.00</b>	<b>150,000.00</b>	<b>300,000.00</b>
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1,510,000.00</b>	<b>150,000.00</b>	<b>1,660,000.00</b>



# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

## 2018

### 6.- INBERTSIOEN ERANSKINA

#### ANEXO DE INVERSIONES

ART.6, 1 F  
21/2003 F.A



**Korporazioa: ERRETERIA**  
**Corporación: ERRETERIA**

**2018(e)KO GASTUEN AURREKONTUA**  
**PRESUPUESTO DE GASTOS 2018**  
**XEHETASUNA PARTIDAKA**  
**DETALLE POR PARTIDAS**  
**6 KAPITULUA**  
**CAPÍTULO 6**

Partida		Zenbatekoa Importe
0920.601.01.153.20	URBANIZAZIOAK URBANIZAZIOAK	100.000,00
1710.601.01.933.00	ONDARE EROSKETA ADQUISICION DE PATRIMONIO	25.000,00
1220.601.01.153.20	KALE ASFALTATZEA ASFALTADO DE CALLES	200.000,00
0520.601.01.454.00	UDAL HERRIBIDEEN SAREA RED CAMINOS PUBLICOS	40.000,00
0420.601.02.171.00	ARRAMENDI PARKEA PARQUE ARRAMENDI	100.000,00
<b>601</b>	<b>Azpiegitura eta urbanizazioa Infraestructura y urbanización</b>	<b>465.000,00</b>
<b>60</b>	<b>Inbertsioa produkziokoa ez den erabilera orokorrera bideraturiko azpiegitur Invers.en infraestruc. y bienes destinados al uso gral. no produc.</b>	<b>465.000,00</b>
1220.622.01.133.30	SEINALIZAZIO BERRIA NUEVA SEÑALIZACION	40.000,00
1220.622.01.442.00	MARKESINAREN ERAIKUNTZA CONSTRUCCION MARQUESINA	20.000,00
0430.622.01.337.10	JUBILATU EGOITZETAN OBRAK (ULO) OBRAS EN CLUBS JUBILADOS (PMS)	30.000,00
0430.622.01.323.00	IKASTETXEAK BIRGAITZEA 60/40 (ULO) REHABILITACION CENTROS ESCOLARES 60/40 (PMS)	80.000,00
0430.622.01.333.30	KULTUR EKIPAMENDUAK (LEKUONA) (ULO) EQUIPAMIENTOS CULTURALES (LEKUONA) (PMS)	2.800.000,00
0420.622.01.172.10	FANDERIAKO ERROTA: IBAIAREN INTERPRETAZIO GUNEA (ULO) MOLINO FANDERÍA:CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL RÍO (PMS)	40.000,00
0930.622.02.323.00	IKASTETXEAK BIRGAITZEA REHABILITACION CENTROS ESCOLARES	100.000,00
<b>622</b>	<b>Eraikinak eta bestelako eraikuntzak Edificios y otras construcciones</b>	<b>3.110.000,00</b>
0920.623.01.165.00	SARE ELEKTRIKOAREN BIRJARPENA REPOSICION RED ELECTRICA	100.000,00
0520.623.01.172.00	KLIMA ALDAKETA: PAES GARAPENA INBERTSIOAK CAMBIO CLIMATICO: DESARROLLO PAES INVERSIONES	28.500,00
0420.623.01.134.00	BERAUNGO IGOGAILUA (ULO) ASCENSOR BERAUN (PMS)	40.000,00
0920.623.02.160.00	SANEAMENDUA SANEAMIENTO	100.000,00
0920.623.02.161.00	UR-KONTAGAILUEN EROSKETA ADQUISICION CONTADORES DE AGUA	50.000,00
0520.623.02.162.20	HONDAKINEN PREBENTZIOAREN AKTUAZIOA ACTUACION EN PREVENCION DE RESIDUOS	200.000,00
0520.623.02.172.10	ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ENERGIAS RENOVABLES	25.000,00
1530.623.02.342.00	KIROL MATERIALAREN EROSKETA (ARMAIRUAK, FITNESS EKIPAMENDUA...) COMPRA DE MATERIAL DEPORTIVO (TAQUILLAS, EQUIPAMIENTO FITNESS...)	60.000,00
1530.623.02.341.40	KIROLETAKO PLAN OSOA EXEKUTATZEKO EGIN BEHARREKO INBERTSIOAK INVERSIONES ASOCIADAS A LA EJECUCION DEL PLAN INTEGRAL DEPORTES	60.000,00
0530.623.02.342.10	KIROLDEGIAN LED ARGITERIA JARTZEA INSTALACIÓN DE LEDS EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL	42.000,00
1230.623.03.130.00	IBILGAILUAK BERRITZEA RENOVACION DE VEHICULOS	8.000,00



Partida		Zenbatekoa Importe
1230.623.04.130.00	BIDEO WALL-EN EROSKETA ADQUISICIÓN DE VIDEO WALL	50.000,00
1230.623.05.130.00	UNIFORME JANTZIEN EROSKETA ADQUISICION DE PRENDAS DE UNIFORME	15.000,00
0420.623.05.134.00	GALTZARABORDAKO IGOGAILUA (ULO) ASCENSOR GALTZARABORDA (PMS)	55.700,02
1230.623.06.130.00	MATERIAL TEKNIKOAREN EROSKETA COMPRA MATERIAL TECNICO	6.000,00
0520.623.08.172.10	KOTXE ELEKTRIKOEN KARGA PUNTUA KALEAN PUNTO DE RECARGA DE COCHES ELECTRICOS	10.000,00
<b>623</b>	<b>Makineria, instalazioak eta tresneria Maquinaria, instalaciones y utillaje</b>	<b>850.200,02</b>
0920.624.01.153.30	IBILGAILU, ZABORRONTZI, ESERLEKU ETA BESTE EROSKETAK ADQUISICION VEHICULOS,PAPELERAS,BANCOS	100.000,00
<b>624</b>	<b>Garraio-materiala Material de transporte</b>	<b>100.000,00</b>
0830.625.01.333.10	ALTZARIAK MOBILIARIO	2.000,00
0830.625.01.334.00	KULTURA INBERTSIOAK INVERSIONES CULTURA	10.000,00
0830.625.99.333.20	MATERIALEN EROSKETA MERKATUZAR ADQUISICION MATERIAL MERKATUZAR	5.000,00
2010.625.99.920.50	BRANDING EUSKARRIAK SOPORTES BRANDING	400,00
<b>625</b>	<b>Altzariak eta lanabesak Mobiliario y enseres</b>	<b>17.400,00</b>
1910.626.01.920.10	EKIPO INFORMATIKOAK EQUIPOS INFORMATICOS	95.000,00
2130.626.01.332.10	TEKNOLOGIA BERRIAK NUEVAS TECNOLOGIAS	10.000,00
<b>626</b>	<b>Informazio-prozesuetarako ekipoa Equipos para procesos de información</b>	<b>105.000,00</b>
1830.627.01.336.10	RESTAURAZIOA RESTAURACION	6.000,00
1810.627.02.332.20	DIGITALIZAZIOA DIGITALIZACION	8.000,00
<b>627</b>	<b>Proiektu konplexuak Proyectos complejos</b>	<b>14.000,00</b>
2130.628.01.332.10	FONDO BIBLIOGRAFIKO BERRIA FONDO BIBLIOGRAFICO NUEVO	42.000,00
<b>628</b>	<b>Funts bibliografikoak Fondos bibliográficos</b>	<b>42.000,00</b>
<b>62</b>	<b>Zerbitzuen funtzionamendu operatiboari loturiko inbertsioa Invers.asociada al funcionamiento operativo de los servic.</b>	<b>4.238.600,02</b>
0420.642.04.151.10	PLAN OROKORRA PLAN GENERAL	50.000,00
1230.642.06.134.00	MUGIKORTASUN JASANGARRIA MOVILIDAD SOSTENIBLE	15.000,00
<b>642</b>	<b>Planeamendua Planeamiento</b>	<b>65.000,00</b>
0630.643.01.337.20	GAZTERIA: PLAN ESTRATEGIKOA JUVENTUD: PLAN ESTRATÉGICO	15.000,00

Partida		Zenbatekoa Importe
1830.643.01.492.00	EZAGUTZAREN KUDEAKETA GESTION DEL CONOCIMIENTO	7.000,00
0420.643.01.152.20	EKINTZAK HIRIGUNE HISTORIKOKO LOKALETAN ACCIONES EN LOCALES DEL CASCO HISTORICO	10.000,00
0420.643.01.431.00	MERKATARITZA SUSTATZEKO PLANA PLAN REHABILITACIÓN COMERCIAL	34.000,00
0520.643.01.172.00	AMIAANTOREN KUDEAKETA GESTIÓN AMIANTO	40.000,00
0420.643.01.151.10	ESTUDIO ETA LANAK: PROIEKTUAK ETA KARTOGRAFIA ESTUDIOS Y TRABAJOS: PROYECTOS Y CARTOGRAFIA	40.000,00
0430.643.01.342.20	FANDERIAKO FRONTOIAREN PROIEKTUA PROYECTO FRONTON FANDERIA	30.000,00
1830.643.02.463.00	OROIMEN HISTORIKOAREN BERRESKURATZEA RECUPERACION MEMORIA HISTORICA	47.000,00
0420.643.02.152.20	HIRIGUNE HISTORIKOKO PAISAI EKINTZAK ACCIONES PAISAJÍSTICAS EN EL CASCO HISTÓRICO	30.000,00
0430.643.02.342.20	BERAUNGO FUTBOL ZELAIAREN PROIEKTUA PROYECTO CAMPO DE FUTBOL BERAUN	40.000,00
0420.643.03.152.20	HIRIGUNE HISTORIKOKO ETXEBIZITZEN EKINTZA PLANA PLAN DE VIVIENDA DEL CASCO HISTÓRICO	25.000,00
<b>643</b>	<b>Ikerketa, azterketak eta proiektuak</b> <b>Investigaciones, estudios y proyectos</b>	<b>318.000,00</b>
2010.644.00.920.50	SAC INBERTSIOAK: APLIKAZIOAK, INFORMAZIO DATU BASEA, WEB ORRIA, ETAB. INVERSIONES SAC: APLICACIONES, INFORMACION BASE DATOS, PAGINA WEB, ETC.	123.750,00
<b>644</b>	<b>Gastuak aplikazioinformatikoetan</b> <b>Gastos en aplicaciones informáticas</b>	<b>123.750,00</b>
<b>64</b>	<b>Gastuak izaera inmaterialeko inbertsioetan</b> <b>Gastos en inversiones de carácter inmaterial</b>	<b>506.750,00</b>
<b>6</b>	<b>INBERTSIO ERREALAK</b> <b>INVERSIONES REALES</b>	<b>5.210.350,02</b>



# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

# 2018

## 11.- UDAL PATRONATUAK: ZAHARREN EGOITZA ERRETERIA MUSIKAL

PATRONATOS MUNICIPALES:  
RESIDENCIA DE ANCIANOS  
ERRETERIA MUSICAL

ART.6, 1 H  
21/2003 F.A





---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**P R E S U P U E S T O 2 0 1 8**

**A N T E P R O Y E C T O**



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**M E M O R I A**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**P R E V I S I O N E S   G E N E R A L E S****1. OFERTA ASISTENCIAL: 140 plazas** de Residencia, distribuidas en:

<b>AUTÓNOMOS .....</b>	<b>3</b>
<b>DEPENDIENTES .....</b>	<b>21</b>
<b>GRANDES DEPENDIENTES .....</b>	<b>101</b>
<b>PLAZAS PSICOGERIÁTRICAS .....</b>	<b>15</b>

**2. PREVISIONES PRESUPUESTARIAS: I.P.C. 2017: 2,3%.****A. INGRESOS:****. SUBVENCIÓN DE DIPUTACIÓN – CUOTAS DE USUARIOS:**

Incremento medio de tarifas: 2%.

**. SUBVENCIÓN AYUNTAMIENTO:**

Las Transferencias Corrientes cubren el déficit del costo de las plazas de usuarios. Las Transferencias de Capital financian el conjunto de gastos del Capítulo VI.

**. OTROS INGRESOS:**. Incremento del **IPC** en los servicios de **Peluquería y Comedor**.**B. GASTOS:****. PLANTILLA PROPIA:**

. Incremento Salarial: 1,5%. Nivel de absentismo: 6%.

**. SERVICIOS CONTRATADOS:**

. Servicio Asistencial: Incremento: 1,5%.

. Servicio Socio-Sanitario: Incremento: 2% (Mº Revisión Precios Pliegos: 85% IPC).

. Servicio de Gestión Técnica de Cocina: 0,5% (Mº Revisión Precios Pliegos).



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**. RESTO DE GASTOS DE FUNCIONAMIENTO:****. Incremento Suministros Eléctricos: 5%.****. Resto de Gastos: IPC.****. INVERSIONES:****. Dotación de 20.000 € para cubrir la reposición de maquinaria, instalaciones y equipamientos.****D I S T R I B U C I Ó N P R E S U P U E S T A R I A****I N G R E S O S****CAPITULO III TASAS Y OTROS INGRESOS****ARTÍCULO 34 PRECIOS PÚBLICOS POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS**

<b><u>CONCEPTO 340</u></b>	<b><u>SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL</u></b>
<b>SUBCONCEPTO 340.01</b>	<b>CUOTAS USUARIOS</b>
<b><u>INGRESOS PREVISTOS:</u></b>	<b><u>1.720.000 €.</u></b>
<b>SUBCONCEPTO 340.03</b>	<b>COMIDAS EXTERNAS</b>
<b><u>INGRESOS PREVISTOS:</u></b>	<b><u>7.000 €.</u></b>
<b>SUBCONCEPTO 340.04</b>	<b>SERVICIO DE PELUQUERÍA</b>
<b><u>INGRESOS PREVISTOS:</u></b>	<b><u>18.000 €.</u></b>
<b><u>INGRESOS PREVISTOS CONCEPTO 340:</u></b>	<b><u>1.745.000 €.</u></b>

**ARTÍCULO 39 OTROS INGRESOS**

<b><u>CONCEPTO 399</u></b>	<b><u>OTROS INGRESOS DIVERSOS</u></b>
<b>SUBCONCEPTO 399.01</b>	<b>OTROS INGRESOS DIVERSOS</b>
	Recaudación por producción de energía eléctrica (Paneles Solares).
<b><u>INGRESOS PREVISTOS CONCEPTO 399:</u></b>	<b><u>6.000 €.</u></b>



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**CAPITULO IV TRANSFERENCIAS CORRIENTES**

**ARTÍCULO 42 DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA**

**CONCEPTO 420 DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA**

**INGRESOS PREVISTOS: 2.900.000 €.**

**ARTÍCULO 43 DEL MUNICIPIO**

**CONCEPTO 430 DEL AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA**

**INGRESOS PREVISTOS: 1.039.800 €.**

**CAPITULO V INGRESOS PATRIMONIALES**

**ARTÍCULO 56 INTERESES DE DEPÓSITOS**

**CONCEPTO 560 INTERESES DE DEPÓSITOS**

**INGRESOS PREVISTOS: 500 €.**

**CAPITULO VII TRANSFERENCIAS DE CAPITAL**

**ARTÍCULO 73 DEL MUNICIPIO**

**CONCEPTO 730 DEL AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA**

**INGRESOS PREVISTOS: 20.000 €.**





## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**GASTOS****CAPITULO I GASTOS DE PERSONAL****ARTÍCULO 13 PERSONAL LABORAL****CONCEPTO 130 PERSONAL LABORAL FIJO**

Nº PUESTOS	DENOMINACION DEL PUESTO	NIVEL C. DESTINO
1	DIRECTOR GERENTE	25
1	COORDINADORA SERVICIOS ASISTENCIALES	22
3	ENFERMEROS	20
1	TÉCNICO DE ANIMACION SOCIOCULTURAL	20
1	COCINERO JEFE	19
2	COCINEROS AYUDANTES	16
2	AUXILIARES SOCIOSANITARIAS	14
1	LIMPIADORAS	13

**CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 130: 555.000 €.****ARTÍCULO 16 OTROS GASTOS SOCIALES****CONCEPTO 160 CUOTAS SOCIALES****SUBCONCEPTO 160.01 I.N.S.S.****CRÉDITO PREVISTO: 115.000 €.****SUBCONCEPTO 160.02 ELKARKIDETZA****CRÉDITO PREVISTO: 30.000 €.****CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 160: 145.000 €****CONCEPTO 163 GASTOS SOCIALES PERSONAL LABORAL****SUBCONCEPTO 163.00 FORMACIÓN DEL PERSONAL****CRÉDITO PREVISTO: 1.000 €.****SUBCONCEPTO 163.03 ASISTENCIA MÉDICA****CRÉDITO PREVISTO: 2.500 €.****SUBCONCEPTO 163.05 SEGUROS****CRÉDITO PREVISTO: 5.500 €.**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**SUBCONCEPTO 163.09 OTROS GASTOS**

**CRÉDITO PREVISTO: 1.000 €.**

**CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 163 10.000 €.**

**CAPITULO II GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS.**

**ARTÍCULO 21 REPARACIONES, MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN**

**CONCEPTO 211 EDIFICIO Y OTRAS CONSTRUCCIONES**

Dotación para reparaciones y mantenimiento del edificio.

**CRÉDITO PREVISTO: 20.000 €.**

**CONCEPTO 212 MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE**

Incluye el costo de los contratos de mantenimiento en vigor.

**CRÉDITO PREVISTO: 70.000 €.**

**CONCEPTO 215 EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACIÓN.**

Reparaciones y conservación de los equipos informáticos y contratos de mantenimiento de programas y aplicaciones.

**CRÉDITO PREVISTO: 16.000 €.**

**CONCEPTO 219 OTRO INMOVILIZADO MATERIAL**

**CRÉDITO PREVISTO: 5.000 €**

**ARTÍCULO 22 MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS**

**CONCEPTO 220 MATERIAL DE OFICINA**

**SUBCONCEPTO 220.01 ORDINARIO, NO INVENTARIABLE.**

**CRÉDITO PREVISTO: 7.000 €.**

**SUBCONCEPTO 220.02 PRENSA Y OTRAS PUBLICACIONES.**

**CRÉDITO PREVISTO: 2.000 €.**

**SUBCONCEPTO 220.03 MATERIAL INFORMÁTICO.**

**CRÉDITO PREVISTO: 6.000 €.**

**CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 220: 15.000 €**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**CONCEPTO 221 SUMINISTROS**

**SUBCONCEPTO 221.01 ENERGÍA ELÉCTRICA**

**CRÉDITO PREVISTO: 105.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.02 AGUA**

**CRÉDITO PREVISTO: 10.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.03 GAS**

**CRÉDITO PREVISTO: 80.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.04 ALIMENTACIÓN**

**CRÉDITO PREVISTO: 297.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.05 VESTUARIO**

**CRÉDITO PREVISTO: 1.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.08 PRODUCTOS SANITARIOS**

**CRÉDITO PREVISTO: 6.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.09 PRODUCTOS DE LIMPIEZA Y ASEO**

**CRÉDITO PREVISTO: 30.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.10 MENAJE Y LENCERÍA**

**CRÉDITO PREVISTO: 10.000 €.**

**SUBCONCEPTO 221.11 ÚTILES Y HERRAMIENTAS**

**CRÉDITO PREVISTO: 6.000 €.**

**CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 221: 545.000 €.**

**CONCEPTO 222 COMUNICACIONES**

Consumos central telefónica, móviles, fax, hilo musical y conexión a Internet.

**CRÉDITO PREVISTO: 5.000 €**

**CONCEPTO 223 TRANSPORTES**

**CRÉDITO PREVISTO: 500 €.**

**CONCEPTO 224 PRIMAS DE SEGURO**

**CRÉDITO PREVISTO: 3.000 €.**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**CONCEPTO 226 GASTOS DIVERSOS**

**CRÉDITO PREVISTO: 5.000 €.**

**CONCEPTO 227 TRABAJOS REALIZADOS POR EMPRESAS**

**SUBCONCEPTO 227.01 SERVICIO ASISTENCIAL**

**1. SERVICIO SOCIO-SANITARIO:**

- 1 Supervisora, 7,5 horas/día de lunes a viernes.
- 4 Encargadas de Planta, 7,5 horas/día.
- 1 Encargada de Noche, 9,5 horas/día.
- 31 Cuidadoras, 6,5 horas/día.
- 1 Cuidadora 4,33 horas/día.
- 1 Cuidadora, 5,75 horas/día en horario nocturno.

**2. SERVICIO ASISTENCIAL:**

**Servicio de Gestión, Administración y Recepción:**

- 2 Administrativas, 35 horas semanales, de lunes a viernes.
- 2 Auxiliar Administrativa, 7 horas y 25 minutos diarios.

**Servicio de Limpieza Plantas:**

- 11 Limpiadoras 6,5 horas /día.
- 1 Limpiadora 4,59 hora/día.
- 1 Limpiadora, 3,25 horas/día, en horario nocturno.

**Servicio de Cocina:**

- 1 Limpiadora, 10 horas/día.

**Servicio de Lavandería:**

- 3 Limpiadora, 35 horas semanales.
- 1 Limpiadora, 30 horas semanales.

**Servicio de Mantenimiento:**

- 1 Encargado de Mantenimiento, 35 horas semanales de lunes a viernes.
- 1 Limpiador - Conductor, 35 horas semanales de lunes a viernes.

**Servicio de Peluquería:**

- 1 Peluquera, 22 horas semanales de lunes a viernes.

**3. SERVICIOS EVENTUALES:**

- 420 horas/año Aux. Socio Sanitario.
- 630 horas/año Limpiadora.

**4. SERVICIOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO.**

- Servicio de Limpieza del Edificio.
- Servicio de Jardinería.

**CRÉDITO PREVISTO SUBCONCEPTO 227.01: 3.860.000 €**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**SUBCONCEPTO 227.02      SERVICIO SOCIO-SANITARIO**

**1. SERVICIO SANITARIO:**

- 1 Médico, 27,25 horas semanales.
- 1 Enfermero, 10,5 horas diarias en horario nocturno.
- 1 Enfermero, 630 horas anuales (sustitución personal del Patronato).
- 1 Fisioterapeuta, 22 horas semanales
- 1 Psicólogo, 21 horas semanales.

**2. SERVICIO PSICOSOCIAL**

- 1 Técnico de Animación Sociocultural, 1.318 horas anuales.

**CRÉDITO PREVISTO SUBCONCEPTO 227.02: 373.000 €**

**SUBCONCEPTO 227.03      SERVICIO DE GESTIÓN DE COCINA**

**CRÉDITO PREVISTO SUBCONCEPTO 227.03: 62.000 €**

**CRÉDITO PREVISTO CONCEPTO 227: 4.295.000 €.**

**ARTÍCULO 23 INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DEL SERVICIO.**

**CONCEPTO 230      DIETAS, LOCOMOCIÓN Y TRASLADOS**

**CRÉDITO PREVISTO: 1.500 €.**

**CAPITULO III      GASTOS FINANCIEROS**

**CONCEPTO 369      OTROS GASTOS FINANCIEROS**

**CRÉDITO PREVISTO: 300 €.**

**CAPITULO VI I      INVERSIONES REALES**

**CONCEPTO 623      MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE.**

**CRÉDITO PREVISTO: 10.000 €.**

**CONCEPTO 625      MOBILIARIO Y ENSERES**

**CRÉDITO PREVISTO: 10.000 €.**



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**RESUMEN**

<b>GASTOS</b>	<b>IMPOTES</b>	
130 GASTOS DE PERSONAL LABORAL	555.000 €	
160 CUOTAS SOCIALES	145.000 €	
163 OTROS GASTOS SOCIALES	10.000 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO I</b>		<b>710.000 €</b>
211 REPARAC. Y CONSERV. EDIFICIO	20.000 €	
212 REPARAC. Y CONSERV. INSTALACIONES	70.000 €	
215 REPARAC. Y CONSERV. EQUIP. INFORMAT.	16.000 €	
219 REPARAC. Y CONSERV. OTRO INMOVILIZADO	5.000 €	
220 MATERIAL DE OFICINA	15.000 €	
221 SUMINISTROS	545.000 €	
222 COMUNICACIONES	5.000 €	
223 TRANSPORTES	500 €	
224 PRIMAS DE SEGUROS	3.000 €	
226 GASTOS DIVERSOS	5.000 €	
227 TRABAJOS REALIZADOS POR EMPRESAS	4.295.000 €	
230 LOCOMOCIÓN Y TRASLADO DEL PERSONAL	1.500 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO II</b>		<b>4.981.000 €</b>
369 GASTOS FINANCIEROS	300 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO III</b>		<b>300 €</b>
623 MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	10.000 €	
625 MOBILIARIO Y ENSERES	10.000 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO VI</b>		<b>20.000 €</b>
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>5.711.300 €</b>



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

<b>INGRESOS</b>	<b>IMPORTE S</b>	
340 SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL	1.745.000 €	
399 OTROS INGRESOS DIVERSOS	6.000 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO III</b>		<b>1.751.000 €</b>
420 TRANSFER. CORRIENTES DIPUTACIÓN FORAL	2.900.000 €	
430 TRANSFER. CORRIENTES AYUNTAMIENTO	1.039.800 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO IV</b>		<b>3.939.800 €</b>
560 INTERESES DE DEPÓSITOS	500 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO V</b>		<b>500 €</b>
730 TRANSFERENCIAS DE CAPITAL AYUNTAMIENTO	20.000 €	
<b>TOTAL CAPÍTULO VII</b>		<b>20.000 €</b>
<b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>5.711.300 €</b>



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**T R A N S F E R E N C I A S  
C O R R I E N T E S**





## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

Las **Transferencias Corrientes** previstas para 2018 son las siguientes:

**CONCEPTO 420 TRANSFERENCIAS DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA****1. PROGRAMA – DENOMINACIÓN – DOTACIÓN PRESUPUESTARIA:**

La subvención responde al **Programa de Financiación de Centros Concertados** del Departamento para la Política Social. La dotación presupuestaria prevista para 2018 es de **2.900.000 €**, importe resultante de deducir la aportación de los usuarios a las tarifas máximas descritas en el punto 4.

**2. JUSTIFICACIÓN:**

La subvención viene a participar en el costo real del conjunto de usuarios.

**3. CONTRAPARTIDA DE LA SUBVENCIÓN:**

La insuficiencia de la subvención foral, así como la de la aportación de los usuarios, obliga a sufragar el costo no financiado con fondos municipales.

**4. CÁLCULO DE LA SUBVENCIÓN:**

La subvención se ha calculado en base a las tarifas establecidas por la Diputación Foral de Gipuzkoa, que en 2018 se prevé sean de **62,26 €/día, 75,91 €/día, 95,08 €/día y 102,60 €/día**, para plaza de **autónomo, dependiente, gran dependiente y psicogerátrico**, respectivamente.

**5. CONTROL:**

El control de las subvenciones se realiza mediante la comprobación de los importes recibidos nominalmente por cada usuario en base a su nivel de dependencia, cuya evolución es supervisada periódicamente por el equipo socio-sanitario del Patronato.

**6. REQUISITOS:**

Por parte de la residencia, la Diputación Foral de Gipuzkoa exige la suscripción de un convenio en el que se establece el número de plazas concertadas. Por parte de los usuarios, la percepción de la subvención requiere ser considerado dependiente en el Baremo de Valoración de la Dependencia (BVD) y la Escala de Clasificación RAI - RUG (III).

**7. BENEFICIARIOS:**

Los beneficiarios son los propios usuarios, cuya aportación económica personal está en función de la aportación foral que se establezca.



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**A N Á L I S I S**  
**E C O N Ó M I C O - F I N A N C I E R O**



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**ANÁLISIS PRESUPUESTARIO INTERANUAL**

CONCEPTOS	PRESUPUESTO 2017		PRESUPUESTO 2018		INCREM. ANUAL %
	IMPORTE	%	IMPORTE	%	
<b>GASTOS - INGRESOS</b>					
GASTOS DE PLANTILLAS	4.959.500	87,4	5.005.000	87,9	+ 0,9
GASTOS DE MANUTENCIÓN	295.000	5,2	297.000	5,2	+ 0,7
RESTO GTOS. FUNCIONAMIENTO	417.500	7,4	389.300	6,9	- 6,7
<b>TOTAL GASTOS OPERATIVOS</b>	<b>5.672.000</b>	<b>100</b>	<b>5.691.300</b>	<b>100</b>	<b>+ 0,3</b>
GTOS. EXTRAOR. E INVERSIONES	40.000	0,7	20.000	0,4	- 100,0
<b>GASTOS TOTALES</b>	<b>5.712.000</b>	<b>100,7</b>	<b>5.711.300</b>	<b>100,4</b>	<b>0,00</b>
<b>INGRESOS</b>					
INGRESOS SERVICIOS	1.613.000	28,4	1.745.000	30,7	+ 8,2
SUBVENCIÓN DIPUTACIÓN	2.900.000	51,1	2.900.000	50,9	0,0
APORTACIÓN AYUNTAMIENTO	1.155.500	20,4	1.039.800	18,3	- 10,0
OTROS INGRESOS	3.500	0,1	6.500	0,1	+ 85,7
<b>TOTAL INGRESOS ORDINARIOS</b>	<b>5.672.000</b>	<b>100</b>	<b>5.691.300</b>	<b>100</b>	<b>+ 0,3</b>
SUBVENCIONES DE CAPITAL	40.000	0,7	20.000	0,4	- 100,0
<b>FINANCIACIÓN TOTAL</b>	<b>5.712.000</b>	<b>100,7</b>	<b>5.711.300</b>	<b>100,4</b>	<b>0,00</b>



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

Se presentan a continuación los aspectos más relevantes en la evolución **de los Presupuestos 2017 y 2018.**

**1. EN GASTOS:****. COSTOS DE PLANTILLAS:**

Aunque la previsión de incremento salarial es del 1,5%, la jubilación de una empleada compensa este aumento, situándolo en el 0,9%.

**. GASTOS DE MANUTENCIÓN Y FUNCIONAMIENTO:**

Se mantiene en el nivel de gasto de ejercicios anteriores, con un costo de manutención por residente es de **5,60 € diarios** (incluidos usuarios del Comedor Social, así como las comidas extraordinarias, celebraciones y demás eventos).

**. INVERSIONES:**

Ante la previsión de integración el Organismo Autónomo Kabia a lo largo del segundo semestre, se ha previsto una **consignación de 20.000 €** para cubrir las necesidades mínimas de reposición en el conjunto del inmovilizado.

**2. EN INGRESOS:****. FINANCIACIÓN EXTERNA:**

La recaudación por **Cuotas de Usuarios y Aportación Foral** se incrementa en su conjunto un **2,9%**. Se confirma el progresivo aumento de las cuotas de usuarios, en detrimento de las aportaciones de la DFG.

**. APORTACIÓN MUNICIPAL ORDINARIA:**

Como consecuencia de lo anterior, la **Aportación Municipal** disminuirá un **10%** respecto a 2017. Cabe destacar que en el periodo 2014-2018 esta aportación se ha visto reducida en **321.600 €**, lo que supone un **23,6%**.

En términos generales, el **Presupuesto Ordinario 2018** se mantendrá a niveles de 2017, tanto en sus componentes de gastos como de ingresos.



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**ANÁLISIS DE COSTOS - FINANCIACIÓN****1. DISTRIBUCIÓN DE USUARIOS POR GRADO DE DISCAPACIDAD:**

	Nº PLAZAS
AUTÓNOMOS	3
DEPENDIENTES	21
GRANDES DEPENDIENTES	101
PSICOGERIÁTRICOS	15
<b>TOTAL</b>	<b>140</b>

**2. COSTOS DIARIOS POR PLAZA**

	COEFIC. (1)	COSTO DIARIO	INGRESO DIARIO	DÉFICIT DIARIO	DÉFICIT ANUAL
AUTÓNOMO	1,00	75,68	62,39	13,29	4.850
DEPENDIENTE	1,22	91,58	76,04	15,54	5.672
GRAN DEPENDIENTE	1,52	114,10	95,21	18,89	6.895
PSICOGERIATRICO	1,64	123,11	102,73	20,38	7.439

Para el cálculo de los costos, se ha partido de los gastos totales, teniendo en cuenta así mismo los coeficientes establecidos por la Diputación para la financiación de



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

las plazas, según el grado de dependencia <sup>(1)</sup>. La columna *Ingreso Diario* representa la suma de las aportaciones forales y la de los usuarios, así como la imputación de los ingresos provenientes de otras fuentes.

El **costo medio por plaza** previsto para 2018 será de **111,80 €/día**, el mismo que el obtenido en 2018.



PATRONATO MUNICIPAL - RESIDENCIA DE ANCIANOS SAGRADO CORAZON

---

UDAL PATRONATUA - ADINDUEN JESUSEN BIHOTZA EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**2 0 1 8 A U R R E K O N T U A**

**A U R R E P R O I E K T U A**



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**M E M O R I A**





## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**AURREIKUSPEN OROKORRAK****1. ASISTENTZIA ESKAINTZA:** Egoitzako **140 plaza**. Honoko modura sailkaturik daude:

AUTONOMOAK.....	3 plaza
MENPEKOAK.....	21 plaza
MENPEKOTASUN HANDIKOAK.....	101 plaza
PLAZA PSIKOGERIATRIKOAK .....	15 plaza

**2. AURREKONTUAREN AURREIKUSPENAK:** 2017 K.P.I.: %2,3.**A. SARRERAK:****. FORU ALDUNDIKO DIRU LAGUNTZAK – ERABILTZAILAILEEN KUOTAK:**

Tarifen batez besteko igoera: %2

**. UDALAREN DIRU-LAGUNTZA:**

Diru-ekarpen orokorrek egoile plazen kostu osoa hornituko dute. Kapital-ekarpenek, aldiz, inbertsio guztiak finantzatuko dituzte, gastuetako VI Kapituluaren sartuak.

**. BESTE SARRERAK:**Ile-apaindegi eta Jangela zerbitzuetan **KPIren** igoera.**B. GASTUAK:****. BERTAKO LANGILEAK :**

. Soldata igoera: %1,5. Absentismo maila: %6.

**. KONTRATATUTAKO ZERBITZUAK:**

. Asistentzia-zerbitzua: Igoera %1,5.

. Sozio-sanitario zerbitzua: igoera %2 (Baldintzetako salneurri berrikuspena, **KPIren %85**)

. Sukalde-zerbitzua: igoera %0,5 (Baldintzetako salneurri berrikuspenaren arabera)

**. BESTE FUNTZIONAMENDU-GASTUAK:**

. Energia-horniduraren igoera: %5.

. Gainerako Gastuak: **KPI**



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**. INBERTSIOAK:**

. Ibilgetuaren konponketak hornitzeko **20.000 €ko** diru-kopurua finkatu da: makineria, instalazioak eta ekipamendurako.

**AURREKONTUAREN BANAKETA****DIRU SARRERAK****III KAPITULUA TASAK ETA BESTELAKO DIRU-SARRERAK****34 ATALA PREZIO PUBLIKOAK ZERBITZUAK EMATEAGATIK****340 KONTZEPTUA ZERBITZU OROKORRAK****340.01 AZPIKONTZEPTUA EGOILEEN KUOTAK****AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 1.720.000 €.****340.03 AZPIKONTZEPTUA KANPOKO BAZKARIAK****AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 7.000 €.****340.04 AZPIKONTZEPTUA ILEAPAINDEGIKO ZERBITZUA****AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 18.000 €.****AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK, 340 KONTZEPTUA: 1.745.000 €.****39 ATALA BESTE DIRU-SARRERAK****399 KONTZEPTUA BESTE DIRU SARRERAK****399.01 AZPIKONTZEPTUA BESTE HAINBAT DIRU-SARRERA**

Energia elektrikoa sortzeagatik bildutako dirua (Eguzki Panelak)

**AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK 399 KONTZEPTUA: 6.000 €.****IV KAPITULUA OHIKO TRANSFERENTZIAK****42 ATALA GIPIZKOAKO LURRALDE HISTORIKOA****420 KONTZEPTUA GIPIZKOAKO FORU ALDUNDIA**



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 2.900.000 €.**

**43 ATALA UDALERRIA**

**430 KONTZEPTUA ERRETERIAKO UDALA**

**AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 1.039.800 €.**

**V KAPITULUA ONDARE DIRU-SARRERAK**

**56 ATALA GORDAILUEN INTERESAK**

**560 KONTZEPTUA GORDAILUEN INTERESAK**

**AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 500 €.**

**VII KAPITULUA KAPITAL ONDARE DIRU-SARRERAK**

**73 ATALA UDALEKOAK**

**730 KONTZEPTUA ERRETERIAKO UDALEKOAK**

**AURREIKUSITAKO DIRU-SARRERAK: 20.000 €.**



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**GASTUAK****I KAPITULUA LANGILEEN GASTUAK****13 ATALA LANGILE LABORALAK****130 KONTZEPTUA LANGILE LABORAL FINKOAK**

<b>LANPOSTU KOP.</b>	<b>LANPOSTUAREN IZENA</b>	<b>MAILA M. OSAGARRIA</b>
1	ZUZENDARI KUDEATZAILEA	25
1	ASISTENTZIA ZERBITZUEN KOORDINATZAILEA	22
3	ERIZAINAK	20
1	GIZARTE / KULTUR SUSTAPEN. TEKNIKARIA	20
1	SUKALDARI BURUA	19
2	SUKALDARI LAGUNTZAILEAK	16
2	LAGUNTZAILE SOZIOSANITARIOA	14
2	GARBITZAILEA	13

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 130 KONTZEPTUA: 555.000 €.****16 ATALA BESTELAKO GASTU SOZIALAK****160 KONTZEPTUA GIZARTE KUOTAK****160.01 AZPIKONTZEPTUA G.S.I.N.****AURREIKUSITAKO KREDITUA: 115.000 €.****160.02 AZPIKONTZEPTUA - ELKARKIDETZA****AURREIKUSITAKO KREDITUA: 30.000 €.****160 KONTZEPTUA AURREIKUSITAKO KREDITUA: 145.000 €****163 KONTZEPTUA LANGILEEN GASTU SOZIALAK****163.00 AZPIKONTZEPTUA – LANGILEEN HEZIKETA****AURREIKUSITAKO KREDITUA: 1.000 €.****163.03 AZPIKONTZEPTUA – MEDIKU ASISTENTZIA****AURREIKUSITAKO KREDITUA: 2.500 €.****163.05 AZPIKONTZEPTUA - ASEGURUAK**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 5.500 €.**

**163.09 AZPIKONTZEPTUA – BESTE GASTUAK**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 1.000 €.**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 163 KONTZEPTUA: 10.000 €.**

**II KAPITULUA ONDASUN OROKORREN ETA ZERBITZUEN GASTUAK.**

**21 ATALA KONPONKETAK, MANTENUA ETA KONTSERBAZIOA**

**211 KONTZEPTUA ERAIKUNTZA ETA BESTE ERAIKINAK**

Eraikuntza konpontzeko eta mantentzeko diru-kopurua.

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 20.000 €.**

**212 KONTZEPTUA MAKINAK, INSTALAZIOAK ETA TRESNERIA.**

Indarrean dauden mantenu-kontratuen kostuak sartu dira.

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 70.000 €.**

**215 KONTZEPTUA INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPOAK.**

Informatika ekipoen konponketa eta kontserbazioa, eta programen eta aplikazioen mantenu kontratuak.

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 16.000 €.**

**219 KONTZEPTUA BESTE IBILGETU MATERIALA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 5.000 €**

**22 ATALA MATERIALA, HORNIDURAK ETA BESTEAK.**

**220 KONTZEPTUA BULEGOKO MATERIALA**

**220.01 AZPIKONTZEPTUA ARRUNTA, INBENTARIOA EGIN GABEKOA.**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 7.000 €.**

**220.02 AZPIKONTZEPTUA PRENTSA ETA BESTE ARGITALPENAK.**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 2.000 €.**

**220.03 AZPIKONTZEPTUA INFORMATIKAKO MATERIALA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 6.000 €.**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA CONCEPTO 220: 15.000 €**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**221 KONTZEPTUA            HORNIDURAK**

**221.01 AZPIKONTZEPTUA    ENERGIA ELEKTRIKOA**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 105.000 €.**

**221.02 AZPIKONTZEPTUA    URA**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 10.000 €.**

**221.03 AZPIKONTZEPTUA    GASA**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 80.000 €.**

**221.04 AZPIKONTZEPTUA    ELIKADURA**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 297.000 €.**

**221.05 AZPIKONTZEPTUA    JANTZIAK**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 1.000 €.**

**221.08 AZPIKONTZEPTUA    SANITARIO PRODUKTUAK**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 6.000 €.**

**221.09 AZPIKONTZEPTUA – GARBITASUNERAKO PRODUKTUAK**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 30.000 €.**

**221.10 AZPIKONTZEPTUA – ARROPA ZURIA ETA TRESNERIA**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 10.000 €.**

**221.11 AZPIKONTZEPTUA – TRESNAK ETA ERREMINTAK**  
**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 6.000 €.**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 221 KONTZEPTUA: 545.000 €.**

**222 KONTZEPTUA            KOMUNIKABIDEAK**

Telefonogunea, mugikorrak, faxa, ari musikala eta interneterako konexioen kontsumoak.

**AURREIKUSITAKO KREDITUA : 5.000 €**

**223 KONTZEPTUA            GARRAIOA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 500 €.**

**224 KONTZEPTUA            ASEGURUAK**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 3.000 €.**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**226 KONTZEPTUA**

**HAINBAT GASTU**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 5.000 €.**

**227 KONTZEPTUA**

**BESTE ENPRESEK EGINDAKO LANAK.**

**227.01 AZPIKONTZEPTUA**

**ASISTENTZIA ZERBITZUA**

**1. ZERBITZU SOZIO-SANITARIOA:**

- 1 Ikuskatzailea, 7,5 ordu/eguneko astelehenetik ostiralera.
- 4 Solairu-Arduradunak, 7,5 ordu/egunean.
- 1 Gaueko arduradunak, 9,5 ordu/egunean.
- 31 Zaintzaile, 6,5 ordu/egunean.
- 1 Zaintzaile, 4,33 ordu/egunean.
- 1 Zaintzaile, 5,75 ordu/egunean, gauez.

**2. ASISTENTZIA ZERBITZUA:**

**Kudeaketa, Administrazio eta Harrera zerbitzua:**

- 2 Administraria, 35 ordu astean,astelehenetik ostiralera.
- 2 Administrari Laguntzailea, 7 ordu eta 25 minutu/egunean

**Solairuetako garbiketa zerbitzua:**

- 11 Garbitzaile, 6,5 ordu/egunean
- 1 Garbitzailea, 4,59 ordu egunean
- 1 Garbitzailea, 3,25 ordu/egunean, gauez

**Sukaldeko Zerbitzua:**

- 1 Garbitzaile, 10 ordu/egunean

**Garbitze eta Lixatze zerbitzua:**

- 3 Garbitzailea, 35 ordu astean.
- 1 Garbitzailea, 30 ordu astean.

**Mantenu zerbitzua:**

- 1 Mantenu Arduraduna, 35 ordu astean, astelehenetik ostiralera.
- 1 Garbitzaile - gidaria, 35 ordu astean, astelehenetik ostiralera.

**Ilea apaindegiko zerbitzua:**

- 1 Ile-apaintzailea, 22 ordu astean astelehenetik ostiralera.

**3. ORDEZKAKETA ZERBITZUAK:**

- Sozio-sanitario laguntzaile, 420 ordu urtean.
- Garbitzaile, 420 ordu urtean.

**4. ALDIZKAKO MANTENU ZERBITZUAK:**

- Eraikinaren garbiketa zerbitzua
- Lorzaintza zerbitzua

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 227.01 AZPIKONTZEPTUA: 3.860.000 €**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**227.02 AZPIKONTZEPTUA**

**ZERBITZU SOZIOSANITARIOA**

**1. ZERBITZU SANITARIOA:**

- 1 Medikua, 27,25 ordu astean.
- 1 Erizaina, 10,5 ordu egunean, gauez.
- 1 Erizaina , 630 ordu urtean (patronatuko langileen ordezkok)
- 1 Fisioterapeuta, 22 ordu astean.
- 1 Psikologoa, 21 ordu urtean

**2. PSIKOSOZIAL ZERBITZUA:**

- 1 Gizarte eta kultur sustapenerako teknikaria, 1.318 ordu urtean.

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 227.02 AZPIKONTZEPTUA: 373.000 €**

**227.03 AZPIKONTZEPTUA SUKALDE KUDEAKETA ZERBITZUA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 227.04 AZPIKONTZEPTUA: 62.000 €**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA 227 KONTZEPTUA: 4.295.000 €.**

**23 ATALA – ZERBITZUAK DIRELA ETA KALTE-ORDAINAK**

**230 KONTZEPTUA DIETAK, LOKOMOZIO ETA JOAN-ETORRIAK**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 1.500 €.**

**III KAPITULUA FINANTZA GASTUAK**

**369 KONTZEPTUA BESTE FINANTZA GASTUAK**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 300 €.**

**VII KAPITULUA INBERTSIO ERREALAK**

**623 KONTZEPTUA MAKINARIA, INSTALAKUNTZAK, TRESNERIA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 10.000 €.**

**625 KONTZEPTUA ALTZARIAK ETA TRESNERIA**

**AURREIKUSITAKO KREDITUA: 10.000 €.**





## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**LABURPENA**

<b>GASTUAK</b>	<b>KOPURUAK</b>	
130 LANGILE LABORALEN GASTUAK	555.000 €	
160 GIZARTE KUOTAK	145.000 €	
163 BESTELAKO GIZARTE GASTUAK	10.000 €	
<b>GUZTIRA I ATALA</b>		<b>710.000 €</b>
211 ERAIKUNTZAREN KONPONKETA ETA MANTENUA	20.000 €	
212 OINSTALAKUNTZEN KONPONKETA ETA MANTENUA	70.000 €	
215 INFORMAZIO PROZEDURAKO KONPONKETA ETA MANT.	16.000 €	
219 BESTE IBILGETUEN KONPONKETA ETA MANTENUA	5.000 €	
220 BULEGOKO MATERIALA	15.000 €	
221 HORNIDURAK	545.000 €	
222 KOMUNIKABIDEAK	5.000 €	
223 GARRAIOAK	500 €	
224 ASEGURUAK	3.000 €	
226 HAINBAT GASTU	5.000 €	
227 BESTE ENPRESEK EGINDAKO LANAK	4.295.000 €	
230 LANGILEEN LOKOMOZIO ETA JOAN-ETORRIAK	1.500 €	
<b>GUZTIRA II ATALA</b>		<b>4.981.000 €</b>
369 FINANTZA GASTUAK	300 €	
<b>GUZTIRA III KAPITULUA</b>		<b>300 €</b>
623 MAKINARIA, INSTALAKUNTZAK ETA TRESNERIA	10.000 €	
625 ALTZARIAK ETA TRESNERIA	10.000 €	
<b>GUZTIRA VI KAPITULUA</b>		<b>20.000 €</b>
<b>GUZTIRA GASTUAK</b>		<b>5.711.300 €</b>



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

<b>SARRERAK</b>	<b>KOPURUAK</b>	
340 ZERBITZU OROKORRAK 399 BESTE GASTUAK	1.745.000 € 6.000 €	
<b>GUZTIRA III ATALA</b>		<b>1.751.000 €</b>
420 GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN OHIKO TRANSFER. 430 UDALAREN OHIKO TRANSFERENTZIAK	2.900.000 € 1.039.800 €	
<b>GUZTIRA IV ATALA</b>		<b>3.939.800 €</b>
560 GORDAILUEN INTERESAK	500 €	
<b>GUZTIRA V ATALA</b>		<b>500 €</b>
730 UDALAREN KAPITAL TRANSFERENTZIAK	20.000 €	
<b>GUZTIRA VI ATALA</b>		<b>20.000 €</b>
	<b>GUZTIRA SARRERAK</b>	<b>5.711.000 €</b>



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**OHIKO  
TRANSFERENTZIAK**



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

2018rako aurreikusitako **Ohiko Transferentziak** honako hauek dira:

**420 KONTZEPTUA GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN TRANSFERENTZIAK**

**1. EGITARUA – IZENDAPENA – AURREKONTUKO DIRU-HORNIDURA:**

Gipuzkoako Foru Aldundiko diru-laguntza, Gizarte politikarako Saileko **Zentro Itunduen Finantzaketarako Programarekin** bat dator. 2018rako aurreikusitako diru-hornidura **2.900.000€koa** da. Kopuru hori 4. puntuari agertzen diren prezio altuenei egoileak ordaintzen dituzten kuotak kendu ondoren lortzen den emaitza da.

**2. JUSTIFIKAZIOA:**

Diru-laguntzek egoile guztien kostua ordaintzea dute helburu.

**3. DIRU-LAGUNTZAREN KONTRAKONTUA:**

Foru Aldundiaren diru laguntzak eta egoileen diru ekarpenak ez dira nahikoak plazen kopuru osoa finantzatzeko, eta, ondorioz, ordaindu gabeko kostua Udal diru-laguntzarekin ordaindu behar da.

**4. DIRU-LAGUNTZAREN KALKULUA:**

Gipuzkoako Foru Aldundiak Itundutako Zentroei ezarritako hilabeteko prezioetan oinarrituta kalkulatu da diru-laguntza. Beraz, 2018 urterako prezioak hauek izango dira: **62,26 €/egunean, 75,91 €/egunean, 95,08 €/egunean eta 102,60 €/egunean autonomoentzako, ezinduentzako, mendekotasun handiko egoileentzako eta psiko-geriatrikoko egoileentzako**, hurrenez hurren.

**5. KONTROLA:**

Diru laguntzen kontrola erabiltzaile bakoitzarengandik, bere mendekotasun mailaren arabera jasotako kantitateak frogatuz egin ohi da. Maila horren jarraipena Patronatuko sozio-sanitario taldeak gainbegiratzen du.

**6. BALDINTZAK:**

Egoitzaren aldetik, itundutako plaza kopurua zehazten duen hitzarmena sinatu behar du Gipuzkoako Foru Aldundiarekin. Erabiltzaileen aldetik, diru laguntza jasotzeko ezindua izan beharko du (MBB) Mendekotasun Balorazioa, eta RAI-RUG (III) sailkatze–eskala kontuan hartuta.

**7. ONURADUNAK:**

Egoile berak dira, noski, onuradunak, eta horien diru-ekarpena Aldundiak ezarritako diru-ekarpenaren arabera da.



---

UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**EKONOMI-FINANTZA  
AZTERKETA**



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

## URTE - ARTEKO FINANTZA AZTERKETA

KONTZEPTUAK	2017 AURREKONTUA		2018 AURREKONTUA		URTEKO
	ZENBATEK.	%	ZENBATEK	%	IGOERA
LANGILEEN GASTUAK	4.959.500	87,4	5.005.000	87,9	+ 0,9
MANTENUKO GASTUAK	295.000	5,2	297.000	5,2	+ 0,7
FUNTZIONAMENDU BESTE GAST.	417.500	7,4	389.300	6,9	- 6,7
<b>GASTU OPERATIBOAK GUZTIRA</b>	<b>5.672.000</b>	<b>100</b>	<b>5.691.300</b>	<b>100</b>	<b>+ 0,3</b>
INBERTSIOAK ETA EZOHIKO GASTUAK	40.000	0,7	20.000	0,4	- 100,0
<b>GASTUAK GUZTIRA</b>	<b>5.712.000</b>	<b>100,7</b>	<b>5.711.300</b>	<b>100,4</b>	<b>0,0</b>
ZERBITZUKO DIRU SARRERAK	1.613.000	28,4	1.745.000	30,7	+ 8,2
ALDUNDIKO DIRU SARRERA	2.900.000	51,1	2.900.000	50,9	0,0
UDALETXEKO EKARPENA	1.155.500	20,4	1.039.800	18,3	- 10,0
BESTE ITURRIAK	3.500	0,1	6.500	0,1	+85,7
<b>OHIKO DIRU SARRERAK GUZTIRA</b>	<b>5.672.000</b>	<b>100</b>	<b>5.691.300</b>	<b>100</b>	<b>+ 0,3</b>
KAPITALEKO DIRU SARRERAK	40.000	0,7	20.000	0,4	- 100,0
<b>GUZTIRA FINANTZAKETA</b>	<b>5.712.000</b>	<b>100,7</b>	<b>5.711.300</b>	<b>100,4</b>	<b>0,0</b>



UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**2017 eta 2018 bitarteko Aurrekontuko analisi konparatiboko** alderdi aipagarrienak ondorengo hauek dira:

**1. GASTUETAN:**

**. LANGILEEN GASTUAK:**

Nahiz eta espero den soldaten igoera % 1,5ekoa izan, langile baten erretiroak orekatzen du igoera, % 0,9an kokatuz.

**. MANTENU ETA FUNTZIONAMENDU GASTUAK:**

Beste urteetako gastu maila mantendu egiten da, eta egoile bakoitzeko mantenu kostua 5,60 €koa izango da eguneko (Gizarte jangelako erabiltzaileak, bazkari bereziak, ospakizunak eta bestelako jardunaldiak kontuan hartuta).

**. INBERTSIOAK:**

Urteko bigarren seihilekoan zehar Kabia erakunde autonomoan sartzearen aurreikuspena kontuan hartuta, aurreikusi da **20.000 €ko gordailu gehigarria**, ibilgetuaren berritze behar minimoak ordaintzeko.

**2. DIRU SARRERETAN:**

**. KANPO-FINANTZAKETAK:**

**Egoileen kuotak eta Aldundiako ekarpenen** bilketak diru sarrerak igotzen dira %2,9 bat. Egiaztatzen da egoileen kuotak igotzen jarraitzen direla, eta horren ondorioz GFaren ekarpenak gutxitzen doaz.

**. OHIKO UDALETXEKO EKARPENAK:**

Aurrekoa kontuan hartuta, **Udal Ekarpena** 2017 urtekoarekin alderatuta **%10** jaitsiko da. Aipatzekoa da 2014-2018 tartean ekarpen hau **%23,6** bat jaitsi dela, **321.600 €** direlarik.

Orokorrean, **2018ko Ohiko Aurrekontua** 2017ko mailan mantenduko da, bai gastuetan, bai diru sarreretan ere.



## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

**KOSTUEN AZTERKETA - FINANTZAKETA****1. EGOILEEN BANAKETA EZINTASUN MAILAREN ARABERA:**

	LEKUAK
AUTONOMOAK	3
EZINDUAK	21
MENDEKOTASUN HANDIKOAK	101
PSIKOGERITRIKOAK	15
GUZTIRA	140

**2. PLAZA BAKOITZEKO KOSTUA EGUNEKO:**

	KOEFIZ	EGUNEKO KOSTUA	EGUNEKO DIRU-SAR.	EGUNEKO DEFIZIT	URTEKO DEFIZIT
AUTONOMOIA	1,00	76,08	62,39	13,69	4.997
EZINDUA	1,22	92,82	76,04	16,78	6.125
MENDEKOTASUN HANDIKOA	1,52	115,65	95,21	20,44	7.461
PSIKOGERIATRIKO	1,64	124,78	102,73	22,05	8.047

Kostuak kalkulatzeko, abiapuntutzat gastu guztiak hartu dira kontuan, eta baita plaza bakoitzeko finantzaketarako Aldundiak ezarritako koefizienteak ere, ezintasun mailaren arabera





## UDAL PATRONATUA - JESUSEN BIHOTZA ADINDUEN EGOITZA

P. Gabierrota 20100 ERRETERIA Tel. 943 52 60 00 Fax 943 52 92 19

<sup>(1)</sup> . *Eguneko Diru sarrera* zutabeak Foru eta Egoileen ekarpenak jaso ditu eta baita beste iturri batzuetatik etorritako sarreren egozketa ere.

Jasotako datuen arabera, egunean batez beste plaza bakoitzak eguneko **111,80 euroko** kostua du, 2017an izandako ber-bera.

**ERRETERIA MUSIKAL UDAL MUSIKA PATRONATOAREN**
**2018 AURREKONTU ZIRRIBORROA**

2018ko aurrekontua 2017ko aurrekontuekin alderatuta / los presupuestos del 2018 respecto a los del 2017:

GASTUAK	2017	2018	DIF	%
			ALDAKETA	
1. ATALA / CAP. 1º	1.863.487,33 €	1.942.268,36 €	78.781,03 €	4,23%
2. ATALA / CAP. 2º	134.400,00 €	159.151,64 €	24.751,64 €	18,42%
4. ATALA / CAP. 4º	69.560,00 €	69.560,00 €	- €	0,00%
6. ATALA / CAP. 6º	8.000,00 €	21.020,00 €	13.020,00 €	162,75%
<b>GUZTIRA</b>	<b>2.075.447,33 €</b>	<b>2.192.000,00 €</b>	<b>116.552,67 €</b>	<b>5,62%</b>

SARRERAK	2017	2018	ALDAKETA	
3. ATALA / CAP. 3º	280.000,00 €	273.000,00 €	- 7.000,00 €	-2,50%
MATRIKULAK MUSIKA H.F. / MATRÍCULAS MÚSICA E.P.		20.000,00	20.000,00	-
MATRIKULAK MUSIKA / MATRÍCULAS MÚSICA	180.000,00	145.000,00	- 35.000,00	-19,44%
MATRIKULAK DANTZA / MATRÍCULAS DANZA	100.000,00	100.000,00	00	0,00%
BESTEAK / OTROS	00	8.000,00	8.000,00	-
4. ATALA / CAP. 4º	1.787.447,41 €	1.897.980,00 €	110.532,59 €	6,18%
UDAL APORTAZIOA / APORTACIÓN MUNICIPAL	1.543.447,41	1.647.980,00	104.532,59	6,77%
EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO	244.000,00	250.000,00	6.000,00	2,46%
7. ATALA / CAP. 7º	8.000,00 €	21.020,00 €	13.020,00 €	162,75%
UDAL APORTAZIOAK / APORTACIÓN MUNICIPAL	8.000,00	21.020,00	13.020,00	162,75%
<b>GUZTIRA</b>	<b>2.075.447,41 €</b>	<b>2.192.000,00 €</b>	<b>116.552,59 €</b>	<b>5,62%</b>

**DIF:** Bien arteko diferentzia / Diferencia entre ambos

**%:** Gehitze/gutxitze portzentaia / Porcentaje de incremento/disminución

**Eginkizun egitarauen koadro deskribatzaileak**  
**Cuadros descriptivos de los programas funcionales**

		Salikapena Clasificación
<b>PROGRAMA 10 EGITARAUA: ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACIÓN</b>		<b>17,61%</b>
<i>Programa honen helburua udal erakunde autonomoa sostengatzen duten prozesuei lotutako kudeatze, administratibo eta behar funtzionalak bermatzea</i>		
<i>El objetivo de este programa es garantizar los procesos relacionados con la gestión, administración y necesidades funcionales del organismo autónomo municipal</i>		
GUZTIRA 1. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO. 1º	227.043,95 €	58,82%
GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º	146.951,64 €	38,07%
GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º	12.000,00 €	3,11%
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>385.995,59 €</b>	

		Salikapena Clasificación
<b>PROGRAMA 11 EGITARAUA: MUSIKA / MÚSICA</b>		<b>64,09%</b>
<i>Programa honen helburua Erreterria Musikaleko musika irakaskuntza jarduera guztia bideratzea da</i>		
<i>El objetivo de este programa es la consecución de la enseñanza musical en Erreterria Musical</i>		
GUZTIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO. 1º	1.391.519,53 €	99,05%
GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º	5.400,00 €	0,38%
GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º	8.000,00 €	0,57%
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>1.404.919,53 €</b>	

		Saikapena Clasificación
<b>PROGRAMA 12 EGITARAUA: DANTZA / DANZA</b>	<b>10,33%</b>	<b>326.12</b>
<i>Programa honen helburua Errenteria Musikaleko dantza irakaskuntza jarduera guztia bideratzea da</i>		
<i>El objetivo de este programa es la consecución de la enseñanza de danza en Errenteria Musical</i>		
GUZTIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO. 1º	224.615,05 €	99,20%
GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º	1.500,00 €	0,66%
GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º	300,00 €	0,13%
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>226.415,05 €</b>	
		Saikapena Clasificación
<b>PROGRAMA 13 EGITARAUA: TXISTULARIAK / TXISTULARIS</b>	<b>4,80%</b>	<b>326.13</b>
<i>Programa honen helburua Udal Txistularien Bandaren jarduerak bideratzea da</i>		
<i>El objetivo de este programa es la consecución de las actividades de la Banda Municipal de Txistularis</i>		
GUZTIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO. 1º	99.089,83 €	94,27%
GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º	5.300,00 €	5,04%
GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º	720,00 €	0,68%
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>105.109,83 €</b>	
		Saikapena Clasificación
<b>PROGRAMA 14 EGITARAUA: EMKE / ACME</b>	<b>3,17%</b>	<b>326.14</b>
<i>Programa honen helburua Errenteriako Musika Kultur Elkartearen jarduerak diruz-launtzea</i>		
<i>El objetivo de este programa es subvencionar las actividades de la Asociación Cultural de Música de Errenteria</i>		
GUZTIRA 4. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 4º	69.560,00 €	100,00%
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>69.560,00 €</b>	
<b>TOTAL/GUZTIRA</b>	<b>2.192.000,00 €</b>	

JARDUERA / ACTIVIDAD	ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACIÓN	326.10
Ard. Politikoa / Resp. Político:	Garazi Lopez de Etxezarreta	
Ard. Teknikoa / Resp. Técnico:	Jokin Sukuntza Gorritxo	
<b>GASTUAK / GASTOS</b>		

PARTIDA	AZALPENA / EXPLICACIÓN	ZENBATEKOA / CUANTÍA
1 120.01.326.10 20 18	FUNC. RETRIB. ADMIN. / FUNTZ. ORDAINS. ADMIN.	60.133,35
1 121.01.326.10 20 18	FUNC. COMP. DEST. ADMIN. / FUNTZ. DEST. OSAG. ADMIN.	29.546,82
1 121.02.326.10 20 18	FUNC. COMP. ESP. ADMIN. / FUNTZ. BERA. OSAG. ADMIN.	70.121,26
1 160.01.326.10 20 18	SEGURIDAD SOCIAL ADMIN. / GIZARTE SEGURANTZA ADMIN.	46.803,25
1 160.04.326.10 20 18	ELKARK. ADMIN. / ELKARK. ADMIN.	5.439,28
1 160.05.326.10 20 18	SEGURO ACC. Y VIDA TODOS/AS / ISTR. ETA BIZ. ASEG. DENAK	11.000,00
1 162.01.326.10 20 18	FORMACIÓN TODOS/AS / FORMAKUNTZA DENAK	4.000,00
<b>GUZTIRA 1. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO. 1º</b>		<b>227.043,95 €</b>

1 201.01.326.10 20 18	ALQUILER AUDITORIO / AUDITORIAOREN ALOKAIURUA	1.500,00
1 211.01.326.10 20 18	R.M.C. EDIFICIO / K.M.A. ERAIKUNTZA	21.000,00
1 220.01.326.10 20 18	MATERIAL DE OFICINA / BULEGO MATERIALA	4.500,00
1 221.01.326.10 20 18	ENERGIA ELECTRICA / ENERGIA ELEKTRIKOA	11.000,00
1 221.04.326.10 20 18	COMBUSTIBLE Y CARBURANTES / ERREGAIKAK ETA KARBURANTEAK	2.000,00
1 221.99.326.10 20 18	OTROS SUMINISTROS / BESTELAKO HORNIDURAK	1.500,00
1 222.01.326.10 20 18	COMUNICACIONES TELEFONICAS / TELEFONO BIDEZKO KOMUNIKAZIOAK	1.100,00
1 222.05.326.10 20 18	MANTENIMIENTO SOFTWARE / SOFTWARE MANTENUA	1.000,00
1 226.07.326.10 20 18	GASTOS DIVERSOS / BESTE ZENBAIT GASTU	5.351,64
1 227.01.326.10 20 18	TROE: LIMPIEZA / KBEL: GARBIKETA	70.000,00
1 227.07.326.10 20 18	TRABAJOS DE AUDITORIA / AUDITORIAKO LANAK	1.900,00
1 230.01.326.10 20 18	DIETAS, LOCOMOCION Y TRASLADOS / DIETAK, GARRAIOA ETA LEKUALDAKETA	3.000,00
1 227.99.326.10 20 18	SONORIZACIÓN DE CONCIERTOS EXTERIORES / KANPOKO KONZERTUEN SOINU EKIPOA	5.000,00
1 226.03.326.10 20 18	PUBLICIDAD Y PROPAGANDA / PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA	800,00
1 226.02.326.10 20 18	ATENCIONES PROTOCOLARIAS ALUMNADO / IKASLEENTZAKO PROTOKOLO ARRETAK	300,00
1 227.08.326.10 20 18	TRANSPORTE / GARRAIOAK	8.500,00
1 226.99.326.10 20 18	ESTANCIAS, SALIDAS DEL ALUMNADO / IKASLEEN EGONALDIAK, IRTEERA	8.500,00
<b>GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º</b>		<b>146.951,64 €</b>

1 625.01.326.10 20 18	MOBILIARIO Y ENSERES / ALTZARIAK ETA LANABESAK	2.000,00
1 626.01.326.10 20 18	SOFTWARE Y HARDWARE / SOFTWARE ETA HARDWARE	10.000,00
<b>GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º</b>		<b>12.000,00 €</b>

**ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACIÓN 326.10**
**GUZTIRA / TOTAL**
**385.995,59**

JARDUERA / ACTIVIDAD	<b>MUSIKA / MÚSICA</b>	<b>326.11</b>
Ard. Politikoa / Resp. Político:	<b>Garazi Lopez de Etxezarreta</b>	
Ard. Teknikoa / Resp. Técnico:	Jokin Sukuntza Gorritxo	
<b>GASTUAK / GASTOS</b>		

PARTIDA	AZALPENA / EXPLICACIÓN	ZENBATEKOA / CUANTÍA
1 120.01.326.11 2018	FUNC. RETRIB. MÚSICA / FUNTZ. ORDAINS. MUSIKA	396.556,31 €
1 121.01.326.11 2018	FUNC. COMP. DEST. MÚSICA / FUNTZ. DEST. OSAG. MUSIKA	165.524,77 €
1 121.02.326.11 2018	FUNC. COMP. ESP. MÚSICA / FUNTZ. BERA. OSAG. MUSIKA	258.782,26 €
1 130.01.326.11 2018	LAB. FIJOS RETRIB. MÚSICA / LAB. FINK. ORDAINS. MUSIKA	155.460,07 €
1 131.01.326.11 2018	LAB. TEMP. RETRIB. MÚSICA / ALD. BAT. LAB. ORDAINS. MUSIKA	56.206,24 €
1 160.01.326.11 2018	SEGURIDAD SOCIAL MÚSICA / GIZARTE SEGURANTZA MUSIKA	289.526,37 €
1 160.04.326.11 2018	ELKARK. MÚSICA / ELKARK. MUSIKA	32.463,51 €
1 161.03.326.11.2018	INDEMNIZACIÓN POR JUBILACIÓN / JUBILAZIOAGATIKO INDEMNIZAZIOA	37.000,00 €
<b>GUZTIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO 1º</b>		<b>1.391.519,53 €</b>
1 224.04.326.11 2018	PRIMA SEGUROS ALUMNOS MÚSICA / IKASLEEN ASEGURU PRIMAK MUSIKA	900,00 €
1 212.01.326.10 2018	ARR. Y MANT. INSTRUMENTOS / INSTRUMENTU KONP. ETA MANT.	1.500,00 €
1 220.01.326.10 2018	MATERIAL MÚSICA COMÚN NO INVENTARIABLE / MUSIKA MATERIAL ARRUNT EZ INBENTAGARRIA	3.000,00 €
<b>GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º</b>		<b>5.400,00 €</b>
1 624.01.326.11 2018	MATERIAL MÚSICA / MUSIKA MATERIALA	8.000,00 €
<b>GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPITULO 6º</b>		<b>8.000,00 €</b>

<b>MUSIKA / MÚSICA 326.11</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>1.404.919,53 €</b>
-------------------------------	------------------------	-----------------------

JARDUERA / ACTIVIDAD	<b>DANTZA / DANZA</b>	<b>326.12</b>
Ard. Politikoa / Resp. Político:	<b>Garazi Lopez de Etxezarreta</b>	
Ard. Teknikoa / Resp. Técnico:	Jokin Sukuntza Gorritxo	
<b>GASTUAK / GASTOS</b>		
PARTIDA	AZALPENA / EXPLICACIÓN	ZENBATEKOA / CUANTÍA
1 130.01.326.12 2018	LAB. FIJOS RETRIB. DANZA / LAB. FINK. ORDAINS. DANTZA	90.327,01 €
1 131.01.326.12 2018	LAB. TEMP. RETRIB. DANZA / ALD. BAT. LAB. ORDAINS. DANTZA	78.105,15 €
1 160.01.326.12 2018	SEGURIDAD SOCIAL DANZA / GIZARTE SEGURANTZA DANZA	53.898,29 €
1 160.04.326.12 2018	ELKARK. DANZA / ELKARK. DANZA ADMIN.	2.284,59 €
<b>GUZTIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO 1º</b>		<b>224.615,05 €</b>
1 221.05.326.12 2018	VESTUARIO DANZA / ARROPAK DANZA	800,00 €
1 224.05.326.12 2018	PRIMA SEGUROS ALUMNOS DANZA / IKASLEEN ASEGURU PRIMAK DANZA	700,00 €
<b>GUZTIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º</b>		<b>1.500,00 €</b>
1 624.01.326.12 2018	MATERIAL DANZA / DANZA MATERIALA	300,00 €
<b>GUZTIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º</b>		<b>300,00 €</b>
<b>DANTZA / DANZA 326.12</b>		<b>GUZTIRA / TOTAL</b>
		<b>226.415,05 €</b>

JARDUERA / ACTIVIDAD	<b>TXISTULARIAK / TXISTULARIS</b>	<b>326.13</b>
Ard. Politikoa / Resp. Político:	<b>Garazi Lopez de Etxezarreta</b>	
Ard. Teknikoa / Resp. Técnico:	Jokin Sukuntza Gorritxo	
<b>GASTUAK / GASTOS</b>		

PARTIDA	AZALPENA / EXPLICACIÓN	ZENBATEKOA / CUANTÍA
1 130.01.326.13 2018	LAB. FIJOS RETRIB. TXIST. / LAB. FINK. ORDAINS. TXIST.	73.668,99 €
1 160.01.326.13 2018	SEGURIDAD SOCIAL TXISTU / GIZARTE SEGURANTZA TXISTU	23.574,08 €
1 160.04.326.13 2018	ELKARK. TXISTU / ELKARK. TXISTU	1.846,77 €
<b>GUZ TIRA 1. KAPITULUA. / TOTAL CAPÍTULO. 1º</b>		<b>99.089,83 €</b>

1 221.05.326.13 2018	ARROPAK TXISTULARIAK	800,00 €
1 212.01.326.13 2018	TXIST. INSTRUMENTUEN KONPONKETA ETA MANTENUA	200,00 €
1 227.99.326.13 2018	SONORIZACIÓN DE CONCIERTOS TXISTU / KONTZERTUEN SOINU EKIPOA TXISTU	2.500,00 €
1 230.01.326.13 2018	TRANSPORTE INTERNO / BARNE GARRAIOAK	300,00 €
1 227.98.326.13 2018	TRABAJOS DE EMPRESAS EXTERNAS / KANPOKO BESTE ENPRESA BATZUEN LANA	1.000,00 €
1 226.07.326.13 2018	GASTOS DIVERSOS TXISTU / BESTE ZENBAIT GASTU TXISTU	500,00 €
<b>GUZ TIRA 2. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 2º</b>		<b>5.300,00 €</b>

1 624.01.326.13 2018	MATERIAL TXISTU / TXISTU MATERIALA	720,00 €
<b>GUZ TIRA 6. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 6º</b>		<b>720,00 €</b>

<b>TXISTULARIAK / TXISTULARIS 326.13</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>105.109,83 €</b>
--	------------------------	---------------------

JARDUERA / ACTIVIDAD	<b>EMKE / ACME</b>	<b>326.14</b>
Ard. Politikoa / Resp. Político:	<b>Garazi Lopez de Etxezarreta</b>	
Ard. Teknikoa / Resp. Técnico:	Jokin Sukuntza Gorritxo	
<b>GASTUAK / GASTOS</b>		

PARTIDA	AZALPENA / EXPLICACIÓN	ZENBATEKOA / CUANTÍA
1 481.01.326.20 2018	SUBVENCIONES EMKE / EMKE DIRULAGUNTZAK	69.560,00 €
<b>GUZ TIRA 4. KAPITULUA / TOTAL CAPÍTULO 4º</b>		<b>69.560,00 €</b>

<b>EMKE / ACME 326.14</b>	<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>69.560,00 €</b>
---------------------------	------------------------	--------------------



UDAL MUSIKA PATRONATUA  
PATRONATO MUNICIPAL DE MUSICA

**Proposamena: 2018 ko aurrekontua onartzea**

DILIGENTZIA.- Jasota gera dadin gaur egindako Erreterria Musikal Patronatuko Gida Batzordean , gehiengoz (aldeko 7 botoekin Erreterria Oretetako Bildu, Erreterria IrabaziZ, ikasle ordezkaria, Ereintza Elkartearen ordezkaria, EMKE Bandaren ordezkaria eta eta 4 abstentziorekin SV-ES , EAJ/PNV eta irakasleen ordezkaria), proposamen honen alde egin duela.

Erreterria, 2017ko azaroaren 14a

**Propuesta: Aprobar el presupuesto de 2018**

DILIGENCIA.- Para hacer constar que esta propuesta ha sido informada favorablemente, por mayoría (7 votos a favor de Erreterriako Oretetako Bildu , Erreterria IrabaziZ , representante de alumnado, representante de Ereintza Elkartea y representante de EMKE Banda y 4 abstenciones de SV-ES , EAJ/PNV y representante de profesorado), en la Junta Rectora del Patronato Erreterria Musikal celebrada en el día de la fecha.

Erreterria, 14 de noviembre de 2017

Itziar Busselo Usabiaga  
Gida Batzordeko idazkaria







# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

# 2018

## 13.- AURREKONTUA EXEKUTATZEKO UDAL ARAUA 2017

### NORMA MUNICIPAL DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA 2017

ART.6, 3 C  
21/2003 F.A





**AURREKONTUA EXEKUTATZEKO UDAL  
ARAUDIA 2018**

**NORMA MUNICIPAL DE EJECUCIÓN  
PRESUPUESTARIA 2018**

Denbora Eremua.

1. Aurrekontua onartu, kudeatu eta kitatzea Tokiko Administrazioari ezarri beharreko araudiari lotu beharko zaio, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen aurrekontuei buruzkoa eta Aurrekontua Exekutatzeko Udal Araudi honi, hemendik aurrera Arau, Aurrekontuak adinako indarraldia izango duena.

2. Aurrekontu luzatzea beharrezko balitz, era berean Arau horrek arautuko du luzapen aldia.

Funtzio Eremua.

Arau honi ezarri beharko zaio orokorrean Udalaren Aurrekontuaren eta udal Organismo Autonomoen Aurrekontuaren Exekuzioari, betiere zehazten diren berezitasunak kontuak harturik:

Finantza eta Aurrekontu Informazioa:  
(21/2003 FA, 64 art.)

Tokiko Erakundearen Lehendakariak, hiruhileko natural bakoitzaren amaieraren hurrengo ohiko lehenengo bileran, honako informazioa emango du iragandako aldiari buruz:

- Kapituluei dagokienez Diru-sarreraren eta Aurrekontuko Gastuen egoera.
- Diruzaintzako fluxuen egoera.
- Aurrekontuz kanpoko zordunen eta hartzekodunen mugimenduak.
- Emaizta ekonomikoaren kontua.
- Egoera Balantzea.

1. OINARRIA.- Aurrekontu Orokorra osatzen duten aurrekontuak.

Erakunde honen Aurrekontua ondoren adierazten direnek osatzen dute:

- Udalaren Aurrekontua, bere gastuen egoera orria, diru sarrerei dagokiena bezalaxe, **51.768.834,02 €**.koa da.
- "Adinduen Egoitzako Patronatua" Organismo Autonomoaren Aurrekontua, alegia, diru-sarrerei zein gastuei dagokionean, **5.711.300 €**.koa da.

Ámbito Temporal.

1. La aprobación, gestión y liquidación del Presupuesto habrán de sujetarse a la normativa general aplicable a la Administración Local, la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y otra normativa foral en la materia, y a esta Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria, en adelante Norma, que tendrán la misma vigencia que el Presupuesto.

2. Si dicho Presupuesto hubiera de prorrogarse, esta Norma regirá asimismo en el período de prórroga.

Ámbito Funcional.

La presente Norma se aplicará con carácter general a la ejecución del Presupuesto del Ayuntamiento y de los Presupuestos de los Organismos Autónomos municipales, teniendo en cuenta las particularidades que se detallan:

Información financiera y Presupuestaria:  
(art. 64 N.F 21/2003).

El Presidente de la Entidad Local, en la primera sesión ordinaria siguiente a la finalización de cada trimestre natural, dará cuenta de la siguiente información referida al período transcurrido:

- Situación de Ingresos y Gastos Presupuestarios a nivel de capítulos.
- Estado de flujos de tesorería
- Movimientos de deudores y acreedores extrapresupuestarios.
- Cuenta de resultado económico.
- Balance de Situación.

BASE 1.- Presupuestos que integran el General.

El Presupuesto General de esta Entidad queda integrado por los siguientes:

- Presupuesto del Ayuntamiento, cuyo estado de gastos, al igual que el de ingresos, asciende a **51.768.834,02 €**.
- Presupuesto del Organismo Autónomo "Patronato de la Residencia de Ancianos", cuyo estado de gastos, al igual que el de ingresos, asciende a **5.711.300 €**.



- “Errenteria Musikal” Organismo Autonomoaren Aurrekontua, alegia, diru-sarrerei zein gastuei dagokionean, **2.192.000 €**.koa.da.
- Presupuesto del Organismo Autónomo “*Errenteria Musikal*”, cuyo estado de gastos, al igual que el de ingresos, asciende a **2.192.000 €**.

## 2.-OINARRIA.- Kredituen lotura juridiko mailak.

Erakunde honen aurrekontua osatzen duten aurrekontu desberdinetako gastuetarako kredituak baimendutako berariazko xederako soilik baliatuko dira, hots, onetsitako funtzio-talde eta kapitulu ekonomiko desberdinen arabera, edota, gerora halaber onar daitezkeen aldaketarako.

Baimendutako kredituek izaera murriztaile eta loteslea dute. Lotura mailak, aipatutako 21/2003 Legearen 19. artikulua baimendutakoaren arabera, jarraian adierazten den eran ezarrita geratzen dira:

### 2.1.- I Kapituluak – *LANGILEEN GASTUAK*:

- Lotura kapituluka ezarri da.

### 2.2.- II Kapituluak – *GASTUAK ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN*:

Arau orokor moduan lotura juridikoak hurrengoak dira:

- Funtzio Sailkapenaren arabera, gastu programa.
- Ekonomia sailkapenaren arabera, kapituluak.
- Organo sailkapenaren arabera, saila bera.

Beste loturak:

a) Artikuluaren arabera:

- 20 Alokairuak.
- 21 Konponketak, mantenimendua eta Zaintze-lanak.

b) Azpikontzeptu ekonomikoaren arabera:

- 212-00: Igogailu, klimatizazioa eta galdarak.
- 220-01: Bulego materiala.
- 221-01: Energia elektrikoa hornitzea.
- 221-03 Gasa.
- 221-04: Erregaiak
- 222-01 Telefono komunikazioak.
- 224: Aseguruak.
- 227-01: Garbiketa

### 2.3.- III eta IX Kapituluak: *INTERESAK ETA PASIBOEN AMORTIZAZIOA*:

- Lotura ezarrita dago kapitulu mailan eta bi kapituluaren artean.

## BASE 2.- Niveles de vinculación jurídica de los créditos.

Los créditos para gastos de los diferentes presupuestos que integran el general de esta Entidad, se destinarán exclusivamente a la finalidad específica para los que hayan sido autorizados, conforme a los distintos grupos de función y capítulos económicos aprobados, o a las modificaciones que, asimismo, se aprueben.

Los créditos autorizados tienen carácter limitativo y vinculante. Los niveles de vinculación, conforme autoriza el art. 19 de la Norma Foral 21/2003 ya citada, quedan establecidos de la forma siguiente:

### 2.1.- *Capítulo I – GASTOS DE PERSONAL*:

- La vinculación se establece a nivel de capítulo.

### 2.2.- *Capítulo II – GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS*:

Como norma general el nivel de vinculación será el siguiente:

- Respecto de la clasificación funcional, el programa de gasto.
- Respecto de la clasificación económica, el capítulo.
- Respecto de la clasificación orgánica, el propio departamento.

Otras vinculaciones:

a) A nivel de artículo:

- 20 Arrendamientos.
- 21 Reparación, Mantenimiento y Conservación.

b) A nivel de Subconcepto económico:

- 212-00: Ascensores, climatización y calderas.
- 220-01: Material de oficina.
- 221-01: Suministro Energía Eléctrica.
- 221-03 Gas.
- 221-04: Carburantes.
- 222-01: Comunicaciones telefónicas.
- 224: Seguros.
- 227-01: Limpieza

### 2.3.- *Capítulo III y IX: INTERESES Y AMORTIZACIÓN DE PASIVOS*:

- La vinculación se establece a nivel de capítulo y entre los dos Capítulos.



2.4.- IV Kapituluak: *TRANSFERENTZIAK EDO DIRU-LAGUNTZAK:*

Arau orokor moduan lotura juridikoak hurrengoak dira:

- Funtzio sailkapenaren arabera, programa taldea.
- Ekonomia sailkapenaren arabera, kapituluak.
- Organo sailkapenaren arabera, departamentua bera.

Beste loturak:

- Programa mailan, sailkapen organiko ezberdina duten partiden artean: 433.00.- Garapen ekonomikoa: Oarsoaldea.

Irizpide hauetatik kanpo daude Patronatu, Fundazio eta Mankomunitateei egindako diru ekarpenak.

2.5.- VI ETA VII Kapituluak: *INBERTSIO ETAKAPITAL TRANSFERENTZIEN GASTUAK:*

- Lotura ezarri da organo (departamentua) eta artikulua maila.

2.6.- VIII Kapituluak: *FINANTZA AKTIBOAK:*

- Lotura aurrekontuaren aplikazioaren arabera da.

2.7.- *ORGANISMO AUTONOMOAK ETA PATRONATUAK:*

- \* Lotura ezarri da kapitulu mailan.

Dena dela, gastuetan azaltzen duten desagregazio mailarekin lotura eta izaera mugatzailea izango dute:

- 3.6 ezarritako oinarriaren arabera, zabalgarri izendatutako kredituak, I Kapituluakozan ezik.
- Hainbat urtetarako konpromiso-maileguak
- Aurreko urteetatik txertatutako kredituak.

3. OINARIA.-Aurrekontuko kredituak aldatzeko era.

Erregimen orokorra:

Ezarri beharrekoa izango da V. Kapitulan, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 19tik 36ra bitarteko artikuluetan, xedatutakoa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundearen aurrekontuei buruzkoa.

Alkateak eskumena izango du kreditu gehigarriak onartzeko, betiere horiek metatuta

2.4.- *Capítulo IV: TRANSFERENCIAS ó SUBVENCIONES:*

Como norma general el nivel de vinculación será el siguiente:

- Respecto de la clasificación funcional, el grupo de programa.
- Respecto de la clasificación económica, el capítulo.
- Respecto de la clasificación orgánica, el propio departamento.

Otras vinculaciones:

- A nivel programa, entre partidas de diferente clasificación orgánica: 433.00.- Desarrollos Empresarial: Oarsoaldea.

De los criterios anteriores quedan excluidas las aportaciones a Patronatos, Fundaciones y Mancomunidades.

2.5.- *Capítulo VI y VII: GASTOS DE INVERSIÓN Y TRANSFERENCIAS DE CAPITAL:*

- La vinculación se establece a nivel de órgano (departamento) y artículo.

2.6.- *Capítulo VIII: ACTIVOS FINANCIEROS:*

- La vinculación se establece a nivel de aplicación presupuestaria.

2.7.- *ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y PATRONATOS:*

- \* La vinculación se establece a nivel de capítulo.

En todo caso, tendrán carácter limitativo y vinculante con el nivel de desagregación con que aparezcan en el Estado de Gastos:

- Los créditos declarados ampliables conforme a lo establecido en la Base 3.6 excepto los del capítulo I.
- Los créditos de compromiso plurianual.
- Los créditos incorporados procedentes de ejercicios anteriores.

BASE 3.- Régimen de modificaciones de los créditos presupuestarios.

Régimen General:

Será de aplicación lo dispuesto en el Capítulo V, artículos 19 a 36 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El Alcalde será competente para la aprobación de los créditos adicionales que



Aurrekontuaren %5eko gorako igoera ez bada.

acumulativamente al año no supongan un incremento superior al 5% del Presupuesto.

### 3.1.- Kreditu transferentziak.

\* Udal Entitatearen Aurrekontuan Alkateari dagokio transferentzia hauek onesteko eskumena 21/2003 Foru Arauko 29. artikulua araber.

\* Organismo Autonomoko Aurrekontuetan, aipatutako onspena kasuan kasuko Organismo Autonomoko hierarkiarik handieneko organo indibidualaren eskumenekoa da, arestian aipatutako araudiaren araber.

### 3.1.- Transferencias de créditos.

\* En el Presupuesto de la Entidad Local, su aprobación es competencia del Alcalde, de acuerdo a lo señalado en el Art. 29 de la Norma Foral 21/2003.

\* En los Presupuestos de los Organismos Autónomos, dicha aprobación es competencia del órgano individual de mayor jerarquía del Organismo Autónomo de que se trate, con arreglo a la normativa antes citada.

### 3.2.- Kreditu-gaikuntza

\* Udal Entitatearen Aurrekontuan, onspena Alkatearen eskumenekoa da lortutako diru sarrerek izaera finalista dutenean kreditu zabalgarriak finantzatzen dituztenean (21/2003 Foru Arauaren 31. artikulua).

### 3.2.- Habilitación de créditos

\* En el Presupuesto de la Entidad Local, su aprobación será competencia del Alcalde cuando los ingresos obtenidos tengan el carácter de finalista o financien créditos de carácter ampliable. (Art. 31 de la Norma Foral 21/2003).

En el resto de los casos la competencia corresponderá al Pleno.

\* Por lo que respecta a los Organismos Autónomos, dicha aprobación será competencia del órgano individual de mayor jerarquía en un caso, y en el resto, de la Junta de Gobierno.

Gainerako kasuetan eskumena Udalbatzari dagokio.

\* Organismo Autonomoei dagokienez, onspen hori hierarkiarik handieneko organo indibidualaren eskumenekoa izango da kasu batean, eta Gobernu Batzarrena gainerakoetan.

### 3.3.- Kreditu txertaketa.

\* Udal Erakundearen Aurrekontuan onartzeko eskumena Alkatearena da (21/2003 Foru Arauaren 32. artikulua).

### 3.3.- Incorporación de créditos.

\* En el Presupuesto de la Entidad Local, su aprobación es competencia del Alcalde. (Art. 32 de la Norma Foral 21/2003).

\* En los Presupuestos de los Organismos Autónomos, dicha aprobación es competencia de del órgano individual de mayor jerarquía en un caso, y en el resto, de la Junta de Gobierno.

\* Organismo Autonomoen Aurrekontuan onspen hori hierarkiarik handieneko organo indibidualaren eskumenekoa izango da kasu batean, eta Gobernu Batzarrena gainerakoetan.

### 3.4.- Baliogabetze-bajak.

\* Udal Entitatearen Aurrekontua onartzeko eskumena Udalbatzaren da. (21/2003 Foru Arauaren 33. artikulua).

\* Organismo Autonomoen Aurrekontua onartzeko eskumena Patronatuen Gobernu Batzordearena da.

### 3.4.- Bajas por anulación.

\* En el Presupuesto de la Entidad Local, su aprobación es competencia del Pleno. (Art. 33 de la Norma Foral 21/2003).

\* En los Presupuestos de los Organismos Autónomos, dicha aprobación es competencia de la Junta de Gobierno de los Patronatos.

### 3.5.- Kreditu-gehirgarriak.

\* Udal Entitatearen Aurrekontuan onartzeko eskumena Udalbatzarena da, 21/2003 Foru Arauaren 34. artikulua 3. puntuan adierazitako salbuespena izan ezik. Hau da, Alkatearen eskumena izango da bere onarpena hurrengo suposuetan:

### 3.5.- Créditos adicionales.

\* En el Presupuesto de la Entidad Local su aprobación será competencia del Pleno, con excepción de lo señalado en el punto 3 del Art. 34 de la Norma Foral 21/2003), es decir, será competencia del Alcalde en los siguientes supuestos:

- Ez badira kreditu eragiketekin finantzatzen.
- Metatuta ez badute aurrekontuaren hasierako kredituen %5 baino gehiagoko igoera suposatzen.

- Si no se financien con operaciones de crédito.
- Si acumulativamente al año no suponen un incremento superior al 5% de los créditos iniciales del presupuesto.

\* Organismo Autonomoen Aurrekontuan onspen hori hierarkiarik handieneko organo indibidualaren

\* En el Presupuesto de los Organismo Autónomos la competencia del órgano individual de mayor



eskumenekoa izango da kasu batean, eta Gobernu Batzarrena gainerakoetan.

### 3.6.- Kreditu -zabalgariak.

Kreditu zabalgariak izango dira hasiera batean ordainketa kreditu mugatuak izan arren, bildutako eskuratutako diru-sarreraren arabera kopurua gehitu daitekeenean, horri buruzko indarrean dauden xedapenei jarraiki, kredituari edo kredituei zuzenean eragiten dietenak izango dira.

Kreditua zabaltzeko akordioa Udalbatzaren presidentek hartuko du beti.

Handitu daitezkeen kredituak:

1. Langileentzako aurrerakinak, eta muga itzuli beharreko dirua izango da.
2. Gizarte larrialdietarako laguntzak, eta muga jarri beharrekoa izango da.
3. Dirubiltzetako kudeaketa gastuak tributu dirusarrera berrien ondorioz.
4. Oarsoaldea ekarpena industrialdea JEZ, JEZ dirusarrera berrien ondorioz.
5. Kulturako hainbat ekintzetako gastua, Niessen Errenteria Hiri Kulturaguneko diru-sarreraren ondorioz.
6. Gastu juridikoak, aldeko sententzietan lortutako kostetako kondenetatik eratorritako diru-sarreraren ondorioz.

4. OINARRIA.- Ondasunak kontratatu eta erostea.  
Kasu honetan eskumenak, kasu bakoitzean indarrean dagoen legeriak ipintzen dituenak izango dira.

5. OINARRIA.- Aurrekontuak gauzatzeko prozedurari buruzko arauak.

5.1.- Gastua egiteko baimena eta ahalmena  
Gastua baimentzeko prozesua honako prozedura honi egokituko zaio:

a) Gastua sortarazten duen sail edo azpi-saileko Delegatuak aurkeztutako gastu-proposamenean izango du hasiera, berak frogatuko duela gastua burutzeko premia.

b) Kontu-hartzaillezaren aginduzko txostena izango duen proposamen hori gastua baimentzeko eskudun den organoak onetsiko du; zuzenbide osoz baliozabeak izango direlarik kasuan kasuko xederako behar adinako aurrekontu krediturik gabe hartzen diren erabaki, ebazpen eta egintza administratiboak oro har, beti ere izan litezkeen erantzukizun zibil, penal edo administratiboak eragotzi gabe.

Dena den, kontratu txikiak badira,

jerarquía en un caso, y en el resto, de la Junta de Gobierno.

### 3.6.- Créditos ampliables.

Recibirán la calificación de ampliables aquellos créditos de pago que, teniendo en principio carácter limitativo, su cuantía pueda ser incrementada en función de la efectiva recaudación de los ingresos que, de acuerdo con las disposiciones vigentes al respecto, hayan sido afectados directamente al crédito o créditos de que se trate.

El acuerdo de ampliación será adoptado en todos los casos por el Presidente de la Corporación.

Créditos Ampliables:

1. Anticipos al Personal, siendo su límite, el de las cantidades a reintegrar.
2. Ayudas de Emergencia Social, siendo su límite: el de la efectiva aportación.
3. Gastos gestión recaudación, en base a los nuevos ingresos tributarios.
4. Oarsoaldea aportación industrialdea IAE, en base a los mayores ingresos en el IAE.
5. Gastos de actividades diversas de cultura, en base a los ingresos procedentes de las actividades de Niessen Centro Cultural Villa de Errenteria.
6. Gastos jurídicos, en base a los ingresos procedentes de las condenas en costas de las sentencias favorables.

BASE 4.- Contratación y adquisición de bienes.  
Las competencias en esta materia serán, en cada supuesto, las fijadas por la legislación vigente.

BASE 5.- Normas sobre el procedimiento de ejecución de los presupuestos.

5.1.- Autorización y disposición del gasto.  
El proceso de autorización del gasto se ajustará al siguiente procedimiento:

a) Tendrá su iniciación en una propuesta de gasto presentada por la o el Delegado del Área o Subárea que genera el gasto, quien justificará la necesidad de realizarlo.

b) Dicha propuesta, que contará con el preceptivo informe de la Intervención, será aprobada por el órgano corporativo competente, siendo nulos de pleno derecho los acuerdos, resoluciones y actos administrativos en general, que se adopten careciendo de crédito presupuestario suficiente para la finalidad específica de que se trate, sin perjuicio de las responsabilidades civiles, penales o administrativas a que haya lugar.



Kontratazio Txikiko Administrazio Prozeduren Udal Araudian xedatutakoa bete beharko da.

Kasu hauetan, Kontu-hartzailletzak bere txostenean ohartarazi beharko du, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen aurrekontuen abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 65 artikulua eta ondorengoek xedatzen dutenaren arabera jardun dela

c) Goian adierazitako tramitazioez gain, gastu-proposamena Kontratazio azpi-sailak kudeatuko du.

Gastu prozesuari ahalik eta arintasunik handiena ematearren, Kontratazio eta Ondare azpi-sailak dagozkion baldintzen pleguak eskura ahal izango ditu, proposamena egiten duen saileko Delegatuaren konturakoa izanik eskuratu nahi den materialaren edo jaso nahi den zerbitzuaren ezaugarriak zehaztea.

d) Aldeko erabakia jasotzen duten gastu proposamenak erreferentzi gastua izendatzeko oinarritzat erabiliko dira, eta dagozkien ordainketa aginduei erantsi beharko zaizkie, beren frogapenaren zati gisa.

e) 3.000 euroko gastu guztiek derrigorrez Udal Kontuhartzailletzak luzatutako gastua egiteko baimena beharko dute.

#### 5.2.- Obligazio izendatua.

Gastua baimendu eta burutu ondoren (materiala hornituz, zerbitzua eginez edo obra burutuz, esate baterako), bidezkoa da obligazioa hornitzaile edo hartzekodunaren alde izendatu edo onartzea.

Obligazioak onartzeko eskumena, oro har, Alkatearena da, honi fakturen zerrenda aurkeztuko zaiolarik Kontu-hartzailearen txostenarekin batera.

Aldez aurretik, dagokion zerbitzuburuak eginbidea luzatu beharko du faktura bakoitzari buruz, bertan honako hauek azalduz: materiala hartu izana; gastua onartu zeneko data eta organoa; adostasuna; data eta sinadura eta aurrekontu-aplikazio izendatuaren zenbakari buruzko erreferentziarekin. Azkenik, dagokion sail edo azpi-eko delegatuaren oniritzia izan beharko du.

Prozedura guzti hau, arau orokor moduan, fakturen balidaziorako SAREKO aplikazio informatikoak duen prozesuaren bidez egingo da.

No obstante, en el caso de contratos menores, se estará a lo dispuesto en la Normativa Municipal de los Procedimientos Administrativos de Contratación Menor.

La Intervencion Municipal, en estos casos, deberá advertirlo en su informe, con arreglo a lo que establecen los artículos 65 y siguientes de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

c) Además de los trámites anteriores, la propuesta de gasto deberá ser gestionada por la Subárea de Contratación.

De cara a darle la máxima celeridad al proceso de gasto, la Subárea de Contratación y Patrimonio dispondrá de los correspondientes pliegos de condiciones, siendo por cuenta del Delegado o Delegada del Area o Subárea que formula la propuesta, especificar las características del material que se desea adquirir o del servicio que se quiere recibir.

d) Las propuestas de gastos tramitadas favorablemente, servirán de base para contraer el gasto de referencia, debiendo unirse a los Mandamientos de Pago correspondientes, como parte de su justificación.

e) Todo gasto por importe superior a 3.000 euros deberá contar preceptivamente con la correspondiente autorización expedida por la Intervención Municipal.

#### 5.2.- Obligación contraída.

Tras la autorización del gasto, y una vez haya sido realizado éste (por ejemplo, mediante el suministro de material, prestación del servicio o ejecución de la obra), procede el dispuesto, con lo que se genera una obligación contractual para con el o la proveedora.

La competencia para el reconocimiento de obligaciones se atribuye, con carácter general, al Alcalde, a quien se elevará una relación de facturas con informe de la Intervención.

Previamente, la o el Jefe del Servicio correspondiente, deberá efectuar, sobre cada factura, una diligencia en la que se haga constar: el acuse de recibo del material; el órgano y fecha de aprobación del gasto; el conforme; la fecha y la firma, así como la aplicación presupuestaria, con referencia al número de contraído. Por último, deberá llevar el visto bueno del o la Delegada del Área o Subárea correspondiente.

Todo este procedimiento, como norma general, se llevará a cabo mediante el proceso de validación de factura de la aplicación informática SAREKO.



Gastu proposamenik ez dagoen kasuetan, irteera txartela, Kontu-hartzailletzan behar bezala eginbidea eginda, aurrekontu aplikazioa azalduz, fakturari erantsiko zaio. Eginbide hori materiala erosi aurretik egin beharko da.

Inbertsioaren egiaztapenak ezagupen teknikorik eskatzen duenean, dagokion udal teknikariak eginiko ziurtagiriaren bidez egingo da.

Ziurtagiri horiek aurreko lerroaldean eginbideari erantsitako balioa izango dute. Horrez gain, obra, zerbitzua edo hornidura eskuratzeko oinarritzat erabilitako baldintza teknikoan arabera egiaztatu dela adieraziko dute.

Alkatearen eskumenekoak diren obligazio-onarpenak fakturen zerrendatik kanpo egongo dira, honako hauek hain zuzen ere:

- Ordainketa finko eta aldizkakoak, Udalak burututako kontratu-esleipenen ondorio direnak.
- Nominak, Gizarte Segurantzaren kuotak, elkarkidetzak, etab.
- Udalbatzarkideen eta langileen dieta, lokomozio eta ordezkapen gastuak.
- 300,00 €-ko kopurutik beherako arreta arruntengatik obligazioak onartzea.

### 5.3.- Ordainketa-agindua.

Udal Entitate honen Lehendakariari dagokio aurrez onartutako obligazioen ordainketa agintzea, eta Organismo Autonomoetan, berriz, Estatutuen arabera, hala dagokion organoari.

Ordainketa aginduak Lehendakariak ezartzen duen fondoak erabiltzeko plangintzari egokitu beharko zaizkio. Kasu orotan, aurreko ekitaldietan izendatutako obligazioek eta pertsonal gastuek izango dute lehentasuna.

5.4.- Gastua kudeatzeko prozesua osatzen duten faseen metaketa edo eragiketa mistoak.

Burutu beharreko zerbitzu, obra edo horniduraren zenbatekoa ziurtasunez ezagutzen denean, gastuaren baimena eta erabilera egintza administratibo bakar batean metatu ahal izango dira. Halaber, gastuaren baimen, erabilera eta obligazio izendatuaren faseak egintza bakar batean metatu ahal izango dira gastu arruntei buruzkoak direnean, inbertsiorako aparteko gastuak barne hartu gabe.

Nolanahi ere, gastua kudeatzeko fase desberdinen metaketa bidezkoa izan dadin, ezinbesteko betebeharra izango da erabakia hartzen duen organoak ebazpenetan barne hartzen diren fase guztiak eta bakoitza erabakitze eskumena

En aquellos casos en que no exista propuesta de gasto, el vale de salida, debidamente diligenciado en Intervención, haciéndose constar la aplicación presupuestaria, se adjuntará a la factura. La citada diligencia deberá hacerse previamente a la compra del material.

Cuando la comprobación de la inversión precise de conocimientos técnicos, la misma se hará por medio de certificación expedida por la o el técnico municipal correspondiente.

Tales certificaciones tendrán el valor atribuido a la diligencia a que se refiere el párrafo anterior y, además, que la obra, servicio o suministro, se ha verificado con arreglo a las condiciones técnicas que sirvieron de base para la adquisición.

Estarán excluidos de la relación de facturas los reconocimientos de obligaciones que competen al Alcalde, y que son:

- Pagos periódicos y fijos, consecuencia de contratos adjudicados celebrados por el Ayuntamiento.
- Nóminas, cuotas a la Seguridad Social, Elkarkidetzak, etc.
- Dietas, gastos de locomoción y representaciones de miembros de la Corporación y de Personal.
- Reconocimiento de obligaciones por atenciones ordinarias y cuantía inferior a 300,00€.

### 5.3.- Pago ordenado.

La ordenación de pagos de aquellas obligaciones previamente reconocidas, corresponderá al Presidente de esta Entidad Local y, en los Organismos Autónomos, al órgano que, por sus Estatutos, la tenga atribuida.

Las órdenes de pago deberán acomodarse al plan de disposición de fondos que se establezca por el Presidente, teniendo prioridad en todo caso, los gastos de personal y las obligaciones contraídas en ejercicios anteriores.

5.4.- Acumulación de las fases que integran el proceso de gestión del gasto u operaciones mixtas.

En un sólo acto administrativo se podrá acumular la autorización y la disposición del gasto cuando se conozca ciertamente la cantidad que va a suponer el servicio, obra o suministro a realizar. Asimismo, se podrán acumular en un sólo acto las fases de autorización, disposición y obligación contraída, cuando se refieran a gastos de carácter ordinario, sin incluirse los extraordinarios para inversión.

En todo caso, para que proceda la acumulación de las distintas fases de gestión del gasto, será requisito imprescindible que el órgano que adopte la decisión tenga competencia originaria, delegada o desconcentrada para acordar todas y





jatorrizkoa, delegatua edo deskontzentratua izatea.

cada una de las frases que, en las resoluciones, se incluyan.

#### 5.5.- Finantzaketa lotua duten gastuak

Aurrekontuan aurreikusitako diru-sarrera finalista batera baldintzatuta dauden gastuak ezingo dira gauzatu bere finantzaketa oinarri duten eskubideen arrezagupena gertatzen ez den bitartean.

#### 5.5.- Gastos con financiación afectada

Todos aquellos gastos cuya financiación se encuentre condicionada a un ingreso finalista previsto en el presupuesto, no podrán ejecutarse en tanto no se reconozca el derecho fuente de su financiación.

Aurreko paragrafoan aipatutakoa bermatzeko Kontu-hartzailletzak beharrezkoak diren kreditu atxikipenak egin ahal izango ditu.

La Intervención municipal realizará las correspondientes retenciones de crédito para garantizar los establecido en el párrafo anterior.

6. OINARRIA.- Bete-behar fiskaletan eta Gizarte Segurantzarekiko bete-beharretan egunean daudela egiaztatzea diru-laguntzen onuradunek. Jasotako fondoan erabilera justifikatzea

BASE 6.- Justificación de estar al corriente de las obligaciones fiscales y con la Seguridad Social por los perceptores de subvenciones y justificación de la aplicación de los fondos recibidos.

Mota orotako urteko jarduera eta programak antolatzeke erakundeek diru-laguntzak, horretarako deialdia egin ondoren emango dira, betiere onetsitako oinarri jarraiki.

Las subvenciones para la organización de todo tipo de actividades y programas anuales, se concederán, previa convocatoria, de conformidad con las bases que se aprueben.

Oinarri horietan, beste hainbat alderdiren artean, diru-laguntzaren aplikazio eremua, tramitazioa, zenbatekoa eta izaera ezarriko dira.

En dichas bases se establecerán, entre otros aspectos, el ámbito de aplicación, la tramitación, la cuantía y la naturaleza de la subvención.

Aurrekontu orokorra osatzen duten aurrekontuen kargurako diru-laguntzak jasotzen dituztenek, bete-behar fiskaletan eta Gizarte-Segurantzarekiko dituzten obligazioetan egunean daudela egiaztatu beharko dute, bertako kontuhartzailerearen ziurtagiriaren bidez. Ziurtagiri honetan, diru sarrerak borondatezko aldi egiteko epeak mugaeguneratutakoan diru-laguntzaren titularrak ordaindu gabeko zorrik ez duela egiaztatuko du.

Los perceptores de subvenciones con cargo a los presupuestos que integran el general, deben acreditar previamente estar al corriente de sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social, mediante certificación de la Intervención de la misma, en la que se haga constar que, vencidos los plazos de ingresos en el período voluntario, no existe deuda alguna pendiente de pago por el titular de la subvención.

Diru-laguntza onetsi eta eman ondoren, jaso duen pertsonak hartu dituen fondoan aplikazioa frogatu beharko du, diru-laguntza emandako xederako inbertitu dela egiaztatuko duten fakturak eta gainerako agiriak bilduko dituen kontuaren bidez.

Una vez aprobada y entregada la subvención, la persona perceptora de la misma deberá justificar la aplicación de los fondos recibidos mediante cuenta detallada en donde se aportarán las facturas y demás documentos que acrediten la inversión en la finalidad para la que fue concedida.

Diru-laguntzen udal ordenantzaren 24. artikulua xedatutakoaren arabera, diru-laguntza lerro bakoitzaren teknikari arduradunak diru-laguntzaren justifikazioaren egokitasuna egiaztatu beharko du, hala nola jarduera gauzatu dela eta diru-laguntza eman edo gozatzeko erabaki duen helburua bete dela. Horretarako dagokien txostena emango du, eta teknikari hori bera izango da berrikusketa bete ez izanaren arduraduna.

En base a lo dispuesto por el artículo 24 de la ordenanza municipal de subvenciones, el o la técnica responsable de cada línea de subvención será la o el responsable de comprobar la adecuada justificación de la subvención, así como de la realización de la actividad y del cumplimiento de la finalidad que determinó la concesión o disfrute de la subvención, a cuyo efecto remitirá el correspondiente informe y se responsabilizará del incumplimiento de esta revisión.



Aipatu den txostenak, horrela baldin badagokio, zinegotzi arduradunaren oniritzia jaso ostean, udal kontuhartzailletzara igorri beharko da adostasuna jaso dezan.

Udal kontuhartzailletzak udal diru-laguntzen gaineko kontrol finantzarioa egikaritu du 38/2003 Legeak eta garapenerako erregelamenduak jasotakoari jarraituz. Modu honetan, urtero jarduketa plan bat egin beharko du pertsona onuradunek emandako diru-laguntzekin egin dituzten ekintzak egiaztatzeko. Aldi berean, egokiak diren jarraibideak emango ditu udal sail ezberdinen jarduera zuzentzeari begira.

Horrenbestez, diru-laguntzen lagin bat fiskalizatuko da zeinaren kopurua gutxienez eman diren diru-laguntzen kopuru osoaren % 5 izango den. Fiskalizazio txostena kontu orokorraren dokumentazioari erantsiko zaio.

#### 7. OINARRIA.- Gehienezko garantia eta zorpetze-mailak.

Gehienezko garantia eta zorpetze mailak Aurrekontu Orokorra osatzen duten ekitaldi honetarako Aurrekontuetako diru-sarreraren egoera orrietan bildutako zenbateko osoan finkatuta geratzen dira.

#### 8. OINARRIA.- Ordezkapen gastuak, Alkatearentzako, Korporaziokideentzako eta behin-behineko langileentzako esleipenak, eta korporaziokideentzako dietak batzaraldi eta bileretara etortzeagatik.

Udal Araudi Organikoaren 18. artikuluan -*Hautetsien ordainsariak*- daude jasota dedikazio osoa edo partziala duten hautatuen ordainsariak zenbatekoak izan behar duten. Era berean, dedikaziorik izan ez, baina udal organo kolektiboen bileretara etortzeagatik ordainsariak jasotzen dituzten kargudunak izan daitezke. Orobat, 16. artikulua -*talde politikoaren bitarteko ekonomiko, pertsonal eta materialak*- ezartzen du talde politikoek, udal aurrekontuetan, legearen arabera, ezartzen diren diru-kopurua jasoko dutela.

Behin Udalbatza berria osatutakoan, aitaturiko Udal Araudi Organikoko artikuluetan xedatutakoaren babespean eta Tokiko Araubide Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 104.2 artikulua aintzat hartuta, behin-behineko pertsonalari dagokionez. Oinarri honekin lagundu nahi da, oro har, udal-kudeaketa erabat gardena izatea, eta partikulariki, zinegotziek eta euren talde politikoek herriaren alde

El citado informe, una vez recibido, en su caso, el visto bueno de la o el Concejal responsable deberá remitirse a la Intervención municipal para su conformidad.

La Intervención municipal ejercerá el control financiero de las subvenciones municipales en los términos recogidos por la Ley 38/2003, y Reglamento de desarrollo, de forma que anualmente elaborará un plan de actuación para comprobar la realización por las personas beneficiarias de las acciones subvencionadas, y dictará las instrucciones necesarias a seguir por los departamentos municipales.

De esta forma, se fiscalizará una muestra de las subvenciones concedidas, cuyo importe será al menos del 5% del importe global de las mismas. El informe de fiscalización se adjuntará a la documentación de la cuenta general.

#### BASE 7.- Niveles máximos de garantía y endeudamiento.

Los niveles máximos de garantía y endeudamiento quedan fijados en el importe total recogido en los Estados de Ingresos de los Presupuestos para este ejercicio, que conforman el Presupuesto General.

#### BASE 8.- Gastos de representación, asignaciones al Alcalde, corporativos y personal eventual, así como dietas a los miembros de la Corporación por asistencia a sesiones y reuniones.

El artículo 18 -*Retribuciones de los miembros electos*- del Reglamento Orgánico municipal sitúa el marco referido a las retribuciones de los miembros electos cuya dedicación puede ser exclusiva o parcial, pudiendo haber también cargos sin dedicación cuya retribución es por la asistencia a las sesiones de los órganos colectivos municipales. Igualmente, el art. 16 -*Medios económicos, personales y materiales de los grupos políticos*- establece que los grupos políticos tendrán las asignaciones económicas que, de acuerdo con la regulación legal, fijen los presupuestos municipales.

Una vez constituida la nueva Corporación, al amparo de lo dispuesto en los precitados artículos del Reglamento Orgánico y el artículo 104.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de Bases de Régimen Local, en lo concerniente al personal eventual, es propósito de esta Base el contribuir a la transparencia total en la gestión municipal en general y particularmente en todo lo referente a retribuciones y



egiten dutenarengatik jasotzen duten ordainsari eta konpentsazioetan. Aldi berean, eta ez garrantzi gutxiagorekin, herritarren beste beharretara bideratu daitezkeen baliabide ekonomikoak askatzera jo nahi da.

Ondorioz, ordezkari-tzita-gastuen inguruko konpentsazioak ondorengo aplikazioen gain izango dira:

1.0110.239.01.912.00: Zinegotzien asignazioak.

1.0210.100.01.912.00: Hautetsien oinarrizko ordainketak eta bestelako ordainsariak.

1.0110.481.02.912.00: Talde Politikoen ordainsariak.

1.0110.231.01.912.00: Karguen dietak, lokomozio eta trasladoak.

Tokiko Araubide Oinarrien Legean xedatutakoaren arabera (75. artikulua), Toki-erakundeen Antolaketa, Araubide Juridiko eta Funtzionamendu Araudiaren (13. artikulua), eta apirilaren 7ko Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2006 Legearen (LILE) 31 – 34. artikuluen arabera, Errenteriako Udaleko zinegotziek arduraren arabera ordainsaria jasoko dute. Horrela, TAOLren 75.5 artikuluan eta LILE-ko 32.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, Alkateak proposatuta Osoko Bilkurak zehaztuko ditu arduraldi eskusiboa eta partziala izango duten karguak eta korporazio kideak, eta dagozkien ordainsariak. Bestalde, Alkateari dagokio izendatzea zein zinegotzik beteko dituen kargu horiek.

8.1. Alkateak erabateko arduraldia izango duten izendaturiko partaideek urteko (kopuru horietan ez da jasotzen kasu zenbaitetan antzinatasunagatik toka zekiokkeen) ondorengo taulan adierazten direnak izango dute.

compensaciones que los corporativos y sus grupos políticos perciben por su dedicación al municipio. Al mismo tiempo, y no menos importante, se pretende contribuir a liberar recursos económicos que puedan dedicarse a otro tipo de necesidades ciudadanas.

En consecuencia con cuanto antecede, las compensaciones por Gastos de representación serán con cargo a las siguientes aplicaciones presupuestarias:

1.0110.239.01.912.00: Asignación a Corporativos.

1.0210.100.01.912.00: Retribuciones básicas y otras remuneraciones de cargos electos.

1.0110.481.02.912.00: Asignación a Grupos municipales.

1.0110.231.01.912.00: Dietas de cargos, locomoción y traslados.

De conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local, artículo 75, Reglamento de Organización, Régimen Jurídico y Funcionamiento de las Entidades Locales, artículo 13, y artículos 31 a 34 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi (LILE), las y los concejales del Ayuntamiento de Errenteria podrán ser retribuidos en el ejercicio de su cargo en función de la dedicación con la que lo desempeñen. Corresponde al Pleno de la Corporación, a propuesta del Alcalde, conforme a lo dispuesto en el artículo 75.5 de la LRBRL, y artículo 32.3 de la LILE, determinar los cargos o corporativos en régimen de dedicación exclusiva o parcial a sí como las retribuciones que les corresponden. Por otra parte, corresponde al Alcalde designar a los miembros de la Corporación que desempeñen dichos cargos.

8.1.- Las asignaciones anuales a los miembros con dedicación exclusiva designados por el Sr. Alcalde, (en estos importes no se incluye la antigüedad que en determinados supuestos pudiera corresponder) se corresponderán con lo establecido en la tabla siguiente:

Kargua / Cargo	Gutxienez / Nivel mínimo	Gehinez / Nivel máximo
Alkateak / Alcalde	18 (41.806)	30 (59.514,27)
Zinegotzi-ordezkariak / Concejal Delegado/a	13 (33.530,70)	24 (51.524,90)
Zinegotziak / Concejal	10,5 (29.257,90)	20 (45.067,26)

Izendaturiko kargudunek, euren aburuz, eginkizunen arabera dagozkien ordainsariak aukeratuko dituzte, beti ere alde aurretik Alkatearen aurrean idatziz —gehi bidezkoa ikusten dituzten agiriak gaineratuta— adierazita.

Los cargos designados optarán por el nivel de retribución correspondiente que se ajuste, a su juicio, al ejercicio de su función previa declaración escrita ante el Alcalde acompañada de los documentos que consideren convenientes.



Alkateak izendaturiko arduraldi partziala duten zinegotziek hautaturiko erabateko arduraldiari dagokion portzentajea jasoko dute.

Arduraldia izango duten partaideen gehieneko kopurua hurrengo izango da:

A las y los concejales que sean designados por el Alcalde y que ejerzan en régimen de dedicación parcial, les corresponderá el respectivo porcentaje sobre la base de la dedicación exclusiva elegida.

El número máximo de miembros con dedicación será el siguiente:

Alkatea	1	Alcalde
Gobernu erantzukizuna duten zinegotziak	7	Concejales con responsabilidad de gobierno
Gobernu erantzukizuna ez dute zinegotziak	2	Concejales sin responsabilidad de gobierno

8.2. Udalbatzako partaideek udal organoen bileratara etortzeagatik ondorengo dietak jasoko dituzte:

8.2.1. Udalbatzarra:

- Ohikoa: 349,80 €  
(300,00 euro osagai finkoa, gehi 49,80 euro osagai aldakorra).

- Ez ohikoa: 99,95 €  
(90,00 euro osagai finkoa, gehi 9,95 euro osagai aldakorra).

8.2.2. Gobernu Batzarra: 50,00 €  
(40,00 euro osagai finkoa, gehi 10,00 euro osagai aldakorra).

8.2.3. Informazio-batzordeak:

- Ohiko iraunkorrak: 150,00 €  
(100,00 euro osagai finkoa, gehi 50,00 euro osagai aldakorra).

- Ez ohikoak, bereziak, edo ohiko ez iraunkorrak: 60,00 €  
(50,00 euro osagai finkoa, gehi 10,00 euro osagai aldakorra).

8.2.4.- Hurrengo karguak egikarrituko dituzten zinegotziak:

- Batzordeburuak ohikoa den saioko 150,00 € jaso dute. (100,00 euro osagai finkoa, gehi 50,00 euro osagai aldakorra).

- Batzordeburuak ez ohiko, berezia edo ohiko ez iraunkorra den saioko 60,00 € jasoko dute. (50,00 euro osagai finkoa, gehi 10,00 euro osagai aldakorra).

Kontratazio-mahaiko presidente, Kontzertazio batzordeetako kideak, eta adosturiko Batzordeetako udal ordezkariak: saioko 60,00 € jasoko dute. (50,00 euro osagai finkoa, gehi 10,00 euro osagai aldakorra).

8.2.- Las dietas a miembros de la Corporación por asistencia a las sesiones de los órganos municipales serán:

8.2.1.- Pleno:

- Ordinario: 349,80 €  
(300,00 euros de componente fijo, más 49,80 euros de componente variable).

- Extraordinario: 99,95 €  
(90,00 euros de componente fijo, más 9,95 euros de componente variable).

8.2.2.- Junta de Gobierno: 50,00 €  
(40,00 euros de componente fijo, más 10,00 euros de componente variable).

8.2.3.- Comisiones Informativas:

- Ordinarias permanentes: 150,00 €  
(100,00 euros de componente fijo, más 50,00 euros de componente variable).

- Extraordinarias, especiales u ordinarias no permanentes: 60,00 €  
(50,00 euros de componente fijo, más 10,00 euros de componente variable).

8.2.4.- Las y los concejales que desempeñen los cargos de:

- Presidentes Comisión por sesion ordinaria: 150,00 €  
(100,00 euros de componente fijo, más 50,00 euros de componente variable).

- Presidentes Comisión por sesiones extraordinarias, especiales u ordinarias no permanentes: 60,00 € por sesion. (50,00 euros de componente fijo, más 10,00 euros de componente variable).

- Presidente de Mesa de Contratación y los y las Representantes Municipales en Juntas de Concertación u otros organos acordados: 60,00 € por sesion. (50,00 euros de componente fijo, más 10,00



euros de componente variable).

Adierazi osagai finko eta aldakorraren banaketa dagoela udal organoen bileretara etortzeagatik ordainduko diren dietetan, LILE-ko 32.4 artikulua ezarritako araudiaren ondorioz.

Organismo autonomoetako presidentek kobratuko dituzten dietak edo ordainsariak organismo autonomo edo patronatu bakoitzak euren aurrekontuetan kargu horietarako izendatutakoaren arabera izango dira.

Ordaintzeko irizpideak:

➤ Lau kasuetan ordainketa egingo da (osagai finkoa eta aldakorra) partaidea bileretara joan eta ziurtagiriaren bitartez egiaztatzen den kasuetan.

➤ Dedicazio eksklusibo edo partziala duten korporatiboek ez dute dietarik jasoko kide anitzeko udal organoetara joateagatik.

8.3. Udal taldeek ondorengo kontzeptuen arabera jasoko dute:

8.3.1.- Udal talde gisa eratzten den talde bakoitzari, hilero, 1.449,30 € emango zaio kopuru finko modura, eta gero, zinegotzi bakoitzeko 179,90 €.

8.4. Behin-behineko langile kopurua, ezaugarriak eta lansariak.

8.4.1. Izena: Alkatezako administraria. Lanpostu-kopurua: bat. Urteko ordainsariak: 33.531,00 € (Udalhitzeko 14. maila) gehi antzinatasuna, eta hala balegokio, %100eko arduraldia.

8.5.- Alkateak eta gainontzeko udalbatza-kideek, udalerritik kanpoko joan-etorri ofizialetan, honako dieta hauetarako eskubidea izango dute:

8.5.1. Garraio gastuak:

a) Egindako gastuen zenbatekoa.

b) Bere ibilgailuarekin joanez gero: km-ko 0,30 €, gehi ordainduriko bidesaria.

8.5.2. Mantenu eta egonaldi dietak, eta oro har kalteak ordaintzea.

Zenbatekoa, behar bezala frogatu beharko den gastu erreala eta efektiboarekin bat etorriko da.

Funtzionarioek eta kontratatuek, joan-etorri ofizialengatik, aurreko lehen puntuan aurreikusitako dieta berberak jasoko dituzte kalte-ordain gisa, garraio gastuen kontzeptu-pean. Dietei dagokienez, indarrean dagoen legediak xedatutakoa arabera aplikatuko da.

Señalar la distribución entre componente fijo y variable en las dietas por asistencia a los órganos municipales, en base a la regulación prevista en el artículo 32.4 de la LILE.

Los y las presidentes de organismos autónomos percibirán dieta o retribución por el desempeño de su cargo en función de lo que disponga cada organismo autónomo o patronato en sus correspondientes presupuestos.

Criterios para su abono:

• En todos los supuestos (en cuanto al componente fijo y variable) el abono se hará por la concurrencia efectiva a cada sesión, acreditándose la misma mediante el certificado correspondiente.

• Los corporativos con dedicación exclusiva o parcial no podrán percibir dieta alguna por asistencia a ningún órgano colegiado municipal.

8.3.- Asignación por grupo municipal. La misma se efectuará por los conceptos siguientes:

8.3.1.- A cada uno de los grupos municipales que se constituyan, se les asignará mensualmente una cantidad fija de 1.499,30 € y otra variable, a razón de 179,90 € por concejal.

8.4.- Determinación del número, características y retribuciones del personal eventual.

8.4.1. Denominación: Administrativo de Alcaldía. Número de puestos: uno. Retribución anual: 33.531,00 € (nivel 14 Udalhitz) más la antigüedad, en su caso. Dedicación: 100%

8.5.- Alcalde y demás Corporativos, en sus desplazamientos oficiales fuera del término municipal, tendrán derecho a los siguientes devengos:

8.5.1.- Gastos de locomoción:

a) Por el importe del gasto correspondiente.

b) Si el desplazamiento se realiza en vehículo propio: 0,30 € por km., más el derecho de peaje.

8.5.2.- Dietas de manutención, estancia e indemnizaciones en general.

El importe se corresponderá con el gasto real y efectivo, que deberá ser debidamente justificado.

Los y las funcionarias y personal contratado percibirán como indemnización, por desplazamientos oficiales, los mismos devengos previstos en el punto uno anterior, en concepto de gastos de locomoción. En cuanto a las dietas, se regirán por lo establecido en la



Diruzaintzak dagokion fondo zuzkidura egingo du, gastu proposamena jaso ondoren, interesatuak txosten idatziaren bidez geroago frogatu beharko duena, Oinarri honetan ezarritako dieten arabera.

8.6. Talde politikoen idazkariei lehen deskribaturiko izendapenen gain ordainduko zaie.

#### 9. OINARRIA.- Kutxa aurrerakinak eta Frogatu beharreko ordaintze-aginduak

Frogatu beharreko ordaintze-aginduak eta Kutxa aurrerakinak, ondorengo prozeduraren arabera emango dira:

1.- Kutxa aurrerakinak baimenduko dira, Alkatezaren edo Zinegotzi Delegatuen Dekretu bidez. Aurretik Sail edo Azpi-Saileko Teknikariak txostena egingo du. Dekretuan zein saili baimentzen zaion, kudeaketaren erantzulea eta zenbatekoa adieraziko dira.

2.- Kutxa Finkoko aurrerakinak direnean homidura hori automatikoki berrituko da aurreko likidazioa aurkeztutakoan.

3.- Likidazioari egindako ordainketa guztien frogagiriak erantsi beharko zaizkio, saileko delegatuaren oniritziarekin, kasu bakoitzean ordainketa zein aurrekontu aplikazioaren arabera egiten den adieraziz. Likidazio hori abenduaren 31 baino lehen egin beharko da.

4.- Ondorengo zerbitzuei ematen zaie Kutxa Finkoko aurrerakinak erabiltzeko baimena:

a) Gizarte Ongizate Sailari: bere izenean Gizarte Zerbitzuetako Zuzendariari, 300,00.-€, Familia eta dirua irabaztea helburu ez duten erakundeentzako diru-laguntzen kontzeptupeko gastuetarako.

b) Trafiko, Garraio eta Herritarrak babesteko Sailari: bere izenean Udaltzain-buruari 300,00.- €-, Saileko premiasun eta aparteko hainbat gastutarako.

c) Hiri Mantenuko Azpi-Sailari: Bere izenean Mantenuko Arduradun Orokorrari 300,00.- €-, Hiri Mantentzeko premiasun eta aparteko hainbat gastutarako.

d) Kulturako Azpi-saila: Bere izenean Xenpelar tailerretako arduradunari, 300,00 euroko kopuruan, Xenpelar tailerretako materialaren erosketan sortu daitezkeen ez-ohizko gastuei aurre egiteko.

e) Kulturako Azpi-saila: Bere izenean Kulturako teknikariari, 300,00 euroko kopuruan, Niessen

legislación vigente.

Por parte de la Tesorería se dotará de la provisión de fondos correspondiente previa propuesta de gasto, que deberá ser justificada a posteriori, mediante la memoria mencionada anteriormente, en razón de las dietas establecidas en la presente Base.

8.6. La secretaría de los grupos políticos será retribuida con cargo a las asignaciones descritas anteriormente.

#### BASE 9.- Anticipos de Caja y Libramientos a Justificar.

Los Anticipos de Caja y Libramientos a justificar se regirán con arreglo al siguiente procedimiento:

1.- Los Anticipos de Caja se autorizarán por Decreto del Alcalde o del Concejal o Concejala Delegada, en base al informe de la Técnica o Técnico del Área o Subárea, y se expresarán los conceptos siguientes: Departamento al que se autoriza, responsable de la gestión e importe.

2.- Cuando se trate de anticipos de Caja Fija dicha provisión será renovable automáticamente una vez presentada la liquidación anterior.

3.- La liquidación deberá ir acompañada de todos los justificantes de los pagos efectuados, con el visto bueno del Delegado/a, así como expresión, en cada caso, de la aplicación presupuestaria con arreglo a la cual se efectúa el pago. Dicha liquidación deberá presentarse antes del 31 de diciembre del ejercicio.

4.- Se autoriza a hacer uso de los Anticipos de Caja Fija a los siguientes servicios :

a) Subárea de Servicios Sociales: en su nombre a la Directora de Servicios Sociales, por un importe de 300,00 € para gastos en concepto de Subvenciones a familias e Instituciones sin fines lucrativos.

b) Area de Tráfico, Transportes y Protección ciudadana: en su nombre al Jefe de la Policía Local, por un importe de 300,00 € para gastos diversos de carácter urgente y excepcional del área.

c) Subárea de Mantenimiento Urbano: en su nombre a la Encargada General por un importe de 300,00 € para gastos diversos de carácter urgente y excepcional de Mantenimiento Urbano.

d) Subárea de Cultura: en su nombre a la Técnica responsable de los Talleres Xenpelar por un importe de 300,00 € para gastos excepcionales de compra de material para los Talleres Xenpelar.

e) Subárea de Cultura: en su nombre a la Técnica de Cultura por un importe de 300,00 € para cambios en la



**Kulturguneko takilan kanbioak izan ditzan.**

5.- Justifikatu beharreko gastuen aurrerakinak, "frogatu beharreko" izaerako hurrenez hurreneko ordainketa agindua jaulkiz ordainduko dira, legez horrela dagokion salbuespeneko kasuetan. Horrela jardungo da ondasuna edo zerbitzua jaso aurretik erosketaren kopuru osoa aurreratu behar den erosketa puntualetan.

Ordainketa agindu hori salbuespeneko kasuetan eta bestelako aukerarik ez dagoenean luzatuko dira.

Gastuaren kopurua 1.000,00 euro baino handiagoa denean Alkatearen edo Zinegotzi Delegatuaren dekretua beharko da, eta aurretik Kontuhartzailak eman beharko dio, horrela baldin badagokio.

**10. OINARRIA.- Kontu Mugatuak eta Baimendutako Kutxak**

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 53.b) artikulua xedatzen du toki-erakundeetako diruzaintzen eginkizuna dela kutxa-batasunaren abiaburua betetzea, aurrekontuetako eta aurrekontuz kanpoko eragiketen ziozko fondo eta balore guztiak zentralizatuz.

Zeregin hori betetzeko, hainbat kreditu- eta aurrezki-erakundetan bere izenean zabalduko kontuetan eta Kutxa Orokorrean ditu bere funtsak udal honek.

Aipatutako kontuen artean, udalak hainbat banku-kontu ditu, diru-bilketarako kontu mugatuak deiturikoetakoak. Kontu horien xede bakarra da sarrera publikoak jasotzea, eta kudeatzen dituzten sail eta azpisailen jardueraren ondoriozko funtsak kokatzeko soilik erabiliko dira.

Aldi berean hainbat kaja baimendu ditu udal sail eta azpisail ezberdinetan.

Kontu mugatu eta baimendutako kutxei funtzionamendu eta kontrolari dagokionez 2. eranskinen jasotako Diruzaintzako Jarraibidean xedatutakoaren arabera izango da.

**11. OINARRIA.- Ikastaroetan parte hartzea.**

Udalbatza-kideek nahiz gainerako langileek

**taquilla del Centro Cultural Niessen.**

5.- Los Libramientos de Gastos a Justificar se harán efectivos mediante la emisión del correspondiente mandamiento de pago con el carácter de "a justificar", en los casos excepcionales que así proceda legalmente. Se actuará de esta forma en aquellas compras puntuales realizadas donde sea preciso anticipar el importe de compra antes de recibir el bien o servicio.

Dichos libramientos únicamente se emitirán excepcionalmente y cuando no quede otra posibilidad para efectuar la compra.

Cuando el importe del gasto sea superior a 1.000,00 euros será preciso Decreto del Alcalde o del Concejala Delegada, y que, en su caso, la Intervención Municipal haya dado su visto bueno.

**BASE 10.- Cuentas Restringidas y Caja Autorizadas**

El art. 53 b de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, establece que es función de la Tesorería de las Entidades Locales servir al principio de unidad de caja, mediante la centralización de todos los fondos y valores generados por operaciones presupuestarias y extrapresupuestarias.

Para cumplir con este cometido, este Ayuntamiento tiene situados sus fondos en cuentas abiertas a su nombre en diversas entidades de crédito y ahorro así como en la Caja General.

Entre las cuentas existentes, este Ayuntamiento tiene abiertas diversas cuentas bancarias denominadas cuentas restringidas de recaudación, cuyo objeto exclusivo es recibir ingresos de carácter público, que se utilizarán únicamente para situar fondos que se deriven de la propia actividad de las áreas y subáreas municipales gestores de las mismas.

También tiene autorizadas una serie de Cajas en diferentes las áreas y subáreas municipales.

En relación al funcionamiento y control de las cuentas restringidas y cajas autorizadas se estará a lo dispuesto en la Instrucción de Tesorería que se adjunta como anexo II.

**BASE 11.- La asistencia a cursillos.**

La asistencia a cursillos, tanto de miembros de



ikastaroetan parte hartzekotan, ondorengo puntuen arabera egingo dute:

1.- Baimen proposamena dagokion sail edo azpisaileko arduradun teknikoak egingo du eta Alkatearen edo Zinegotzi delegatuaren oniritzia izango du. Proposamen horretan ikastaroaren gutxi gorabeherako kostua jakinaraziko da, bidaia gastuak, egonaldi dietak, matrikula kuotak eta abar bezalako kontzeptuak xehatuta.

2.- Proposamen hori, Kontuhartzailletzan aurkeztuko da horrela baldin badagokio oniritzia jaso dezan.

3.- **Ikastaroaren matrikula aurrez ordaindu behar denean**, udal Diruzaintzak dagokion fondo hornidura egingo du zerrendatutako dokumentazio guztia bere eskura daukanean.

4.- Ikastaroa amaitutakoan gastuen likidazioa aurkeztuko da Diruzaintzan, **honekin batera eginiko ordainketetako frogagiri originalak Errenteriako Udalaren izenean etorri beharko dira**. Diruzaintzak espedientea Kontu-hartzailletzari igorriko dio kontabilizatzeko. Era berean, dagokion Delegatuari ikastaroaren edukia laburpena aurkeztuko dio.

5.- Kitapena egin beharko da ikastaroaren amaieratik 15 eguneko gehieneko epean, bestela, pertsona hartzaileak erantzunkizun pertsonala izango du arau hau hautsiz egin ditzaken ordainketen.

6.- **Gastuak dagokion aurrekontu gastu aplikazioei egotziko zaie**

12. OINARRIA.- Oarsoaldea, BA- Ekarpenak egiteko modua.

1.- 1.- Ekitaldi honetako aurrekontuan Oarsoaldeari egin beharreko **1.275.881 €**-ko ekarpena ondorengo eran kontsignaturik geratzen da:

- **1.0330.422.01.433.00 Oarsoaldea: Gastu arruntak 575.000 €**
- **1.0330.422.02.433.00.- Oarsoaldea industrialdeako ekarpena JEZ: 70.000 €**
- **1.0201.422.01.241.00 Oarsoaldea: Enplegu-planak 500.000 €**
- **1.0201.422.02.241.00 Oarsoaldea: Enplegu-planak TAO eta GARABIA 59.000 €**
- **1.1030.422.01.335.10 Oarsoaldea: Kanpainak 71.881 €**

2.- Udal ekarpenari dagokionez, Oarsoaldeko Administrazio Kontseiluan Udaleko ordezkariak Udaltzarak hartutako erabakiaren berri emango du, aipatu Kontseiluaren esparru barruan eta ekarpen

la Corporación como del resto del personal, se registrará por las normas siguientes:

1.- La propuesta de autorización se formulará por la persona responsable técnica del área o subárea correspondiente, que contará con el visto bueno del Sr. Alcalde o Concejal o Concejala Delegada. En la misma se hará constar el coste aproximado del cursillo, detallando los conceptos, tales como: Gastos de viaje, dietas de estancia y cuotas de matriculación, etc.

2.- Dicha propuesta, se presentará a la Intervención Municipal para su visto bueno.

3.- **Cuando sea preciso abonar la matricula del cursillo con carácter previo**, la Tesorería Municipal efectuará la correspondiente provisión de fondos, una vez obre en poder de la misma toda la documentación descrita.

4.- Una vez finalizado el cursillo, se presentará la liquidación de gastos ante la Tesorería, **acompañando los correspondientes justificantes originales de los pagos realizados y que deberán ser emitidos a nombre del Ayuntamiento de Errenteria**. La Tesorería remitirá el expediente a la Intervención para proceder a su contabilización. Asimismo deberá presentar una síntesis del contenido del cursillo ante el o la Delegada correspondiente.

5.- La liquidación se rendirá en el plazo máximo de 15 días a contar de la finalización del cursillo, en caso contrario la persona perceptora será responsable de los pagos realizados vulnerando esta norma.

6.- Los gastos correspondientes serán imputados a las aplicaciones presupuestarias de gasto correspondientes.

BASE 12.- Oarsoaldea, S.A.- Régimen de Aportaciones.

1.- En el Presupuesto del presente ejercicio las aportaciones a Oarsoaldea cuyo total asciende a: **1.275.881 €** quedan consignadas de la forma siguiente:

- **1.0330.422.01.433.00 Oarsoaldea: Ordinaria 575.000 €**
- **1.0330.422.02.433.00.- Oarsoaldea aportación industrialde IAE: 70.000 €**
- **1.0230.422.01.241.00 Oarsoaldea: Planes de empleo 500.000 €**
- **1.0230.422.02.241.00 Oarsoaldea: Planes de empleo OTA y GRUA 59.000 €**
- **1.1030.422.01.335.10.- Oarsoaldea: Campañas 71.881 €**

2.- En cuanto a la aportación municipal para la ejecución de los proyectos, el representante del Ayuntamiento trasladará al Consejo de Administración de Oarsoaldea la decisión de la Corporación sobre el





horien azkeneko xedea bideratzeko, betiere proiektu batzuetako defizitak besteen superabitarekin kitatuz, edo, zenbait proiekturen gauzatzea hurrengo ekitaldira arte luzatzeko, betiere kontuan izanik aurreikusitako diru-kopurua.

### 13. OINARRIA.- Barne kontrolerako irizpidea

I. eranskin moduan jasotzen da.

### Kateak 14. OINARRIA.- KREDITU ERAGIKETAK

Alkateak finantza erakundeetan kudeatuko du aurrekontuko inbertsio programak finantzatzeko beharrezkoa izanes gero.

Prestatze eta esleitze aldiek honako izapideak bete beharko dituzte:

Eskaintzak eskatuko zaizkie gutxienez 5 kreditu erakunderi

Auzkeztutako eskaintzak aztertu ondoren Diruzaintzak eta Kontuhartzailletzak dagokion txostena eta kontratatze proposamena prestatuko dute, deialdian jasotako irizpideen arabera.

Alkateak ebatziko du maileguaren kontratua adjudikaziodun entitatearekin.

destino final de las aportaciones, procediendo a compensar déficits de unos proyectos con superávits de otros o bien prorrogar la ejecución de algunos de los proyectos concretos durante el siguiente ejercicio, en el estricto marco de la cantidad global presupuestada.

### BASE 13.- Instrucción sobre control interno

Se recoge como anexo I

### BASE 14.- OPERACIONES DE CRÉDITO

El Alcalde gestionará ante las Entidades Financieras el crédito necesario para para financiar los programas de inversiones que constan en el presupuesto.

El procedimiento de preparación y adjudicación se sujetará a los siguientes trámites:

Se solicitará ofertas a un mínimo de 5 entidades financieras

A la vista de las ofertas presentadas la Tesorería e Intervención elaborarán el correspondiente informe y la propuesta de contratación, en base a los criterios recogidos en la convocatoria.

El Alcalde aprobará el contrato de préstamo con la entidad adjudicataria.

Errenteria, 2017ko urriaren 30

Errenteria, 30 de octubre de 2017

Sin: Julen Mendoza Perez  
Alkatea

Sin: M.<sup>a</sup> Jose Sanchez Plaza  
Kontuhartzailea



# AURREKONTUAK PRESUPUESTOS

# 2018

## 17.- ADIERAZLE EKONOMIKO FINANTZIEROAK

### INDICADORES ECONOMICO-FINANCIEROS

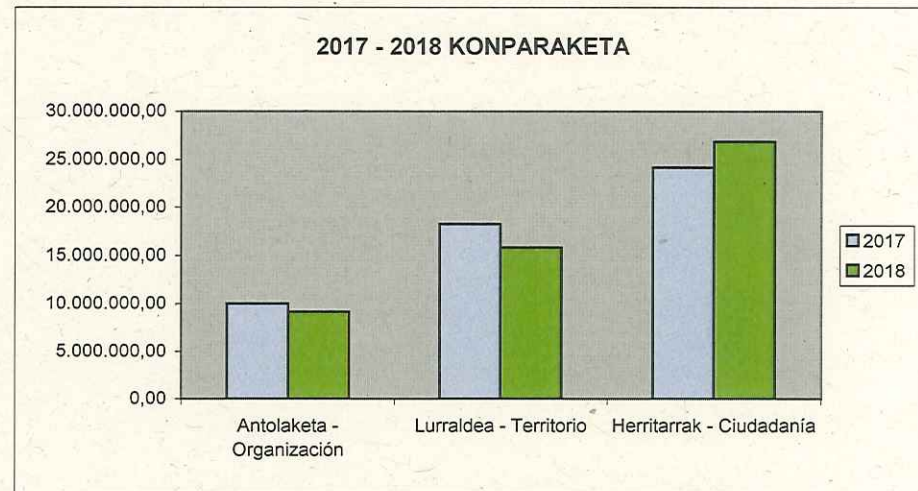
ART.6, 3 E  
21/2003 F.A



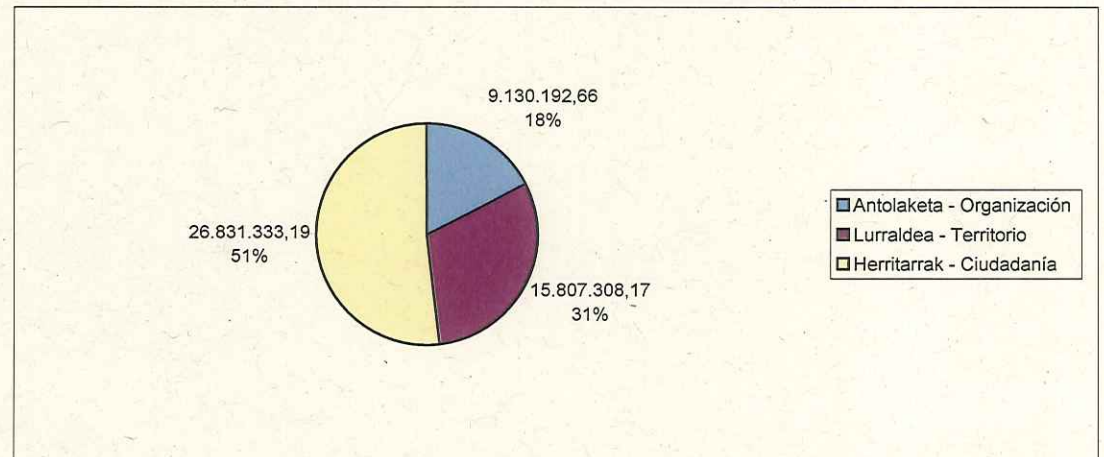


17.1.- ADIERAZLE EKONOMIKO FINANTZIARIOAK 2018KO AURREKONTUA: EREMUEK ARABERAKO BANAKETA -  
INDICADORES ECONOMICO FINANCIEROS PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR ÁMBITOS

Arloa - Ambito	2017	2018	% Aldea - Diferencia
Antolaketa - Organización	10.000.384,81	9.130.192,66	-9,53 %
Lurraldea - Territorio	18.257.283,89	15.807.308,17	-15,50 %
Herritarrak - Ciudadanía	24.154.232,16	26.831.333,19	9,98 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>52.411.900,86</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>-1,24 %</b>



Arloa - Ambito	2018	%
Antolaketa - Organización	9.130.192,66	17,64 %
Lurraldea - Territorio	15.807.308,17	30,53 %
Herritarrak - Ciudadanía	26.831.333,19	51,83 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>




**2018KO AURREKONTUA: KAPITULUKAKO BANAKETA -  
PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR CAPITULOS**
**GASTUA - GASTO**

Kapitulua - Capitulo	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
1 Pertsonal gastuak - Gasto personal	17.875.000,00	34,53 %
2 Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan - Gasto en bienes corrientes y servicios	18.497.606,00	35,73 %
3 Finantza gastuak - Gastos financieros	266.000,00	0,51 %
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	7.812.728,00	15,09 %
5 Kreditu globala eta beste ustekabeak. Credito global y otros imprevistos	0,00	0,00 %
6 Inbertsio errealak - Inversiones reales	5.210.350,02	10,06 %
7 Kapital transferentziak - Transferencias de capital	85.020,00	0,16 %
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	35.000,00	0,07 %
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	1.987.130,00	3,84 %
<b>Urtea - Año 2018</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>

**SARRERA - INGRESO**

Kapitulua - Capitulo	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
1 Zuzeneko zergak - Impuestos directos	10.107.200,00	19,52 %
2 Zeharkako zergak - Impuestos indirectos	510.000,00	0,99 %
3 Tasak eta bestelako zergak - Tasas y otros	8.279.950,00	15,99 %
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	28.543.523,00	55,14 %
5 Ondare sarrerak - Ingresos patrimoniales	691.100,00	0,00 %
6 Inbertsio errealak besterenganatetik - Enajenacion inversiones	522.604,00	1,01 %
7 Kapital transferentziak - Transferencias capital	1.118.457,02	2,16 %
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	35.000,00	0,07 %
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	1.961.000,00	3,79 %
<b>Urtea - Año 2018</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>



2018KO AURREKONTUA: KAPITULUKAKO KONPARAKETA -  
PRESUPUESTO 2018: COMPARATIVA POR CAPITULOS

GASTUAK ERRETERIAKO UDALA				
GASTOS AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA				
KAPITULO		2018	2017	%
CAPITULO				
1	PERSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL	17.875.000	16.971.000	5,33 %
2	BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS ONDASUN ARRUNT ETA ZERBITZUETAN	18.497.606	18.498.315	0,00 %
3	FINANTZA GASTUAK GASTOS FINANCIEROS	266.000	266.000	0,00 %
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	7.812.728	7.920.273	-1,36 %
5	KREDITU GLOBALA ETA BESTE USTEK. CREDITO GLOBAL Y OTROS IMPREV.	0	0	0,00 %
6	INBERTSIO ERREALAK INVERSIONES REALES	5.210.350	6.488.113	-19,69 %
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	85.020	92.000	-7,59 %
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	50.000	-30,00 %
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.987.130	2.126.200	-6,54 %
Guztira		51.768.834	52.411.901	-1,23 %
Total				

SARRERAK ERRETERIAKO UDALA				
INGRESOS AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA				
KAPITULO		2018	2017	%
CAPITULO				
1	ZUZENEO ZERGAK IMPUESTOS DIRECTOS	10.107.200	10.169.000	-0,61 %
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS	510.000	300.000	70,00 %
3	TASAK ETA BESTELAKO ZERGAK TASAS Y OTROS INGRESOS	8.279.950	8.237.900	0,51 %
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK TRANSFERENCIAS CORRIENTES	28.543.523	27.645.614	3,25 %
5	ONDARE SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES	691.100	677.400	2,02 %
6	INBERTSIO ERREALAK BESTE. ENAJ. INVERSIONES REALES	522.604	1.859.787	-71,90 %
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	1.118.457	1.372.200	-18,49 %
8	FINANTZA AKTIBOAK ACTIVOS FINANCIEROS	35.000	50.000	-30,00 %
9	FINANTZA PASIBOAK PASIVOS FINANCIEROS	1.961.000	2.100.000	-6,62 %
GUZTIRA		51.768.834	52.411.901	-1,23 %
TOTAL				



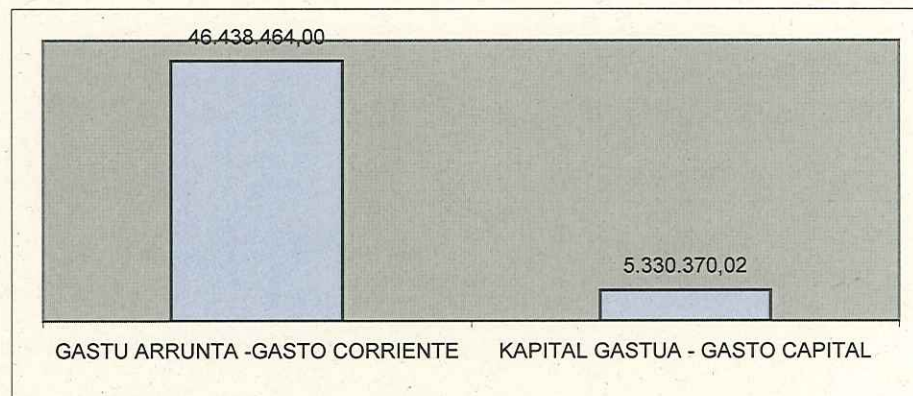
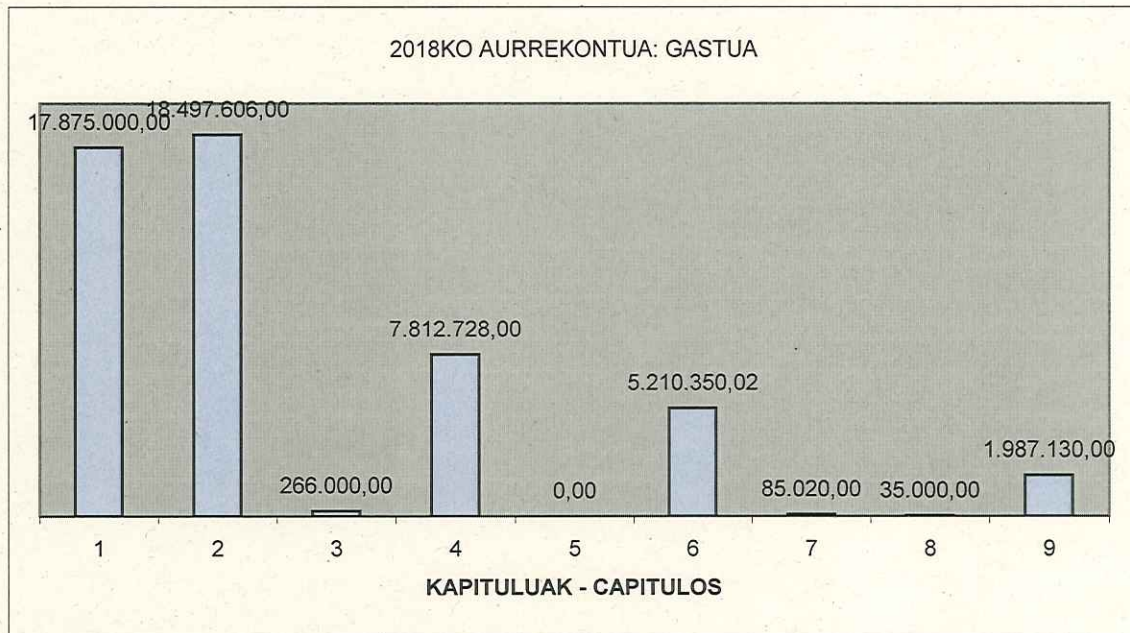
2018KO AURREKONTUA: KAPITULUKAKO BANAKETA -  
PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR CAPITULOS

GASTUA - GASTO

Kapitulua - Capitulo	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
1 Pertsonal gastuak - Gasto personal	17.875.000,00	34,53 %
2 Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan - Gasto en bienes corrientes y servicios	18.497.606,00	35,73 %
3 Finantza gastuak - Gastos financieros	266.000,00	0,51 %
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	7.812.728,00	15,09 %
5 Kreditu globala eta beste ustekabeak. Credito global y otros imprevistos	0,00	0,00 %
6 Inbertsio errealak - Inversiones reales	5.210.350,02	10,06 %
7 Kapital transferentziak - Transferencias de capital	85.020,00	0,16 %
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	35.000,00	0,07 %
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	1.987.130,00	3,84 %
<b>Urtea - Año 2018</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>51.768.834,02</b>	

GASTU ARRUNTA -GASTO CORRIENTE	46.438.464,00	89,70 %
KAPITAL GASTUA - GASTO CAPITAL	5.330.370,02	10,30 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>

2018KO AURREKONTUA: GASTUA

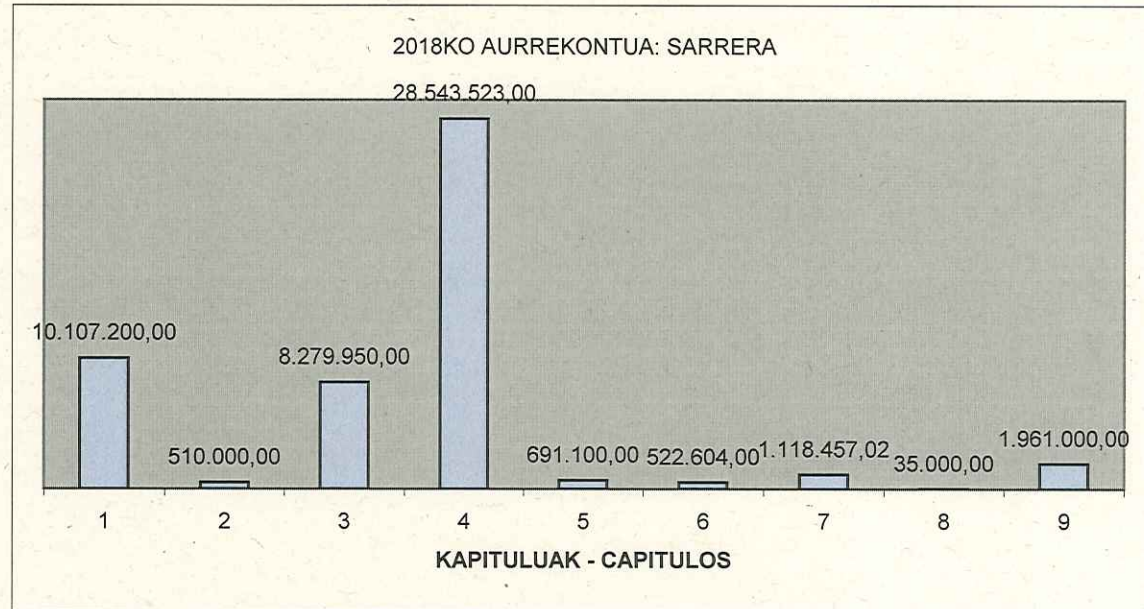




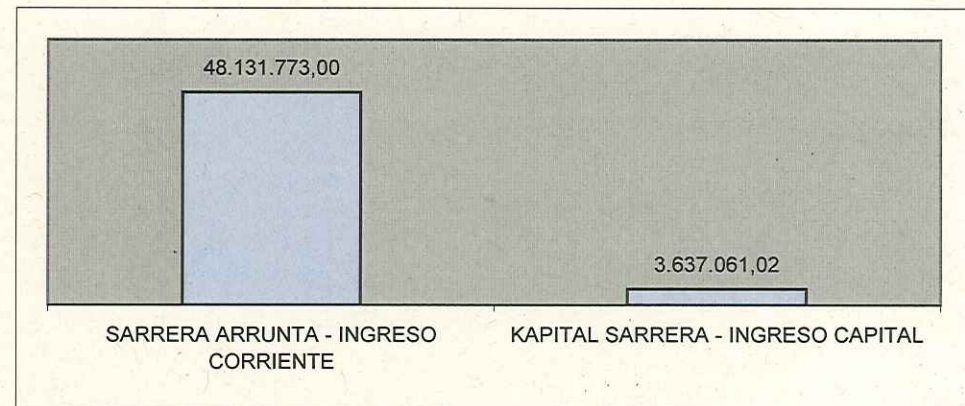
**2018KO AURREKONTUA: KAPITULUKAKO BANAKETA -  
PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR CAPITULOS**

**SARRERA - INGRESO**

Kapitulua - Capitulo	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
1 Zuzeneko zergak - Impuestos directos	10.107.200,00	19,52 %
2 Zeharkako zergak - Impuestos indirectos	510.000,00	0,99 %
3 Tasak eta bestelako zergak - Tasas y otros	8.279.950,00	15,99 %
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	28.543.523,00	55,14 %
5 Ondare sarrerak - Ingresos patrimoniales	691.100,00	1,33 %
6 Inbertsio errealak besterenganatzetik - Enajenacion inversiones	522.604,00	1,01 %
7 Kapital transferentziak - Transferencias capital	1.118.457,02	2,16 %
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	35.000,00	0,07 %
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	1.961.000,00	3,79 %
<b>Urtea - Año 2018</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>51.768.834,02</b>	



SARRERA ARRUNTA - INGRESO CORRIENTE	48.131.773,00	92,97 %
KAPITAL SARRERA - INGRESO CAPITAL	3.637.061,02	7,03 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>100,00 %</b>

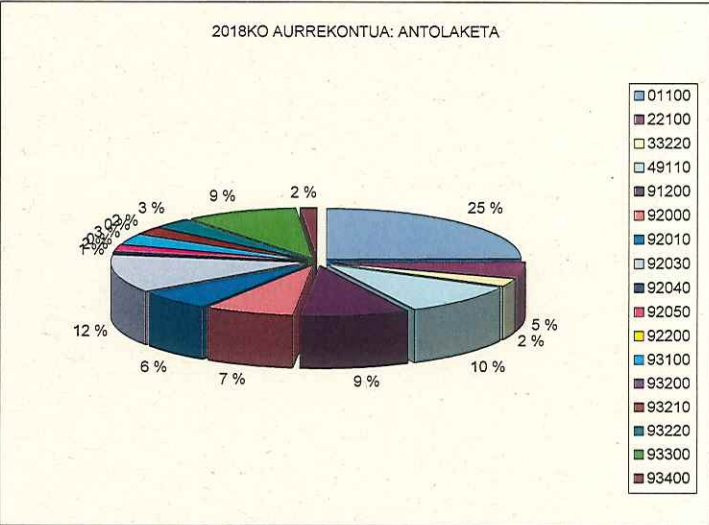




2018KO AURREKONTUA: EREMUEAN ARABERAKO BANAKETA: GASTU PROGRAMAK - PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR ÁMBITOS: PROGRAMAS DE GASTO

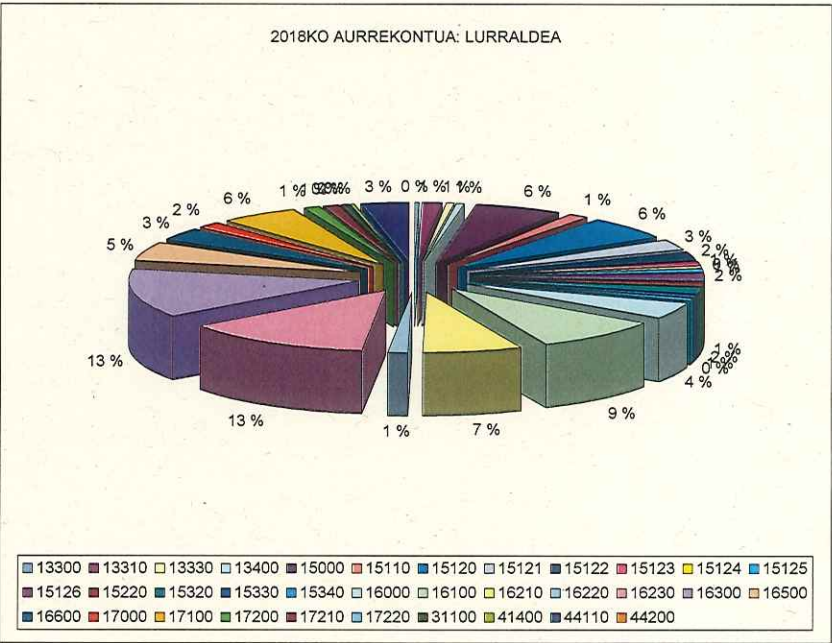
ANTOLAKETA

Programa	Deskribapena	Descripción	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
01100	Zor publikoa.	Deuda pública	2.250.130,00	24,64 %
22100	Enplegatuen beste prestazio ekon	Otras prestaciones empleo	490.000,00	5,37 %
33220	Agiritegiak.	Archivo	223.006,72	2,44 %
49110	Herritarren arreta zerbitzua	Servicio atención ciudadana	907.787,97	9,94 %
91200	Gobernu-organoak.	Organos de gobierno	858.873,62	9,41 %
92000	Administrazio orokorra.	Administración General	661.458,15	7,24 %
92010	Informatika eta komunikazioak	Informatica y Comunicaciones	575.406,00	6,30 %
92030	Giza baliabideak	Recursos Humanos	1.073.479,16	11,76 %
92040	Aholkulari juridikoa	Asesoría Jurídica	69.780,87	0,76 %
92050	Inform gizar eta herrit partehart	Sociedad Información y particip.	201.150,00	2,20 %
92200	Erakunde lokalen koordinazioa eta antolakuntza instituzionala	Coordinación y organización institucional de las ent. locales	4.600,00	0,05 %
93100	Kontab, admin eta zergen ik	Contab, Admin e insp.tribu	281.907,07	3,09 %
93200	Tributu-sistemaren kudeaketa.	Gestión del sistema tributario	23.000,00	0,25 %
93210	Udal zergen kudeaketa	Gestión Tributaria Municipal	208.653,89	2,29 %
93220	Zergabilketa	Recaudación	317.156,35	3,47 %
93300	Ondarearen kudeaketa.	Gestión patrimonio	845.676,80	9,26 %
93400	Diruzaintza	Tesorería	138.126,06	1,51 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>9.130.192,66</b>	<b>100,00 %</b>



LURRALDEA

Programa	Deskribapena - Descripción	Descripción	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
13300	Zirkulazio eta apark antolamendua	Circulación y aparcamientos	34.000,00	0,22 %
13310	Tao zerbitzua	Servicio OTA	210.000,00	1,33 %
13330	Semaforoak, trafiko seinaleak	Semaforos, señales tráfico,	92.400,00	0,58 %
13400	Hiri-mugikortasuna.	Movilidad urbana	111.000,02	0,70 %
15000	Etxebizitza eta hirigintza adm	Vivienda y urbanismo	963.352,94	6,09 %
15110	Hirigintza	Urbanismo	214.659,54	1,36 %
15120	Hiri Mantenua	Mantenimiento Urbano	942.766,41	5,96 %
15121	Obrak	Obras	439.084,15	2,78 %
15122	Brigada	Brigada	374.379,38	2,37 %
15123	Aroztegia	Carpintería	157.551,56	1,00 %
15124	Errementaritza	Herrería	77.852,71	0,49 %
15125	Margolaria	Pintor	165.884,04	1,05 %
15126	Hiri Mantenua: Besteak	Mantenimiento Urbano: Otros	283.920,62	1,80 %
15220	Eraikun kontserb eta birgaitzea	Conservación y rehab edificios	165.000,00	1,04 %
15320	Bide publikoen zolaketa.	Pavimentación vías públicas	300.000,00	1,90 %
15330	Hiri Altzariak	Mobiliario Urgan	120.000,00	0,76 %
15340	Zerbitzuak mantentzea	Mantenimiento de servicios	72.466,00	0,46 %
16000	Estolderia.	Alcantarillado	700.000,00	4,43 %
16100	Edateko uraren hornikuntza.	Abastecimiento domiciliario agua	1.403.714,49	8,88 %
16210	Hondakinen bilketa.	Recogida residuos	1.108.772,00	7,01 %
16220	Hiri hondakinen kudeaketa	Gestión de residuos urbanos	200.000,00	1,27 %
16230	Hondakinen tratamendua	Tratamiento de residuos	2.099.465,00	13,28 %





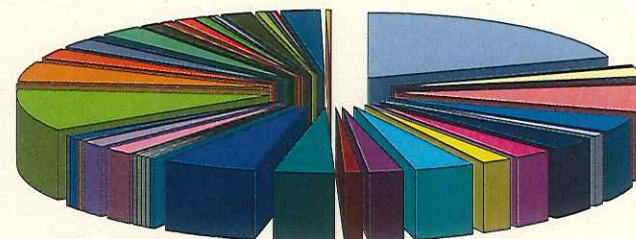

**2018KO AURREKONTUA: EREMUIEN ARABERAKO BANAKETA: GASTU PROGRAMAK -  
PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR ÁMBITOS: PROGRAMAS DE GASTO**

16300	Bideak garbitzea.	Limpieza viaria	2.059.147,00	13,03 %
16500	Kale-argiteria.	Alumbrado público	810.123,05	5,12 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa	Evac. y tratamiento de aguas	505.000,00	3,19 %
17000	Ingurumenaren administrazioa	Administración Medio Ambiente	276.631,34	1,75 %
17100	Parkeak eta lorategiak.	Parques y jardines	884.887,92	5,60 %
17200	Ingurum. babesa eta hob	Protec. Mejora medio ambiente	178.500,00	1,13 %
17210	Hirigun atmos-kutsadura babesa	Protección contam. Acustica	150.500,00	0,95 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria	Vida y alimentación saludables	10.000,00	0,06 %
31100	Osasungarritasun publikoa	Salubridad pública	65.000,00	2,32 %
41400	Landa garapena.	Desarrollo rural	52.250,00	0,33 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa.	Transporte colectivo viajeros	519.000,00	3,28 %
44200	Garraio-azpiegiturak.	Infraestructura transporte	20.000,00	0,13 %
45400	Auzo-bideak	Caminos Vecinales	40.000,00	0,25 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>15.807.308,17</b>	<b>100,00 %</b>

**HERRITARRAK**

Programa	Deskribapena - Descripción	Descripción	Behin bet aurr. - Presup. Definitivo	%
13000	Segurt eta babes zibilaren adm	Seguridad y protección	5.320.327,72	19,83 %
13500	Babes zibila.	Protección civil	13.650,00	0,05 %
23000	Gizarte zerbitzu orokorrak	Servicios Sociales Generales	595.872,55	2,22 %
23020	Lankidetzeta eta garapena (GKE)	Cooperación y ayuda al desarrollo	123.380,00	0,46 %
23100	Oinarrizko gizarte zerbitzuak	Servicios Sociales Base	162.948,67	0,61 %
23110	Etkez etxeko laguntza-zerbitzua	Servicios Ayuda Domicilio	1.760.496,88	6,56 %
23130	Gizarte larraldietarako laguntzak	Ayudas emergencia social	1.066.000,00	3,97 %
23150	Berdintasuna	Igualdad	210.410,29	0,78 %
23160	Haurtzarora eta nerabetsuna	Infancia y adolescencia	847.607,92	3,16 %
23170	Hirugarren adina	Tercera Edad	675.834,03	2,52 %
23180	Haurtzarora	Infancia	542.701,05	2,02 %
23190	Zaharren egoitza	Residencia Ancianos	1.059.800,00	3,95 %
24100	Enpleguaren sustapena	Fomento del empleo	559.000,00	2,08 %
32000	Hezkuntza admin orok	Adm. Educación	320.238,65	1,19 %
32300	Haur eta lehen hezkuntzako ikas.	Educación infantil y Primaria	1.033.687,00	3,85 %
32610	Errenteria Musikal	Errenteria Musikal	1.669.000,00	6,22 %
32620	Hezkuntzako jarduerak	Actividades Educación	94.500,00	0,35 %
32630	Guraso Eskola	Escuela de padres	35.000,00	0,13 %
32700	Herritarren bizikidetzeta sustatzea	Promoción convivencia ciudadana	92.558,07	0,34 %
32710	Bizikidetzeta sustatzea	Fomento de la convivencia	91.000,00	0,34 %
32720	Giza eskubideak	Derechos Humanos	20.000,00	0,07 %
33000	Kulturaren admin orok.	Adm. Cultura	513.186,75	1,91 %
33210	Liburutegi publikoak.	Bibliotecas Públicas	512.187,66	1,91 %
33300	Kultura-ekipamenduak	Equipamientos culturales	76.127,00	0,28 %
33310	Errenteria hiria niessen	Errenteria hiria niessen	206.432,00	0,77 %
33320	Merkatuzar	Merkatuzar	90.770,00	0,34 %
33330	Lekuona	Lekuona	2.800.000,00	10,44 %
33340	Beste kultur ekipamenduak	Otros equipamiento culturales	37.250,00	0,14 %
33400	Kulturaren sustapena.	Promoción cultura	1.281.550,00	4,78 %
33510	Euskara	Euskara	671.674,36	2,50 %
33520	Euskaltegi	Euskaltegi	624.924,54	2,33 %
33610	Kultur ondarearen babesa eta	Protección y gestión patrimonio	6.000,00	0,02 %

2018KO AURREKONTUA: HERRITARRAK



13000	13500	23000	23020	23100	23110	23130	23150	23160	23170	23180
23190	24100	32000	32300	32610	32620	32630	32700	32710	32720	33000
33210	33300	33310	33320	33330	33340	33400	33510	33520	33610	33710
33720	33730	33800	34000	34110	34120	34130	34140	34200	34210	34220
34230	43100	43110	43200	43300	46300	49200	92910			



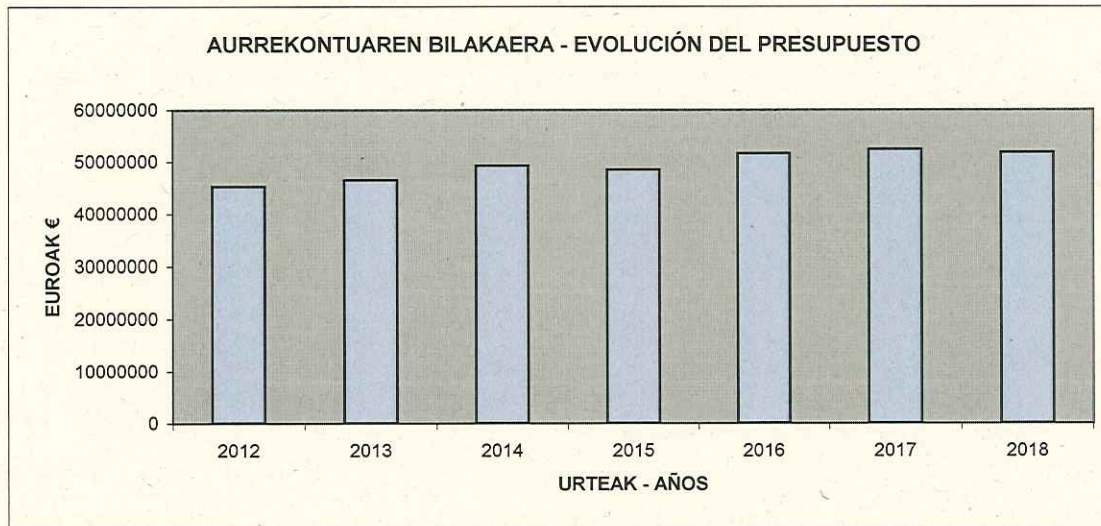
2018KO AURREKONTUA: EREMUIEN ARABERAKO BANAKETA: GASTU PROGRAMAK -  
PRESUPUESTO 2018: REPARTO POR ÁMBITOS: PROGRAMAS DE GASTO

33710	Jubilatuena etxea	Hogares jubilados	225.151,00	0,84 %
33720	Gazteria	Juventud	743.878,53	2,77 %
33730	Gaztelutxo	Gaztelutxo	26.000,00	0,10 %
33800	Herri-jaiak eta ospakizunak.	Fiestas y festejos	289.500,00	1,08 %
34000	Kirolaren admin orokorra.	Adm. Deporte	172.044,52	0,64 %
34110	Klubak (kirol federatua)	Clubes (federados deporte)	322.290,00	1,20 %
34120	Futball 7 txapelketa	Campeonatu Futball 7	21.000,00	0,08 %
34130	Eskola kirola	Deporte escolar	169.100,00	0,63 %
34140	Kirola denontzat	Deporte para todos	75.000,00	0,28 %
34200	Kirol instalazioak.	Instalaciones deportivas	78.900,00	0,29 %
34210	Instalazio nagusiak	Instalaciones principales	552.350,00	2,06 %
34220	Beste Instalazioak	Otras Instalaciones	182.871,00	0,68 %
34230	Kluben lokalak	Locales de los clubes	14.000,00	0,05 %
43100	Merkataritza	Comercio	44.000,00	0,16 %
43110	Azokak	Ferias	25.000,00	0,09 %
43200	Informazio turistikoa	Información turística	23.600,00	0,09 %
43300	Enpresa-garapena.	Desarrollo empresarial	645.000,00	2,40 %
46300	Ikerkuntza zientifikoa, tekniko eta	Investigación científica, técnica y	47.000,00	0,18 %
49200	Ezagutzaren kudeaketa	Gestión del conocimiento	39.000,00	0,15 %
92910	Bake epaitegia	Juzgado de Paz	21.533,00	0,08 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>			<b>26.831.333,19</b>	<b>100,00 %</b>



AURREKONTUAREN BILAKAERA - EVOLUCIÓN DEL PRESUPUESTO

URTEA - AÑO	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Aurrekontua - Presupuesto	45.288.537,00	46.485.611,00	49.266.000,00	48.466.923,00	51.580.042,96	52.411.900,86	51.768.834,02





17.2.- ADIERAZLE EKONOMIKO FINANTZIARIOAK 2018KO AURREKONTUA -  
INDICADORES ECONOMICO FINANCIEROS PRESUPUESTO 2018

ADIERAZLEAK: SARRERA ETA GASTU ARRUNTAK - INDICADORES: INGRESO Y GASTO CORRIENTE

URTEA - AÑO		2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
<i>Kapituloa - Capitulo</i>		<i>Gastuak - Gastos</i>		
1	Langile-gastuak - Gastos personal	16.044.094,42	16.971.000,00	17.875.000,00
2	Ondasun arrunt. eta zerbitzuak - Gastos corrientes y servicios	17.184.803,86	18.498.315,00	18.497.606,00
3	Finantza gastuak - Gastos financieros	211.396,09	266.000,00	266.000,00
4	Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	6.629.621,31	7.920.273,00	7.812.728,00
9	Finantza pasiboak - Pasivos financieros	2.414.989,43	2.126.200,00	1.987.130,00
<b>Guztira - Total</b>		42.484.905,11	45.781.788,00	<b>46.438.464,00</b>
<i>Kapituloa - Capitulo</i>		<i>Sarrerak - Ingresos</i>		
1	Zuzeneko zergak - Impuestos directos	9.608.962,51	10.169.000,00	10.107.200,00
2	Zeharkako zergak - Impuestos indirectos	512.821,51	300.000,00	510.000,00
3	Tasak eta bestelakoak - Tasas y otros	8.162.891,04	8.237.900,00	8.279.950,00
4	Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	26.586.737,71	27.645.614,00	28.543.523,00
5	Ondare-sarrerak - Ingresos patrimoniales	565.862,24	677.400,00	691.100,00
<b>Guztira - Total</b>		45.437.275,01	47.029.914,00	<b>48.131.773,00</b>



ADIERAZLEAK: SARRERA ARRUNTAK - INDICADORES: INGRESO CORRIENTE			
URTEA - AÑO	2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
Aurrezki gordina - Ahorro bruto	5.578.755,42	3.640.326,00	3.946.439,00
	12,28%	7,74%	8,20%
Aurrezki garbia - Ahorro neto	2.952.369,90	1.248.126,00	1.693.309,00
	6,50%	2,65%	3,52%
Diruzaintzako gerakina - Remanente tesoreria	7.939.417,31		
	17,47%		
Zor bizia - Deuda viva	15.750.046,36	15.708.027,60	15.684.008,61
	34,66%	33,40%	32,59%
Zorpetze muga - Limite endeudamiento	20.601.260,49	20.505.006,18	21.377.456,60
	45,34%	43,60%	44,41%
Finantza zama - Carga financiera	2.626.385,52	2.392.200,00	2.253.130,00
	5,78%	5,09%	4,68%
Fondo Forala - Fondo Foral	24.112.696,00	25.102.891,00	26.041.534,00
	53,07%	53,38%	54,10%
Zergak (1 eta 2.kap.) - Impuestos (Cap. 1 y 2)	10.121.784,02	10.469.000,00	10.617.200,00
	22,28%	22,26%	22,06%
Tasak (3. kap.) - Tasas (Cap. 3)	8.162.891,04	8.237.900,00	8.279.950,00
	17,97%	17,52%	17,20%



<i>Personal gastuak - Gastos de personal</i>	16.044.094,42	16.971.000,00	<b>17.875.000,00</b>
	35,31%	36,09%	<b>37,14%</b>

## ADIERAZLEAK: GASTU ARRUNTAK - INDICADORES: GASTO CORRIENTE

URTEA - AÑO	2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
-------------	-----------------	------------------	--------------------

<i>Personal gastuak - Gastos de personal</i>	16.044.094,42	16.971.000,00	<b>17.875.000,00</b>
	37,76%	37,07%	<b>38,49%</b>

<i>Funtzionamendu gastuak - Gastos funcionamiento</i>	17.184.803,86	18.498.315,00	<b>18.497.606,00</b>
	40,45%	40,41%	<b>39,83%</b>

<i>Transferentziak - Transferencias</i>	6.629.621,31	7.920.273,00	<b>7.812.728,00</b>
	15,60%	17,30%	<b>16,82%</b>



ADIERAZLEAK: KAPITAL SARRERA ETA GASTUAK - INDICADORES: INGRESO Y GASTO DE CAPITAL				
URTEA - AÑO		2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
<i>Kapitula - Capitulo</i>		<i>Gastuak - Gastos</i>		
6	Inbertsio errealak - Inversiones reales	3.993.107,62	6.488.113,00	5.210.350,02
7	Kapital transferentziak - Transferencias capital	88.000,00	92.000,00	85.020,00
8	Finantza aktiboak - Activos financieros	71.510,00	50.000,00	35.000,00
<i>Guztira - Total</i>		4.152.617,62	6.630.113,00	<b>5.330.370,02</b>
<i>Kapitula - Capitulo</i>		<i>Sarrerak - Ingresos</i>		
6	Inbertsioen besterentzea - Enajenacion inversiones	7.797,22	1.859.787,00	522.604,00
7	Kapital transferentziak - Transferencias capital	1.401.012,67	1.372.200,00	1.118.457,02
8	Finantza aktiboak - Activos financieros	241.774,58	50.000,00	35.000,00
9	Finantza pasiboak - Pasivos financieros	2.236.282,52	2.100.000,00	1.961.000,00
<i>Guztira - Total</i>		3.886.866,99	5.381.987,00	<b>3.637.061,02</b>



ADIERAZLEAK: KAPITAL SARRERAK - INDICADORES: INGRESOS CAPITAL			
URTEA - AÑO	2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
<i>Finantza pasiboak / Sarrera arruntak - Pasivos financieros / Ingresos corrientes</i>	4,92%	4,47%	4,07%
<i>Finantza pasiboak / Kapital sarrerak - Pasivos financieros / Ingresos</i>	57,53%	39,02%	53,92%
<i>Kapital transferentziak - Transferencias capital</i>	36,04%	25,50%	30,75%
<i>Inbertsioen besterentzea - Enajenacion inversiones</i>	0,20%	34,56%	14,37%

ADIERAZLEAK: KAPITAL GASTUAK - INDICADORES: GASTOS CAPITAL			
URTEA - AÑO	2016 Likidazioa	2017 Aurrekontua	2018ko Aurrekontua
<i>Inbertsio errealak / Sarrera arruntak Inversiones reales / Ingresos corrientes</i>	8,79%	13,80%	10,83%
<i>Inbertsio errealak / Behin betiko aurrekontua Inversiones reales / Presupuesto definitivo</i>	8,56%	12,38%	10,06%

INBERTSIOA - INVERSION 2018		FINANTZAKETA - FINANCIACION		% FINAN.
6.kap.	5.210.350,02	Aurrezkia Ahorro	1.693.309,00	31,77%
7.kap.	85.020,00	S - I (6-8 kap.)	1.676.061,02	31,44%
8.kap.	35.000,00	Mailegua Prestamo	1.961.000,00	36,79%
Guztira	5.330.370,02	Total	5.330.370,02	100,00%





## ADIERAZLEAK LIKIDAZIOA - INDICADORES LIQUIDACIÓN

## ADIERAZLEAK: SARRERA ETA GASTU ARRUNTAK - INDICADORES: INGRESO Y GASTO CORRIENTE

URTEA - AÑO		2013	2014	2015	2016
<i>Kapitula - Capitulo</i>		<b>Gastuak - Gastos</b>			
1	Langile-gastuak - Gastos personal	14.173.964,12	15.142.006,58	15.115.439,52	16.044.094,42
2	Ondasun arrunt. eta zerbitzuak - Gastos corrientes y servicios	15.309.582,24	15.462.180,67	15.919.251,05	17.184.803,86
3	Finantza gastuak - Gastos financieros	242.009,45	206.125,91	258.024,57	211.396,09
4	Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	6.619.463,15	7.084.784,96	6.508.739,72	6.629.621,31
9	Finantza pasiboak - Pasivos financieros	4.139.701,60	2.511.758,44	2.600.609,14	2.414.989,43
<b>Guztira - Total</b>		40.484.720,56	40.406.856,56	40.402.064,00	<b>42.484.905,11</b>
<i>Kapitula - Capitulo</i>		<b>Sarrerak - Ingresos</b>			
1	Zuzeneko zergak - Impuestos directos	9.844.904,29	9.544.593,80	9.915.954,53	9.608.962,51
2	Zeharkako zergak - Impuestos indirectos	323.824,08	385.188,24	256.357,15	512.821,51
3	Tasak eta bestelakoak - Tasas y otros	8.620.892,03	8.312.772,38	8.330.929,89	8.162.891,04
4	Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	23.033.183,08	25.696.386,60	25.601.539,52	26.586.737,71
5	Ondare-sarrerak - Ingresos patrimoniales	180.588,61	323.211,84	603.740,15	565.862,24
<b>Guztira - Total</b>		42.003.392,09	44.262.152,86	44.708.521,24	<b>45.437.275,01</b>



ADIERAZLEAK: SARRERA ARRUNTAK - INDICADORES: INGRESO CORRIENTE				
URTEA - AÑO	2013	2014	2015	2016
<b>Aurrezki gordina - Ahorro bruto</b>	5.900.382,58 14,05%	6.573.180,65 14,85%	7.165.090,95 16,03%	<b>5.578.755,42</b> <b>12,28%</b>
<b>Aurrezki garbia - Ahorro neto</b>	1.518.671,53 3,62%	3.855.296,30 8,71%	4.306.457,24 9,63%	<b>2.952.369,90</b> <b>6,50%</b>
<b>Diruzaintzako gerakina - Remanente tesoreria</b>	1.790.899,32 4,26%	3.180.615,84 7,19%	5.465.295,01 12,22%	<b>7.939.417,31</b> <b>17,47%</b>
<b>Zor bizia - Deuda viva</b>	14.879.282,78 35,42%	14.821.675,63 33,49%	15.743.753,28 35,21%	<b>15.750.046,36</b> <b>34,66%</b>
<b>Zorpetze muga - Limite endeudamiento</b>	25.113.828,13 59,79%	26.464.341,19 59,79%	26.731.224,85 59,79%	<b>20.601.260,49</b> <b>45,34%</b>
<b>Finantza zama - Carga financiera</b>	4.381.711,05 10,43%	2.717.884,35 6,14%	2.858.633,71 6,39%	<b>2.626.385,52</b> <b>5,78%</b>
<b>Fondo Forala - Fondo Foral</b>	20.990.772,28 49,97%	22.433.742,16 50,68%	23.461.888,05 52,48%	<b>24.112.696,00</b> <b>53,07%</b>
<b>Zergak (1 eta 2.kap.) - Impuestos (Cap. 1 y 2)</b>	10.168.728,37 24,21%	9.929.782,04 22,43%	10.172.311,68 22,75%	<b>10.121.784,02</b> <b>22,28%</b>
<b>Tasak (3. kap.) - Tasas (Cap. 3)</b>	8.620.892,03 20,52%	8.312.772,38 18,78%	8.330.929,89 18,63%	<b>8.162.891,04</b> <b>17,97%</b>



<i>Pertsonal gastuak - Gastos de personal</i>	14.173.964,12	15.142.006,58	15.115.439,52	<b>16.044.094,42</b>
	33,74%	34,21%	33,81%	<b>35,31%</b>

## ADIERAZLEAK: GASTU ARRUNTAK - INDICADORES: GASTO CORRIENTE

URTEA - AÑO	2013	2014	2015	2016
-------------	------	------	------	------

<i>Pertsonal gastuak - Gastos de personal</i>	14.173.964,12	15.142.006,58	15.115.439,52	<b>16.044.094,42</b>
	35,01%	37,47%	37,41%	<b>37,76%</b>

<i>Funtzionamendu gastuak - Gastos funcionamiento</i>	15.309.582,24	15.462.180,67	15.919.251,05	<b>17.184.803,86</b>
	37,82%	38,27%	39,40%	<b>40,45%</b>

<i>Transferentziak - Transferencias</i>	6.619.463,15	7.084.784,96	6.508.739,72	<b>6.629.621,31</b>
	16,35%	17,53%	16,11%	<b>15,60%</b>



ADIERAZLEAK: KAPITAL SARRERA ETA GASTUAK - INDICADORES: INGRESO Y GASTO DE CAPITAL					
URTEA - AÑO		2013	2014	2015	2016
<i>Kapituloa - Capitulo</i>		<b>Gastuak - Gastos</b>			
6	Inbertsio errealak - Inversiones reales	2.618.054,21	4.923.008,10	6.854.120,58	3.993.107,62
7	Kapital transferentziak - Transferencias capital	436.019,39	477.044,91	128.504,25	88.000,00
8	Finantza aktiboak - Activos financieros	1.089.690,83	27.192,62	25.277,69	71.510,00
<b>Guztira - Total</b>		<b>4.143.764,43</b>	<b>5.427.245,63</b>	<b>7.007.902,52</b>	<b>4.152.617,62</b>
<i>Kapituloa - Capitulo</i>		<b>Sarrerak - Ingresos</b>			
6	Inbertsioen besterentzea - Enajenacion inversiones	17.248,54	300.483,03	1.643,61	7.797,22
7	Kapital transferentziak - Transferencias capital	1.235.514,06	1.981.299,57	2.375.158,20	1.401.012,67
8	Finantza aktiboak - Activos financieros	1.089.953,00	16.395,62	35.077,69	241.774,58
9	Finantza pasiboak - Pasivos financieros	2.523.890,00	904.797,00	2.984.955,00	2.236.282,52
<b>Guztira - Total</b>		<b>4.866.605,60</b>	<b>3.202.975,22</b>	<b>5.396.834,50</b>	<b>3.886.866,99</b>



ADIERAZLEAK: KAPITAL SARRERAK - INDICADORES: INGRESOS CAPITAL				
URTEA - AÑO	2013	2014	2015	2016
<i>Finantza pasiboak / Sarrera arruntak - Pasivos financieros / Ingresos corrientes</i>	6,01%	2,04%	6,68%	4,92%
<i>Finantza pasiboak - Pasivos financieros</i>	51,86%	28,25%	55,31%	57,53%
<i>Kapital transferentziak - Transferencias capital</i>	25,39%	61,86%	44,01%	36,04%
<i>Inbertsioen besterentzea - Enajenacion inversiones</i>	0,35%	9,38%	0,03%	0,20%
ADIERAZLEAK: KAPITAL GASTUAK - INDICADORES: GASTOS CAPITAL				
URTEA - AÑO	2013	2014	2015	2016
<i>Inbertsio errealak / Sarrera arruntak Inversiones reales / Ingresos corrientes</i>	6,23%	11,12%	15,33%	8,79%
<i>Inbertsioak: Oblig. onartuak / Behin betiko aurrekontua Inversiones: Oblig. Reconocidas / Presupuesto</i>	47,18%	51,87%	54,63%	31,15%
INBERTSIOA - INVERSION 2016		FINANTZAKETA - FINANCIACION		% FINAN.
6.kap.	3.993.107,62	Aurrezkia Ahorro	265.750,63	6,40%
7.kap.	88.000,00	S - I (6-8 kap.)	1.650.584,47	39,75%
8.kap.	71.510,00	Kreditu eragiketa Prestamo	2.236.282,52	53,85%
Guztira	4.152.617,62	Total	4.152.617,62	



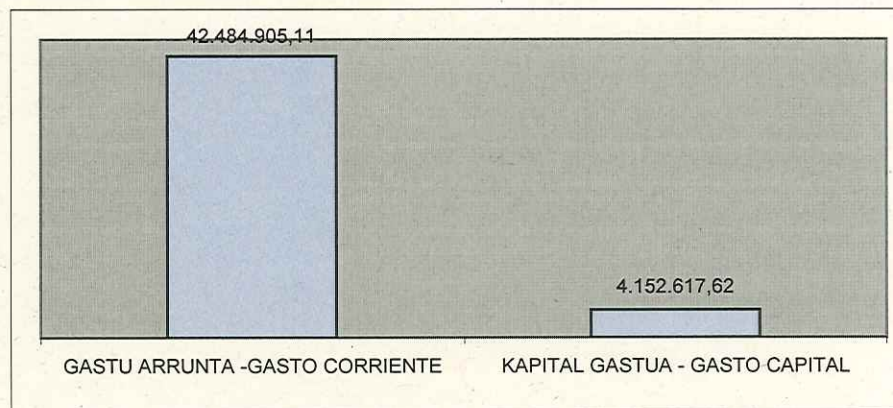
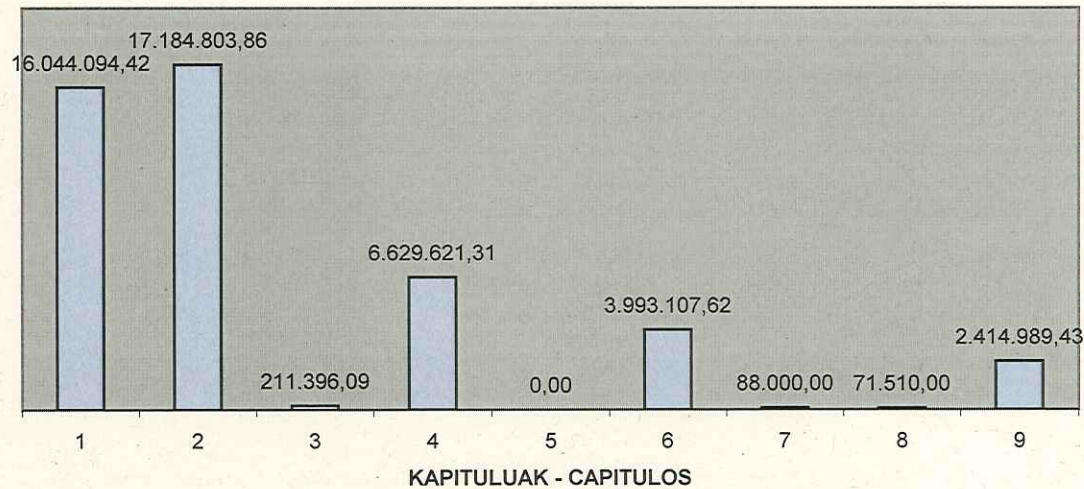
**2016KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA - LIQUIDACIÓN PRESUPUESTO 2016**

**GASTUA - GASTO**

Kapitulua - Capitulo	Oblig. Onartuak Oblig. recon.	%
1 Pertsonal gastuak - Gasto personal	16.044.094,42	34,40%
2 Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan - Gasto en bienes corrientes y servicios	17.184.803,86	36,85%
3 Finantza gastuak - Gastos financieros	211.396,09	0,45%
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	6.629.621,31	14,22%
5 Kreditu globala eta beste ustekabeak. Credito global y otros imprevistos	0,00	0,00%
6 Inbertsio errealak - Inversiones reales	3.993.107,62	8,56%
7 Kapital transferentziak - Transferencias de capital	88.000,00	0,19%
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	71.510,00	0,15%
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	2.414.989,43	5,18%
<b>Urtea - Año 2016</b>	<b>46.637.522,73</b>	<b>100,00%</b>
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>46.637.522,73</b>	

GASTU ARRUNTA -GASTO CORRIENTE	42.484.905,11	91,10%
KAPITAL GASTUA - GASTO CAPITAL	4.152.617,62	8,90%
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>46.637.522,73</b>	<b>100,00%</b>

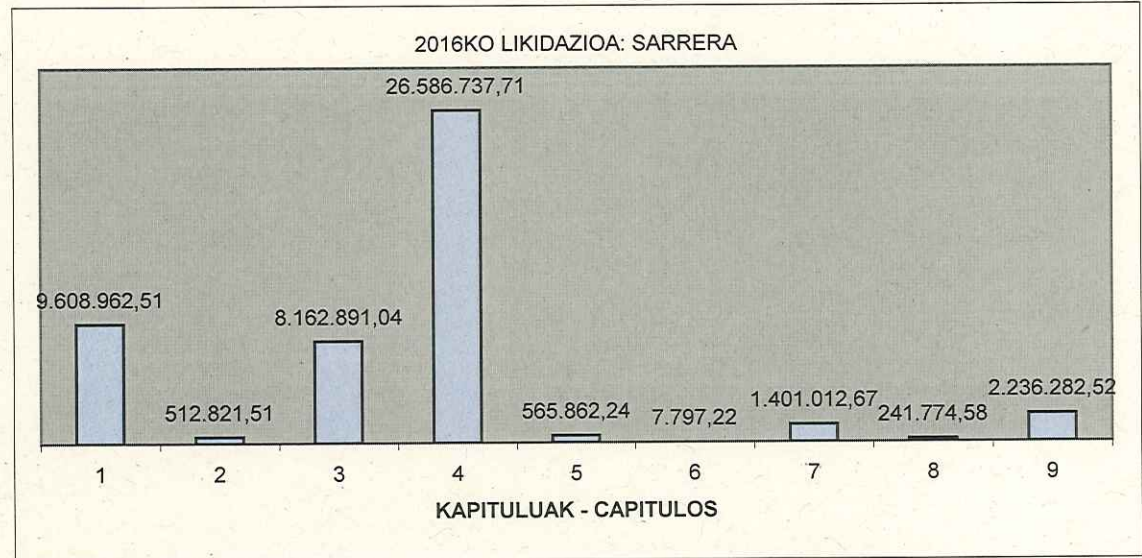
2016KO LIKIDAZIOA: GASTUA



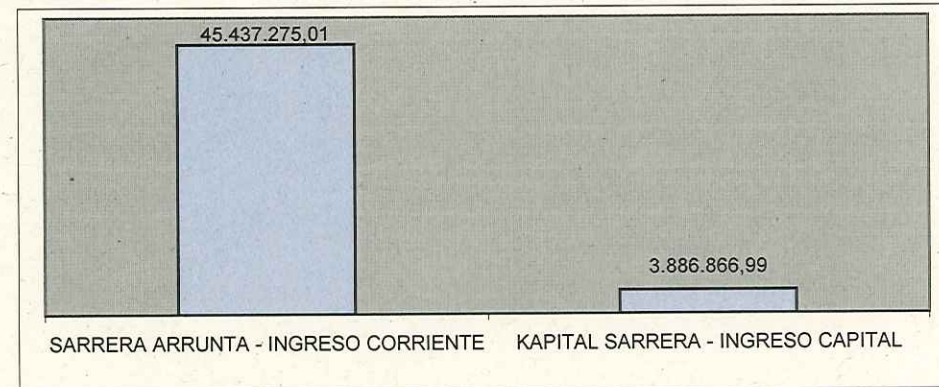


**SARRERA - INGRESO**

Kapitulua - Capitulo	Eskub.onartuak Dchos. Recon.	%
1 Zuzeneko zergak - Impuestos directos	9.608.962,51	19,48%
2 Zeharkako zergak - Impuestos indirectos	512.821,51	1,04%
3 Tasak eta bestelako zergak - Tasas y otros	8.162.891,04	16,55%
4 Transferentzia arruntak - Transferencias corrientes	26.586.737,71	53,90%
5 Ondare sarrerak - Ingresos patrimoniales	565.862,24	1,15%
6 Inbertsio errealak besterenganazetik - Enajenacion inversiones	7.797,22	0,02%
7 Kapital transferentziak - Transferencias capital	1.401.012,67	2,84%
8 Finantza aktiboak - Activos financieros	241.774,58	0,49%
9 Finantza pasiboak - Pasivos financieros	2.236.282,52	4,53%
<b>Urtea 2016</b>	<b>49.324.142,00</b>	<b>100,00%</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>49.324.142,00</b>	



SARRERA ARRUNTA - INGRESO CORRIENTE	45.437.275,01	92,12%
KAPITAL SARRERA - INGRESO CAPITAL	3.886.866,99	7,88%
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>	<b>49.324.142,00</b>	<b>100,00%</b>




**17.3.- ADIERAZLE EKONOMIKO FINANTZIARIOAK 2018KO AURREKONTUA - KONPARAKETA  
INDICADORES ECONOMICO FINANCIEROS PRESUPUESTO 2018 - COMPARATIVA**

ERRETERRIA					
2018ko Aurrekontua - Presupuesto 2018			2017ko Aurrekontua - Presupuesto 2017		
Kapitulua	Euroak osoa	Euroak biztanleko	Euroak osoa	Euroak biztanleko	
Sarrerak - Ingresos	1	10.107.200,00	256	10.169.000,00	256
	2	510.000,00	13	300.000,00	8
	3	8.279.950,00	210	8.237.900,00	208
	4	28.543.523,00	724	27.645.614,00	697
	5	691.100,00	18	677.400,00	17
	6	522.604,00	13	1.859.787,00	47
	7	1.118.457,02	28	1.372.200,00	35
	8	35.000,00	1	50.000,00	1
	9	1.961.000,00	50	2.100.000,00	53
<b>Guztira</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>1.313</b>	<b>52.411.901,00</b>	<b>1.322</b>	
Gastuak - Gastos	1	17.875.000,00	453	16.971.000,00	428
	2	18.497.606,00	469	18.498.315,00	466
	3	266.000,00	7	266.000,00	7
	4	7.812.728,00	198	7.920.273,00	200
	5	0,00	0	0,00	0
	6	5.210.350,02	132	6.488.113,00	164
	7	85.020,00	2	92.000,00	2
	8	35.000,00	1	50.000,00	1
	9	1.987.130,00	50	2.126.200,00	54
<b>Guztira</b>	<b>51.768.834,02</b>	<b>1.313</b>	<b>52.411.901,00</b>	<b>1.322</b>	

**BIZTANLEAK 2018: 39.425,00**
**HABITANTES 2018:**

2017ko Aurrekontua - Presupuesto 2017									
Kapitulua	Euroak		Euroak biztanleko - Euros habitante						
	ERRETERRIA	ERRETERRIA	GIPUZKOA	LEZO	OIARTZUN	PASAI	DONOSTIA	IRUN	
Sarrerak - Ingresos	1	10.169.000,00	256	322	445	624	223	421	338
	2	300.000,00	8	18	17	34	8	25	17
	3	8.237.900,00	208	232	243	325	188	316	86
	4	27.645.614,00	697	706	703	805	671	771	793
	5	677.400,00	17	15	6	9	8	24	24
	6	1.859.787,00	47	73	0	0	0	249	39
	7	1.372.200,00	35	19	43	29	21	13	9
	8	50.000,00	1	1	2	0	0	0	0
	9	2.100.000,00	53	41	0	0	0	79	0
<b>Guztira</b>	<b>52.411.901,00</b>	<b>1.322</b>	<b>1.427</b>	<b>1.459</b>	<b>1.826</b>	<b>1.119</b>	<b>1.898</b>	<b>1.307</b>	
Gastuak - Gastos	1	16.971.000,00	428	401	484	539	501	431	426
	2	18.498.315,00	466	493	498	563	370	522	463
	3	266.000,00	7	6	5	11	1	10	10
	4	7.920.273,00	200	253	244	365	159	468	154
	5	0,00	0	7	8	0	7	8	4
	6	6.488.113,00	164	180	137	218	53	289	172
	7	92.000,00	2	33	0	44	1	92	13
	8	50.000,00	1	1	2	0	0	0	0
	9	2.126.200,00	54	53	81	87	28	79	65
<b>Guztira</b>	<b>52.411.901,00</b>	<b>1.322</b>	<b>1.427</b>	<b>1.459</b>	<b>1.827</b>	<b>1.120</b>	<b>1.899</b>	<b>1.307</b>	

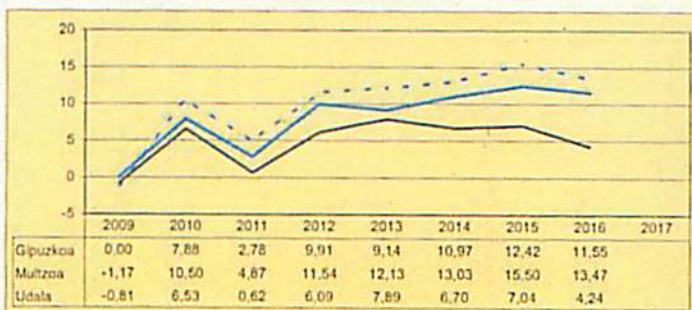


# ERRETERIA

Biztanleak: 39.381 habitantes

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	
AU GORD	7,34	13,20	8,15	14,44	15,54	13,75	13,82	10,64		AHO BRU
LEG ZOR	8,15	6,66	7,53	8,35	7,64	7,06	6,78	6,40	5,48	NIV END
AU GARB	-0,81	6,53	0,62	6,09	7,89	6,70	7,04	4,24		AHO NET
ZOR MUG	0,00	49,51	7,58	42,16	50,79	48,69	50,98	39,86	48,52	MAR END
ZOR BIZ	52,04	40,94	42,66	41,59	34,28	31,31	31,41	31,18	26,58	DEU VIV
LANGILE	41,32	36,65	39,76	34,63	32,32	36,09	35,30	36,70		PERSONA
AZPIKON	25,85	25,00	28,44	31,72	31,85	30,24	29,97	29,94		SUBCONT
DIRULAG	5,95	4,43	4,46	4,56	4,85	5,23	5,41	5,93		SUBVENC
FUNTZIO	86,71	82,37	87,39	81,00	79,61	81,02	80,77	83,42		FUNCION
INB G L	50,70	91,50	17,83	53,24	47,79	80,33	118,47	63,73		INV N A
INB G G	269,42	211,10	93,95	74,32	79,58	131,60	178,97	99,31		INV N T
INB M L	3,51	6,50	1,41	4,40	3,91	6,19	8,77	4,84		N INV A
INB M G	18,67	15,00	7,41	6,15	6,50	10,14	13,25	7,54		N INV T
K T MEN	81,18	56,66	81,02	28,37	39,94	38,96	33,80	35,82		DEP T K
MAI MEN	55,87	20,75	0,00	0,00	80,95	17,53	42,47	57,18		DEP PRE
PRE FIS	461,39	464,91	475,30	488,15	504,47	499,14	506,13	495,05		PRE FIS
ORDENAN	74,27	70,45	70,83	71,86	70,27	71,82	66,92	68,80	64,31	ORDENAN
Z AHALM	47,31	48,74	56,48	57,28	56,98	57,15	56,66	56,66		CAP FIS
T A MEN	56,19	60,75	55,56	56,44	55,27	58,01	57,44	58,74		DEP T C
APART S	4,77	3,72	3,67	3,57	3,25	3,21	3,92	3,99		ING EXT
KOB MAI	92,87	93,07	93,40	87,99	86,30	91,57	92,06	93,17		NIV COB
GODG	7,51	10,12	2,66	2,01	4,26	7,19	12,22	17,47		RTGG
LIKIDEZ	10,59	6,47	6,79	7,42	14,15	11,48	-113,73	-5,92		LIQUIDE

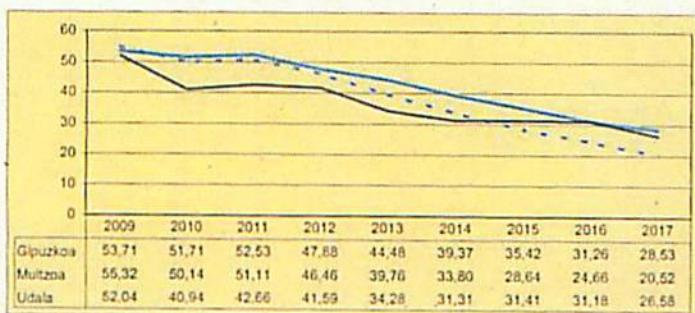
**AURREZKI GARBIA  
AHORRO NETO**



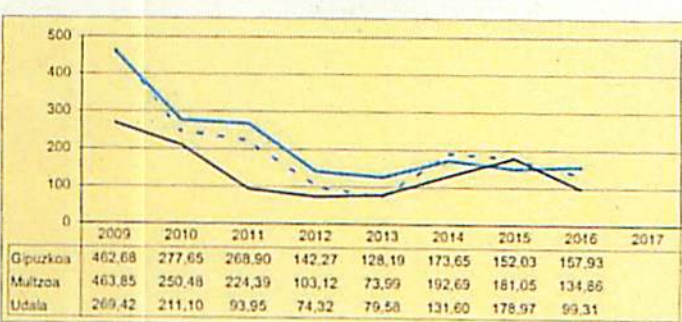
**LEGEZKO ZORPETZE-MAILA  
NIVEL DE ENDEUDAMIENTO LEGAL**



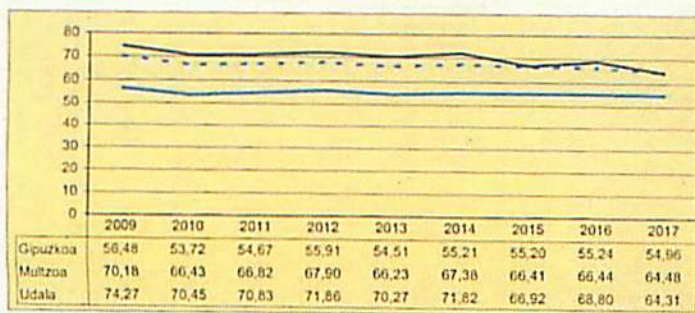
**ZOR BIZIA  
DEUDA VIVA**



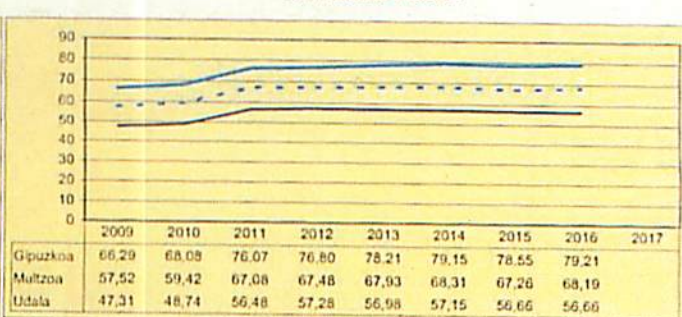
**INBERTSIO GARBIAK, GUZTIRA  
INVERSIONES NETAS TOTALES**



**ORDENANTZAK  
ORDENANZAS**



**ZERGA AHALMENA  
CAPACIDAD FISCAL**



Udala      Murtzkoa      Gipuzkoa

## **KONTZEPTUAK ETA METODOLOGIA**

### **A) FINANTZA-TUTORETZAREN ADIERAZLEAK**

#### **1.- AURREZKI GORDINA**

**Esanahia:** Sarrera arruntekin gastu arrunt ez-finantzarioei aurre egin ondoren gelditzen den zatia adierazten du. Udalak bere baliabideekin zama finantzarioa eta inbertsioak finantzatzeko duen ahalmenaren berri ematen digu. Aurrezki gordinak zama finantzarioaren balio berekoa edo handiagoa izan behar du beti; bestela, udalak ezingo luke zama finantzarioa ordaindu, eta ez luke autofinantzaketarik ere izango inbertsioei aurre egiteko.

**Kalkulua:**

- (1) Sarrera arruntak: 1etik 5era bitarteko sarrera-kapitulua, kontribuzio bereziak kenduta.
- (2) Gastu arrunt ez finantzarioak: Gastuetako 1, 2 eta 4 kapituluak
- (3) Aurrezki gordina, balio absolutuan: (1)-(2)
- (4) Aurrezki gordina, balio erlatiboan: (3)/(1)\*100

#### **2.- LEGEZKO ZORPETZE-MAILA**

**Esanahia:** Zama finantzarioa ordaintzen erabilitako sarrera arrunten zatia adierazten du, ehunekotan. Portzentaje hau erabiltzen du Foru Aldundiak udalen gaineko finantza-tutoretzan. Konputatutako zama finantzarioa, amortizazio-gabeziako eperik ez balego ordaindu beharko liratekeen interes eta amortizazioen batura teorikoaren bidez emana dator.

**Kalkulua:**

- (1) Zama finantzarioa, balio absolutuan: finantza-tutoretzarako konputatutako zenbatekoa.
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Legezko zorpetze-maila: (1)/(2)\*100

#### **3.- AURREZKI GARBIA**

**Esanahia:** Zama finantzarioa ordaindu ondoren gelditzen den aurrezki gordinaren zatia adierazten du. Udalek, nor bere baliabideekin, inbertsioak finantzatzeko duten ahalmenaren berri ematen digu. Aurrezki garbiak positiboa izan behar du beti; bestela, Diruzaintza-Gerakina negatiboa izango litzateke, edota kapital-sarreraren bitartez ariko lirateke gastu arruntak finantzatzen.

**Kalkulua:**

---

- (1) Aurrezki gordina
- (2) Zama finantzarioa: finantza-tutoretzan konputatutako zenbatekoa
- (3) Aurrezki garbia, balio absolutuan: (1)-(2)
- (4) Sarrera arruntak
- (5) Aurrezki garbia, balio erlatiboan: (3)/(4)\*100

#### **4.- ZORPETZE-MUGA**

**Esanahia:** Zama finantzarioa ordaindu ondoren geratzen den aurrezki gordinaren zatia adierazten du ehunekotan; hau da, autofinantzaketa.

**Kalkulua:**

- (1) Zama finantzarioa, balio absolutuan: finantza-tutoretzan konputatutako zenbatekoa.
- (2) Aurrezki gordina
- (3) Zorpetze muga, balio erlatiboan:  $100 - ((1)/(2)) * 100$
- (4): Salbuespena: aurrezki gordina negatiboa denean edota zama finantzarioa aurrezki gordina baino handiagoa denean zorpetze muga zero izango da.

#### **5.- ZOR BIZIA**

**Esanahia:** Udalak hitzartutako epe luzeko maileguetatik (erabiliak nahiz erabili gabeak) amortizatu gabe dagoen zatia, adierazten den urteko abenduaren 31n. Konputatzen da, finantza-tutoretzarako aintzat hartutako eragiketa guztiei dagokien zenbatekoa (maileguak, abalak, eta abar). Ez dira konputatzen diruzaintza-eragiketak, hau da, kobrantzen eta ordainketen arteko aldi baterako desorekei aurre egiteko hitzartzen direnak.

**Kalkulua:**

- (1) Zor bizia, balio absolutuan: Hitzartutako zorretik amortizatu gabe dagoen zenbatekoa abenduaren 31n.
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Zor bizia, balio erlatiboa:  $(1)/(2) * 100$

### **B) GASTUEN ADIERAZLEAK**

#### **1.- LANGILERIAREN GASTUAK**

**Esanahia:** Balio absolutuan, 1. kapituluan onartutako obligazioen zenbatekoa jasotzen du. Balio erlatiboan, 1. kapituluan onartutako obligazioei aurre egiteko erabili den sarrera arruntaren portzentajea adierazten du.

---

#### **Kalkulua:**

- (1) Langileriaren gastuak, balio absolutuan: Gastuen 1. kapitulua.
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Langileriaren gastuak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **2.- AZPIKONTRATAZIOAK**

**Esanahia:** Balio absolutuan, 227 kontzeptu ekonomikoan (kanpoko bestelako enpresek egindako lanak) onartutako obligazioen zenbatekoa jasotzen du. Balio erlatiboan, obligazio horiek ordaintzen erabilitako sarrera arrunten portzentajea adierazten du.

#### **Kalkulua:**

- (1) Kanpoko enpresen gastuak, balio absolutuan: Gastuen 227 kontzeptua (kanpoko bestelako enpresek egindako lanak)
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Azpikontratazioak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **3.- BESTEEI EMANDAKO DIRU LAGUNTZAK**

**Esanahia:** Balio absolutuan, enpresa pribatuei, familia eta irabazi-xederik gabeko erakundeei eta atzerriari emandako transferentzietan onartutako obligazioak jasotzen ditu, hau da, eskuzabaltasunez emandakoak. Balio erlatiboan, obligazio horiek ordaintzen erabilitako sarrera arrunten portzentajea adierazten du.

#### **Kalkulua:**

- (1) Diru laguntzak, balio absolutuan: Gastuen 47. artikulua (transferentzia arruntak enpresa pribatuei), 48. artikulua (familia eta irabazi-xederik gabeko erakundeei) eta 49. artikulua (atzerriari).
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Diru laguntzak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **4.- FUNTZIONAMENDU GASTUAK**

**Esanahia:** Balio absolutuan, funtzionamendu-gastuetan onartutako obligazioak jasotzen ditu, hau da, langileriaren gastuak, ondasun eta zerbitzu arrunten erosketak eta "besteei emandako diru laguntzak" adierazlean jaso gabeko transferentzia arruntak. Balio erlatiboan, obligazio horiek ordaintzen erabilitako sarrera arrunten portzentajea adierazten du.

#### **Kalkulua:**

---

- (1) Funtzionamendu gastuak, balio absolutuan: Gastuen 1, 2 eta 4 kapituluak, besteei emandako diru laguntzak ezik.
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Funtzionamendu gastuak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **C) INBERTSIOEN ADIERAZLEAK**

#### **1.- INBERTSIO GARBIAK, LOTUTAKO FINANTZAKETA GABEAK**

**Esanahia:** Balio absolutuan, finantzaketa lotua ez duten kapital-gastuetan (pasibo finantzarioen amortizazioa ezik) onartutako obligazioak jasotzen ditu, inbertsioen besterenganatzea kenduta. Udalak inbertsioetan egindako ahalegina adierazten du, besteei (maileguak kontuan izan gabe) finantzatutako zatia jasotzen ez duenez. Balio erlatiboan, biztanleko datua ematen da.

##### **Kalkulua:**

- (1) Inbertsio garbiak, lotutako finantzaketa gabeak, balio absolutuan: Gastuen 6, 7 eta 8 kapituluak, ken sarreren 6, 7 eta 8 kapituluak, eta kontribuzio bereziak.
- (2) Biztanleak
- (3) Inbertsio garbiak, lotutako finantzaketa gabeak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

#### **2.- INBERTSIO GARBIAK, GUZTIRA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, kapital-gastuetan (pasibo finantzarioen amortizazioa ezik) onartutako obligazioak jasotzen ditu, inbertsioen besterenganatzea kenduta. Balio erlatiboan, biztanleko datua ematen da.

##### **Kalkulua:**

- (1) Inbertsio garbiak, guztira, balio absolutuan: Gastuen 6, 7 eta 8 kapituluak, sarreren 6 eta 8 kapituluak kenduta.
- (2) Biztanleak
- (3) Inbertsio garbiak, guztira, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

#### **3.- INBERTSIO-MAILA, LOTUTAKO FINANTZAKETA GABEA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, finantzaketa lotua ez duten kapital-gastuetan (pasibo finantzarioen amortizazioa ezik) onartutako obligazioak jasotzen ditu, inbertsioen besterenganatzea kenduta. Udalak inbertsioetan egindako ahalegina adierazten du, besteei (maileguak kontuan izan gabe) finantzatutako zatia jasotzen ez duenez. Balio erlatiboan, gastu osoaren gainean obligazio horiek duten portzentajea ematen digu.

---

**Kalkulua:**

- (1) Inbertsio garbiak, lotutako finantzaketa gabeak, balio absolutuan
- (2) Gastuak guztira: Gastuen 1etik 9rainoko kapituluak
- (3) Inbertsio-maila, lotutako finantzaketa gabea:  $(1)/(2)*100$

**4.- INBERTSIO-MAILA, GUZTIRA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, kapital-gastuetan (pasibo finantzarioen amortizazioa ezik) onartutako obligazioak jasotzen ditu, inbertsioen besterenganatzea kenduta. Balio erlatiboan, gastu osoaren gainean obligazio horiek duten portzentajea ematen digu.

**Kalkulua:**

- (1) Inbertsio garbiak, guztira, balio absolutuan
- (2) Gastuak guztira: Gastuen 1etik 9rainoko kapituluak
- (3) Inbertsio-maila, guztira:  $(1)/(2)*100$

**5.- KAPITAL-TRANSFERENTZIEKIKO MENPEKOTASUNA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, beste entitateetatik datozen kapital-transferentzietan likidatutako eskubideak jasotzen ditu. Balio erlatiboan, transferentzia horiek finantzatu duten inbertsio garbiaren ehunekoa jasotzen du. Inbertsioek kapital-transferentziekiko duten menpekotasun-mailaren berri ematen digu.

**Kalkulua:**

- (1) Kapital-transferentziak, balio absolutuan: Sarrerren 7. kapituluak.
- (2) Inbertsio garbiak: Gastuen 6, 7 eta 8 kapituluak, sarrerren 6 eta 8 kapituluak kenduta.
- (3) Kapital-transferentziekiko menpekotasuna:  $(1)/(2)*100$

**6.- MAILEGUEKIKO MENPEKOTASUNA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, jasotako maileguengatik likidatutako eskubideak jasotzen ditu. Balio erlatiboan, mailegu horiek finantzatu duten inbertsio garbiaren ehunekoa jasotzen du. Inbertsioek maileguekiko duten menpekotasun-mailaren berri ematen digu.

**Kalkulua:**

- (1) Maileguak, balio absolutuan: Sarrerren 9. kapituluak
  - (2) Inbertsio garbiak: Gastuen 6, 7 eta 8 kapituluak, sarrerren 6 eta 8 kapituluak kenduta.
-

- (3) Mailegukiko menpekotasuna:  $(1)/(2)*100$

## **D) SARREREN ADIERAZLEAK**

### **1.- PRESIO FISKALA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, zuzeneko zergetan, zeharkako zergetan, tasetan, prezio publikoetan eta kontribuzio berezietan likidatutako eskubideak jasotzen ditu. Adierazlea faktore hauei lotuta dago: udalerriko zerga-ahalmenari, ordenantzetan jasotako tarifei eta kudeaketa-eraginkortasunari. Balio erlatiboan, datua biztanleko emana dator.

**Kalkulua:**

- (1) Sarrera tributarioak, balio absolutuan: Sarreren 1 eta 2 kapituluak eta 31, 32, 34 eta 36 artikulua (tasak, prezio publikoak eta kontribuzio bereziak)
- (2) Biztanleak
- (3) Sarrera tributarioak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **2.- ORDENANTZAK**

**Esanahia:** Udalak zenbateraino erabili duen legeriak bere esku utzitako zergapetze-gaitasuna jasotzen du. Hau da, legeriak baimendutako gehieneko karga-tasetatik eta tarifetatik zenbateko zatia osatzen duten, ehunekotan, udalak onartutakoak.

**Kalkulua:**

- (1) OHZ-landalurra:  $tasa/1,1*100$
  - (2) OHZ-hirilurra:
    - ⇒ 2012. urtera arte:  $tasa/0,416*100$
    - ⇒ 2013. urtetik aurrera:  $tasa/0,453*100$
  - (3) JEZ:
    - ⇒ 2012. urtera arte:  $koefizientea*kokapen\ indizea*ponderazio\ koefizientea/5,28*100$
    - ⇒ 2013. urtetik aurrera:  $koefizientea*kokapen\ indizea*ponderazio\ koefizientea/5,676*100$
  - (4) Ibilgailuen gaineko Zerga:
    - ⇒ 2009. urtera arte:  $koefizientea/2,2*100$
    - ⇒ 2010. urtetik aurrera:  $koefizientea/3*100$
  - (5) Eraikuntzen gaineko Zerga:  $tipoa/5*100$
  - (6) Lurren Balio-Gehikuntzaren gaineko Zerga:  $tipoa*ehunekoa/K*100$ , eta bertan:
    - ⇒  $ehunekoa=(\%1+\%2+\%3+\%4)/4$
    - ⇒ K, 2012. urtera arte=32,50
    - ⇒ K, 2013. urtetik aurrera=48,75
-

- (7) Ordenantzak:  $0,01*(1)+0,44*(2)+0,21*(3)+0,14*(4)+0,15*(5)+0,05*(6)$

### 3.- ZERGA-AHALMENA

**Esanahia:** Udalerrian dagoen eta zergapetu litekeen aberastasunaren arabera udalak berezkoak dituen zergengatik duen dirubilketa-ahalmena neurtzen du. Era kuantitatiboan, legerian jasotako gutxieneko karga-tasak erabiliz udalak egin dezakeen dirubilketarekin bat dator. Kalkulurako errolda bitartez kudeatzen diren zergak bakarrik hartu dira kontuan: OHZ, JEZ eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.

**Kalkulua:**

- (1) OHZ-landalurra: oinarri likidagarria\*0,003
- (2) OHZ-hirilurra: oinarri likidagarria\*0,0004
- (3) JEZ: gutxieneko tarifa
- (4) Ibilgailuen gaineko Zerga: gutxieneko tarifa
- (5) Zerga-ahalmena, balio absolutuan: (1)+(2)+(3)+(4)
- (6) Zerga-ahalmena, balio erlatiboan: (5)/biztanleak

### 4.- TRANSFERENTZIA ARRUNTEKIKO MENPEKOTASUNA

**Esanahia:** Balio absolutuan, beste entitateetatik datozen transferentzia arruntetan likidatutako eskubideak jasotzen ditu. Balio erlatiboan, transferentzia horiek sarrera arruntetan duten pisua, ehunekotan, jasotzen du. Sarrera arruntek transferentzia arruntekiko duten menpekotasun-mailaren berri ematen digu.

**Kalkulua:**

- (1) Transferentzia arruntak, balio absolutuan: Sarrerren 4. kapitulua
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Transferentzia arruntekiko menpekotasuna: (1)/(2)\*100

### 5.- APARTEKO SARRERAK

**Esanahia:** Balio absolutuan, urtetik urtera gora-behera ugari izaten dituzten sarrera aldakorretan likidatutako eskubideak jasotzen ditu. Balio erlatiboan, sarrera horiek sarrera arruntetan duten pisua, ehunekotan, jasotzen du.

**Kalkulua:**

- (1) Aparteko sarrerak, balio absolutuan: sarrerren 2. kapitulua, Hirilurren Balio-Gehikuntzaren gaineko Zerga, salmentak, itxitako ekitaldietako diru-itzulketak eta 39. artikulua (bestelako sarrerak).
  - (2) Sarrera arruntak
-



- (3) Aparteko sarrerak, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

## **6.- ERROLDA FISKALEN KOBRANTZA MAILA**

**Esanahia:** OHZ eta JEZengatik jaulkitako errezibuetatik borondatezko ordainketa-epean izandako dirubilketa zenbatekoa izan den, ehunekotan, jasotzen du. Dirubilketa-eraginkortasuna adierazten du.

### **Kalkulua:**

- (1) OHZ-landalurra: bilketa
- (2) OHZ- hirilurra: bilketa
- (3) JEZ: bilketa
- (4) OHZ-landalurra: emisioa
- (5) OHZ- hirilurra: emisioa
- (6) JEZ: emisioa
- (7) Zerga-erroldetako kobrantza-maila:  $[(1)+(2)+(3)] / [(4)+(5)+(6)]*100$

## **E) BESTELAKO ADIERAZLEAK**

### **1.- GASTU OROKORRETARAKO DIRUZAINZA-GERAKINA**

**Esanahia:** Balio absolutuan, Gastu Orokorretarako Diruzaintza Gerakinaren zenbatekoa jasotzen du, aurrekontuaren likidaziotik hartuta. Urteko aurrekontuan kreditu-aldaketak finantzatzeko erabili litekeen aurreko urteetako soberakinaren berri ematen digu. Gastu Orokorretarako Diruzaintza-Gerakina negatiboa bada, udalak neurriz gain gastatu duela adierazten du, eta ondorioz sortutako defizita, legeriak agintzen duen eran, datozen urteetan kitatu beharko da. Balio erlatiboan, Diruzaintza-Gerakin horrek sarrera arruntetan duen pisua, ehunekotan, jasotzen du.

### **Kalkulua:**

- (1) Gastu Orokorretarako Diruzaintza-Gerakina, balio absolutuan
- (2) Sarrera arruntak
- (3) Gastu Orokorretarako Diruzaintza-Gerakina, balio erlatiboan:  $(1)/(2)*100$

### **2.- LIKIDEZIA**

**Esanahia:** Udalak, batez beste, Diruzaintzan izan duen aldi baterako soberakinaren berri ematen digu. Era kuantitatiboan, zeharbidez zehaztuta dago, hau da, soberakin horiek emandako etekin finantzarioen bitartez.

### **Kalkulua:**

---

- (1) Etekin finantzarioak: Balore-tituluen interesak (50. art.) eta gordailuen interesak (56. art.)
- (2) Batez besteko interes-tasa adierazlearen urtean.
- (3) Batez besteko interes-tasa oinarritzko urtean
- (4) Likidezia, balio absolutuan:  $(1)/(2)*(3)$
- (5) Sarrera arruntak
- (6) Likidezia, balio erlatiboan:  $(4)/(5)*1.000$

## **F) OHARRA**

Adierazleak osatzeko erabilitako aurrekontu-datuak likidazioetatik hartu dira, eskubide likidatuak eta obligazio onartuen fasean.

Aurrekontu-datuak udalaren eta bere organismo autonomoen zenbateko kontsolidatuak jasotzen dituzte, Gastu Orokorretarako Diruzaintza-Gerakinari buruzko adierazlean ezik.

---

## CONCEPTOS Y METODOLOGIA

### A) INDICADORES DE TUTELA FINANCIERA

#### 1.- AHORRO BRUTO

**Concepto:** Indica la parte de los ingresos corrientes que queda disponible una vez atendidos los gastos corrientes no financieros. Refleja la capacidad del ayuntamiento para financiar con recursos propios la carga financiera y las inversiones. El ahorro bruto ha de ser en todo caso igual o superior a la carga financiera, pues de lo contrario el ayuntamiento no podría atender al pago de la carga financiera, ni tendría autofinanciación para inversiones.

**Cálculo:**

- (1) Ingresos corrientes: Capítulos 1 a 5 de ingresos, excepto contribuciones especiales.
- (2) Gastos corrientes, no financieros: Capítulos 1, 2 y 4 de gastos
- (3) Ahorro bruto valor absoluto: (1)-(2)
- (4) Ahorro bruto valor relativo:  $(3)/(1)*100$

#### 2.- NIVEL DE ENDEUDAMIENTO LEGAL

**Concepto:** Indica el porcentaje de ingresos corrientes que han de destinarse al pago de las cargas financieras. Este porcentaje es el utilizado por la Diputación Foral a efectos de tutela financiera sobre ayuntamientos. Las cargas financieras computadas corresponden a la suma teórica de intereses y amortización que se habrían de abonar a las entidades prestamistas en el supuesto de que no se hubiere establecido periodo de carencia.

**Cálculo:**

- (1) Cargas financieras valor absoluto: importe computado a efectos de tutela financiera
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Nivel de endeudamiento legal:  $(1)/(2)*100$

#### 3.- AHORRO NETO

**Concepto:** Refleja la parte del ahorro bruto que queda después de hacer frente al pago de las cargas financieras. Indica la capacidad del ayuntamiento para financiar inversiones con recursos propios. En todo caso, esta magnitud ha de ser positiva, pues de lo contrario o bien estaríamos ante un Remanente de Tesorería negativo, o bien estaríamos destinando ingresos de capital para financiar gastos corrientes.

---

**Cálculo:**

- (1) Ahorro bruto
- (2) Cargas financieras: importe computado a efectos de tutela financiera
- (3) Ahorro neto valor absoluto: (1)-(2)
- (4) Ingresos corrientes
- (5) Ahorro neto valor relativo:  $(3)/(4)*100$

**4.- MARGEN DE ENDEUDAMIENTO**

**Concepto:** Recoge la proporción del ahorro bruto que queda disponible tras hacer frente al pago de las cargas financieras, es decir la autofinanciación.

**Cálculo:**

- (1) Cargas financieras valor absoluto: importe computado a efectos de tutela financiera
- (2) Ahorro bruto
- (3) Margen de endeudamiento valor relativo:  $100-((1)/(2)*100)$
- (4) Excepción: en el caso de ahorro bruto negativo o cargas financieras mayores que el ahorro bruto se considera margen de endeudamiento nulo.

**5.- DEUDA VIVA**

**Concepto:** Importe de la deuda a largo plazo concertada por el ayuntamiento (independientemente de si está dispuesta o no) pendiente de amortizar a 31 de diciembre del año indicado. Se computa el importe de todas las operaciones tenidas en cuenta a efectos de tutela financiera (préstamos, avales, etc). No se computan las operaciones de tesorería concertadas con objeto de hacer frente a desfases transitorios entre cobros y pagos.

**Cálculo:**

- (1) Deuda viva valor absoluto: importe de deuda formalizada pendiente de amortizar a 31 de diciembre.
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Deuda viva valor relativo:  $(1)/(2)*100$

**B) INDICADORES DE GASTO****1.- GASTOS DE PERSONAL**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas con cargo al capítulo 1º. En valores relativos, refleja el porcentaje

---

de ingresos corrientes necesario para hacer frente a las obligaciones reconocidas con cargo al capítulo 1º.

**Cálculo:**

- (1) Gastos de personal valor absoluto: Capítulo 1 de gastos
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Gastos de personal valor relativo:  $(1)/(2)*100$

## **2.- SUBCONTRATACIONES**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas con cargo al concepto económico 227 "Trabajos realizados por otras empresas externas". En valores relativos, refleja el porcentaje de ingresos corrientes necesario para hacer frente al pago de las citadas obligaciones.

**Cálculo:**

- (1) Gastos de empresas externas valor absoluto: Concepto 227 de gastos (trabajos realizados por otras empresas externas).
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Subcontrataciones valor relativo:  $(1)/(2)*100$

## **3.- SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas en concepto de transferencias a empresas privadas, a familias e instituciones sin fines de lucro y al exterior, es decir, las transferencias de mera liberalidad. En valores relativos, refleja el porcentaje de ingresos corrientes necesario para hacer frente al pago de las citadas obligaciones.

**Cálculo:**

- (1) Subvenciones valor absoluto: artículos 47 (transferencias corrientes a empresas privadas), 48 (a familias y organismos sin ánimo de lucro) y 49 (al exterior) de gastos.
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Subvenciones valor relativo:  $(1)/(2)*100$

## **4.- GASTOS DE FUNCIONAMIENTO**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge las obligaciones reconocidas por el ayuntamiento en concepto de gastos de funcionamiento, esto es, gastos de personal, compras de bienes y servicios corrientes y transferencias corrientes distintas a las recogidas en el indicador "subvenciones concedidas". En valores

---

relativos, refleja el porcentaje de ingresos corrientes necesario para hacer frente al pago de las citadas obligaciones.

**Cálculo:**

- (1) Gastos de funcionamiento valor absoluto: capítulos 1, 2 y 4 de gastos, excepto subvenciones concedidas.
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Gastos de funcionamiento valor relativo:  $(1)/(2)*100$

**C) INDICADORES DE INVERSIÓN**

**1.- INVERSIONES NETAS SIN FINANCIACIÓN AFECTADA**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas por gastos de capital (excepto amortización de pasivos financieros), minorado por las enajenaciones de inversiones, y que no estén financiadas con ingresos afectados. Refleja el esfuerzo inversor del ayuntamiento, en la medida en que no computa la parte financiada por terceros (excepto deuda). En valores relativos, la información se presenta en términos per cápita.

**Cálculo:**

- (1) Inversiones netas sin financiación afectada valor absoluto: capítulos 6, 7 y 8 de gastos, minorados con capítulos 6, 7 y 8 de ingresos, y contribuciones especiales.
- (2) Habitantes
- (3) Inversiones netas sin financiación afectada valor relativo:  $(1)/(2)*100$

**2.- INVERSIONES NETAS TOTALES**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas totales por gastos de capital (excepto amortización de pasivos financieros), minorado por las enajenaciones de inversiones. En valores relativos, la información se presenta en términos per cápita.

**Cálculo:**

- (1) Inversiones netas totales valor absoluto: Capítulos 6, 7 y 8 de gastos, minorados con capítulos 6 y 8 de ingresos,
  - (2) Habitantes
  - (3) Inversiones netas totales valor relativo:  $(1)/(2)*100$
-

### **3.- NIVEL DE INVERSIÓN SIN FINANCIACION AFECTADA**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas por gastos de capital (excepto amortización de pasivos financieros), minorado por las enajenaciones de inversiones, y que no estén financiadas con ingresos afectados. Refleja el esfuerzo inversor del ayuntamiento, en la medida en que no computa la parte financiada por terceros (excepto deuda). En valores relativos, refleja el porcentaje que suponen dichas obligaciones en relación con el gasto total.

**Cálculo:**

- (1) Inversiones netas sin financiación afectada valor absoluto
- (2) Total de gastos: Capítulos 1 a 9 de gastos
- (3) Nivel de inversión sin financiación afectada:  $(1)/(2)*100$

### **4.- NIVEL DE INVERSIÓN TOTAL**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de las obligaciones reconocidas totales por gastos de capital (excepto amortización de pasivos financieros), minorado por las enajenaciones de inversiones. En valores relativos, refleja el porcentaje que suponen dichas obligaciones en relación con el gasto total.

**Cálculo:**

- (1) Inversiones netas totales valor absoluto
- (2) Total de gastos: Capítulos 1 a 9 de gastos
- (3) Nivel de inversión total:  $(1)/(2)*100$

### **5.- DEPENDENCIA DE TRANSFERENCIAS DE CAPITAL**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de los derechos reconocidos por transferencias de capital procedentes de otros entes. En valores relativos, recoge el porcentaje de la inversión neta total que ha sido financiado con dichas transferencias. Indica el grado de dependencia de las inversiones respecto de las transferencias de capital.

**Cálculo:**

- (1) Transferencias de capital valor absoluto: Capítulo 7 de ingresos.
  - (2) Inversiones netas: Capítulos 6, 7 y 8 de gastos, minorados con capítulos 6 y 8 de ingresos,
  - (3) Dependencia de transferencias de capital:  $(1)/(2)*100$
-

## **6.- DEPENDENCIA DE PRÉSTAMOS**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de los derechos reconocidos en concepto de préstamos recibidos. En valores relativos, recoge el porcentaje de la inversión neta total que ha sido financiado con dichos préstamos. Indica el grado de dependencia de las inversiones respecto de los préstamos.

**Cálculo:**

- (1) Préstamos valor absoluto: Capítulo 9 de ingresos
- (2) Inversiones netas: Capítulos 6, 7 y 8 de gastos, minorados con capítulos 6 y 8 de ingresos
- (3) Dependencia de préstamos:  $(1)/(2)*100$

## **D) INDICADORES DE INGRESOS**

### **1.- PRESIÓN FISCAL**

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de los derechos reconocidos por impuestos directos, impuestos indirectos, tasas, precios públicos y contribuciones especiales. Este indicador depende de la capacidad fiscal del municipio, de las tarifas recogidas en sus ordenanzas y de la eficacia en la gestión. En valores relativos, la información se presenta en términos per cápita.

**Cálculo:**

- (1) Ingresos tributarios valor absoluto: Capítulos 1 y 2 y artículos 31, 32, 34 y 36 (tasas, precios públicos y contribuciones especiales) de ingresos.
- (2) Habitantes
- (3) Ingresos tributarios valor relativo:  $(1)/(2)*100$

### **2.- ORDENANZAS**

**Concepto:** Recoge el grado de utilización por parte del ayuntamiento del recorrido fiscal permitido por la normativa vigente. Esto es, el porcentaje que suponen los tipos y tarifas aprobados por el ayuntamiento respecto de los máximos permitidos por la normativa.

**Cálculo:**

- (1) IBI Rústica:  $\text{tipo}/1,1*100$
  - (2) IBI Urbana:
    - ⇒ Hasta 2012:  $\text{tipo}/0,416*100$
    - ⇒ A partir de 2013:  $\text{tipo}/0,453*100$
  - (3) IAE:
-



- ⇒ Hasta 2012:  $\text{coeficiente} \cdot \text{índice de situación} \cdot \text{índice de ponderación} / 5,28 \cdot 100$
- ⇒ A partir de 2013:  $\text{coeficiente} \cdot \text{índice de situación} \cdot \text{índice de ponderación} / 5,676 \cdot 100$
- (4) Impuesto sobre Vehículos:
  - ⇒ Hasta 2009:  $\text{coeficiente} / 2,2 \cdot 100$
  - ⇒ A partir de 2010:  $\text{coeficiente} / 3 \cdot 100$
- (5) Impuesto de Construcciones:  $\text{tipo} / 5 \cdot 100$
- (6) Plusvalía:  $\text{tipo} \cdot \text{porcentaje} / K \cdot 100$ , donde:
  - ⇒  $\text{porcentaje} = (\%1 + \%2 + \%3 + \%4) / 4$
  - ⇒ K, hasta 2012 = 32,50
  - ⇒ K, a partir de 2013 = 48,75
- (7) Ordenanzas:  $0,01 \cdot (1) + 0,44 \cdot (2) + 0,21 \cdot (3) + 0,14 \cdot (4) + 0,15 \cdot (5) + 0,05 \cdot (6)$

### 3.- CAPACIDAD FISCAL

**Concepto:** Refleja la capacidad del ayuntamiento para recaudar sus tributos propios municipales, en base a la riqueza objeto de gravamen en su término municipal. Cuantitativamente se corresponde con la recaudación que obtendría el ayuntamiento en el caso de que aplicase los tipos y tarifas mínimos contemplados por la normativa vigente. A estos efectos, sólo se han tenido en consideración los impuestos municipales gestionados mediante padrón: IBI, IAE e Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

**Cálculo:**

- (1) IBI Rústica:  $\text{base liquidable} \cdot 0,003$
- (2) IBI Urbana:  $\text{base liquidable} \cdot 0,0004$
- (3) IAE: cuotas de tarifa
- (4) Impuesto sobre Vehículos: cuotas por tarifa mínima
- (5) Capacidad fiscal valor absoluto:  $(1) + (2) + (3) + (4)$
- (6) Capacidad fiscal valor relativo:  $(5) / \text{habitantes}$

### 4.- DEPENDENCIA DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de los derechos reconocidos en concepto de transferencias corrientes procedentes de otros entes. En valores relativos, recoge el porcentaje de ingresos corrientes que han sido obtenidos por esta vía de financiación. Indica el grado de dependencia de los ingresos corrientes respecto de las transferencias corrientes.

**Cálculo:**

- (1) Transferencias corrientes valor absoluto: Capítulo 4 de ingresos
  - (2) Ingresos corrientes
  - (3) Dependencia de transferencias corrientes:  $(1) / (2) \cdot 100$
-

## 5.- INGRESOS EXTRAORDINARIOS

**Concepto:** En valor absoluto, recoge el importe de los derechos reconocidos en concepto de ingresos cuyo comportamiento es errático o experimentan fuertes oscilaciones de un año a otro. En valores relativos, recoge, en porcentaje, el peso de los ingresos de tal naturaleza respecto del total de ingresos corrientes.

### **Cálculo:**

- (1) Ingresos extraordinarios valor absoluto: Capítulo 2 de ingresos, Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, ventas, reintegros de presupuestos cerrados y artículo 39 (otros ingresos).
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Ingresos extraordinarios valor relativo:  $(1)/(2)*100$

## 6.- NIVEL DE COBRABILIDAD DE PADRONES FISCALES

**Concepto:** Recoge el porcentaje que supone la recaudación obtenida en periodo voluntario sobre el importe total de los recibos emitidos, en concepto de IBI e IAE. Refleja la eficacia recaudatoria.

### **Cálculo:**

- (1) IBI Rústica: recaudación
- (2) IBI Urbana: recaudación
- (3) IAE: recaudación
- (4) IBI Rústica: emisión
- (5) IBI Urbana: emisión
- (6) IAE: emisión
- (7) Nivel de cobrabilidad de padrones fiscales:  $[(1)+(2)+(3)] / [(4)+(5)+(6)]*100$

## **E) OTROS INDICADORES**

### **1.- REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS GENERALES**

**Concepto:** Recoge, en valores absolutos, el importe del Remanente de Tesorería para Gastos Generales que arroja la Liquidación del Presupuesto. Indica el excedente obtenido en ejercicios cerrados que puede servir como fuente de financiación de las modificaciones de crédito del ejercicio corriente. Un Remanente de Tesorería para Gastos Generales negativo indica que el ayuntamiento ha gastado por encima de sus posibilidades, provocando un déficit que ha de ser enjugado en ejercicios venideros, de acuerdo con lo establecido en la normativa presupuestaria vigente. En valores relativos,

---

recoge el peso que representa dicho Remanente sobre el total de ingresos corrientes.

**Cálculo:**

- (1) Remanente de Tesorería para Gastos Generales valor absoluto
- (2) Ingresos corrientes
- (3) Remanente de Tesorería para Gastos Generales valor relativo:  
 $(1)/(2)*100$

**2.- LIQUIDEZ**

**Concepto:** Indica el volumen de excedentes temporales de Tesorería de que ha dispuesto, por término medio, un ayuntamiento. Cuantitativamente se ha determinado, de forma indirecta, a través de los rendimientos financieros que dichos excedentes han generado.

**Cálculo:**

- (1) Rendimientos financieros: Intereses de títulos valores (art. 50) e intereses de depósitos (art. 56).
- (2) Tipo de interés medio en el año del indicador.
- (3) Tipo de interés medio en el año base.
- (4) Liquidez valor absoluto:  $(1)/(2)*(3)$
- (5) Ingresos corrientes
- (6) Liquidez valor relativo:  $(4)/(5)*1.000$

**F) NOTA**

Los datos presupuestarios utilizados para la elaboración de los indicadores han sido obtenidos de la liquidación, en fase de derechos liquidados y obligaciones reconocidas.

Los datos presupuestarios corresponden a los importes consolidados de ayuntamientos y organismos autónomos, excepto en el indicador de Remanente de Tesorería para Gastos Generales.

---